

BELKIN®

Wi-Fi® Phone for Skype™



UK

FR

DE

NL

ES

IT

PT

SV

DA

NO



User Manual

F1PP000GN-SK

Table of Contents

1. Introduction	1
Package Checklist	1
Hardware Description	1
AC Power Charger	2
2. Installing the Battery	3
3. Charging the Battery	4
4. Powering On the Phone	5
5. Getting Started	6
6. Contacts	15
7. Make and Receive Calls	20
8. Connect to Networks	28
9. Personal Settings	33
10. General Settings	38
11. Appendix A: Specifications	43
12. Compliances	45

Introduction

The Wi-Fi Phone for Skype (the phone) enables you to use your normal Skype account to make Skype calls without using a computer. This affords you complete mobility, allowing you to talk from any location from which you have an Internet connection through an access point.

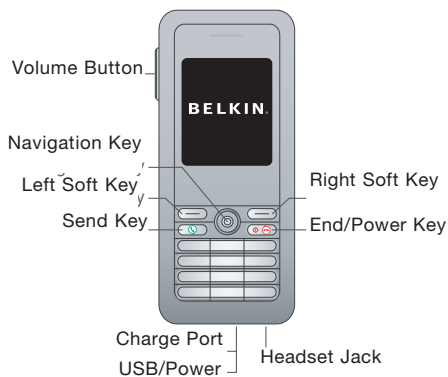
Package Checklist

The phone package includes these items:

- One Wi-Fi Phone for Skype (F1PP000GN-SK)
- One Lithium-Ion Battery
- One AC Power Charger
- Quick Start Guide
- User Guide CD

Hardware Description

Before preparing the phone for use, first become familiar with its main keys, buttons, and other hardware features.



Introduction

1. **Navigation Key**—Four-direction user-interface navigation key.
2. **Right Soft Key**—Selects the option at the bottom right corner of the screen.
3. **End/Power Key**—Ends an active call.
 - In OFF mode, turns the power on when held more than 2 seconds.
 - In ON mode, turns the phone off when held for more than 4 seconds.
 - In ON, press for two seconds to access the power-key menu.
4. **Headset Jack**—Jack for a headset connection.
5. **USB/Power Charge Port**—Power-charger connection for charging the battery.
6. **Alphanumeric Keypad**—Includes 0–9, A–Z, *, and # keys.
 - The [a/A *] key selects upper- or lowercase characters, numbers, or hexadecimal characters.
 - The [1] key selects common punctuation marks during text input.
 - The [#] key selects special characters and symbols during text input.
7. **Send Key**—Calls a selected contact.
8. **Left Soft Key**—Selects the option at the bottom left corner of the screen.
9. **Volume Button**—Adjusts volume of the speaker.
10. **Keypad Lock**—The phone keypad can be locked by pressing the left soft key together with the [a/A*] key. Pressing the two keys again unlocks the keypad.

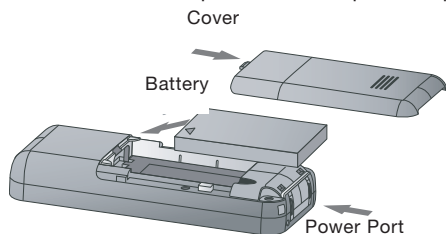
AC Power Charger

The phone charges its installed battery when connected to the AC power charger, when the charger is connected to a power source such as a wall outlet. The power charger automatically adjusts to any voltage between 100–240 volts at 50 or 60 hertz. No voltage-range settings are required.

Installing the Battery

After unpacking the phone, install and charge the battery pack before turning on the phone.

- 1. Remove Battery-Compartment Cover**—Place the phone face down. Push and slide down the battery-compartment cover until it becomes free.
- 2. Install Battery**—Place the battery into the compartment. Be sure the text label on the battery is facing out and the battery's three metal contacts point to the top of the phone.



- 3. Replace Battery-Compartment Cover**—Slide the battery-compartment cover back onto the phone until it clicks firmly into place.

Notes:

- Use only the lithium-ion battery pack supplied with the phone.
- Do not try to install any other battery.
- To obtain replacement batteries, please purchase replacement lithium-ion battery model: NP-60, used for digital cameras/camcorders made by Fujifilm®, Pentax®, and Panasonic®.

Charging the Battery

- 1. Connect the AC Power Charger**—Lift up the rubber cover on the mini-USB charger port and connect the power charger to the port. Then, plug the charger into an AC electrical outlet.
- 2. Fully Charge Battery**—For first-time use, allow three hours to fully charge the battery before turning on the phone.
- 3. Disconnect the Power Charger**—When the battery is fully charged, remove the power charger from the phone and push down the charger port's rubber cover.

Notes:

- The power charger automatically adjusts to any voltage between 100–240 volts at 50 or 60 hertz.
- When you next have to charge the phone's battery, you do not have to power off the phone. Just connect the charger as described above and wait until the LCD display indicates the battery is fully charged.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

section

Powering On the Phone

Push and hold “End/Power” for more than two seconds to power on the phone. The LCD display turns on showing the Belkin logo. Allow 30 seconds for the phone to start up. Go to the “Getting Started” section to learn how to set up a Wi-Fi-network connection and start using the phone.



1. Getting Started

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

The phone requires a wireless connection to a Wi-Fi access point in order to make Skype calls.

You can configure the phone to connect to specific wireless networks or search for “open” networks. Wireless-network information is stored in the phone’s memory as “Preferred Networks”. These are searched for each time the phone is powered on.

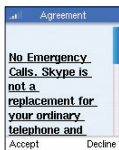
When powering on the phone for the first time, there are no Preferred Networks in the phone’s memory. You need to select a wireless network and sign in to your Skype account before you can start making calls.

1.1 First-Time Startup

You must complete the following steps the first time you use your phone.



1. Select a language.



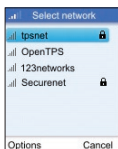
2. Read and accept the Skype Agreement. Be sure to scroll down and read the entire agreement before accepting.

1.2 Connect to a Network

After you have selected a language and accepted the Skype agreement, your phone searches for available networks. This also occurs whenever you power on the phone.



1. The Phone scans for available wireless networks.



2. Select a network.

Notes:

- If a network requires a security key, the phone prompts you for the key.
- Use the *a/A button to change to lowercase, uppercase, or numeric entry when entering a network key.
- The access-key information is stored in the phone's memory as a "Preferred Network" and will be used the next time the phone is powered on.
- Normally, you need to be within 300 feet (90m) of the wireless access point to connect successfully.

1.3 Create a New Skype Account

1

2

3

4

5 section

6

7

8

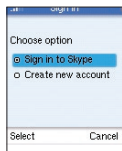
9

10

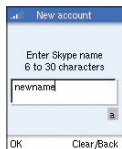
11

12

After you have successfully accessed a wireless network, you can sign in to Skype. If you do not have an existing Skype account, then:



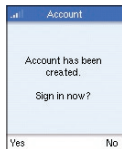
1. Create a new account.



2. Create a Skype name.



3. Create a password.



4. Sign in.

Notes:

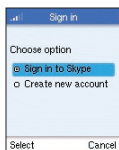
- Use the *a/A button to change to lowercase, uppercase, or numeric entry when entering your Skype name and password.
- Skype names can be 6–30 characters. You can use any mix of upper- and lowercase characters, numbers, and punctuation marks. You cannot use spaces or start your name with a number or punctuation mark. If the name is already in use, you will be prompted to try another name.

Getting Started

- Passwords can be 4–20 characters. You can use any mix of upper- and lowercase characters, numbers, and punctuation marks. You cannot use spaces, start your name with a number or punctuation mark, or use your Skype name as a password.

1.4 Sign In to Skype

When you have a Skype account, you can sign in to Skype.



1. Sign in to Skype.



2. Enter your Skype name.



3. Enter your password.

Notes:

- Use the *a/A button to change to lowercase, uppercase, or numeric entry when entering your password.
- You can choose to automatically sign in with your Skype name and password on subsequent sign-ins.
- On initial startup, it may take a few minutes to upload a large Contact list.

1.5 Skype Features

After you have created your Skype account, you can call other people with Skype accounts for free. Skype also offers additional features, including:

SkypeOut™	SkypeOut allows you to place calls to traditional landline and mobile phones.
SkypeIn™	SkypeIn is a subscription feature that provides you with a traditional phone number for receiving Skype calls on your phone from traditional landlines and mobile phones.
Skype Voicemail™	Skype Voicemail™ allows you to send and receive voicemail messages and record a greeting.

All of these features are available at www.skype.com.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

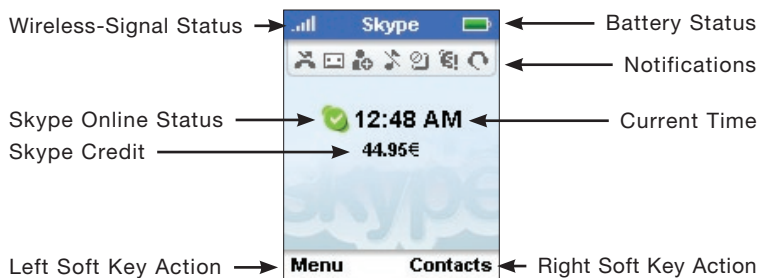
11

12





















section

1.6 LCD Display

The phone's LCD display provides various status indicators and access to the menu-based interface. The illustration below shows the main screen and its elements.



Getting Started

Wireless-Signal Status	Indicates the strength of the wireless-network signal.  No detectable signal  Weak wireless signal  Good wireless signal  Strong wireless signal
Battery Status	Indicates the status of the battery.  Low level  Partially charged  Fully charged  Charging
Notifications	Displays notification icons.  Missed call  New voicemail  Authorization request  Silent mode is active  Keypad locked  Skype credit is close to expiry  Headset attached
Skype Online Status	Indicates your current Skype online status.  Online  Offline (not signed in)  Do not Disturb. Indicates you are busy.  Skype Me. Available for calls from anyone.  Invisible. Still online, but unseen by others.
Current Time	The currently set time.
Skype Credit	Your current Skype-credit balance.
Left Soft Key Action	The action that happens when you press the left soft key. Typically, the left soft key selects the current menu item or confirms a setting. From the main screen, it provides access to the user menu.
Right Soft Key Action	The action that happens when you press the right soft key. Typically, the right soft key cancels the last action or returns to the previous screen. From the main screen, it provides access to your list of contacts once signed in.

1.7 Main Menu

The main menu provides easy access to all of your Skype and phone settings. The menus are easy to navigate using the 4-way navigation key. Just move the navigation key up or down to highlight a menu item, then push down on the key to select the item.

The following table outlines the main-menu items.

Connect (Shown when not connected to a network)	Allows you to connect to a network.
Sign In (Shown when not connected to a network)	Allows you to sign in to Skype.
Contacts	Lists your contacts and their current Skype status once you are signed in.
History	Lists your missed calls, incoming and outgoing calls, voicemail, and authorizations.
Status	Displays your Skype connection status.
Add contact	Adds a Skype or SkypeOut number to your Contact list.
Services	Sets up Skype credit, SkypeIn, and voicemail.
Settings	Provides access to Skype, wireless network, and phone settings that can be viewed or changed.

1.8 Power-Key Menu

1

2

3

4

5

section

6

7

8

9

10

11

12

Access the power-key menu by pressing “End/Power” for more than two seconds and then releasing it. Be sure not to press the key for more than four seconds—this immediately switches the phone OFF.

The items listed in the power-key menu depend on your current network connection and Skype sign-in status. If you are not connected to a network and not signed in to Skype, only a few menu items are displayed. If you are connected and signed in, all of the items are displayed.

The following table outlines the main-menu items.

Connect and Sign In (Shown when not connected to a network)	Allows you to connect to a network and sign in to Skype.
Switch off	Powers off the phone.
Silent	Sets the ringtone volume to off.
My Profile	Allows you to change your Skype-profile information.
Sign In/Out	Signs in or out of Skype.
Network Details	Displays wireless-network-connection information.
Find/View Networks	Displays a list of detected wireless networks.

2. Contacts

Your Contact list displays all of the names to which you can make calls. If you have an existing Skype account, your Contact list is automatically downloaded when you sign in. If you are new to Skype and have just created an account, your Contact list will be empty. You will need to add contacts to your list.

Skype protects the privacy of users by requiring authorization on names that you wish to add to your Contact list. When you add a name to your list, an authorization request is sent to the user. The user can accept or deny the request. When a request is accepted, you can see when the contact is online and make calls to him or her. You can also view his or her personal-profile details.

2.1 Add a Skype Contact

1

2

3

4

5

6

section

7

8

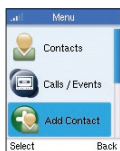
9

10

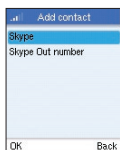
11

12

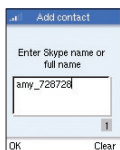
To add a Skype contact, select “Menu”, then:



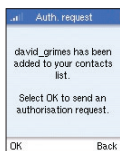
1. Select “Add Contact”.



2. Select “Skype”.



3. Enter the Skype name or full name.



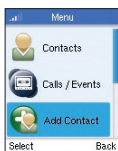
4. Select “OK”.

Note:

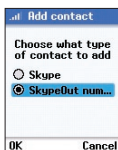
- After you select “OK” in step 4, an authorization request is sent to the contact. When it has been sent, a confirmation message is displayed. The name is added to your Contact list, but is grayed out, pending authorization by the contact.

2.2 Add a SkypeOut Contact

To add a SkypeOut contact, select “Menu”, then:



1. Select “Add Contact”.



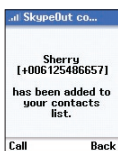
2. Select “SkypeOut number”.



3. Enter contact's name.



4. Enter full phone number.



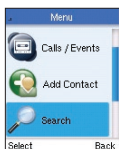
5. The number is added to your contact list.

Notes:

- SkypeOut allows you to make calls to traditional landline and mobile phones. Go to www.skype.com to learn more about SkypeOut.
- SkypeOut numbers (even local numbers) must be entered in the following format: “00” + “country code” + “area code” + “number”. You can also use “+” or “011” before the country code. For example: “+1 555 555 1234”.
- Use the *a/A button to change to lowercase, uppercase, or numeric entry when entering a contact name and phone number.

2.3 Search for Contacts

To search for contacts, select “Menu”, then:



1. Select “Search”.



2. Enter the Skype name or full name.



3. Select a name.

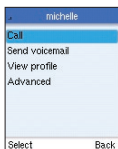
4. Select “Options” then select “Add to Contacts”.

Notes:

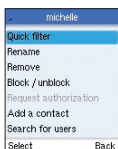
- Other options available during a search include:
 - **More results**—Displays the next 20 names in the list.
 - **Search again**—Repeats the search.
 - **Call**—Calls the selected name.
 - **View profile**—Displays the selected name's profile.
- You can stop a search at any time by pressing “Stop”.

2.4 Advanced Options

Advanced options allow you to perform actions related to your contacts. To use advanced options while in your Contact list, select “Options”, then:



1. Select “Advanced”.



2. Select an option.

Options:

- **Rename** — Changes the name of the contact in your Contact list.
- **Remove** — Removes the contact from your Contact list.
- **Block/Unblock** — Blocks or unblocks the contact. When a contact is blocked, you will always appear offline to him or her and he or she will not be able to contact you.
- **Request Authorization** — Sends a new authorization request to the contact if a previous request was not accepted.
- **Add a Contact** — Adds a new contact to your Contact list.
- **Search for Users**—Performs a search for new contacts.

Make and Receive Calls

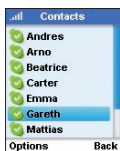
3. Make and Receive Calls


This chapter tells you how to make and receive calls on your phone. It also provides information on using voicemail and call history.

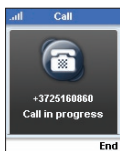
The procedures for making and receiving calls apply to any type of call—Skype-to-Skype calls, directly dialed calls, SkypeOut calls you receive or send, and SkypeIn calls you receive.

3.1 Make a Call to a Contact

To make a Skype or SkypeOut call to a contact, select “Contacts”, then:



1. Select a contact and then press .



2. Wait for the call to connect, ring, and be answered.

3. Press  to end.

Options (during a call):

- **Hold** — Places the call on hold.
- **Mute/Unmute** — Turns the sound off and on.
- **Hang Up** — Ends the call.

1

2

3

4

5

6

7

section

8

9

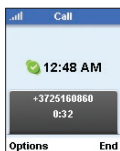
10


11

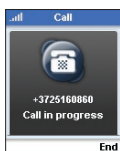
12

3.2 Dial a Direct Call

To call a number directly:



1. Dial the number and then press  .



2. Wait for the call to connect, ring, and be answered.

3. Press  to end.

Notes:

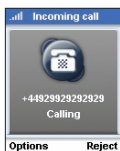
- SkypeOut allows you to make calls to traditional landline and mobile phones. Go to www.skype.com to learn more about SkypeOut.
- SkypeOut numbers (even local numbers) must be entered in the following format: “00” + “country code” + “area code” + “number”. You can also use “+” or “011” before the country code. For example: “+1 555 555 1234”.
- Use the *a/A button to change to lowercase, uppercase, or numeric entry when dialing a phone number.


Options (during a call):

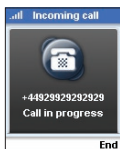
- **Hold** — Places the call on hold.
- **Mute/Unmute** — Turns the sound off and on.
- **Hang Up** — Ends the call.

3.3 Receive a Call

When someone calls you, the ringtone sounds and the incoming-call message is displayed. To receive a Skype or SkypeIn call:



1. Press  to receive the call.



2. Press  to end.

Options (during a call):

- **Hold** — Places the call on hold.
- **Mute/Unmute** — Turns the sound off and on.
- **Hang Up** — Ends the call.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

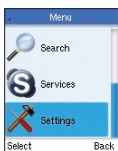
11

12

Make and Receive Calls

3.4 Divert a Call

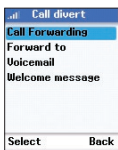
You can divert calls to another phone or to your voicemail.
To divert calls, select “Menu”, then:



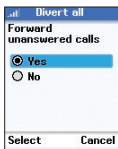
1. Select “Settings”.



2. Select “Call divert”.



3. Select “Call forwarding”.



4. Select “Yes”.



5. Enter the number.

Make and Receive Calls

Notes:

- You can select the “Forward To” option to change or delete the number you specified in step 5.
- After you enter a number, the number is saved in the phone’s memory until you change it. This means that you can turn off call forwarding, and when you turn it on again, the number is available to set for forwarding.
- You can choose to forward to a phone number, your voicemail, or both.
- SkypeOut numbers (even local numbers) must be entered in the following format: “00” + “country code” + “area code” + “number”. You can also use “+” or “011” before the country code. For example: “+1 555 555 1234”.
- Use the *a/A button to change to lowercase, uppercase, or numeric entry when dialing a phone number.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

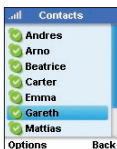
11

12

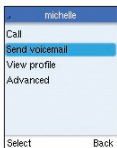
section

3.5 Send Voicemail

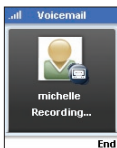
You can send voicemail to contacts who have Skype Voicemail™. To send a voicemail, select “Contacts”, then:



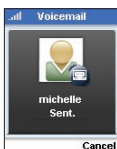
1. Select a contact.



2. Select “Options” and then select “Send voicemail”.



3. Record your voicemail. Select “End” when you have finished.



4. After the voicemail is sent, a message is displayed.

3.6 Listen to Voicemail

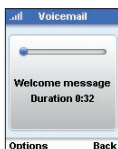
If you have subscribed to a Skype Voicemail™ account, to listen to your voicemail, select “Menu”, then:

1. Select “History”.
2. Select “Voicemail”.
3. Select an available voicemail to which to listen.

3.7 Record a Voicemail Greeting

To record a greeting for your Skype Voicemail™, select “Menu”, then:

1. Select “Services”.
2. Select “Skype Voicemail”.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

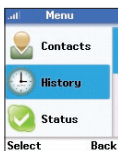
11

12

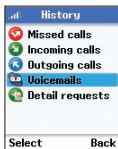
section

3.8 History

Your phone stores a history of missed, incoming, and outgoing calls, as well as voicemail and authentications. To view your history, select “Menu”, then:



1. Select “History”.



2. Select the history you want to view.

Note:

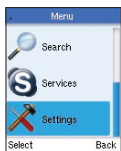
- When you are viewing a history, such as missed calls, you can select “Options” to perform actions such as “Call”, “Send voicemail”, “Delete”, and so on.

4. Connect to Networks

When you power on your phone, it searches for wireless networks in range. This chapter tells you how to manually configure the settings your phone uses to search and connect to wireless networks.

4.1 Wireless Networks

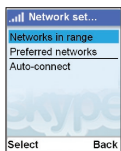
To search for wireless networks, select “Menu”, then:



1. Select “Settings”.



2. Select “Network”.



3. Select “Networks in Range”.



4. Select a network.

1

2

3

4

5

6

7

8

9


10

11

12

Connect to Networks

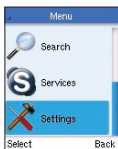
Notes:

- Networks that display the  icon require a network-access key.
- If no networks are found, an error message is displayed.
Try changing your location and then search again.
- You can also search for networks from the power-key menu.

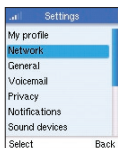
“Un-broadcast” or “Hidden” networks can be manually entered through the “Hidden Network” option located at the bottom of the list.

4.2 Preferred Networks

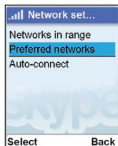
To work with your preferred networks, select “Menu”, then:



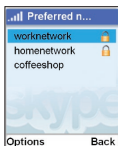
1. Select “Settings”.



2. Select “Network”.



3. Select “Preferred networks”.



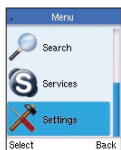
4. Select a network and then select “Options”.

Preferred-Network Options:

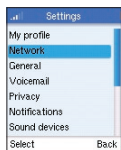
- **Add current**—Adds the network that is currently connected to your preferred list. This is a good way to add open networks you may frequent.
- **Add network manually**—Adds a new network to your preferred list. You must manually define the network name, security options, and other settings.
- **Move up/to top/down**—Moves the selected preferred network up or down in the list, or to the top of the list.
- **Configure network**—Lists settings for the selected network. You can view settings for the network, including the network name, connection type, network key, IP address, data rate, and other settings. Some settings may be changed.
- **Remove network**—Deletes the selected network from your preferred list.
- **Remove all networks**—Deletes all networks from your preferred list.

4.3 Auto-Connect to Open Networks

You can set the phone to automatically find and connect to open public networks (this is the default setting). Select “Menu”, then:

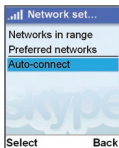


1. Select “Settings”.

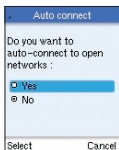


2. Select “Network”.

Connect to Networks



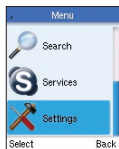
3. Select "Auto-connect".



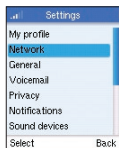
4. Select "Yes" to auto-connect. Select "No" to turn off auto-connect.

4.4 Define a New Network

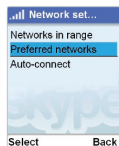
You can manually define a new wireless network to which to connect. Select "Menu", then:



1. Select "Settings".

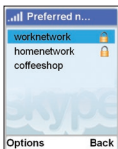


2. Select "Network".

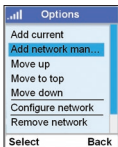


3. Select "Preferred networks".

Connect to Networks



4. Select “Options”.



5. Select “Add network manually”.



6. Enter a network name and press “OK”.



7. Configure the settings of the new network.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

section

Personal Settings

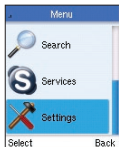
5. Personal Settings

This chapter tells you how to define your personal settings, including your personal-profile details, password, privacy settings, and notification settings.

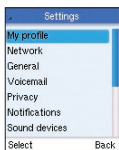
5.1 Profile

Your Skype profile displays details about you that other Skype users can see. While the details in your profile are optional, you may want to define (at least) your country and city details to help confirm your identity.

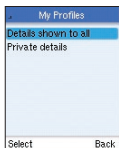
To set your profile details, select “Menu”, then:



1. Select “Settings”.



2. Select “My profile”.



3. Select “Details shown to all”.

Personal Settings



4. Select the profile detail you want to change.

Notes:

- Select “Private details” in step 3 to change your email address.
- Use the *a/A button to change to lowercase, uppercase, or numeric entry when entering your profile details.
- Use the left soft key to edit details.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

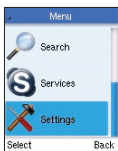
11

12

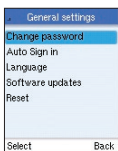
section

5.2 Password

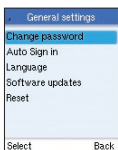
To change your password, select “Menu”, then:



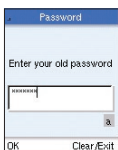
1. Select “Settings”.



2. Select “General”.



3. Select “Change password”.



4. Enter your old password.



5. Enter new password.

Personal Settings

Notes:

- Use the *a/A button to change to lowercase, uppercase, or numeric entry when entering your Skype name and password.
- Passwords can be 4–20 characters. You can use any mix of upper- and lowercase characters, numbers, and punctuation marks. You cannot use spaces. Start your name with a number or punctuation mark, or use your Skype name as a password.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

section

10

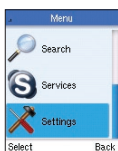
11

12

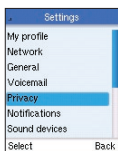
5.3 Privacy

Skype not only protects your privacy by showing your online presence only to your contacts, it offers additional privacy settings that allow you to restrict calls to only those that you want to receive.

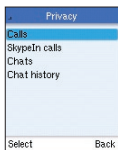
To change your privacy settings, select “Menu”, then:



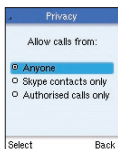
1. Select “Settings”.



2. Select “Privacy”.



3. Select “Calls”.



4. Select a privacy setting.

Note:

- Select “SkypeIn calls” in step 3 to change your privacy settings for SkypeIn calls.

6. General Settings

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

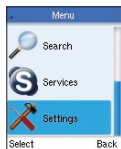
11

12

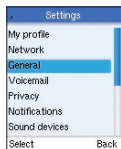
This chapter tells you how to define general phone settings, such as the displayed language, display settings, time, and date. You can display the phone-settings information.

6.1 Language

To change your language settings, select “Menu”, then:



1. Select “Settings”.



2. Select “General”.



3. Select “Language”.

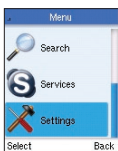


4. Select a language.

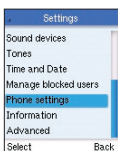
General Settings

6.2 Display

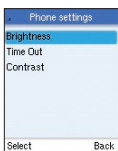
To change your display settings, select “Menu”, then:



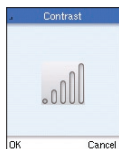
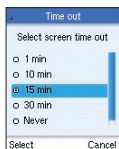
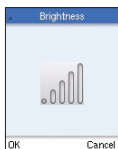
1. Select “Settings”.



2. Select “Phone settings”.



3. Select the setting you want to change.



Note:

- Use the navigation key left or right to change the brightness and contrast, or up and down to change the time-out setting.

6.3 Tones

1

2

3

4

5

6

7

8

9

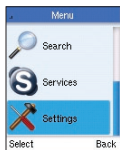
10

11

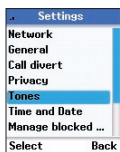
12

section

To change the tone settings, select “Menu”, then:



1. Select “Settings”.



2. Select “Tones”.



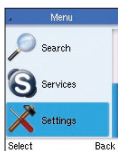
3. Select a setting.

Tone Settings:

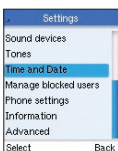
- **Incoming call alert**—Set this as “Ringing”, “Ring once”, “Beep once”, or “Off”.
- **Ringing tone**—Select the ringtone from the displayed list.
- **Ringing volume**—Set the volume level of the ringing tone. Use the navigation key left or right to change the volume.
- **Vibrating alert**—Select “Always”, “When silent”, or “Never”.
- **Notification tones**—Set this as “Beep”, “Vibrating”, or “Silent”.
- **Keypad tones**—Set this as either “On” or “Off”.

6.4 Time and Date

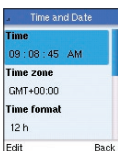
To change the time and date settings, select “Menu”, then:



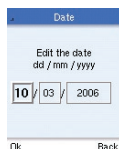
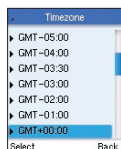
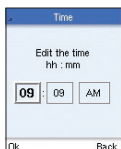
1. Select “Settings”.



2. Select “Time and Date”.



3. Select the setting you want to change.



Note:

- Use the navigation key left and right or up and down to change the settings.

6.5 Phone Settings

1

2

3

4

5

6

7

8

9

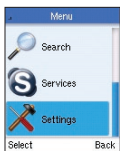
10

11

12

section

To display the current phone settings, select “Menu”, then:



1. Select “Settings”.



2. Select “Information”.



3. Scroll to view information.

Note:

- You can reset all the phone’s settings from the “Settings > General > reset” menu.

Appendix A: Specifications

Battery Life

Use Time: 3 hours

Standby Time: 50 hours

Lilon 3.7V minimum 1100mAh

Physical Size

4.53 x 1.93 x 0.71 in. (115 x 49 x 18mm)

Temperature

Operating: 32° to 104° F (0° to 40° C)

Storage: -4° to 158° F (-20° to 70° C)

Humidity

10% to 85% (non-condensing)

Maximum 802.11b/g Channels

FCC/IC: 1-11

ETSI: 1-13

France: 10-13

MKK: 1-14

Operating Frequency

2.4-2.4835GHz (US, Canada, ETSI)

2.4-2.497GHz (Japan)

Data Rate

802.11g: 6-, 9-, 11-, 12-, 18-, 24-, 36-, 48-, 54Mbps (automatic fallback)

802.11b: 1-, 2-, 5.5-, 11Mbps (automatic fallback)

Modulation Type

802.11g: CCK, BPSK, QPSK, OFDM

802.11b: CCK, BPSK, QPSK

RF Output Power

802.11b: 16 dBm

802.11g: 12 dBm

Antenna Gain

5.5 dBi

Appendix A: Specifications

Emissions

FCC Part 15B Class B

VCCI Class B

EN61000-3-2

EN61000-3-3

Radio-Signal Certification

FCC Part 15C

EN 300-328

EN 301 489-1

EN 301 489-17

ARIB STD-T66

ARIB STD-33

DGT LP0002

Temperature

IEC 68-2-14

Vibration

IEC 68-2-36, IEC 68-2-6

Shock

IEC 68-2-29

Drop

IEC 68-2-32

Safety

UL/cUL (UL 60950-1)

IEC 60950-1 (CB)

Standards

IEEE 802.11b/g

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

section

Compliances

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

IMPORTANT NOTE:

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. IEEE 802.11b or 802.11g operation of this product in the USA is firmware-limited to channels 1 through 11.

Japan VCCI Class B

Compliances

EC Conformance Declaration

Marking by the above symbol indicates compliance with the Essential Requirements of the R&TTE Directive of the European Union (1999/5/EC). This equipment meets the following conformance standards:

- EN 60950-1 (IEC 60950-1) - Product Safety
- EN 300 328 - Technical requirements for 2.4GHz radio equipment
- EN 301 489-1, EN 301 489-17 - EMC requirements for radio equipment

This device is intended for use in the following European Community countries: Requirements for indoor vs. outdoor operation, license requirements, and allowed channels of operation apply in some countries as described below:

- In Italy the end-user must apply for a license from the national spectrum authority to operate this device outdoors.
- In Belgium outdoor operation is only permitted using the 2.46–2.4835GHz band: Channel 13.
- In France outdoor operation is only permitted using the 2.4–2.454GHz band: Channels 1–7.
- Austria • Belgium • Denmark
- Finland • France • Germany
- Italy • Luxembourg • Netherlands
- Norway • Spain • Sweden
- Switzerland • United Kingdom • Portugal
- Greece • Ireland • Iceland

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

section

BELKIN®

Wi-Fi® Phone for Skype™

Free Tech Support*

You can find additional support information on our website www.belkin.com through the tech-support area. If you want to contact technical support by phone, please call the number you need from the list below*.

*Local rates apply

Country	Number	Internet address
AUSTRIA	0820 200766	http://www.belkin.com/uk/networking/
BELGIUM	07 07 00 073	http://www.belkin.com/nl/networking/
CZECH REPUBLIC	239 000 406	http://www.belkin.com/uk/networking/
DENMARK	701 22 403	http://www.belkin.com/uk/networking/
FINLAND	00800 - 22 35 54 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
FRANCE	08 - 25 54 00 26	http://www.belkin.com/fr/networking/
GERMANY	0180 - 500 57 09	http://www.belkin.com/de/networking/
GREECE	00800 - 44 14 23 90	http://www.belkin.com/uk/networking/
HUNGARY	06 - 17 77 49 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ICELAND	800 8534	http://www.belkin.com/uk/networking/
IRELAND	0818 55 50 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ITALY	02 - 69 43 02 51	http://www.belkin.com/it/support/tech/issues_more.asp
LUXEMBOURG	34 20 80 85 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
NETHERLANDS	0900 - 040 07 90	€0.10 per minute http://www.belkin.com/nl/networking/
NORWAY	81 50 0287	http://www.belkin.com/uk/networking/
POLAND	00800 - 441 17 37	http://www.belkin.com/uk/networking/
PORTUGAL	707 200 676	http://www.belkin.com/uk/networking/
RUSSIA	495 580 9541	http://www.belkin.com/networking/
SOUTH AFRICA	0800 - 99 15 21	http://www.belkin.com/uk/networking/
SPAIN	902 - 02 43 66	http://www.belkin.com/es/support/tech/networkingsupport.asp
SWEDEN	07 - 71 40 04 53	http://www.belkin.com/se/support/tech/networkingsupport.asp
SWITZERLAND	08 - 48 00 02 19	http://www.belkin.com/uk/networking/
UNITED KINGDOM	0845 - 607 77 87	http://www.belkin.com/uk/networking/
OTHER COUNTRIES	+44 - 1933 35 20 00	

BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Ltd.

Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, United Kingdom
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin SAS

130 rue de Sully
92100 Boulogne-Billancourt
France
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin B.V.

Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk
Netherlands
+31 (0) 20 654 73 00
+31 (0) 20 654 73 49 fax

Belkin Iberia

Avda. Cerro del Aguila 3
28700 San Sebastián de los Reyes
Spain
+34 91 625 80 00
+34 902 02 00 34 fax

Belkin GmbH

Hanebergstrasse 2
80637 Munich
Germany
+49 (0) 89 14 34 05 0
+49 (0) 89 14 34 05 100 fax

Belkin Sweden

Knarramäsgatan 7
164 40 Kista
Sweden
+46 (0) 8 5229 1870
+46 (0) 8 5229 1874 fax

BELKIN®

Téléphone WiFi® pour Skype™



UK
FR
DE
NL
ES
IT
PT
SV
DA
NO



Manuel de l'utilisateur

F1PP000GN-SK

Table des matières

1. Introduction	1
Contenu de l'emballage	1
Description du matériel.....	1
Chargeur secteur	2
2. Mise en place de la batterie	3
3. Chargement de la batterie	4
4. Mise sous tension du téléphone	5
5. Pour débiter	6
6. Contacts	15
7. Faire et recevoir des appels	20
8. Connexion aux réseaux	28
9. Réglages personnalisés	33
10. Réglages généraux	38
11. Appendice A : Spécifications	43
12. Conformité	45

Introduction

Le Téléphone WiFi pour Skype (le téléphone) vous permet de vous servir de votre compte régulier Skype pour faire des appels Skype sans utiliser un ordinateur. Il vous permet de parler de partout là où vous avez accès à une connexion Internet, via un point d'accès.

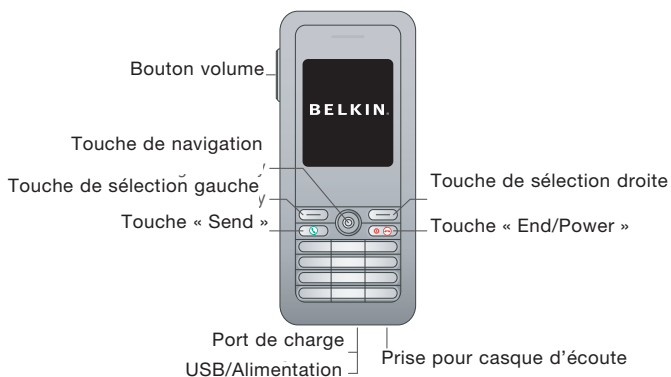
Contenu de l'emballage

La boîte du téléphone comprend les éléments suivants :

- Téléphone WiFi pour Skype (F1PP000GN-SK)
- batterie au Lithium-Ion
- Chargeur secteur
- Guide de démarrage rapide
- Guide de l'utilisateur sur CD

Description du matériel

Avant de préparer le téléphone en vue d'une première utilisation, familiarisez-vous d'abord avec ses touches, ses boutons et ses fonctions.



Introduction

1. Touche de navigation – Touche quatre directions pour la navigation de l'interface utilisateur.
2. Touche de sélection droite – Sélection de l'option au coin inférieur droit de l'écran.
3. Touche « End/Power » – Met fin à un appel en cours.
 - En mode hors tension, met le téléphone sous tension en appuyant sur le bouton pendant plus de 2 secondes.
 - En mode sous tension, met le téléphone hors tension en appuyant sur le bouton pendant plus de 4 secondes.
 - En mode sous tension, permet d'accéder au menu de la touche d'alimentation.
4. Prise pour casque d'écoute – Pour le branchement d'un casque d'écoute.
5. Port de charge/USB – Pour le branchement du chargeur de batterie.
6. Clavier alphanumérique – Touches 0-9, A-Z, * et #.
 - La touche [a/A *] permet de sélectionner les caractères majuscules/minuscules, les chiffres ou les caractères hexadécimaux.
 - La touche [1] permet de sélectionner les signes de ponctuation courants pendant la saisie d'un texte.
 - La touche [#] permet de sélectionner les symboles et caractères spéciaux pendant la saisie d'un texte.
7. Touche « Send » – Permet de faire un appel vers le destinataire choisi dans la liste de contacts.
8. Touche de sélection gauche – Sélection de l'option au coin inférieur gauche de l'écran.
9. Boutons volume – Ajustement du volume de l'écouteur.
10. Verrouillage du clavier – Le clavier du téléphone peut être verrouillé en appuyant simultanément sur la touche de sélection gauche et la touche [a/A*]. Appuyez de nouveau sur les deux touches pour libérer les touches.

Chargeur secteur

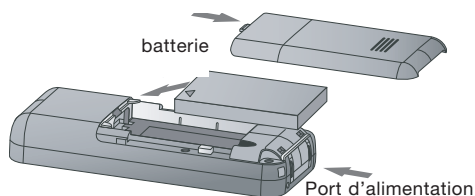
La batterie du téléphone se charge lorsque le téléphone est branché au chargeur secteur (CA), branché à son tour à une source d'alimentation telle une prise murale. Le chargeur s'adapte automatiquement à toute tension entre 100 et 240 volts / 50 ou 60 hertz. Aucun ajustement de la plage de tension n'est nécessaire.

Mise en place de la batterie

Après avoir sorti le téléphone de sa boîte, installez et chargez la batterie avant de mettre le téléphone sous tension.

- 1. Retirez le couvercle du compartiment de la batterie** – Placez le téléphone face avant vers le bas. Appuyez sur le couvercle du compartiment de la batterie et faites-le glisser pour le retirer.
- 2. Installez la batterie** – Placez la batterie dans le compartiment. Assurez-vous que l'étiquette de la batterie est orientée vers l'extérieur et que les contacts de métal sont orientés vers la partie supérieure du téléphone.

Couvercle du compartiment



- 3. Remplacez le couvercle du compartiment** – Remplacez le couvercle du compartiment en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Remarques :

- N'utilisez que le bloc-piles au lithium-ion fourni avec le téléphone.
- N'installez aucun autre bloc-piles.
- Pour obtenir des batteries de remplacement, veuillez vous procurer des batteries au lithium-ion, modèle NP-60, qui servent aux appareils-photo/caméscopes numériques Fujifilm®, Pentax® et Panasonic®.

Chargement de la batterie

- 1. Branchez le chargeur secteur** – Soulevez le cache de caoutchouc qui recouvre le port de charge mini-USB et branchez le chargeur au port. Ensuite, branchez le chargeur à une prise murale secteur.
- 2. Chargez entièrement la batterie** – Lors de la première utilisation, allouez au moins trois heures pour la charge entière de la batterie avant de mettre le téléphone sous tension.
- 3. Débranchez le chargeur secteur** – Lorsque la batterie est entièrement chargée, débranchez le chargeur du téléphone et replacez le cache en caoutchouc sur le port de charge.

Remarques :

- Le chargeur s'adapte automatiquement à toute tension entre 100 et 240 volts / 50 ou 60 hertz.
- La prochaine fois où vous devrez charger la batterie du téléphone, vous n'aurez pas besoin d'éteindre le téléphone. Branchez simplement le chargeur tel que décrit ci-dessus et attendez que l'écran ACL n'indique la charge complète de la batterie.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

section

Mise sous tension du téléphone

Appuyez sur le bouton « End/Power » pendant plus de 2 secondes pour mettre le téléphone sous tension. L'écran ACL affiche le logo Belkin au démarrage. Patientez 30 secondes pendant le démarrage du téléphone. Allez à la section « Pour débiter » pour savoir comment établir une connexion réseau WiFi pour vous servir du téléphone.



1. Pour débiter

1

2

3

4

5

section

6

7

8

9

10

11

12

Pour faire des appels Skype, une connexion sans fil entre un point d'accès WiFi et le téléphone est requise.

Vous pouvez configurer le téléphone afin qu'il établisse une connexion à des réseaux sans fil spécifiques ou qu'il recherche tous les réseaux disponibles. Les données sur les réseaux sans fil sont stockées dans la mémoire du téléphone sous « Réseaux favoris ». Le téléphone recherche ces réseaux lorsqu'il est mis sous tension.

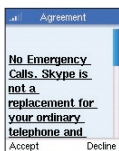
Lorsque vous mettez le téléphone sous tension pour la première fois, il n'y a pas de « Réseaux favoris » dans la mémoire du téléphone. Vous devez sélectionner un réseau sans fil et ouvrir une session Skype avant de faire des appels.

1.1 Première utilisation

Lors de la première utilisation de votre téléphone, veuillez suivre la procédure suivante.



1. Sélectionnez une langue.



2. Lisez et acceptez l'accord d'utilisation Skype. Assurez-vous de bien lire les termes de l'accord d'utilisation en entier avant d'accepter.

1.2 Connexion à un réseau

Après avoir choisi une langue et accepté les termes de l'accord d'utilisation Skype, votre téléphone recherche les réseaux disponibles. Cette recherche survient également chaque fois que le téléphone est mis sous tension.



1. Le téléphone recherche les réseaux disponibles.



2. Sélectionnez un réseau.

Remarques :

- Si la connexion au réseau nécessite une clé de sécurité, le téléphone vous invite à saisir cette clé.
- Servez-vous de la touche [*a/A] pour la saisie de caractères majuscules, minuscules ou numériques de la clé.
- La clé d'accès est stockée dans la mémoire du téléphone comme un « Réseau favori » et servira lors de la prochaine connexion au téléphone.
- De façon générale, le téléphone doit se trouver dans un rayon de 90 mètres d'un point d'accès sans fil pour établir une connexion.

1.3 Création d'un nouveau compte Skype

1

2

3

4

5 section

6

7

8

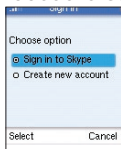
9

10

11

12

Après vous être connecté à un réseau sans fil, vous pouvez ouvrir une session Skype. Si vous ne possédez pas de compte Skype, suivez la procédure suivante :



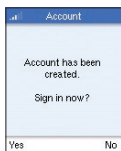
1. Créez un nouveau compte.



2. Choisissez un nom Skype.



3. Entrez un mot de passe.



4. Ouvrez la session.

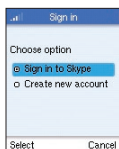
Remarques :

- Servez-vous de la touche [*a/A] pour la saisie de caractères majuscules, minuscules ou numériques de votre nom Skype et de votre mot de passe.
- Les noms Skype peuvent contenir de 6 à 30 caractères. Vous pouvez utiliser un mélange de caractères majuscules, minuscules, numériques et signes de ponctuation. Votre nom ne peut commencer par un chiffre ou un signe de ponctuation et ne peut contenir d'espace. Si le nom choisi existe déjà, vous serez invité à en choisir un autre.

- Les mots de passe peuvent contenir de 4 à 20 caractères. Vous pouvez utiliser un mélange de caractères majuscules, minuscules, numériques et signes de ponctuation. Votre nom ne peut commencer par un chiffre ou un signe de ponctuation et ne peut contenir d'espace, et ne peut être utilisé comme mot de passe.

1.4 Ouverture d'une session Skype

Lorsque vous avez un compte Skype, vous pouvez ouvrir une session Skype.



1. Ouvrez une session Skype.



2. Entrez votre nom Skype.



3. Entrez votre mot de passe.

Remarques :

- Servez-vous de la touche [*a/A] pour la saisie de caractères majuscules, minuscules ou numériques du mot de passe.
- Vous pouvez choisir d'ouvrir votre session Skype automatiquement lors des connexions subséquentes.
- Au démarrage initial, le téléchargement d'une liste de contacts peut prendre plusieurs minutes.

1.5 Fonctions Skype

1

2

3

4

5

section

6

7

8

9

10

11

12

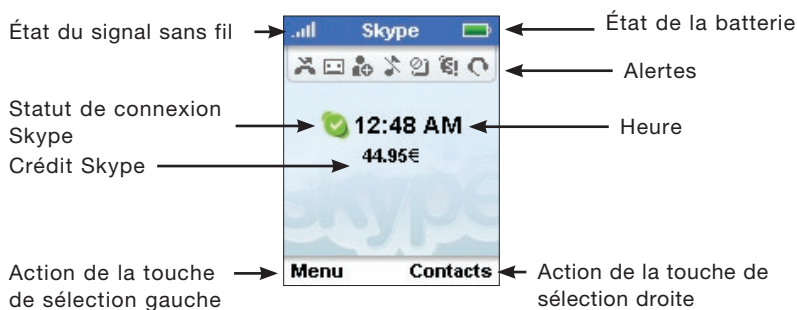
Après avoir créé votre compte Skype, vous pouvez appeler d'autres détenteurs de comptes Skype gratuitement. Skype offre également d'autres fonctions, telles que :

SkypeOut™	SkypeOut permet de faire des appels vers des téléphones fixes ou des téléphones portables.
SkypeIn™	SkypeIn est une fonction disponible avec abonnement, où vous recevez un numéro de téléphone traditionnel pour recevoir des appels Skype sur votre téléphone, provenant de téléphones fixes ou portables.
Skype Voicemail™	Skype Voicemail™ vous permet d'envoyer et de recevoir des messages vocaux et d'enregistrer un message d'accueil.





















Toutes ces fonctions sont disponibles sur www.skype.com.

1.6 Écran ACL

L'écran ACL du téléphone présente divers indicateurs d'état et l'accès vers l'interface à menus. L'illustration ci-dessous montre l'écran principal et ses éléments.



Pour débiter

État du signal sans fil	<p>Indique la force du signal du réseau sans fil.</p> <ul style="list-style-type: none">  Aucun signal détecté  Signal sans fil faible  Bon signal sans fil  Excellent signal sans fil 	1 2 3
État de la batterie	<p>Indique l'état de la batterie.</p> <ul style="list-style-type: none">  Faible  Partiellement chargée  Entièrement chargée  Chargement en cours 	4 5 6
Alertes	<p>Montre les icônes d'alerte.</p> <ul style="list-style-type: none">  Appel manqué  Nouveau message vocal  Demande d'autorisation  Mode silence actif  Clavier verrouillé  Vos crédits Skype sont presque épuisés  Casque d'écoute en place 	7 8 9 10
Statut de connexion Skype	<p>Indique votre statut de connexion actuel pour Skype.</p> <ul style="list-style-type: none">  Connecté  Déconnecté (aucune session d'ouverte)  Ne pas déranger. Indique que vous êtes occupé.  Skype Me. Disponible pour recevoir des appels de quiconque.  Invisible. Connecté, mais invisible pour les autres utilisateurs. 	11 12
Heure	Heure actuelle.	
Crédit Skype	Vos crédits Skype.	
Action de la touche de sélection gauche	L'action qui est effectuée lorsque vous appuyez sur la touche de sélection gauche. De manière générale, la touche de sélection gauche permet de sélectionner un élément du menu ou confirmer un réglage. À partir de l'écran principal, elle permet d'accéder au menu-utilisateur.	
Action de la touche de sélection droite	L'action qui est effectuée lorsque vous appuyez sur la touche de sélection droite. De manière générale, la touche de sélection droite annule l'action précédente ou revient à l'écran précédent. À partir de l'écran principal, elle permet d'accéder à votre liste de contacts après l'ouverture de la session.	

1.7 Menu principal

Le menu principal permet un accès facile aux réglages du téléphone et aux réglages Skype. Il est facile naviguer les menus au moyen de la touche de navigation quatre directions. Déplacez la touche de navigation vers le haut ou vers le bas pour souligner un élément du menu, puis appuyez sur la touche pour le sélectionner.

Le tableau suivant présente les éléments du menu principal.

Connexion (Montré lorsque non connecté à un réseau)	Permet la connexion à un réseau.
Ouverture de session (Montré lorsque non connecté à un réseau)	Permet l'ouverture d'une session Skype.
Contacts	Montre la liste de contacts et leur statut Skype, après l'ouverture d'une session.
Historique	Montre les appels manqués, les appels sortants et entrants, la messagerie vocale et les autorisations.
Statut	Montre votre statut de connexion Skype.
Ajouter un contact	Ajoute un numéro Skype ou SkypeOut à votre liste de contacts.
Services	Configuration des crédits Skype, Skypeln et messagerie vocale.
Réglages	Accès aux réglages Skype, réseau sans fil et téléphone pouvant être affichés ou modifiés.

1.8 Menu de la touche d'alimentation

1

2

3

4

5

section

6

7

8

9

10

11

12

Pour accéder au menu de la touche d'alimentation, appuyez sur la touche « End/Power » pendant plus de deux secondes et relâchez-la. Assurez-vous de ne pas appuyer sur le touche pendant plus de 4 secondes, ceci aurait pour effet d'éteindre le téléphone.

Les éléments du menu varient en fonction de votre connexion réseau et de votre statut Skype. Si vous n'êtes pas connecté à un réseau et qu'aucune session Skype n'est ouverte, seulement quelques éléments sont affichés. Si vous êtes connecté et qu'une session est ouverte, tous les éléments apparaissent.

Le tableau suivant présente les éléments du menu.

Connexion et Ouverture de session (Montrés lorsque non connecté à un réseau)	Permet la connexion à un réseau et l'ouverture d'une session Skype.
Éteindre	Éteint le téléphone.
Silence	Éteint la sonnerie du téléphone.
Mon profil	Permet de modifier les informations de votre profil Skype.
Ouverture/Fermeture de session	Ouverture ou fermeture d'une session Skype.
Infos réseau	Affiche des informations quant à la connexion au réseau sans fil.
Rechercher/Voir les réseaux	Montre une liste de réseaux sans fil détectés.

2. Contacts

Votre liste de contacts comprend le nom de vos interlocuteurs potentiels. Si vous possédez déjà un compte Skype, votre liste de contacts est téléchargée automatiquement lors de l'ouverture de la session. Si vous venez de créer un compte Skype, votre liste de contacts sera vide. Vous devez ajouter des contacts à votre liste.

Skype protège la vie privée de ses utilisateurs en exigeant une autorisation pour les noms que vous désirez ajouter à votre liste de contacts. Lorsque vous ajoutez un nom à votre liste, une demande d'autorisation est envoyée à l'utilisateur. L'utilisateur peut accepter ou refuser la demande. Si une demande est acceptée, vous verrez lorsque l'utilisateur est connecté et vous pourrez l'appeler. Vous verrez également son profil personnel.

2.1 Ajouter un contact Skype

1

2

3

4

5

6

section

7

8

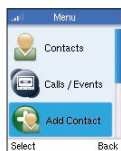
9

10

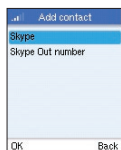
11

12

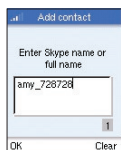
Pour ajouter un contact Skype, sélectionnez « Menu », puis :



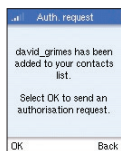
1. Sélectionnez « Ajouter un contact ».



2. Sélectionnez « Skype ».



3. Entrez le nom Skype ou le nom au complet.



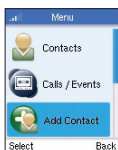
4. Sélectionnez « OK ».

Remarque :

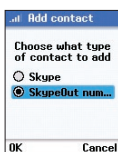
- Après avoir sélectionné « OK », une demande d'autorisation est envoyée au contact. Lorsque c'est fait, un message de confirmation apparaît. Le nom est ajouté à votre liste de contacts (en gris), en attente de l'autorisation du contact.

2.2 Ajouter un contact SkypeOut

Pour ajouter un contact SkypeOut, sélectionnez « Menu », puis :



1. Sélectionnez « Ajouter un contact ».



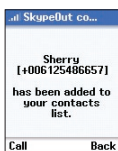
2. Sélectionnez « Numéro SkypeOut ».



3. Entrez le nom de votre contact.



4. Entrez le numéro de téléphone complet.



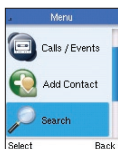
5. Le numéro est ajouté à votre liste de contacts.

Remarques :

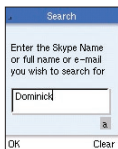
- SkypeOut permet de faire des appels vers des téléphones fixes ou des téléphones portables. Allez à www.skype.com pour en savoir plus à propos de SkypeOut.
- Les numéros SkypeOut (même les numéros locaux) doivent être entrés suivant ce format : « 00 » + « code de pays » + « code régional » + « numéro ». Vous pouvez également utiliser les préfixes « + » ou « 011 » devant le code de pays. Par exemple : « +1 555 555 1234 ».
- Servez-vous de la touche [*a/A] pour la saisie de caractères majuscules, minuscules ou numériques du nom de votre contact et de son numéro de téléphone.

2.3 Recherche de contacts

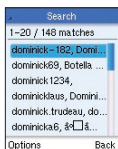
Pour rechercher un contact, sélectionnez « Menu », puis :



1. Sélectionnez « Rechercher ».



2. Entrez le nom Skype ou le nom au complet.



3. Sélectionnez un nom.

4. Sélectionnez « Options », puis « Ajouter aux contacts ».

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

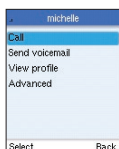
12

Remarques :

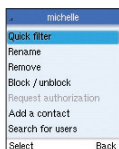
- D'autres options sont disponibles pendant une recherche, notamment :
 - Plus de résultats** – Affiche les 20 noms suivants dans la liste.
 - Rechercher encore** – Recommence la recherche.
 - Appeler** – Appelle le nom sélectionné.
 - Voir profil** – Affiche le profil du nom sélectionné.
- Vous pouvez mettre fin à une recherche en tout temps en appuyant sur « Arrêter ».

2.4 Options avancées

Les options avancées vous permettent d'effectuer des actions en lien avec vos contacts. Pour utiliser les options avancées lorsque vous êtes dans votre liste de contacts, sélectionnez « Options », puis :



1. Sélectionnez « Avancé ».



2. Sélectionnez une option.

Options :

- **Renommer** – Modifie le nom du contact de la liste des contacts.
- **Supprimer** – Supprime un contact de la liste des contacts.
- **Bloquer/Débloquer** – Bloque ou débloque le contact. Lorsqu'un contact est bloqué, vous apparaîtrez toujours déconnecté dans sa propre liste de contact ou il ne pourra vous contacter.
- **Demander une autorisation** – Envoie une autre demande d'autorisation au contact si une demande précédente a été refusée.
- **Ajouter un contact** – Ajoute un nouveau contact à votre liste.
- **Rechercher d'utilisateurs** – Effectue une recherche de nouveaux contacts.

3. Faire et recevoir des appels

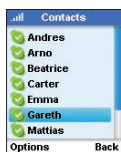
Ce chapitre vous expliquera comment faire et recevoir des appels avec votre téléphone.


Il comprend également des informations sur la messagerie vocale et l'historique des appels.

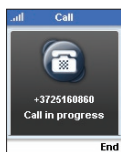
La façon de faire et recevoir des appels s'applique à tout type d'appel : Skype vers Skype, appel avec numérotation directe, SkypeOut (faits ou reçus) et SkypeIn reçus.

3.1 Appeler un contact

Pour appeler un contact Skype ou SkypeOut, sélectionnez « Contacts », puis :



1. Sélectionnez un contact et appuyez sur .



2. Attendez que la connexion soit faite, la sonnerie, puis la réponse de l'interlocuteur.

3. Appuyez sur  pour terminer l'appel.

Options (pendant un appel) :

- **Attente** – Place l'appel en attente.
- **Muet** – Pour couper le son.
- **Raccrocher** – Termine un appel.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

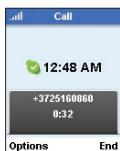
10


11

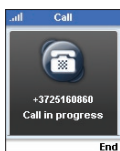
12

3.2 Faire un appel avec numérotation directe

Pour appeler directement un numéro :



1. Entrez le numéro et appuyez sur .



2. Attendez que la connexion soit faite, la sonnerie, puis la réponse de l'interlocuteur.

3. Appuyez sur  pour terminer l'appel.

Remarques :

- SkypeOut permet de faire des appels vers des téléphones fixes ou des téléphones portables. Allez à www.skype.com pour en savoir plus à propos de SkypeOut.
- Les numéros SkypeOut (même les numéros locaux) doivent être entrés suivant ce format : « 00 » + « code de pays » + « code régional » + « numéro ». Vous pouvez également utiliser les préfixes « + » ou « 011 » devant le code de pays. Par exemple : « +1 555 555 1234 ».
- Servez-vous de la touche [*a/A] pour la saisie de caractères majuscules, minuscules ou numériques du numéro de téléphone.

Options (pendant un appel) :

- **Attente** – Place l'appel en attente.
- **Muet** – Pour couper le son.
- **Raccrocher** – Termine un appel.

3.3 Recevoir un appel

1

2

3

4

5

6

7

8

9

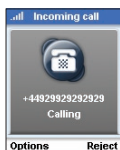
10

11

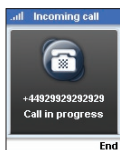
12

section

Lorsque quelqu'un vous appelle, vous entendez la sonnerie et le message d'appel entrant s'affiche. Pour recevoir un appel Skype ou SkypeIn :



1. Appuyez sur  pour prendre l'appel.



2. Appuyez sur  pour terminer l'appel.

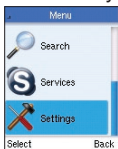
Options (pendant un appel) :

- **Attente** – Place l'appel en attente.
- **Muet** – Pour couper le son.
- **Raccrocher** – Termine un appel.

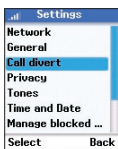
3.4 Renvoyer un appel

Vous pouvez faire un renvoi de vos appels vers un autre téléphone ou vers votre messagerie vocale.

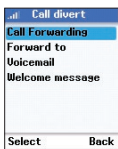
Pour renvoyer un appel, sélectionnez « Menu », puis :



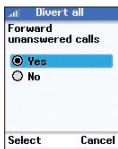
1. Sélectionnez « Réglages ».



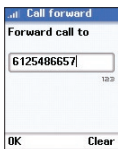
2. Sélectionnez « Renvoi d'appel ».



3. Sélectionnez « Transfert d'appel ».



4. Sélectionnez « Oui ».



5. Entrez le numéro.

Faire et recevoir des appels

Remarques :

- Vous pouvez sélectionner l'option « Transfert vers » pour modifier ou supprimer le numéro entré à l'étape 5.
- Après avoir entré un numéro, celui-ci est enregistré dans la mémoire du téléphone jusqu'à ce que vous le modifiez. Ceci veut dire que vous pouvez désactiver le transfert d'appel et lorsque vous l'activez de nouveau, le numéro est disponible pour le transfert.
- Vous pouvez faire le transfert vers un numéro de téléphone, votre messagerie vocale ou les deux.
- Les numéros SkypeOut (même les numéros locaux) doivent être entrés suivant ce format : « 00 » + « code de pays » + « code régional » + « numéro ». Vous pouvez également utiliser les préfixes « + » ou « 011 » devant le code de pays. Par exemple : « +1 555 555 1234 ».
- Servez-vous de la touche [*a/A] pour la saisie de caractères majuscules, minuscules ou numériques du numéro de téléphone.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

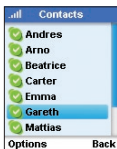
12

section

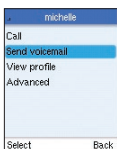
3.5 Envoi d'un message vocal

Vous pouvez envoyer des messages vocaux à vos contacts qui ont Skype Voicemail™.

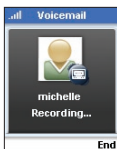
Pour envoyer un message vocal, sélectionnez « Contacts », puis :



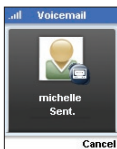
1. Sélectionner un contact.



2. Sélectionnez « Options » et sélectionnez ensuite « Envoyer un message vocal ».



3. Enregistrez votre message vocal. Sélectionnez « Terminer » lorsque vous avez terminé.



4. Après l'envoi du message vocal, un message s'affiche.

3.6 Écouter un message vocal

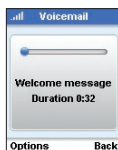
Si vous possédez un compte Skype Voicemail™ : pour écouter votre messagerie vocale, sélectionnez « Menu », puis :

1. Sélectionnez « Historique ».
2. Sélectionnez « Messagerie vocale ».
3. Sélectionnez un message vocal pour l'écouter.

3.7 Enregistrer un message d'accueil vocal

Pour enregistrer un message d'accueil pour votre Skype Voicemail™, sélectionnez « Menu », puis :

1. Sélectionnez « Services ».
2. Sélectionnez « Messagerie vocale Skype ».



1

2

3

4

5

6

7

8

9

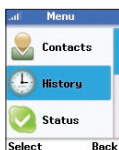
10

11

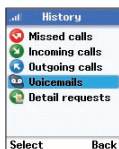
12

3.8 Historique

Votre téléphone garde en mémoire les appels manqués, entrants et sortants, ainsi que les messages vocaux et les autorisations. Pour voir l'historique, sélectionnez « Menu », puis :



1. Sélectionnez « Historique ».



2. Sélectionnez l'historique que vous désirez afficher.

Remarque :

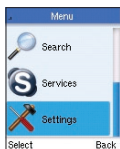
- Lorsque vous affichez un historique, tel celui des appels manqués, vous pouvez sélectionner « Options » pour effectuer des actions telles que « Appeler », « Envoyer un message vocal », « Supprimer », etc.

4. Connexion aux réseaux

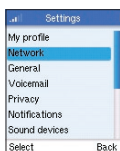
Lorsque vous allumez votre téléphone, celui-ci recherche la présence de réseaux sans fil dans votre voisinage. Ce chapitre vous explique la configuration manuelle des réglages de votre téléphone pour la recherche et la connexion aux réseaux sans fil.

4.1 Réseaux sans fil

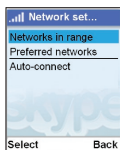
Pour rechercher un réseau sans fil, sélectionnez « Menu », puis :



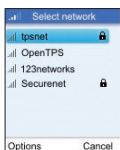
1. Sélectionnez « Réglages ».



2. Sélectionnez « Réseau ».



3. Sélectionnez « Réseaux voisins ».



4. Sélectionnez un réseau.

1

2

3

4

5

6

7

8


9

10

11

12

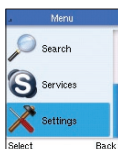
Remarques :

- Les réseaux avec l'icône  nécessitent une clé pour y accéder.
- Si aucun réseau n'est trouvé, un message d'erreur s'affiche. Déplacez vous et recherchez de nouveau.
- Vous pouvez également rechercher des réseaux à partir du menu de la touche d'alimentation.

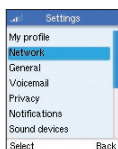
Les réseaux « masqués » ou « non diffusés » peuvent être entrés manuellement sous l'option « Réseau masqué », en bas de la liste.

4.2 Réseaux favoris

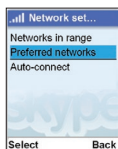
Pour rechercher un réseau favori, sélectionnez « Menu », puis :



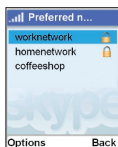
1. Sélectionnez « Réglages ».



2. Sélectionnez « Réseau ».



3. Sélectionnez « Réseaux favoris ».



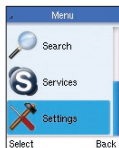
4. Sélectionnez un réseau, puis sélectionnez « Options ».

Options des réseaux favoris :

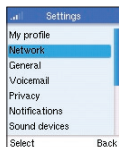
- **Ajouter réseau actuel** – Ajoute le réseau auquel le téléphone est actuellement connecté à votre liste de réseaux favoris. C'est une façon pratique d'ajouter des réseaux ouverts auxquels vous vous connectez souvent.
- **Ajouter réseau manuellement** – Ajoute un nouveau réseau à votre liste de réseaux favoris.
Vous devez définir manuellement le nom du réseau, les options de sécurité, etc.
- **Déplacer vers le haut/bas** – Déplace le réseau favori sélectionné vers le haut ou vers le bas de la liste.
- **Configurer le réseau** – Montre les réglages du réseau sélectionné. Vous pouvez voir les réglages du réseau, y compris le nom du réseau, le type de connexion, la clé réseau, l'adresse IP, le débit de données, etc. Certains réglages peuvent être modifiés.
- **Supprimer un réseau** – Supprime le réseau sélectionné de la liste des réseaux favoris.
- **Supprimer tous** – Supprime tous les réseaux de la liste des réseaux favoris.

4.3 Connexion automatique aux réseaux ouverts

Vous pouvez régler le téléphone de sorte qu'il trouve et se connecte automatiquement aux réseaux publics ouverts (réglage par défaut). Sélectionnez « Menu », puis :

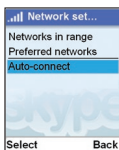


1. Sélectionnez « Réglages ».

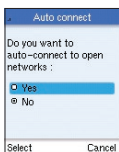


2. Sélectionnez « Réseau ».

Connexion aux réseaux



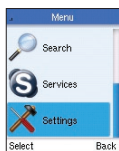
3. Sélectionnez « Connexion automatique ».



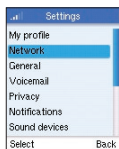
4. Sélectionnez « Yes » pour établir une connexion automatique. Sélectionnez « Non » pour éteindre la connexion automatique.

4.4 Définition d'un nouveau réseau

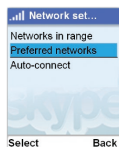
Vous pouvez définir manuellement un nouveau réseau sans fil pour vous y connecter. Sélectionnez « Menu », puis :



1. Sélectionnez « Réglages ».



2. Sélectionnez « Réseau ».

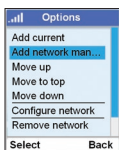


3. Sélectionnez « Réseaux favoris ».

Connexion aux réseaux



4. Sélectionnez « Options ».



5. Sélectionnez « Ajouter réseau manuellement ».



6. Entrez un nom de réseau et appuyez sur « OK ».



7. Configurez les réglages du nouveau réseau.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

section

Réglages personnalisés

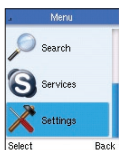
5. Réglages personnalisés

Ce chapitre vous explique comment définir vos propres réglages, y compris votre profil personnel, votre mot de passe, vos réglages de confidentialité et vos alertes.

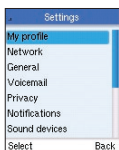
5.1 Profil

Votre profil Skype affiche des informations qui peuvent être vues par les autres utilisateurs Skype. Vous pouvez décider quelles informations apparaissent dans votre profil, mais il serait judicieux de définir (au moins) votre pays et votre ville de résidence pour confirmer votre identité.

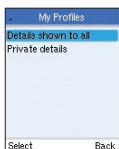
Pour les informations de votre profil, sélectionnez « Menu », puis :



1. Sélectionnez « Réglages ».



2. Sélectionnez « Mon profil ».



3. Sélectionnez « Informations publiques ».

Réglages personnalisés



-
-
-
4. Sélectionnez l'information que vous voulez modifier.

Remarques :

- Sélectionnez « Informations confidentielles » à l'étape 3 pour modifier votre adresse e-mail.
- Servez-vous de la touche [*a/A] pour la saisie de caractères majuscules, minuscules ou numériques dans votre profil.
- Servez-vous de la touche de sélection gauche pour modifier les informations.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

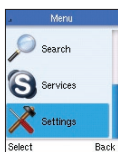
11

12

section

5.2 Mot de passe

Pour modifier votre mot de passe, sélectionnez « Menu », puis :



1. Sélectionnez « Réglages ».



2. Sélectionnez « Général ».



3. Sélectionnez « Modifier mot de passe ».



4. Entrez votre ancien mot de passe.



5. Entrez votre nouveau mot de passe.

Réglages personnalisés

Remarques :

- Servez-vous de la touche [*a/A] pour la saisie de caractères majuscules, minuscules ou numériques de votre nom Skype et de votre mot de passe.
- Les mots de passe peuvent contenir de 4 à 20 caractères. Vous pouvez utiliser un mélange de caractères majuscules, minuscules, numériques et signes de ponctuation. Votre nom ne peut commencer par un chiffre ou un signe de ponctuation et ne peut contenir d'espace, et ne peut être utilisé comme mot de passe.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

section

10

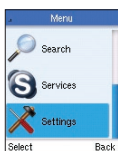
11

12

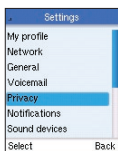
5.3 Confidentialité

Non seulement Skype protège votre vie privée en ne montrant votre présence en ligne qu'à vos contacts, il propose des réglages qui vous permettent de définir quels appels vous désirez recevoir.

Pour modifier vos réglages de confidentialité, sélectionnez « Menu », puis :



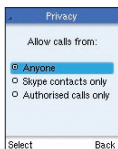
1. Sélectionnez « Réglages ».



2. Sélectionnez « Confidentialité ».



3. Sélectionnez « Appels ».



4. Sélectionnez un réglage de confidentialité.

Remarque :

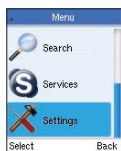
- Sélectionnez « Appels SkypeIn » à l'étape 3 pour modifier les réglages de confidentialité des appels SkypeIn.

6. Réglages généraux

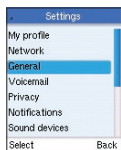
Ce chapitre vous explique comment définir les réglages généraux du téléphone, comme la langue de l'interface, les réglages de l'affichage, la date et l'heure. Vous pouvez afficher les informations relatives aux réglages du téléphone.

6.1 Langue

Pour modifier la langue, sélectionnez « Menu », puis :



1. Sélectionnez « Réglages ».



2. Sélectionnez « Général ».



3. Sélectionnez « Langue ».



4. Sélectionnez une langue.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

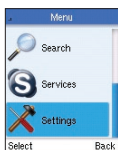
10

11

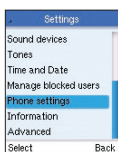
12

6.2 Affichage

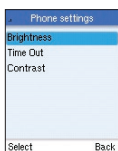
Pour modifier les réglages de l'affichage, sélectionnez « Menu », puis :



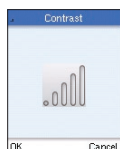
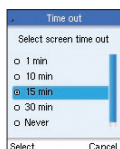
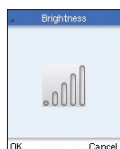
1. Sélectionnez « Réglages ».



2. Sélectionnez « Réglages du téléphone ».



3. Sélectionnez le réglage que vous voulez modifier.



Remarque :

- Servez-vous de la touche de navigation gauche/droite pour modifier la luminosité et le contraste, ou haut/bas pour modifier la temporisation.

6.3 Sonneries

1

2

3

4

5

6

7

8

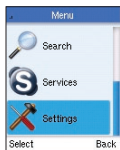
9

10

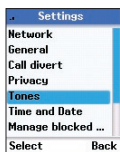
11

12

Pour modifier les réglages de la sonnerie, sélectionnez « Menu », puis :



1. Sélectionnez « Réglages ».



2. Sélectionnez « Sonneries ».



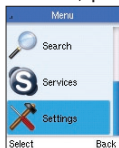
3. Sélectionnez un réglage.

Réglages de la sonnerie :

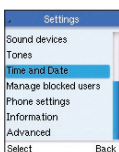
- **Appel entrant** – Choisissez « Sonnerie », « Une sonnerie », « Un bip » ou « Désactivé ».
- **Sonnerie** – Sélectionnez une sonnerie de la liste.
- **Volume de la sonnerie** – Réglez le volume de la sonnerie. Servez-vous de la touche de navigation gauche/droite pour modifier le volume.
- **Vibration** – Sélectionner « Toujours », « Silence seulement » ou « Jamais ».
- **Alertes** – Choisissez « Bip », « Vibration » ou « Silence ».
- **Tonalité des touches** – Choisissez « Activé » ou « Désactivé ».

6.4 Heure et date

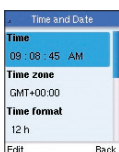
Pour modifier les réglages de la date et de l'heure, sélectionnez « Menu », puis :



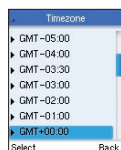
1. Sélectionnez « Réglages ».



2. Sélectionnez « Heure et date ».



3. Sélectionnez le réglage que vous voulez modifier.



Remarque :

- Servez-vous de la touche de navigation gauche/droite et haut/bas pour modifier les réglages.

6.5 Réglages du téléphone

1

2

3

4

5

6

7

8

9

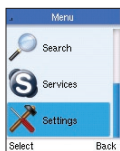
10

11

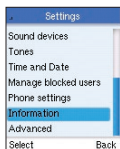
12

section

Pour modifier les réglages du téléphone, sélectionnez « Menu », puis :



1. Sélectionnez « Réglages ».



2. Sélectionnez « Information ».



3. Faites défiler pour voir les informations.

Remarque :

- Vous pouvez rétablir tous les réglages du téléphone au menu « Réglages > Général > Rétablir ».

Appendice A : Spécifications

Batterie

Autonomie d'utilisation : 3 heures

Autonomie en veille : 50 heures

Li-Ion 3,7 V minimum 1100 mAh

Dimensions

115 x 49 x 18 mm

Température

Fonctionnement : 0° – 40° C

Stockage : -20° – 70 °C

Humidité

10 % – 85 % (sans condensation)

Canaux maximum 802.11b/g

FCC/IC : 1–11

ETSI : 1–13

France : 10–13

MKK : 1–14

Fréquence

2,4–2,4835 GHz (US, Canada, ETSI)

2,4–2,497 GHz (Japon)

Débit de données

802.11g : 6, 9, 11, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbps (repli automatique)

802.11b : 1, 2, 5.5, 11 Mbps (repli automatique)

Type de modulation :

802.11g : CCK, BPSK, QPSK, OFDM

802.11b : CCK, BPSK, QPSK

Puissance RF de sortie

802.11b : 16 dBm

802.11g : 12 dBm

Gain de l'antenne

5,5 dBi

Appendice A : Spécifications

Émissions

FCC alinéa 15B Classe B

VCCI Classe B

EN61000-3-2

EN61000-3-3

Certification des signaux radio

FCC alinéa 15C

EN 300-328

EN 301 489-1

EN 301 489-17

ARIB STD-T66

ARIB STD-33

DGT LP0002

Température

IEC 68-2-14

Vibration

IEC 68-2-36, IEC 68-2-6

Choc

IEC 68-2-29

Chute

IEC 68-2-32

Sécurité

UL/cUL (UL 60950-1)

IEC 60950-1 (CB)

Normes

IEEE 802.11b/g

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

section

Conformité

Déclaration de la Commission fédérale des communications des États-Unis à propos des interférences

L'appareil a été testé et satisfait aux limites de la classe B des appareils numériques, conformément à l'alinéa 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues de manière à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation domestique. L'appareil génère, utilise et peut irradier une énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles sur le plan de la réception radio ou télévision. Toutefois, il n'est nullement garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement cause des interférences nuisibles sur le plan de la réception radio ou télévision pouvant être déterminées en mettant l'appareil sous et hors tension, l'utilisateur est invité à tester et à corriger l'interférence en prenant l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou changer de place l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur
- Connecter l'appareil à une prise située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien en radio/TV pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme aux normes énoncées à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Le fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Attention : Toute modification, de quelque nature que ce soit, non expressément autorisée par l'autorité en charge du respect de sa conformité aux normes en vigueur risquerait de vous retirer le droit d'utiliser l'appareil.

REMARQUE IMPORTANTE :

Déclaration sur la radioexposition de la FCC

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiofréquences de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit suivre les instructions d'utilisation spécifiques afin de se conformer aux exigences en matière d'exposition aux radiofréquences. Cet émetteur ne doit pas être utilisé conjointement ou placé avec tout autre émetteur ou antenne. Le fonctionnement IEEE 802.11b ou 802.11g de ce produit aux États-Unis est limitée aux canaux 1 à 11 par le micrologiciel.

Japon VCCI Classe B

Conformité

Déclaration de conformité CE

Le symbole ci-haut indique la conformité aux exigences de la Directive R&TTE de l'Union européenne (1999/5/EC). Cet équipement est conforme aux normes suivantes :

- EN 60950-1 (IEC 60950-1) - Sécurité des produits
- EN 300 328 - Conditions techniques exigées pour les appareils radio 2,4 GHz
- EN 301 489-1, EN 301 489-17 - Conditions générales en matière de compatibilité électromagnétique pour les appareils radio.

L'utilisation de cet appareil est prévue dans les pays européens suivants : Des exigences quant à l'utilisation à l'intérieur et à l'extérieur, aux permis d'utilisation et aux canaux de fonctionnement permis s'appliquent dans certains pays, tel que décrit ci-dessous :

- En Italie, l'utilisateur doit demander un permis aux autorités nationales d'attribution de bandes de fréquences pour utiliser cet appareil à l'extérieur.
- En Belgique, l'utilisation à l'extérieur est limitée à la bande 2,46–2,4835 GHz, canal 13.
- En France, l'utilisation à l'extérieur est limitée à la bande 2,4–2,454 GHz, canaux 1 à 7.
- Autriche • Belgique • Danemark
- Finlande • France • Allemagne
- Italie • Luxembourg • Pays-Bas
- Norvège • Espagne • Suède
- Suisse • Royaume-Uni • Portugal
- Grèce • Irlande • Islande

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

section

BELKIN®

Téléphone WiFi® pour Skype™

Assistance technique gratuite*

Vous trouverez des informations techniques sur le site www.belkin.com dans la zone d'assistance technique. Pour communiquer avec le service d'assistance technique par téléphone, veuillez composer le numéro apparaissant dans la liste ci-dessous

*Hors coût de communication locale

Pays	Numéro	Site Web
AUTRICHE	0820 200766	http://www.belkin.com/uk/networking/
BELGIQUE	07 07 00 073	http://www.belkin.com/nl/networking/
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE	239 000 406	http://www.belkin.com/uk/networking/
DANEMARK	701 22 403	http://www.belkin.com/uk/networking/
FINLANDE	00800 - 22 35 54 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
FRANCE	08 - 25 54 00 26	http://www.belkin.com/fr/networking/
ALLEMAGNE	0180 - 500 57 09	http://www.belkin.com/de/networking/
GRÈCE	00800 - 44 14 23 90	http://www.belkin.com/uk/networking/
HONGRIE	06 - 17 77 49 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ISLANDE	800 8534	http://www.belkin.com/uk/networking/
IRLANDE	0818 55 50 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ITALIE	02 - 69 43 02 51	http://www.belkin.com/it/support/tech/issues_more.asp
LUXEMBOURG	34 20 80 85 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
PAYS-BAS	0900 - 040 07 90 0,10 € par minute	http://www.belkin.com/nl/networking/
NORVÈGE	81 50 0287	http://www.belkin.com/uk/networking/
POLOGNE	00800 - 441 17 37	http://www.belkin.com/uk/networking/
PORTUGAL	707 200 676	http://www.belkin.com/uk/networking/
RUSSIE	495 580 9541	http://www.belkin.com/networking/
AFRIQUE DU SUD	0800 - 99 15 21	http://www.belkin.com/uk/networking/
ESPAGNE	902 - 02 43 66	http://www.belkin.com/es/support/tech/networkingsupport.asp
SUÈDE	07 - 71 40 04 53	http://www.belkin.com/se/support/tech/networkingsupport.asp
SUISSE	08 - 48 00 02 19	http://www.belkin.com/uk/networking/
ROYAUME-UNI	0845 - 607 77 87	http://www.belkin.com/uk/networking/
AUTRES PAYS	+44 - 1933 35 20 00	

BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Ltd.

Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Royaume-Uni
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin SAS

130 rue de Sully
92100 Boulogne-Billancourt
France
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin B.V.

Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk
Pays-Bas
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 fax

Belkin Iberia

Avda Cerro del Aguila 3
28700 San Sebastián de los Reyes
Espagne
+34 91 625 80 00
+34 902 02 00 34 fax

Belkin GmbH

Hanebergstraße 2
80637 Munich
Allemagne
+49 (0) 89 143405 0
+49 (0) 89 143405 100 fax

Belkin Sweden

Knarramäsgatan 7
164 04 Kista
Suède
+46 (0) 8 5229 1870
+46 (0) 8 5229 1874 fax

BELKIN®

Wi-Fi-Telefon® für Skype™



UK
FR
DE
NL
ES
IT
PT
SV
DA
NO



Benutzerhandbuch

F1PP000GN-SK

Inhaltsverzeichnis

1. Einführung	1
Verpackungsinhalt	1
Beschreibung der Hardware.....	1
AC-Ladegerät.....	2
2. Den Akku einlegen	3
3. Den Akku laden	4
4. Das Telefon einschalten	5
5. Vorbereitungen	6
6. Kontakte	15
7. Gespräche auslösen und annehmen	20
8. Verbindung zu Netzwerken herstellen	28
9. Persönliche Einstellungen	33
10. Allgemeine Einstellungen	38
11. Anhang A: Technische Daten	43
12. Normerfüllung	45

Einführung

Mit dem Wi-Fi-Telefon für Skype (dem Telefon) können Sie Ihr normales Skype-Konto zum Führen von Skype-Gesprächen nutzen, ohne einen Computer zu verwenden. Sie bleiben ganz mobil, da Sie an jedem Ort, an welchem Sie über einen Access Point Zugriff auf eine Internet-Verbindung haben, Gespräche führen können.

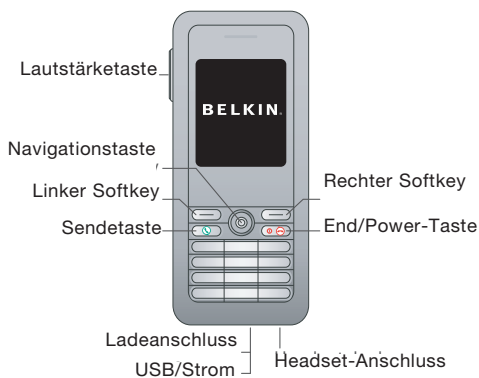
Verpackungsinhalt

Im Lieferumfang des Telefons sollte Folgendes enthalten sein:

- Ein Wi-Fi-Telefon für Skype (F1PP000GN-SK)
- Ein Lithium-Ionen-Akku
- Ein AC-Ladegerät
- Kurzanleitung
- Benutzerhandbuch auf CD

Beschreibung der Hardware

Machen Sie sich vor der Einstellung des Telefons für die Verwendung mit den Hauptfunktionstasten und anderen Hardware-Funktionen vertraut.



1. Navigationstaste—Vierwege-Navigationstaste für Benutzeroberfläche.
2. Rechter Softkey—Zur Auswahl der Option in der rechten unteren Ecke des Displays.
3. End/Power-Taste—Zur Beendigung eines bestehenden Gesprächs.
 - Im ausgeschalteten Zustand (deaktiviert) wird das Gerät eingeschaltet, wenn diese Taste zwei Sekunden gedrückt wird.
 - Im eingeschalteten Zustand (aktiviert) wird das Telefon ausgeschaltet, wenn diese Taste mehr als 4 Sekunden gedrückt wird.
 - Im eingeschalteten Zustand (aktiviert) drücken Sie zwei Sekunden lang auf die Taste, um auf das Power-Tasten-Menü zuzugreifen.
4. Headset-Anschluss—Zum Anschluss eines Headsets.
5. USB/Strom Ladeanschluss—Anschluss zum Laden des Akkus.
6. Alphanumerische Tastatur—von 0–9 und A–Z, * sowie # Tasten.
 - Mit der Taste [a/A *] lassen sich Klein- und Großbuchstaben, Ziffern oder Hexadezimalzeichen einstellen.
 - Mit der Taste [1] lassen sich während der Texteingabe gebräuchliche Satzzeichen eingeben.
 - Mit der Taste [#] lassen sich während der Texteingabe Sonderzeichen und Symbole auswählen.
7. Sendetaste—Wählt die Nummer eines ausgewählten Kontakts.
8. Linker Softkey—Zur Auswahl der Option in der linken unteren Ecke des Displays.
9. Lautstärketaste—Zur Regulierung der Lautsprecher-Lautstärke
10. Tastensperre—Die Tastatur des Telefons kann gesperrt werden, indem der linke Softkey gleichzeitig mit der Taste [a/A*] gedrückt wird. Die Tastatur wird entsperrt, indem die zwei Tasten erneut gedrückt werden.

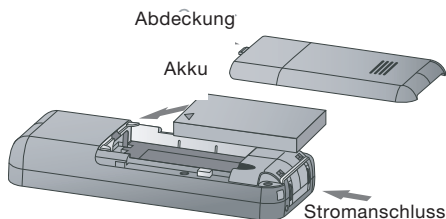
AC-Ladegerät

Wenn das Telefon an das AC-Ladegerät angeschlossen ist und das AC-Ladegerät an eine Wandsteckdose oder eine vergleichbare Stromquelle angeschlossen ist, wird der integrierte Akku aufgeladen. Das Ladegerät passt sich automatisch an Spannungswerte zwischen 100–240 Volt bei 50 oder 60 Hertz an. Einstellungen des Spannungsbereichs sind nicht erforderlich.

Den Akku einlegen

Wenn Sie das Telefon aus der Verpackung entnommen haben, laden Sie den Akkusatz auf, bevor Sie das Telefon einschalten.

- 1. Akkufach-Abdeckung entfernen**—Drehen Sie die Vorderseite des Telefons nach unten. Drücken Sie auf die Akkufach-Abdeckung und schieben Sie sie soweit, bis sie sich löst.
- 2. Akku einlegen**—Legen Sie den Akku in das Akkufach ein. Achten Sie darauf, dass die Akkubeschriftung nach außen gerichtet ist, und dass die drei Metallkontakte des Akkus zur Oberseite des Telefons ausgerichtet sind.



- 3. Das Akkufach schließen**—Schließen Sie das Akkufach des Telefons, indem Sie die Abdeckung soweit einschieben, bis sie einrastet.

Hinweise:

- Verwenden Sie nur den Lithium-Ionen Akkusatz, der im Lieferumfang des Telefons enthalten ist.
- Versuchen Sie nicht, einen anderen Akku einzulegen.
- Sie können bei Bedarf den Akku durch folgenden Lithium-Ionen-Typ ersetzen: NP-60 für digitale Kameras/Camcorder von Fujifilm®, Pentax® und Panasonic®.

Den Akku laden

- 1. Anschließen des AC-Ladegeräts**—Entfernen Sie die Gummiabdeckung des Mini-USB-Anschlusses und schließen Sie das Ladegerät an den Anschluss an. Schließen Sie dann das Ladegerät an eine Steckdose an.
- 2. Akku vollständig aufladen**—Laden Sie den Akku vor der ersten Benutzung des Telefons vollständig auf. Dies kann drei Stunden in Anspruch nehmen.
- 3. Ladegerät entfernen**—Entfernen Sie das Ladegerät vom Telefon, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, und bringen Sie die Gummiabdeckung wieder am Anschluss an.

Hinweise:

- Das Ladegerät passt sich automatisch an Spannungswerte zwischen 100–240 Volt bei 50 oder 60 Hertz an.
- Wenn Sie den Akku erneut aufladen, brauchen Sie den Strom nicht über das Telefon zu beziehen. Schließen Sie das Ladegerät einfach wie oben beschrieben an, und warten Sie, bis auf dem LCD-Display angezeigt wird, dass der Akku vollständig aufgeladen ist.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Kapitel

Das Telefon einschalten

Drücken Sie die Taste “End/Power” etwas länger als zwei Sekunden, um das Telefon einzuschalten. Das LCD-Display zeigt das Belkin-Logo an. Es kann ca. 30 Sekunden dauern, bis das Telefon in Betrieb genommen werden kann. Im Kapitel “Vorbereitungen” finden Sie Informationen zur Einrichtung eines Wi-Fi-Netzwerks und zur Inbetriebnahme des Telefons.



1. Vorbereitungen

Zum Führen von Skype-Gesprächen mit dem Telefon wird eine Funkverbindung über einen Wi-Fi Access Point benötigt.

Sie können das Telefon so einstellen, dass eine Verbindung zu bestimmten kabellosen Netzwerken hergestellt wird oder nach "offenen" Netzwerken gesucht wird. Informationen zu kabellosen Netzwerken sind unter "Bevorzugte Netzwerke" im Speicher des Telefons zu finden. Diese werden bei jeder Inbetriebnahme des Telefons gesucht.

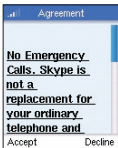
Wenn Sie das Telefon zum ersten Mal einschalten, verfügt der Speicher noch über keine bevorzugten Netzwerke. Sie müssen ein kabelloses Netzwerk auswählen und sich bei Ihrem Skype-Konto

1.1 Erste Inbetriebnahme

Gehen Sie nach folgenden Schritten vor, wenn Sie Ihr Telefon zum ersten Mal benutzen.



1. Wählen Sie eine Sprache aus.



2. Lesen Sie die Nutzungsvereinbarung von Skype und akzeptieren Sie sie. Lesen Sie die ganze Vereinbarung, bevor Sie sie akzeptieren. Dazu müssen Sie nach unten scrollen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

1.2 Netzwerkverbindung herstellen

Wenn Sie eine Sprache ausgewählt und die Skype-Vereinbarung akzeptiert haben, sucht Ihr Telefon nach verfügbaren Netzwerken. Dieser Vorgang wird jedes Mal wiederholt, wenn Sie das Telefon einschalten.



1. Das Telefon sucht nach verfügbaren kabellosen Netzwerken.



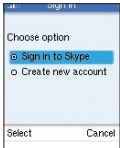
2. Ein Netzwerk auswählen.

Hinweise:

- Wenn für den Zugriff auf ein Netzwerk ein Sicherheitsschlüssel erforderlich ist, werden Sie aufgefordert, diesen einzugeben.
- Verwenden Sie bei der Eingabe eines Netzwerkschlüssels zum Umschalten zwischen Kleinbuchstaben, Großbuchstaben oder Ziffern die Taste *a/A.
- Die Daten des Zugangsschlüssels werden im Speicher des Telefons unter "Bevorzugtes Netzwerk" gesichert und verwendet, wenn das Telefon erneut eingeschaltet wird.
- Normalerweise können Sie in einer Entfernung von bis zu 90 m von einem kabellosen Access Point eine Netzwerkverbindung herstellen.

1.3 Ein neues Skype-Konto erstellen

Wenn Sie eine Netzwerkverbindung hergestellt haben, können Sie sich bei Skype anmelden. Wenn Sie noch über kein Skype-Konto verfügen, gehen Sie nach folgenden Schritten vor:



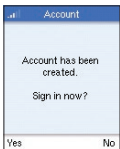
1. Erstellen Sie ein neues Konto.



2. Erstellen Sie einen Skype-Namen.



3. Erstellen Sie ein Kennwort.



4. Melden Sie sich an.

Hinweise:

- Verwenden Sie bei der Eingabe Ihres Skype-Namens und Kennworts zum Umschalten zwischen Kleinbuchstaben, Großbuchstaben oder Ziffern die Taste *a/A.
- Skype-Namen können aus 6–30 Zeichen bestehen. Sie können hierbei Groß- und Kleinbuchstaben sowie Ziffern und Satzzeichen verwenden. Ihr Name darf jedoch nicht mit einer Ziffer oder einem Satzzeichen beginnen. Leerzeichen sind nicht zulässig. Wenn der Name bereits vergeben ist, werden Sie aufgefordert, einen anderen Namen einzugeben.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

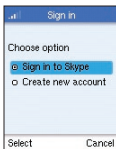
11

12

- Kennwörter können aus 4–20 Zeichen bestehen. Sie können hierbei Groß- und Kleinbuchstaben sowie Ziffern und Satzzeichen verwenden. Ihr Name darf jedoch nicht mit einer Ziffer oder einem Satzzeichen beginnen. Leerzeichen sind nicht zulässig und Sie dürfen Ihren Skype-Namen nicht als Kennwort verwenden.

1.4 Bei Skype anmelden

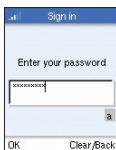
Wenn Sie über ein Skype-Konto verfügen, können Sie sich bei Skype anmelden.



1. Melden Sie sich bei Skype an.



2. Geben Sie Ihren Skype-Namen ein.



3. Geben Sie Ihr Kennwort ein.

Hinweise:

- Verwenden Sie bei der Eingabe Ihres Kennworts zum Umschalten zwischen Kleinbuchstaben, Großbuchstaben oder Ziffern die Taste *a/A.
- Sie haben die Möglichkeit, sich bei zukünftigem Skype-Gebrauch automatisch mit Ihrem Skype-Namen und -Kennwort anzumelden.
- Bei der ersten Inbetriebnahme dauert es möglicherweise ein paar Minuten, bis eine umfangreiche Kontaktliste hochgeladen ist.

1.5 Funktionen von Skype

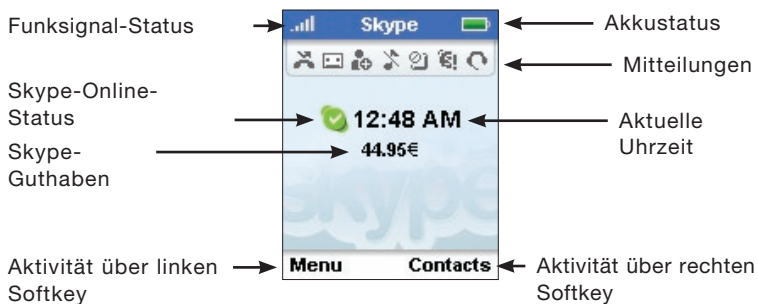
Wenn Sie Ihr Skype-Konto erstellt haben, können Sie andere Leute kostenlos anrufen, sofern diese auch über Skype-Konten verfügen. Skype verfügt außerdem über die folgenden Funktionen:

SkypeOut™	Mit SkypeOut können Sie auch Gesprächspartner mit Festnetztelefonen oder Handys erreichen.
SkypeIn™	Wenn Sie über SkypeIn verfügen, erhalten Sie eine herkömmliche Telefonnummer, um Skype-Gespräche von Festnetztelefonen oder Handys anzunehmen.
Skype Voicemail™	Skype Voicemail™ bietet Ihnen die Möglichkeit, Voicemail-Nachrichten zu senden und zu empfangen und eine Begrüßung aufzunehmen.





















All diese Funktionen finden Sie unter www.skype.com.

1.6 LCD-Display

Auf dem LCD-Display des Telefons werden mehrere Status-Anzeigen aufgeführt. Sie erhalten zudem über das Display Zugriff auf die Menü-Oberfläche. Auf der Abbildung unten sehen Sie den Hauptbildschirm mit den entsprechenden Elementen.



Vorbereitungen

Funksignal-Status	<p>Gibt die Stärke des Signals im kabellosen Netzwerk an.</p> <ul style="list-style-type: none">  Kein Signal erkennbar  Schwaches Funksignal  Gutes Funksignal  Starkes Funksignal 	1 2 3
Akkustatus	<p>Zeigt den Ladezustand des Akkus an.</p> <ul style="list-style-type: none">  Schwach  Halb geladen  Vollständig geladen  Wird geladen 	4 5 6
Mitteilungen	<p>Zeigt Mitteilungen über Symbolanzeigen an.</p> <ul style="list-style-type: none">  Anruf in Abwesenheit  Neue Voicemail-Nachricht  Autorisierungsanfrage  Lautlos-Modus ist aktiv  Tastensperre  Skype-Guthaben ist fast aufgebraucht  Headset angeschlossen 	7 8 9 10
Skype-Online-Status	<p>Zeigt den aktuellen Skype-Online-Status an.</p> <ul style="list-style-type: none">  Online  Offline (nicht angemeldet)  Nicht stören. Zeigt an, dass Sie beschäftigt sind.  Skype mich an. Bereit, beliebige Gespräche anzunehmen.  Unsichtbar. Immer noch online, aber unsichtbar für andere. 	11 12
Aktuelle Uhrzeit	Die Uhrzeit, die gerade eingestellt ist.	
Skype-Guthaben	Ihr aktuelles Skype-Guthaben.	
Aktivität über linken Softkey	Durch Druck auf den linken Softkey ausgelöste Aktivität. Normalerweise wird über den linken Softkey der aktuelle Menüpunkt ausgewählt oder eine Einstellung bestätigt. Über den Hauptbildschirm ermöglicht ein Druck auf diese Taste Zugriff auf das Benutzermenü.	
Aktivität über rechten Softkey	Durch Druck auf den rechten Softkey ausgelöste Aktivität. Normalerweise wird durch einen Druck auf den rechten Softkey die letzte Aktivität abgebrochen oder der vorherige Bildschirm aufgerufen. Über den Hauptbildschirm ermöglicht ein Druck auf diese Taste nach der Anmeldung den Zugriff auf die Kontaktliste.	

1.7 Hauptmenü

Über das Hauptmenü erhalten Sie leichten Zugriff auf all Ihre Skype- und Telefoneinstellungen. Die Vierwege-Navigationstaste vereinfacht die Navigation durch die Menüs. Bewegen Sie die Navigationstaste einfach nach oben oder nach unten, wenn Sie einen Menüpunkt markieren wollen. Drücken Sie dann auf die Taste, um den Menüpunkt auszuwählen.

In der folgenden Tabelle werden die Haupt-Menüpunkte aufgeführt.

Verbinden (Wird angezeigt, wenn keine Verbindung zu einem Netzwerk besteht)	Ermöglicht eine Netzwerkverbindung.
Anmelden (Wird angezeigt, wenn keine Verbindung zu einem Netzwerk besteht)	Ermöglicht Anmeldung bei Skype.
Kontakte	Führt Ihre Kontakte und deren aktuellen Skype-Status auf, wenn Sie angemeldet sind.
Verlauf	Gibt eine Übersicht über Anrufe in Abwesenheit, ein- und ausgehende Gespräche, Voicemail-Nachrichten und Autorisierungen.
Status	Zeigt Ihren Skype-Verbindungsstatus an.
Kontakt ergänzen	Ergänzt eine Skype- oder SkypeOut-Nummer auf Ihrer Kontaktliste.
Dienste	Richtet Skype-Guthaben, Skypeln und Voicemail ein.
Einstellungen	Bietet eine Übersicht über Skype-Einstellungen sowie Einstellungen des kabellosen Netzwerks und des Telefons und ermöglicht die Änderung dieser.

1.8 Power-Tasten-Menü

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Sie erhalten Zugriff auf das Power-Tasten-Menü, indem Sie die Taste "End/Power" etwas länger als zwei Sekunden" gedrückt halten. Halten Sie die Taste jedoch nicht länger als vier Sekunden gedrückt. Dadurch wird das Telefon sofort ausgeschaltet.

Die Punkte, die im Power-Tasten-Menü aufgeführt werden, sind abhängig von Ihrer derzeitigen Netzwerkverbindung und dem Skype-Anmeldestatus. Wenn Sie eine Verbindung zu einem Netzwerk hergestellt haben, und nicht bei Skype angemeldet sind, werden nur ein paar Menüpunkte aufgeführt. Wenn eine Netzwerkverbindung besteht und Sie angemeldet sind, werden alle Punkte aufgeführt.

In der folgenden Tabelle werden die Haupt-Menüpunkte aufgeführt.

Verbinden und anmelden (Wird angezeigt, wenn keine Verbindung zu einem Netzwerk besteht)	Ermöglicht Ihnen eine Verbindung zu einem Netzwerk und die Anmeldung bei Skype.
Ausschalten	Schaltet das Telefon aus.
Lautlos	Schaltet den Klingelton aus.
Mein Profil	Ermöglicht die Änderung der Daten im Skype-Profil.
An-/Abmelden	Ermöglicht An- und Abmeldung bei Skype.
Netzwerkdaten	Zeigt Informationen über die kabellose Netzwerkverbindung an.
Netzwerke suchen/ anzeigen	Gibt eine Übersicht über gefundene kabellose Netzwerke.

2. Kontakte

Auf Ihrer Kontaktliste werden alle Namen von Kontakten aufgeführt, welche Sie telefonisch erreichen können. Wenn Sie bereits über ein Skype-Konto verfügen, wird Ihre Kontaktliste automatisch heruntergeladen, wenn Sie sich anmelden. Wenn Sie neuer Skype-Teilnehmer sind und gerade erst ein Konto erstellt haben, befinden sich noch keine Einträge in Ihrer Kontaktliste. In diesem Fall müssen Sie Kontakte auf Ihrer Liste ergänzen.

Skype behandelt die Daten von Skype-Teilnehmern vertraulich. Deshalb ist eine Autorisierung erforderlich, wenn Namen auf der Kontaktliste ergänzt werden. Wenn Sie einen Namen auf der Liste ergänzen, wird eine Autorisierungsanfrage an den entsprechenden Teilnehmer geschickt. Der Teilnehmer kann diese Anfrage akzeptieren oder ablehnen. Wenn eine Anfrage akzeptiert wird, sehen Sie wenn der Kontakt online ist. Sie können die betreffende Person dann anrufen. Sie können sich auch das persönliche Profil dieser Person ansehen.

2.1 Skype-Kontakt ergänzen

1

2

3

4

5

6

Kapitel

7

8

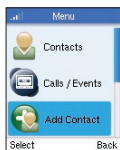
9

10

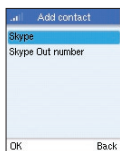
11

12

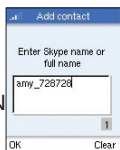
Wählen Sie zur Ergänzung eines Skype-Kontakts “Menü” und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:



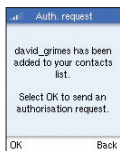
1. Wählen Sie “Kontakt ergänzen”.



2. Wählen Sie “Skype”.



3. Geben Sie den Skype-Namen oder den vollständigen



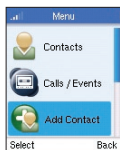
4. Wählen Sie “OK”.

Hinweis:

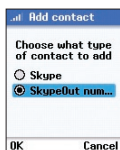
- Wenn Sie in Schritt 4 “OK” gewählt haben, wird eine Autorisierungsanfrage an den Kontakt geschickt. Dies wird durch eine Bestätigungsmeldung angezeigt. Der Name wird auf Ihrer Kontaktliste ergänzt, ist aber deaktiviert (grau unterlegt), da die Autorisierung durch den Kontakt noch nicht erfolgt ist.

2.2 SkypeOut-Kontakt ergänzen

Wählen Sie zur Ergänzung eines SkypeOut-Kontakts, “Menü” und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:



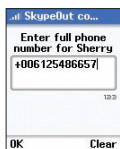
1. Wählen Sie “Kontakt ergänzen”.



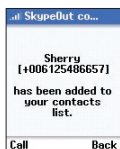
2. Wählen Sie “SkypeOut-Nummer”.



3. Geben Sie den Namen des Kontakts ein.



4. Geben Sie die vollständige Telefonnummer ein.



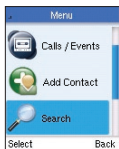
5. Die Nummer wird auf Ihrer Kontaktliste ergänzt.

Hinweise:

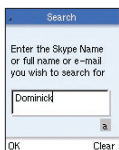
- Mit SkypeOut können Sie auch Gesprächspartner mit Festnetztelefonen oder Handys erreichen. Unter www.skype.com finden Sie mehr Informationen über SkypeOut.
- SkypeOut-Nummern (auch lokale Nummern) müssen in folgendem Format eingegeben werden: "00" + "Landesvorwahl" + "Ortsvorwahl" + "Nummer". Sie können auch "+" oder "011" vor der Landesvorwahl eingeben. Beispiel: "+1 555 555 1234".
- Verwenden Sie bei der Eingabe eines Kontakts und einer Telefonnummer zum Umschalten zwischen Kleinbuchstaben, Großbuchstaben oder Ziffern die Taste *a/A.

2.3 Nach Kontakten suchen

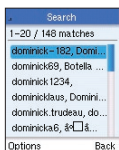
Wählen Sie zur Ergänzung eines Kontakts "Menü" und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:



1. Wählen Sie "Suchen".



2. Geben Sie den Skype-Namen oder den vollständigen Namen ein.



3. Wählen Sie einen Namen aus.

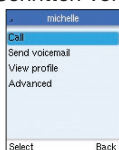
4. Wählen Sie "Optionen" und dann "Auf der Kontaktliste ergänzen".

Hinweise:

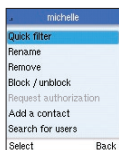
- Andere Optionen bei der Suche sind folgende:
 - **Weitere Ergebnisse**—Zeigt die nächsten 20 Namen auf der Liste an.
 - **Erneut suchen**—Wiederholt den Suchvorgang.
 - **Anrufen**—Ruft den gewählten Namen an.
 - **Profilansicht**—Zeigt den Namen des Profils des ausgewählten Namens an.
- Sie können den Suchvorgang jederzeit stoppen, indem Sie auf “Stopp” drücken.

2.4 Erweiterte Optionen

Erweiterte Optionen ermöglichen Vorgänge bezüglich Ihrer Kontakte. Wenn Sie erweiterte Funktionen verwenden wollen, wenn Sie gerade Ihre Kontaktliste aufgerufen haben, wählen Sie “Optionen” und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor.



1. Wählen Sie “Erweitert”.



2. Wählen Sie eine Option.

Optionen:

- **Umbenennen** — Ändert den Namen des Kontakts auf Ihrer Kontaktliste.
- **Entfernen**— Entfernt den Kontakt von Ihrer Liste.
- **Sperrern/Entsperrern** — Sperrt den Kontakt oder hebt die Sperrung auf. Wenn ein Kontakt gesperrt ist, wird bei der betreffenden Person immer angezeigt, dass Sie nicht online sind. Auf diese Weise kann Sie keinen Kontakt mit Ihnen aufnehmen.
- **Autorisierung anfragen** — Schickt dem Kontakt eine neue Autorisierungsanfrage, wenn eine vorherige Anfrage nicht akzeptiert worden ist.
- **Kontakt ergänzen** — Ergänzt einen neuen Kontakt auf Ihrer Kontaktliste.
- **Nach Teilnehmern suchen**—Führt einen Suchvorgang nach neuen Kontakten aus.

3. Gespräche auslösen und annehmen

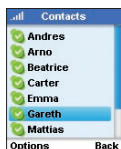
In diesem Kapitel erfahren Sie, wie Sie mit Ihrem Telefon Gespräche auslösen und annehmen können.

Sie erhalten außerdem Informationen über die Verwendung der Voicemail und des Verlaufs der Gespräche.

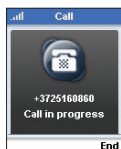
Der Vorgang zum Auslösen und Empfangen von Gesprächen gilt für alle Arten von –Skype/Skype-Gesprächen, direkt angewählte Gespräche, SkypeOut-Gespräche, die Sie empfangen oder auslösen oder Skypeln-Gespräche, die Sie empfangen.

3.1 Einen Kontakt anrufen


Wählen Sie "Kontakte", um mit Skype oder SkypeOut anzurufen. Gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:



1. Wählen Sie einen Kontakt und drücken Sie dann auf .



2. Warten Sie, bis die Verbindung erfolgt, ein Klingelzeichen zu hören ist und das Gespräch angenommen wird.

3. Drücken Sie auf , um das Gespräch zu beenden.

Optionen (während des Gesprächs):

- **Warteschleife** – Setzt Gespräch in die Warteschleife.
- **Stummschaltung/Mikrofon aktivieren** – Schaltet das Mikrofon aus bzw. ein.
- **Aufhängen** – Beendet das Gespräch.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

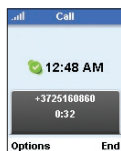
10

11

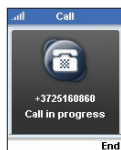
12


3.2 Direktwahl einer Nummer

Wenn Sie eine Nummer direkt anwählen möchten, gehen Sie nach folgenden Schritten vor:



1. Wählen Sie eine Nummer und drücken Sie dann auf .



2. Warten Sie, bis die Verbindung erfolgt, ein Klingelzeichen zu hören ist und das Gespräch angenommen wird.
3. Drücken Sie auf , um das Gespräch zu beenden.

Hinweise:

- Mit SkypeOut können Sie auch Gesprächspartner mit Festnetztelefonen oder Handys erreichen. Unter www.skype.com finden Sie mehr Informationen über SkypeOut.
- SkypeOut-Nummern (auch lokale Nummern) müssen in folgendem Format eingegeben werden: "00" + "Landesvorwahl" + "Ortsvorwahl" + "Nummer". Sie können auch "+" oder "011" vor der Landesvorwahl eingeben. Beispiel: "+1 555 555 1234".
- Verwenden Sie bei der Eingabe einer Telefonnummer zum Umschalten von Ziffern auf andere Zeichen die Taste *a/A.

Optionen (während des Gesprächs):

- **Warteschleife** — Setzt Gespräch in die Warteschleife.
- **Stummschaltung/Mikrofon aktivieren** — Schaltet das Mikrofon aus bzw. ein.
- **Aufhängen** — Beendet das Gespräch.

3.3 Ein Gespräch annehmen

1

2

3

4

5

6

7

8

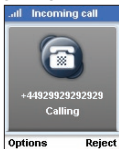
9

10

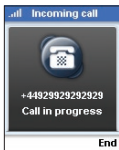
11

12

Wenn jemand anruft, ertönt der Klingelton und die eingehende Nachricht wird angezeigt. Ein Skype- oder SkypeIn-Gespräch annehmen:



1. Drücken Sie auf , um das Gespräch anzunehmen.



2. Drücken Sie auf , um das Gespräch zu beenden.

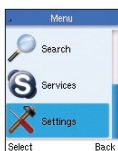
Optionen (während des Gesprächs):

- **Warteschleife** — Setzt Gespräch in die Warteschleife.
- **Stummschaltung/Mikrofon aktivieren** — Schaltet das Mikrofon aus bzw. ein.
- **Aufhängen** — Beendet das Gespräch.

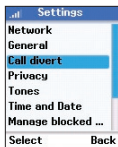
3.4 Ein Gespräch umleiten

Sie können ein Gespräch auf ein anderes Telefon oder zu Ihrer Voicemail umleiten.

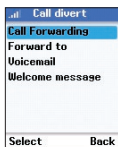
Wählen Sie zur Umleitung eines Gesprächs "Menü" und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:



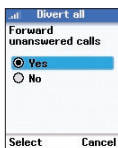
1. Wählen Sie "Einstellungen".



2. Wählen Sie "Gespräch umleiten".



3. Wählen Sie "Gespräch weiterleiten".



4. Wählen Sie "Ja".



5. Geben Sie die Nummer ein.

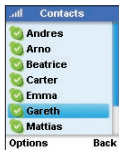
Hinweise:

- Sie können die Option “Weiterleiten an” wählen, um die Nummer, die Sie in Schritt 5 eingegeben haben, zu löschen oder zu ändern.
- Wenn Sie eine Nummer eingegeben haben, wird diese im Speicher des Telefons gespeichert, bis Sie sie ändern. Das bedeutet, dass Sie die Gesprächsweiterleitung deaktivieren können. Wenn Sie sie wieder aktivieren, ist die Nummer zum Weiterleiten vorhanden.
- Sie können die Weiterleitung zu einer Telefonnummer, Ihrer Voicemail oder zu beiden wählen.
- SkypeOut-Nummern (auch lokale Nummern) müssen in folgendem Format eingegeben werden: “00” + “Landesvorwahl” + “Ortsvorwahl” + “Nummer”. Sie können auch “+” oder “011” vor der Landesvorwahl eingeben. Beispiel: “+1 555 555 1234”.
- Verwenden Sie bei der Eingabe einer Telefonnummer zum Umschalten von Ziffern auf andere Zeichen die Taste *a/A.

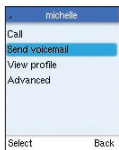
3.5 Voicemail senden

Sie können eine Voicemail an Kontakte schicken, die über Skype Voicemail™ verfügen.

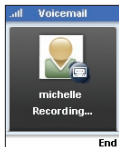
Wählen Sie zum Senden einer Voicemail "Kontakte" und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:



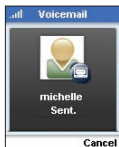
1. Wählen Sie einen Kontakt aus.



2. Wählen Sie "Optionen" und dann "Voicemail senden".



3. Voicemail aufnehmen. Wählen Sie "Beenden", wenn Sie den Vorgang abgeschlossen haben.



4. Wenn die Voicemail gesendet wird, wird eine Meldung angezeigt.

3.6 Voicemail abhören

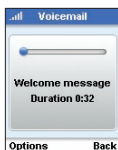
Wenn Sie über ein Skype Voicemail™-Konto verfügen, wählen Sie "Menü", um Ihre Voicemail abzu hören:

1. Wählen Sie "Verlauf".
2. Wählen Sie "Voicemail".
3. Wählen Sie eine vorhandene Voicemail, die Sie abhören wollen.

3.7 Einen Voicemail-Spruch aufnehmen

Wenn Sie einen Spruch für Ihre Skype-Voicemail™-Aufnahmen wollen, wählen Sie "Menü" und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:

1. Wählen Sie "Dienste".
2. Wählen Sie "Skype-Voicemail".



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

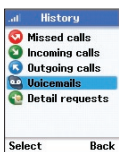
12

3.8 Verlauf

Auf Ihrem Telefon werden die Telefongespräche in Abwesenheit, die eingehenden und ausgehenden Gespräche sowie Voicemails und Authentifizierungen aufgezeichnet. Wählen Sie zur Ansicht des Verlaufs “Menü” und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:



1. Wählen Sie “Verlauf”.



2. Wählen Sie den Verlauf, den Sie sich ansehen wollen.

Hinweis:

- Wenn Sie den Verlauf der in Ihrer Abwesenheit eingegangenen Gespräche ansehen wollen, wählen Sie “Optionen”. Dann können Sie Funktionen wie “Anrufen”, “Voicemail senden” und “Löschen” verwenden.

Verbindung zu Netzwerken herstellen

4. Verbindung zu Netzwerken herstellen

1

2

3

4

5

6

7

8

Kapitel

9

10

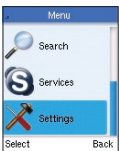
11

12

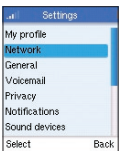
Wenn Sie Ihr Telefon einschalten, sucht es nach kabellosen Netzwerken in der Umgebung. In diesem Kapitel erfahren Sie, wie Sie manuell die Einstellungen Ihres Telefons konfigurieren, mit welchen es nach kabellosen Netzwerken sucht und eine Verbindung zu diesen herstellt.

4.1 Kabellose Netzwerke

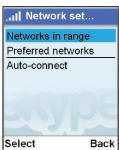
Wählen Sie zur Suche nach kabellosen Netzwerken "Menü" und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:



1. Wählen Sie "Einstellungen".



2. Wählen Sie "Netzwerk".




3. Wählen Sie "Netzwerke im Empfangsbereich".



4. Wählen Sie ein Netzwerk aus.

Verbindung zu Netzwerken herstellen

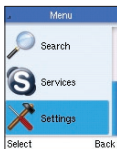
Hinweise:

- Für Netzwerke mit dem Symbol  benötigen Sie einen Netzwerkschlüssel.
- Wenn keine Netzwerke gefunden werden, wird dies durch eine Fehlermeldung angezeigt.
Ändern Sie Ihren Standort und starten Sie die Suche erneut.
- Sie können auch im Power-Tasten-Menü nach Netzwerken suchen.

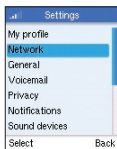
“Nicht sendende” oder “Versteckte” Netzwerke können manuell in der Option “Verstecktes Netzwerk” unten auf der Liste eingegeben werden.

4.2 Bevorzugte Netzwerke

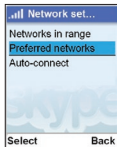
Wählen Sie zur Suche nach bevorzugten Netzwerken “Menü” und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:



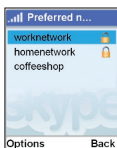
1. Wählen Sie “Einstellungen”.



2. Wählen Sie “Netzwerk”.



3. Wählen Sie “Bevorzugte Netzwerke”.



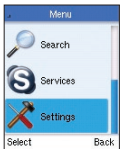
4. Wählen Sie ein Netzwerk und dann “Optionen”.

Bevorzugte Netzwerk-Optionen:

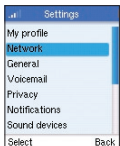
- **Aktuelles ergänzen**—Ergänzt ein Netzwerk, dass derzeit nicht auf der Liste mit bevorzugten Netzwerken aufgeführt wird. Auf diese Weise können Sie offene Netzwerke, die Sie häufig verwenden, ergänzen.
- **Netzwerk manuell ergänzen**—Ergänzt auf auf Ihrer Liste mit bevorzugten Netzwerken ein neues Netzwerk. Sie müssen manuell den Netzwerknamen, die Sicherheitsoptionen und andere Einstellungen festlegen.
- **Nach oben/Zum Anfang/Nach unten**—Verschiebt ausgewählte bevorzugte Netzwerke nach oben, nach unten oder an den Anfang der Liste.
- **Netzwerk konfigurieren**—Zeigt Listen mit Einstellungen für das ausgewählte Netzwerk an. Sie können sich Einstellungen für das Netzwerk ansehen, einschließlich des Netzwerknamen, des Verbindungstyps, des Netzwerkschlüssels, der IP-Adresse, der Datenrate und anderen Einstellungen. Manche Einstellungen können geändert werden.
- **Netzwerk entfernen**—Entfernt das ausgewählte Netzwerk von der Liste Ihrer bevorzugten Netzwerke.
- **Alle Netzwerke entfernen**—Entfernt alle Netzwerke von der Liste Ihrer bevorzugten Netzwerke.

4.3 Automatische Verbindung mit offenen Netzwerken

Sie können das Ieleton so einstellen, dass es automatisch offene öffentliche Netzwerke findet und eine Verbindung zu diesen herstellt (dies ist die Werkseinstellung). Wählen Sie "Menü" und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:

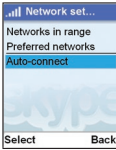


1. Wählen Sie "Einstellungen".

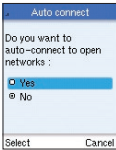


2. Wählen Sie "Netzwerk".

Verbindung zu Netzwerken herstellen



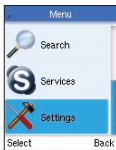
3. Wählen Sie "Automatische Verbindung".



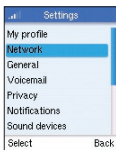
4. Wählen Sie "Ja", um eine automatische Verbindung herzustellen. Wählen Sie "Nein", um die automatische Verbindung zu deaktivieren.

4.4 Ein Netzwerk festlegen

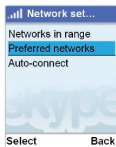
Sie können ein neues Netzwerk festlegen, zu welchem Sie eine Verbindung herstellen wollen. Wählen Sie "Menü" und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:



1. Wählen Sie "Einstellungen".



2. Wählen Sie "Netzwerk".

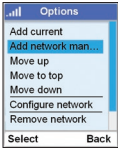


3. Wählen Sie "Bevorzugte Netzwerke".

Verbindung zu Netzwerken herstellen



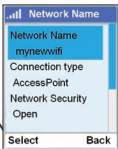
4. Wählen Sie "Optionen".



5. Wählen Sie "Netzwerk manuell ergänzen".



6. Geben Sie einen Netzwerknamen ein und drücken



7. Konfigurieren Sie die Einstellungen des neuen

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Kapitel

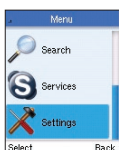
5. Persönliche Einstellungen

In diesem Kapitel erfahren Sie, wie Sie Ihre persönlichen Einstellungen festlegen können, einschließlich der Daten für Ihr persönliches Profil, Kennwort, Datenschutzeinstellungen und Mitteilungseinstellungen.

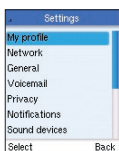
5.1 Profil

Ihr Skype-Profil zeigt Daten über Sie an, die andere Skype-Teilnehmer sehen können. Sie sind nicht verpflichtet in Ihrem Profil persönliche Angaben zu machen. Sie sollten jedoch Ihren Standort angeben (Stadt und Land), um Ihre Identität zu bestätigen.

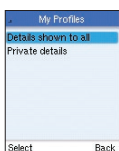
Wählen Sie zur Ansicht der Profildaten "Menü" und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:



1. Wählen Sie "Einstellungen".



2. Wählen Sie "Mein Profil".



3. Wählen Sie "Daten für jede(n) zugänglich".

Persönliche Einstellungen



4. Wählen Sie die Profildaten, die Sie ändern wollen.

Hinweise:

- Wählen Sie in Schritt 3 "Private Daten", wenn Sie Ihre E-Mail-Adresse ändern wollen.
- Verwenden Sie bei der Eingabe Ihrer Profildaten zum Umschalten zwischen Kleinbuchstaben, Großbuchstaben oder Ziffern die Taste *a/A.
- Benutzen Sie den linken Softkey, um die Daten zu bearbeiten.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

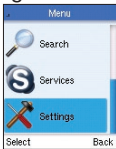
11

12

Kapitel

5.2 Kennwort

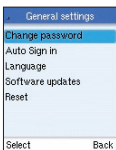
Wählen zur Änderung des Kennworts "Menü" und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:



1. Wählen Sie "Einstellungen".



2. Wählen Sie "Allgemein".



3. Wählen Sie "Kennwort ändern".



4. Geben Sie Ihr altes Kennwort ein.



5. Geben Sie ein neues Kennwort ein.

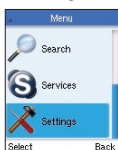
Hinweise:

- Verwenden Sie bei der Eingabe Ihres Skype-Namens und Kennworts zum Umschalten zwischen Kleinbuchstaben, Großbuchstaben oder Ziffern die Taste *a/A.
- Kennwörter können aus 4–20 Zeichen bestehen. Sie können hierbei Groß- und Kleinbuchstaben sowie Ziffern und Satzzeichen verwenden. Leerzeichen sind nicht zulässig und Ihr Name darf nicht mit einer Ziffer oder einem Satzzeichen beginnen. Sie dürfen Ihren Skype-Namen nicht als Kennwort verwenden.

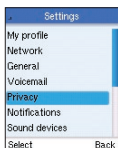
5.3 Datenschutz

Skype schützt Ihre Privatsphäre, da Ihre Anwesenheit online nur für Ihre Kontakte sichtbar ist. Außerdem stehen Ihnen zusätzliche Sicherheitseinstellungen zur Verfügung, mit denen Sie festlegen können, dass nur von Ihnen erwünschte Gespräche eingehen.

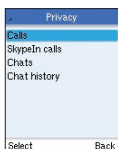
Wählen Sie für die Datenschutzeinstellungen “Menü” und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:



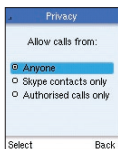
1. Wählen Sie “Einstellungen”.



2. Wählen Sie “Datenschutz”.



3. Wählen Sie “Anrufe”.



4. Wählen Sie eine Datenschutzeinstellung.

Hinweis:

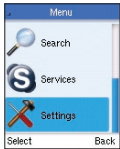
- Wählen Sie in Schritt 3 “SkypeIn-Gespräche”, um Ihre Datenschutzeinstellungen für SkypeIn-Gespräche zu ändern.

6. Allgemeine Einstellungen

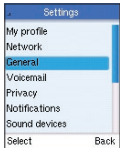
In diesem Kapitel erfahren Sie, wie Sie allgemeine Telefoneinstellungen wie die Sprache auf dem Display, Display-Einstellungen, Uhrzeit und Datum vornehmen können. Die Daten zu den Telefoneinstellungen können angezeigt werden.

6.1 Sprache

Wählen Sie für die Änderung der Spracheinstellungen "Menü" und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:



1. Wählen Sie "Einstellungen".



2. Wählen Sie "Allgemein".



3. Wählen Sie "Sprache".



4. Wählen Sie eine Sprache aus.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

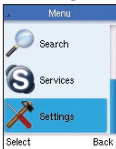
10

11

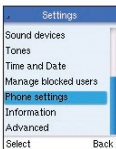
12

6.2 Display

Wählen Sie für die Display-Einstellungen “Menü” und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:



1. Wählen Sie “Einstellungen”.

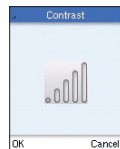
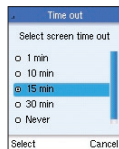
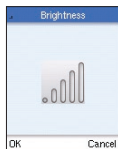


2. Wählen Sie “Telefoneinstellungen”.



3. Wählen Sie die Einstellung, die Sie ändern

W

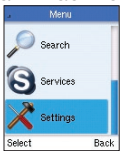


Hinweis:

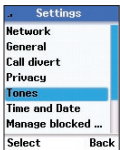
- Benutzen Sie die Navigationstaste - links/rechts -, um Helligkeit und Kontrast zu ändern oder nach oben/unten, um das Zeitlimit zu ändern.

6.3 Klingeltöne

Wählen Sie zur Änderung der Klingeltoneinstellungen “Menü” und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:



1. Wählen Sie “Einstellungen”.



2. Wählen Sie “Klingeltöne”.



3. Wählen Sie eine Einstellung aus.

Klingeltoneinstellungen:

- **Signal für eingehendes Gespräch**—Wählen Sie “Klingeln”, “Einmal klingeln”, “Einmal Piepen” oder “Deaktiviert”.
- **Klingelton**—Wählen Sie den Klingelton auf der angezeigten Liste aus.
- **Klingellautstärke**—Stellen Sie die Lautstärke des Klingeltons ein. Verwenden Sie die Navigationstaste (links/rechts), um die Lautstärke zu ändern.
- **Vibrationssignal**—Wählen Sie “Immer”, “Wenn lautlos” oder “Nie”.
- **Mitteilungstöne**—Stellen Sie diese auf “Piepen”, “Vibrieren” oder “Lautlos” ein.
- **Tastaturtöne**—Stellen Sie diese auf “Aktiviert” oder “Deaktiviert” ein.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

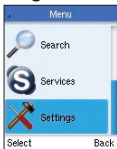
10

11

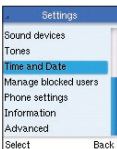
12

6.4 Uhrzeit und Datum

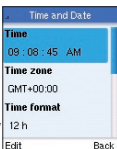
Wählen Sie zur Änderung der Einstellungen von Datum und Zeit “Menü” und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:



1. Wählen Sie “Einstellungen”.

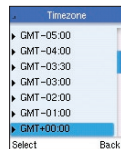
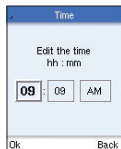


2. Wählen Sie “Uhrzeit und Datum”.



3. Wählen Sie die Einstellung, die Sie ändern

W



Hinweis:

- Wählen Sie die Navigationstaste - links/rechts oder nach oben/ unten, um die Einstellungen zu ändern.

6.5 Telefoneinstellungen

1

2

3

4

5

6

7

8

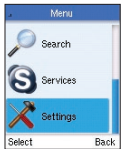
9

10 Kapitel

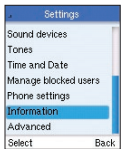
11

12

Wählen Sie zur Änderung der aktuellen Telefoneinstellungen “Menü” und gehen Sie dann nach folgenden Schritten vor:



1. Wählen Sie “Einstellungen”.



2. Wählen Sie “Daten”.



3. Scrollen Sie, um die Daten anzusehen.

Hinweis:

- Sie können alle Telefoneinstellungen über das Menü zurückstellen: “Einstellungen > Allgemein > Zurücksetzen”.

Anhang A: Technische Daten

Akku-Lebensdauer

Benutzungsdauer: 3 Stunden
Standby: 50 Stunden
Lilon 3,7 V Minimum 1100 mAh

Abmessungen

115 x 49 x 18 mm

Temperatur

Betrieb: 0° bis 40° C
Lagerung: -20° bis 70° C

Relative Luftfeuchtigkeit

10 bis 85%, nicht kondensierend

Max. Anzahl 802.11b/g-Kanäle

FCC/IC: 1–11
ETSI: 1–13
Frankreich: 10–13
MKK: 1–14

Betriebsfrequenz

2,4–2,4835 GHz (USA, Kanada, ETSI)
2,4–2,497 GHz (Japan)

Datenrate

802.11g: 6, 9, 11, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbit/s (automatische Reduzierung)
802.11b: 1, 2, 5,5, 11 Mbit/s (automatische Reduzierung)

Modulationstyp

802.11g: CCK, BPSK, QPSK, OFDM
802.11b: CCK, BPSK, QPSK

HF-Ausgangsleistung

802.11b: 16 dBm
802.11g: 12 dBm

Antennenverstärkung

5,5 dBi

Anhang A: Technische Daten

Störaussendung

FCC Teil 15B Klasse B

VCCI Klasse B

EN61000-3-2

EN61000-3-3

Funksignal Zertifizierung

FCC Teil 15C

EN 300-328

EN 301 489-1

EN 301 489-17

ARIB STD-T66

ARIB STD-33

DGT LP0002

Temperatur

IEC 68-2-14

Vibration

IEC 68-2-36, IEC 68-2-6

Stoß

IEC 68-2-29

Fall

IEC 68-2-32

Sicherheit

UL/cUL (UL 60950-1)

IEC 60950-1 (CB)

Standards

IEEE 802.11b/g

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Kapitel

Normerfüllung

FCC-Erklärung zur Funkentstörung

Dieses Gerät entspricht nachweislich den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte dienen dem angemessenen Schutz vor schädlicher Strahlung beim Betrieb von Geräten im Wohnbereich. Durch dieses Gerät wird hochfrequente Energie erzeugt, genutzt und unter Umständen abgestrahlt, und es kann daher bei nicht vorschriftsmäßiger Installation und Nutzung Funkstörungen verursachen. Eine Garantie dafür, dass entsprechende Störungen am konkreten Installationsort ausgeschlossen sind, kann nicht abgegeben werden.

Verursacht dieses Gerät schädigende Störungen des Funk- oder Fernsehempfangs – was sich durch Aus- und Einschalten des Geräts feststellen lässt –, sollten Sie versuchen, die Störung auf folgende Weise zu beheben:

- Neuausrichtung oder Standortänderung der Empfangsantenne
- Vergrößern des Abstands zwischen Gerät und Empfänger
- Anschluss des Geräts an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als dem des Empfängers
- Den Händler oder einen erfahrenen Rundfunk- und Fernsehtechniker hinzuziehen

Dieses Gerät steht in Einklang mit Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf schädigende Störungen nicht verursachen, und (2) dieses Gerät muss jedwede Störung annehmen, einschließlich der Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen könnten.

Warnung der FCC: Veränderungen oder andere Eingriffe, die ohne ausdrückliche Genehmigung des für die Störsicherheit zuständigen Herstellers vorgenommen wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts außer Kraft setzen.

WICHTIGER HINWEIS:

FCC-Erklärung zur Strahlenbelastung

Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für die Strahlenbelastung in einer nicht kontrollierten Umgebung. Benutzer müssen sich zur Einhaltung der Vorschriften bezüglich der Strahlenbelastung nach der Bedienungsanleitung richten. Der Sender darf nicht in der Nähe von oder in Verbindung mit anderen Antennen oder Sendern verwendet werden. Der Betrieb dieses Produkts mit den Netzwerkstandards IEEE 802.11b oder 802.11g ist in den USA durch die Firmware bedingt auf die Kanäle 1 bis 11 beschränkt.

Japan VCCI Klasse B

EU-Konformitätserklärung

Durch die Kennzeichnung mit dem obigen Symbol wird angezeigt, dass das Produkt in Einklang mit den wesentlichen Anforderungen der R&TTE-Richtlinie der europäischen Union steht (1999/5/EC). Dieses Gerät entspricht den folgenden Standards:

- EN 60950-1 (IEC 60950-1) - Produktsicherheit
- EN 300 328 - Technische Anforderungen für Funkgeräte, die mit dem 2,4-GHz-Frequenzband arbeiten
- EN 301 489-1, EN 301 489-17 - Allgemeine EMV-Anforderungen an funktechnische Einrichtungen

Dieses Gerät ist für die Verwendung in den folgenden Ländern der europäischen Union bestimmt: In manchen Ländern gelten Anforderungen für den Betrieb (drinnen/draußen), Lizenzanforderungen und zugelassene Betriebskanäle, wie im Folgenden beschrieben:

- In Italien muss ein Endbenutzer beim Ministero delle Comunicazioni (Äquivalent der Bundesnetzagentur) eine Lizenz anfragen, um dieses Gerät draußen zu verwenden.
- In Belgien ist der Betrieb draußen nur im Frequenzband 2,46–2.4835 GHz erlaubt: Kanal 13.
- In Frankreich ist der Betrieb draußen nur im Frequenzband 2.4–2.454 GHz erlaubt: Kanäle 1-7.
- Österreich • Belgien • Dänemark
- Finnland • Frankreich • Deutschland
- Italien • Luxemburg • Niederlande
- Norwegen • Spanien • Schweden
- Schweiz • Großbritannien • Portugal
- Griechenland • Irland • Island

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Kostenloser technischer Support*

Technische Informationen und Unterstützung erhalten Sie unter www.belkin.com im Bereich technischer Support. Wenn Sie den technischen Support telefonisch erreichen wollen*, wählen Sie die entsprechende Nummer auf der unten aufgeführten Liste.

*Zum Ortstarif

Land	Nummer	Internet-Adresse
ÖSTERREICH	0820 200766	http://www.belkin.com/uk/networking/
BELGIEN	07 07 00 073	http://www.belkin.com/nl/networking/
TSCHECHISCHE REPUBLIK	239 000 406	http://www.belkin.com/uk/networking/
DÄNEMARK	701 22 403	http://www.belkin.com/uk/networking/
FINNLAND	00800 - 22 35 54 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
FRANKREICH	08 - 25 54 00 26	http://www.belkin.com/fr/networking/
DEUTSCHLAND	0180 - 500 57 09	http://www.belkin.com/de/networking/
GRIECHENLAND	00800 - 44 14 23 90	http://www.belkin.com/uk/networking/
UNGARN	06 - 17 77 49 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ISLAND	800 8534	http://www.belkin.com/uk/networking/
IRLAND	0818 55 50 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ITALIEN	02 - 69 43 02 51	http://www.belkin.com/it/support/tech/issues_more.asp
LUXEMBURG	34 20 80 85 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
NIEDERLANDE	0900 - 040 07 90 €0,10 pro Minute	http://www.belkin.com/nl/networking/
NORWEGEN	81 50 0287	http://www.belkin.com/uk/networking/
POLEN	00800 - 441 17 37	http://www.belkin.com/uk/networking/
PORTUGAL	707 200 676	http://www.belkin.com/uk/networking/
RUSSLAND	495 580 9541	http://www.belkin.com/networking/
SÜDAFRIKA	0800 - 99 15 21	http://www.belkin.com/uk/networking/
SPANIEN	902 - 02 43 66	http://www.belkin.com/es/support/tech/networkingsupport.asp
SCHWEDEN	07 - 71 40 04 53	http://www.belkin.com/se/support/tech/networkingsupport.asp
SCHWEIZ	08 - 48 00 02 19	http://www.belkin.com/uk/networking/
GROSSBRITANNIEN	0845 - 607 77 87	http://www.belkin.com/uk/networking/
ANDERE LÄNDER	+44 - 1933 35 20 00	

BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Ltd.

Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Großbritannien
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin B.V.

Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk
Niederlande
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 fax

Belkin GmbH

Hanebergstraße 2
80637 München
Deutschland
+49 (0) 89 143405 0
+49 (0) 89 143405 100 fax

Belkin SAS

130 rue de Silly
F21100 Boulogne-Billancourt
Frankreich
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin Iberia

Avda. Cerro del Aguila 3
28700 San Sebastián de los Reyes
Spanien
+34 91 625 80 00
+34 902 02 00 34 fax

Belkin Sweden

Knarramäsgatan 7
164 40 Kista
Schweden
+46 (0) 8 5229 1870
+46 (0) 8 5229 1874 fax

BELKIN®

Wi-Fi®-telefoon voor Skype™



UK
FR
DE
NL
ES
IT
PT
SV
DA
NO



Handleiding

F1PP000GN-SK

Inhoud

1. Inleiding	1
Inhoud van de verpakking.....	1
Hardware-beschrijving	1
Netvoedingskabel	2
2. De batterij plaatsen	3
3. De batterij opladen	4
4. De telefoon aan zetten	5
5. Voorbereiding	6
6. Contactpersonen	15
7. Iemand opbellen en oproepen beantwoorden	20
8. Verbinding maken met netwerken	28
9. Persoonlijke instellingen	33
10. Algemene instellingen	38
11. Appendix A: Technische gegevens	43
12. Conformiteit met richtlijnen	45

Inleiding

De Wi-Fi-telefoon voor Skype (de telefoon) stelt u in staat uw normale Skype-account te gebruiken voor het bellen via Skype, zonder dat u daarbij uw computer hoeft te gebruiken. Zo bent u volledig mobiel en kunt u op elke gewenste locatie telefoneren. De enige voorwaarde is dat er zich een accesspoint in uw omgeving bevindt, waarmee u een Internetverbinding tot stand kunt brengen.

Inhoud van de verpakking

Het telefoonpakket bevat de volgende onderdelen:

- Wi-Fi-telefoon voor Skype (F1PP000GN-SK)
- Een lithium-ion batterij
- Een netvoedingskabel
- Beknopte handleiding
- Handleiding op cd

Hardware-beschrijving

Maak u bekend met de belangrijkste toetsen, knoppen en andere hardwarefuncties voordat u de telefoon klaar gaat maken voor gebruik.



1. Navigatietoets—Toets waarmee in vier richtingen gescrolld kan worden binnen de gebruikersinterface.
2. Rechter functietoets—Toets waarmee de optie rechts onderin het scherm geselecteerd kan worden.
3. Aan/Uit-toets—Toets waarmee u een gesprek kunt beëindigen.
 - Als de telefoon uit staat, kunt u hem aan zetten door deze knop meer dan twee seconden ingedrukt te houden.
 - Als de telefoon aan staat, kunt u hem uitzetten door deze knop meer dan vier seconden ingedrukt te houden.
 - Als de telefoon aan staat, gaat u naar het Menu door deze toets twee seconden in te drukken.
4. Headset-aansluiting—Aansluiting voor uw headset.
5. USB/voedingsaansluiting—Aansluiting voor de voedingskabel, voor het opladen van de batterij.
6. Alfanumeriek toetsenbord—Inclusief 0–9, A–Z, * en # toets.
 - Met behulp van de [a/A *] toets kunnen hoofdletters, kleine letters, cijfers en hexadecimale tekens geselecteerd worden.
 - Met behulp van de [1] toets kunnen leestekens geselecteerd worden.
 - Met behulp van de [#] toets kunnen speciale tekens en symbolen geselecteerd worden.
7. Verzenden-toets—Zorgt ervoor dat u het geselecteerde nummer belt.
8. Linker functietoets—Toets waarmee de optie links onderin het scherm geselecteerd kan worden.
9. Volumeknop—Knop waarmee het volume van de luidspreker kan worden aangepast.
10. Toetsenbordblokkering—Het toetsenbord kan geblokkeerd worden door de linker functietoets en de [a/A*] toets tegelijk in te drukken. Als u deze twee toetsen nogmaals indrukt, worden de toetsenbordtoetsen weer geactiveerd.

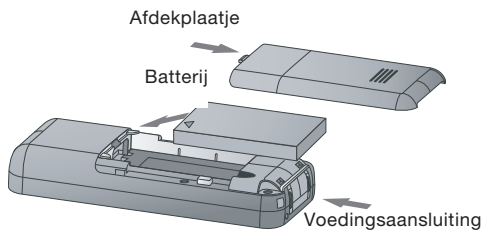
Netvoedingskabel

De batterij van de telefoon kan worden opgeladen door de voedingskabel aan te sluiten op de voedingsaansluiting van de telefoon en op een (wand)stopcontact. De kabel is geschikt voor een voltageniveau van 100-240 volt bij 50 of 60 hertz. U hoeft geen voltage in te stellen.

De batterij plaatsen

Zodra u de telefoon hebt uitgepakt, dient u eerst de batterij in de telefoon te plaatsen en deze op te laden. Pas na het opladen mag u de telefoon aan zetten.

- 1. Verwijder het afdekplaatje van het batterijcompartiment**—Leg de telefoon neer, met toetsenbord naar beneden. Druk op het afdekplaatje van het batterijcompartiment en schuif het naar beneden, totdat het loskomt.
- 2. Plaats de batterij**—Plaats de batterij in het compartiment. Zorg ervoor dat het etiket op de batterij zichtbaar is en de drie metalen contacten van de batterij naar de bovenkant van de telefoon gericht zijn.



- 3. Plaats het afdekplaatje weer op het batterijcompartiment**—Schuif het afdekplaatje weer over het batterijcompartiment totdat het vastklikt.

Opmerkingen:

- U dient uitsluitend gebruik te maken van de lithium-ion batterij die met de telefoon is meegeleverd.
- U mag in geen geval een andere batterij gebruiken.
- Indien u een nieuwe batterij wilt gaan gebruiken, verzoeken wij u een vervangende lithium-ion batterij te kopen van het type: NP-60. Dit type lithium-ion batterij wordt tevens gebruikt voor digitale camera's/ camcorders en wordt gefabriceerd door Fujifilm®, Pentax® en Panasonic®.

De batterij opladen

- 1. Sluit de netvoedingskabel aan**—Til het rubberen lipje dat de mini-USB-aansluiting afdekt opzij en sluit de voedingskabel aan op de poort. Sluit de kabel vervolgens aan op een stopcontact.
- 2. Laad de batterij volledig op**—Voordat u de telefoon aan zet, dient u de batterijen volledig op te laden. Dit duurt ongeveer drie uur.
- 3. Ontkoppel de voedingskabel**—Zodra de batterij volledig is opgeladen, ontkoppelt u de voedingskabel van de telefoon en drukt u het rubberen lipje weer op zijn plaats.

Opmerkingen:

- De kabel is geschikt voor een voltageniveau van 100-240 volt bij 50 of 60 hertz.
- De eerstvolgende keer dat u de batterij opnieuw moet opladen, hoeft u de telefoon niet meer uit te schakelen. U sluit eenvoudigweg de voedingskabel aan op de hierboven beschreven wijze en wacht totdat het LCD-display aangeeft dat de batterij volledig is opgeladen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Hoofdstuk

De telefoon aan zetten

Druk op de “Aan/Uit-toets” en hou deze toets gedurende meer dan twee seconden ingedrukt om de telefoon weer aan te zetten. Het LCD-display zal aan gaan en het logo van Belkin zal verschijnen. Het kan 30 seconden duren voordat uw telefoon is opgestart. Ga naar het hoofdstuk “Voorbereiding” voor meer informatie over de setup van een Wi-Fi-netwerkverbinding en het in gebruik nemen van de telefoon.



1. Vorbereiding

Om Skype-gesprekken mogelijk te maken, heeft de telefoon een draadloze verbinding met een Wi-Fi accesspoint nodig.

U kunt de telefoon zo instellen dat hij met specifieke draadloze netwerken verbinding maakt, maar u kunt hem ook laten zoeken naar “open” netwerken. Informatie over draadloze netwerken wordt in het geheugen van de telefoon opgeslagen onder “Voorkeurnetwerken”. Elke keer als u de telefoon aan zet zal hij zoeken naar deze voorkeurnetwerken.

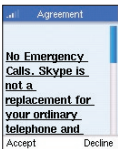
Als u de telefoon voor het eerst aan zet, zijn er nog geen voorkeurnetwerken opgeslagen in het geheugen van de telefoon. Om via Skype te kunnen bellen dient u eerst een draadloos netwerk te

1.1 De telefoon voor het eerst aan zetten

De eerste keer dat u de telefoon gebruikt, dient u het volgende te doen:



1. Selecteer een taal.



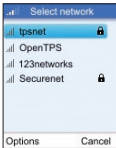
2. Lees en accepteer de Skype-overeenkomst. Zorg ervoor dat u de volledige overeenkomst leest, door naar beneden te scrollen, voordat u hem accepteert.

1.2 Verbinding maken met een netwerk

Nadat u een taal hebt geselecteerd en de Skype-overeenkomst hebt geaccepteerd, zal uw telefoon naar beschikbare netwerken gaan zoeken. Dit gebeurt elke keer als u uw telefoon aan zet.



1. De telefoon zoekt naar beschikbare draadloze



2. Selecteer een netwerk.

Opmerkingen:

- Indien u een beveiligingssleutel nodig hebt om toegang tot een bepaald netwerk te kunnen krijgen, dan zal de telefoon u verzoeken deze sleutel in te voeren.
- Gebruik bij het invoeren van de netwerksleutel de *a/A toets om van numerieke gegevensinvoer over te schakelen naar hoofdletters of kleine letters en andersom.
- De toegangssleutel zal in het geheugen van de telefoon worden opgeslagen onder een voorkeurnetwerk en zal de volgende keer dat de telefoon wordt aan gezet, worden gebruikt.
- Normaal gesproken mag u zich niet op meer dan 90 m afstand van het draadloze accesspoint bevinden.

1.3 Een nieuw Skype-account aanmaken

1

2

3

4

5

Hoofdstuk

6

7

8

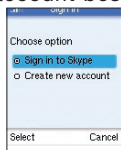
9

10

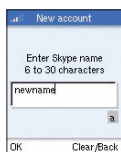
11

12

Zodra u een verbinding met een draadloos netwerk tot stand hebt gebracht, kunt u inloggen op Skype. Indien u nog niet over een Skype-account beschikt, ga dan als volgt te werk:



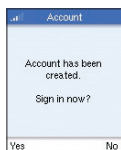
1. Maak een nieuw account aan.



2. Voer een Skype-naam in.



3. Geef aan welk wachtwoord u wilt gaan gebruiken.



4. Log in.

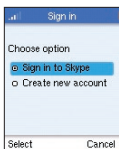
Opmerkingen:

- Gebruik bij het invoeren van uw Skype-naam en wachtwoord de *a/ A toets om van numerieke gegevensinvoer over te schakelen naar hoofdletters of kleine letters en andersom.
- Skype-namen mogen bestaan uit 6–30 tekens. U mag zelf bepalen welke combinatie van kleine letters, hoofdletters, cijfers of leestekens u wilt gebruiken. U mag geen spaties gebruiken en uw naam mag niet beginnen met een cijfer of een leesteken. Indien de naam al gebruikt wordt, wordt u verzocht een andere naam te kiezen.

- Wachtwoorden mogen bestaan uit 4–20 tekens. U mag zelf bepalen welke combinatie van kleine letters, hoofdletters, cijfers of leestekens u wilt gebruiken. U mag geen spaties gebruiken en uw wachtwoord mag niet beginnen met een cijfer of een leesteken of gelijk zijn aan uw Skype-naam.

1.4 Inloggen op Skype

Indien u beschikt over een Skype-account, kunt u inloggen op Skype.



1. Log in op Skype.



2. Voer uw Skype-naam in.



3. Voer uw wachtwoord in.

Opmerkingen:

- Gebruik bij het invoeren van uw wachtwoord de *a/A toets om van numerieke gegevensinvoer over te schakelen naar hoofdletters of kleine letters en andersom.
- U kunt er voor kiezen de volgende keer dat u inlogt, automatisch in te loggen met uw Skype-naam en wachtwoord.
- Het uploaden van een grote lijst met contactpersonen kan enkele minuten duren.

1.5 Productkenmerken van Skype

Zodra u een Skype-account hebt aangemaakt, kunt u gratis andere mensen opbellen die beschikken over Skype-accounts. Skype biedt ook de volgende diensten:

SkypeOut™	SkypeOut stelt u in staat te bellen naar mensen die gebruik maken van reguliere telefoons (vast of mobiel).
SkypeIn™	SkypeIn is een dienst die u voorziet van een traditioneel telefoonnummer voor het ontvangen van Skype-oproepen op uw telefoon die afkomstig zijn van reguliere telefoons (vast of mobiel).
Skype Voicemail™	Skype Voicemail™ stelt u in staat voicemailberichten te versturen en te ontvangen en een begroetingstekst op te nemen.

Meer informatie over deze diensten vindt u op www.skype.com.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

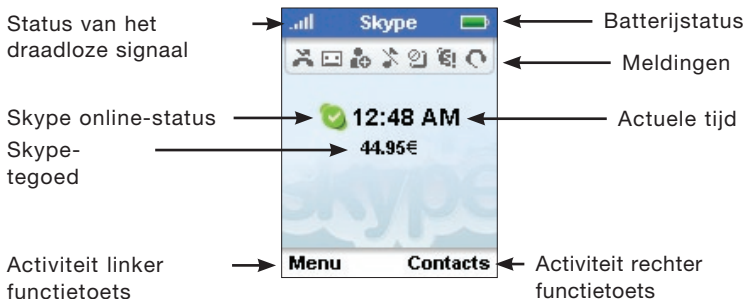
10





















11

12

1.6 LCD-display

Het LCD-display biedt u verschillende statusindicatoren en toegang tot de menu-based interface. De onderstaande afbeelding toont u het hoofdscherm en zijn elementen.



<p>Status van het draadloze signaal</p>	<p>Geeft de sterkte weer van het draadloze signaal.</p> <ul style="list-style-type: none">  Geen signaal gevonden  Zwak draadloos signaal  Goed draadloos signaal  Sterk draadloos signaal
<p>Batterijstatus</p>	<p>Geeft de status van de batterij weer.</p> <ul style="list-style-type: none">  Bijna leeg  Deels opgeladen  Volledig opgeladen  bezig met opladen
<p>Meldingen</p>	<p>Toont de meldingspictogrammen.</p> <ul style="list-style-type: none">  Gemiste oproep  Nieuw voicemailbericht  Autorisatieverzoek  Het profiel "Stil" is geactiveerd  Toetsenbord geblokkeerd  Skype-tegoed bijna op  Headset aangesloten
<p>Skype online-status</p>	<p>Toont de Skype online-status.</p> <ul style="list-style-type: none">  Online  Offline (niet ingelogd)  Niet storen. Geeft aan dat u niet beschikbaar bent.  Skype Mij. Beschikbaar voor oproepen van iedereen.  Onzichtbaar. Nog online, maar onzichtbaar voor anderen.
<p>Actuele tijd</p>	<p>De tijd die op dit moment is ingesteld.</p>
<p>Skype-tegoed</p>	<p>Geeft uw huidige Skype-tegoed weer.</p>
<p>Actie linker functietoets</p>	<p>Wat er gebeurt als u de linker functietoets indrukt. Met de linker functietoets kunt u het huidige menu-onderdeel selecteren of een instelling bevestigen. Vanuit het hoofdscherm biedt deze toets toegang tot het gebruikersmenu.</p>
<p>Activiteit rechter functietoets</p>	<p>Wat er gebeurt als u de rechter functietoets indrukt. Met de rechter functietoets kunt u bijvoorbeeld de vorige actie annuleren of terugkeren naar het vorige scherm. Vanuit het hoofdscherm biedt deze toets toegang tot de Contactpersonenlijst, zodra u bent ingelogd.</p>

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

1.7 Hoofdmenu

Het hoofdmenu biedt u op eenvoudige wijze toegang tot al uw Skype- en telefooninstellingen. De menu's zijn gebruiksvriendelijk en met behulp van de navigatietoets kunt u heel eenvoudig in vier richtingen scrollen. Beweeg de navigatietoets omhoog of omlaag om naar een menu-onderdeel te gaan en druk op de toets om het onderdeel te selecteren.

Onderstaande tabel geeft de verschillende onderdelen van het hoofdmenu weer.

Verbinding maken (Wordt getoond indien er geen verbinding met een netwerk tot stand is gebracht)	Stelt u in staat een verbinding met een netwerk tot stand te brengen.
Inloggen (Wordt getoond als er geen verbinding met een netwerk tot stand is gebracht)	Stelt u in staat in te loggen op Skype.
Contactpersonen	Geeft een overzicht van uw Contactpersonen en hun Skype-status, zodra u bent ingelogd.
Geschiedenis	Toont de gemiste oproepen, ontvangen oproepen en laatst gekozen nummers, voicemail en autorisaties.
Status	Toont de Skype-verbindingstatus
Naam toevoegen	Stelt u in staat een Skype- of SkypeOut-nummer aan uw Contactpersonen-lijst toe te voegen.
Diensten	Setup van Skype-tegoed, Skypeln en voicemail.
Instellingen	Biedt u toegang tot de instellingen van Skype, draadloos netwerk en telefoon om ze te bekijken of te wijzigen.

1.8 Aan/Uit-menu

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Druk gedurende meer dan twee seconden op de Aan/Uit-toets om in het menu dat aan deze knop verbonden is te komen. Zorg er voor dat u de toets niet langer dan vier seconden indrukt. Als u dit wel doet, wordt de telefoon onmiddellijk uitgeschakeld.

Afhankelijk van de huidige netwerkverbinding en of u bent ingelogd op Skype zullen er meer of minder onderdelen in het Aan/Uit-menu zijn opgenomen. Indien u geen verbinding hebt gemaakt met een netwerk en u ook niet ingelogd bent op Skype, dan worden er slechts een paar menu-onderdelen weergegeven. Indien er wel een netwerkverbinding tot stand is gebracht en u bent ingelogd, dan zullen alle onderdelen worden getoond.

Onderstaande tabel geeft de verschillende onderdelen van het menu weer.

Verbinding maken en inloggen (Wordt getoond indien er geen verbinding met een netwerk tot stand is gebracht)	Stelt u in staat verbinding met een netwerk te maken en in te loggen op Skype.
Uitschakelen	Schakelt de telefoon uit
Stil	Schakelt het geluid van de beltoon uit.
Mijn profiel	Stelt u in staat uw Skype-profiel te wijzigen.
Inloggen/Uitloggen	Stelt u in staat op Skype in te loggen en weer uit te loggen.
Netwerkinformatie	Toont de beschikbare informatie over de draadloze netwerkverbinding.
Netwerken zoeken/bekijken	Toont een overzicht van de gevonden draadloze netwerken.

2. Contactpersonen

De Contactpersonen-lijst geeft een overzicht van al de contactpersonen die u kunt bellen. Indien u al over een Skype-account beschikt, wordt uw Contactpersonen-lijst automatisch gedownload zodra u inlogt. Indien u een nieuwe Skype-gebruiker bent en zojuist een account hebt aangemaakt, zal uw Contactpersonen-lijst leeg zijn. U dient zelf contactpersonen aan deze lijst toe te voegen.

Skype beschermt de privacy van gebruikers en zal de personen die u wilt toevoegen eerst om toestemming vragen. Zodra u een naam aan de lijst toevoegt, zal er een autorisatieverzoek naar de gebruiker gestuurd worden. De gebruiker kan vervolgens accepteren of weigeren. Zodra een autorisatieverzoek is geaccepteerd, kunt u zien wanneer deze gebruiker online is en kunt u hem/haar bellen. U kunt tevens zijn/haar persoonlijke profiel bekijken.

2.1 Een Skype-contactpersoon toevoegen

1

2

3

4

5

6

7

8

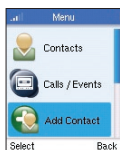
9

10

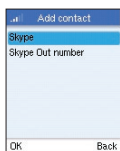
11

12

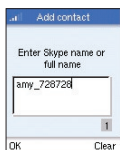
Om een Skype-contactpersoon toe te kunnen voegen, selecteert u “Menu”. Vervolgens doet u het volgende:



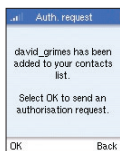
1. Selecteer “Naam toevoegen”.



2. Selecteer “Skype”.



3. Voer de Skype-naam of volledige naam in.



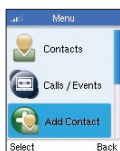
4. Selecteer “OK”.

Opmerking:

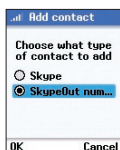
- Zodra u in stap 4 “OK” hebt geselecteerd, zal er een autorisatieverzoek naar uw contactpersoon worden gestuurd. Zodra dit verzoek is verstuurd, zal u hiervan een bevestiging krijgen. De naam wordt toegevoegd aan uw Contactpersonen-lijst. De naam wordt echter grijs weergegeven totdat de persoon in kwestie geaccepteerd heeft dat u hem/haar in uw Contactpersonen-lijst opneemt.

2.2 Een SkypeOut-contactpersoon toevoegen

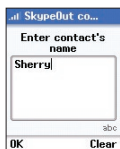
Om een Skype-contactpersoon toe te kunnen voegen, selecteert u “Menu”. Vervolgens doet u het volgende:



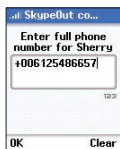
1. Selecteer “Naam toevoegen”.



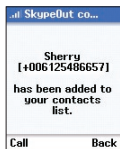
2. Selecteer “SkypeOut-nummer”.



3. Voer de naam van uw contactpersoon in.



4. Voer een volledig telefoonnummer in.



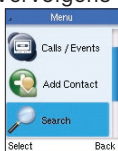
5. Het nummer wordt aan uw Contactpersonen-lijst toegevoegd.

Opmerkingen:

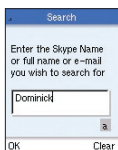
- SkypeOut stelt u in staat te bellen naar mensen die gebruik maken van reguliere telefoons (vast of mobiel). Ga naar www.skype.com voor meer informatie over SkypeOut.
- SkypeOut-nummers (zelfs lokale nummers) dienen als volgt ingevoerd te worden: "00" + "landcode" + "netnummer" + "nummer". U kunt ook vóór de landcode "+" of "011" gebruiken. Bijvoorbeeld "+1 555 555 1234".
- Gebruik bij het invoeren van de naam van uw contactpersoon en een telefoonnummer de *a/A toets om van numerieke gegevensinvoer over te schakelen naar hoofdletters of kleine letters en andersom.

2.3 Een naam zoeken

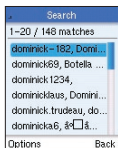
Om te kunnen zoeken naar contactpersonen, selecteert u eerst "Menu". Vervolgens doet u het volgende:



1. Selecteer "Zoeken".



2. Voer de Skype-naam of volledige naam in.



3. Selecteer een naam.

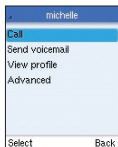
4. Selecteer "Opties" en vervolgens "Toevoegen aan Contactpersonen".

Opmerkingen:

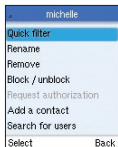
- Andere opties bij het zoeken zijn o.a.:
 - **Meer resultaten**—Toont de volgende 20 namen in de lijst.
 - **Opnieuw zoeken**—Herhaalt de zoekopdracht
 - **Opbellen**—Belt de geselecteerde persoon.
 - **Profiel bekijken**—Toont het profiel van de geselecteerde naam.
- U kunt het zoeken op elk moment onderbreken door op “Stop” te drukken.

2.4 Geavanceerde opties

Geavanceerde opties stellen u in staat handelingen te doen die gerelateerd zijn aan uw contactpersonen. Als u gebruik wilt maken van de geavanceerde opties, selecteert u “Opties”. Vervolgens doet u het volgende:



1. Selecteer “Geavanceerd”.



2. Selecteer een optie.

Opties:

- **Naam wijzigen** — Laat u de naam van de contactpersoon in de Contactpersonen-lijst wijzigen.
- **Verwijderen**— Stelt u in staat een contactpersoon uit de Contactpersonen-lijst te verwijderen.
- **Blokkeren/Vrijgeven** — Stelt u in staat een contactpersoon te blokkeren en weer vrij te geven. Als een contactpersoon is geblokkeerd, verschijnt u offline in zijn/haar Contactpersonen-lijst en zal hij/zij u niet kunnen bellen.
- **Autorisatieverzoek** — Stelt u in staat een nieuw autorisatieverzoek naar een contactpersoon te sturen die u eerder niet heeft geaccepteerd.
- **Een naam toevoegen** — Stelt u in staat een naam aan de Contactpersonen-lijst toe te voegen.
- **Zoeken naar gebruikers**—Stelt u in staat te zoeken naar nieuwe contactpersonen.

Iemand opbellen en oproepen beantwoorden

3. Iemand opbellen en oproepen beantwoorden

1

2

3

4

5

6

7

Hoofdstuk

8

9

10

11

12

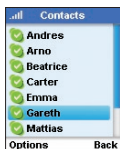
In dit hoofdstuk leest u hoe u iemand kunt bellen en hoe u een oproep kunt beantwoorden.

U vindt hier tevens informatie over het gebruik van voicemail en oproepgeschiedenis.

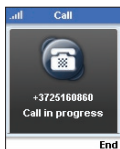
Van welke dienst u ook gebruik maakt, of het nu gaat om Skype-naar-Skype, SkypeOut, Skypeln of rechtstreekse gesprekken, iemand opbellen of een oproep beantwoorden gaat op dezelfde manier.


3.1 Een contactpersoon opbellen

Als u iemand via Skype of SkypeOut wilt bellen, selecteert u eerst “Contactpersonen” en gaat u vervolgens als volgt verder:



1. Selecteer een contactpersoon en druk op .



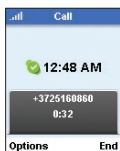
2. Wacht tot de oproep wordt geplaatst, u een beltoon hoort en de oproep wordt beantwoord.
3. Druk op  om te eindigen.


Opties (tijdens een gesprek):

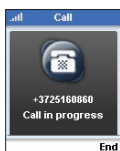
- **Wacht**— Zorgt er voor dat de oproep in de wacht gezet wordt.
- **Microfoon uit/aan** — Stelt u in staat de microfoon in- en uit te schakelen.
- **Ophangen** — Met deze knop beëindigt u het gesprek.

3.2 Rechtstreeks bellen

Ga als volgt te werk om rechtstreeks een nummer te bellen:



1. Toets het nummer in en druk op  .



2. Wacht tot de oproep wordt geplaatst, u een beltoon hoort en de oproep wordt beantwoord.

3. Druk op  om het gesprek te beëindigen.

Opmerkingen:

- SkypeOut stelt u in staat te bellen naar mensen die gebruik maken van reguliere telefoons (vast of mobiel). Ga naar www.skype.com voor meer informatie over SkypeOut.
- SkypeOut-nummers (zelfs lokale nummers) dienen als volgt ingevoerd te worden: "00" + "landcode" + "netnummer" + "nummer". U kunt ook vóór de landcode "+" of "011" gebruiken. Bijvoorbeeld "+1 555 555 1234".
- Gebruik bij intoetsen van een telefoonnummer de *a/A toets om van numerieke gegevensinvoer over te schakelen naar andere tekens en andersom.

Opties (tijdens een gesprek):

- **Wacht**— Zorgt er voor dat de oproep in de wacht gezet wordt.
- **Microfoon uit/aan** — Stelt u in staat de microfoon in- en uit te schakelen.
- **Opvangen** — Met deze knop beëindigt u het gesprek.

3.3 Een oproep beantwoorden

1

2

3

4

5

6

7

8

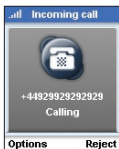
9

10

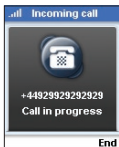
11

12

Als iemand u opbelt, hoort u de telefoon overgaan en wordt de oproep op het display getoond. Ga als volgt te werk om een Skype- of Skypeln-oproep aan te nemen:



1. Druk op  om op te nemen.



2. Druk op  om het gesprek te beëindigen.

Opties (tijdens een gesprek):

- **Wacht**— Zorgt er voor dat de oproep in de wacht gezet wordt.
- **Microfoon uit/aan** — Stelt u in staat de microfoon in- en uit te schakelen.
- **Ophangen** — Met deze knop beëindigt u het gesprek.

3.4 Een oproep doorschakelen

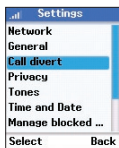
U kunt oproepen naar een andere telefoon of naar uw voicemail door laten schakelen.

Om oproepen door te schakelen, selecteert u eerst "Menu".

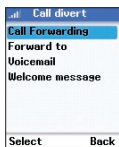
Vervolgens doet u het volgende:



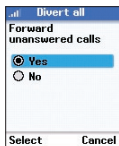
1. Selecteer "Instellingen".



2. Selecteer "Oproep doorschakelen".



3. Selecteer "Doorschakelen".



4. Selecteer "Ja".



5. Voer een nummer in.

Iemand opbellen en oproepen beantwoorden

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Hoofdstuk

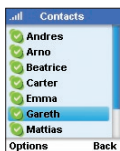
Opmerkingen:

- U kunt de optie “Doorschakelen naar” selecteren om het nummer dat u bij stap 5 hebt ingevoerd, te wijzigen of te verwijderen.
- Zodra u een nummer een keer heeft gebruikt, zal het in het geheugen van de telefoon zijn opgeslagen, totdat u het wijzigt of verwijdert. Dit betekent dat als u “Doorschakelen” hebt uitgeschakeld en u schakelt het weer in, het nummer nog steeds beschikbaar is.
- U kunt er voor kiezen oproepen naar een telefoonnummer of naar uw voicemail door te schakelen.
- SkypeOut-nummers (zelfs lokale nummers) dienen als volgt ingevoerd te worden: “00” + “landcode” + “netnummer” + “nummer”. U kunt ook vóór de landcode “+” of “011” gebruiken. Bijvoorbeeld “+1 555 555 1234”.
- Gebruik bij intoetsen van een telefoonnummer de *a/A toets om van numerieke gegevensinvoer over te schakelen naar andere tekens en andersom.

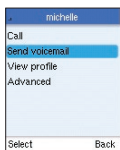
3.5 Voicemail verzenden

U kunt voicemail verzenden naar contactpersonen die beschikken over Skype Voicemail™.

Om een voicemail te verzenden, selecteert u “Contactpersonen”. Vervolgens doet u het volgende:



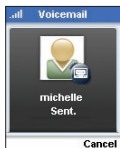
1. Selecteer een naam.



2. Selecteer “Opties” en vervolgens “Voicemail verzenden”.



3. Neem uw voicemail-bericht op. Selecteer “Eindigen” als u klaar bent.



4. Nadat uw voicemail is verzonden, zal er een bericht worden weergegeven op het display.

3.6 Voicemail beluisteren

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

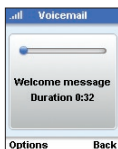
Indien u beschikt over een Skype Voicemail™ account, kunt u uw voicemail beluisteren door “Menu” te selecteren en vervolgens het volgende te doen:

1. Selecteer “Geschiedenis”.
2. Selecteer “Voicemail”.
3. Selecteer een van de beschikbare voicemailberichten waarnaar u wilt luisteren.

3.7 Een begroetingstekst voor uw voicemail opnemen

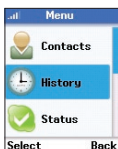
Om een begroetingstekst voor uw Skype Voicemail™ op te nemen, selecteert u “Menu” en doet u het volgende:

1. Selecteer “Diensten”.
2. Selecteer “Skype Voicemail”.

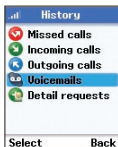


3.8 Geschiedenis

Uw telefoon slaat in het geheugen informatie op over gemiste, ontvangen en uitgaande oproepen, evenals voicemail en authenticaties. Om de geschiedenisinformatie te bekijken, selecteert u eerst “Menu”. Vervolgens doet u het volgende:



1. Selecteer “Geschiedenis”.



2. Selecteer de geschiedenis die u wilt bekijken.

Opmerking:

- Wanneer u geschiedenisinformatie over bijvoorbeeld gemiste oproepen aan het bekijken bent, kunt u “Opties” selecteren om handelingen als “Bellen”, “Voicemail verzenden” en “Verwijderen” uit te voeren.

4. Verbinding maken met netwerken

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

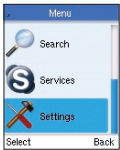
11

12

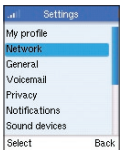
Zodra u uw telefoon aan zet, begint hij met zoeken naar draadloze netwerken in de omgeving. Dit hoofdstuk vertelt u hoe u handmatig de instellingen kunt configureren die uw telefoon gebruikt voor het zoeken naar en het maken van een verbinding met draadloze netwerken.

4.1 Draadloze netwerken

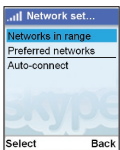
Om te kunnen zoeken naar draadloze netwerken, selecteert u "Menu". Vervolgens doet u het volgende:



1. Selecteer "Instellingen".



2. Selecteer "Netwerk".




3. Selecteer "Netwerken binnen bereik".



4. Selecteer een netwerk.

Verbinding maken met netwerken

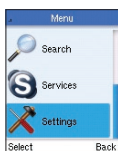
Opmerkingen:

- Voor toegang tot netwerken waarbij het pictogram  wordt afgebeeld, is een netwerksleutel vereist.
- Indien er geen netwerken worden gevonden, zal er een foutmelding worden getoond.
Probeer uw locatie te wijzigen en opnieuw te zoeken.
- U kunt tevens zoeken naar netwerken via het Aan/Uit-menu.

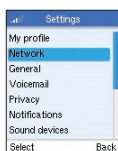
“Verborgen” netwerken of netwerken waarbij de “Broadcast”-optie is uitgeschakeld kunnen handmatig worden ingevoerd via de optie “Verborgen netwerk”, onderaan de lijst.

4.2 Voorkeursnetwerken

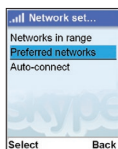
Om met uw voorkeursnetwerken te kunnen werken, selecteert u “Menu”. Vervolgens doet u het volgende:



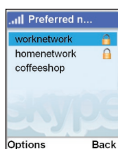
1. Selecteer “Instellingen”.



2. Selecteer “Netwerk”.



3. Selecteer “Voorkeursnetwerken”.



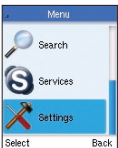
4. Selecteer een netwerk en selecteer “Opties”.

Opties bij Voorkeursnetwerken:

- **Huidig netwerk toevoegen**—Hiermee kunt u het netwerk waarmee u op dit moment verbinding hebt, toevoegen aan de voorkeurslijst. Dit is een goede manier om open netwerken, die u vaker gebruikt, toe te voegen.
- **Netwerk handmatig toevoegen**—Hiermee kunt u een nieuw netwerk aan uw voorkeurslijst toevoegen. U dient handmatig een netwerknaam in te voeren en de beveiligingsopties en andere instellingen te bepalen.
- **Omhoog/naar begin/naar onderen**—Hiermee kunt u uw voorkeursnetwerk een hogere of een lagere positie in de lijst geven, of hem helemaal bovenaan de lijst zetten.
- **Netwerk configureren**—Geeft een overzicht van de instellingen van het geselecteerde netwerk. U kunt de instellingen van het netwerk bekijken, inclusief de netwerknaam, het verbindingstype, de netwerksleutel, het IP-adres en de datasnelheid. Bepaalde instellingen mag u wijzigen.
- **Netwerk verwijderen**—Hiermee verwijdert u het geselecteerde netwerk uit het overzicht met voorkeursnetwerken.
- **Alle netwerken verwijderen**—Hiermee verwijdert u alle netwerken uit het overzicht met voorkeursnetwerken.

4.3 Automatisch verbinding maken met open netwerken

U kunt de telefoon zo instellen dat deze automatisch zoekt naar een open publiek netwerk en er verbinding mee maakt (dit is de standaard instelling). Selecteer “Menu”. Vervolgens doet u het volgende:

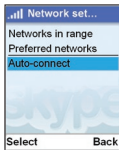


1. Selecteer “Instellingen”.



2. Selecteer “Netwerk”.

Verbinding maken met netwerken



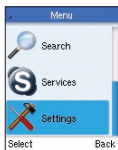
3. Selecteer “Automatisch verbinding maken”.



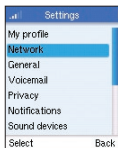
4. Selecteer “Ja” om automatisch verbinding te maken. Selecteer “Nee” om de optie “Automatisch verbinding maken” te deactiveren.

4.4 Een nieuw netwerk definiëren

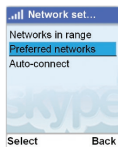
U kunt handmatig een nieuw netwerk definiëren waarmee verbinding gemaakt kan worden. Selecteer “Menu”. Vervolgens doet u het volgende:



1. Selecteer “Instellingen”.



2. Selecteer “Netwerk”.

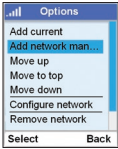


3. Selecteer “Voorkeursnetwerken”.

Verbinding maken met netwerken



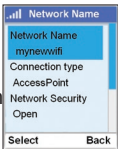
4. Selecteer "Opties".



5. Selecteer "Handmatig een netwerk toevoegen".



6. Voer een netwerknaam in en druk op "OK".



7. Configureer de instellingen van het nieuwe

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Persoonlijke instellingen

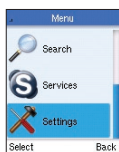
5. Persoonlijke instellingen

Dit hoofdstuk geeft aan hoe u uw persoonlijke instellingen kunt definiëren, inclusief uw persoonlijke profiel, wachtwoord, privacy instellingen en meldinginstellingen

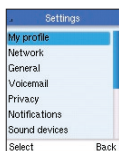
5.1 Profiel

Uw Skype-profiel toont de gegevens die andere Skype-gebruikers van u kunnen zien. U bent niet verplicht deze gegevens in te vullen, maar voor het vaststellen van uw identiteit, is het praktisch als u ten minste uw land en woonplaats invoert.

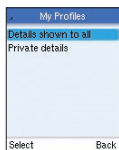
Om de profielgegevens te bekijken, selecteert u eerst “Menu”. Vervolgens doet u het volgende:



1. Selecteer “Instellingen”.



2. Selecteer “Mijn profiel”.



3. Selecteer “Gegevens zichtbaar voor iedereen”.

Persoonlijke instellingen



4. Selecteer het profielgegevens dat u wilt wijzigen.

Opmerkingen:

- Selecteer “Privégegevens” in stap 3 om uw emailadres te wijzigen.
- Gebruik bij het invoeren van uw profielgegevens de *a/A toets om van numerieke gegevensinvoer over te schakelen naar hoofdletters of kleine letters en andersom.
- Gebruik de linker functietoets om de gegevens te wijzigen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

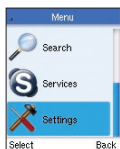
10

11

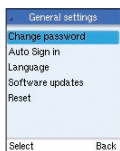
12

5.2 Wachtwoord

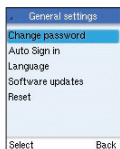
Om uw wachtwoord te wijzigen, selecteert u eerst “Menu”. Vervolgens doet u het volgende:



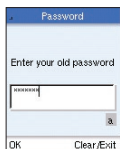
1. Selecteer “Instellingen”.



2. Selecteer “Algemeen”.



3. Selecteer “Wachtwoord wijzigen”.



4. Voer uw oude wachtwoord in.



5. Voer uw nieuwe wachtwoord in.

Opmerkingen:

- Gebruik bij het invoeren van uw Skype-naam en wachtwoord de *a/A toets om van numerieke gegevensinvoer over te schakelen naar hoofdletters of kleine letters en andersom.
- Wachtwoorden mogen bestaan uit 4–20 tekens. U mag zelf bepalen welke combinatie van kleine letters, hoofdletters, cijfers of leestekens u gebruikt. U mag geen spaties gebruiken en uw wachtwoord mag niet beginnen met een cijfer of een leesteken of gelijk zijn aan uw Skype-naam.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

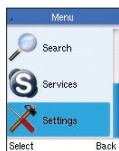
11

12

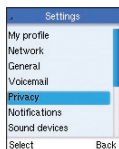
5.3 Privacy

Skype beschermt niet alleen uw privacy door uw aanwezigheid online alleen aan uw contactpersonen tonen, maar stelt u tevens in staat zelf te bepalen welke oproepen u wel en niet wilt ontvangen.

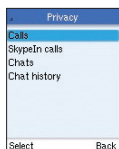
Om uw privacy-instellingen te wijzigen, selecteert u eerst “Menu”. Vervolgens doet u het volgende



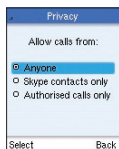
1. Selecteer “Instellingen”.



2. Selecteer “Privacy”.



3. Selecteer “Oproepen”.



4. Selecteer een privacy-instelling

Opmerking:

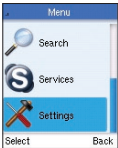
- Selecteer “SkypeIn-oproepen” in stap 3 om uw privacy-instellingen voor SkypeIn-oproepen te wijzigen.

6. Algemene instellingen

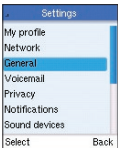
In dit hoofdstuk leest u hoe u de algemene telefooninstellingen kunt definiëren, zoals bijvoorbeeld de taal, display-instellingen, datum en tijd. U kunt er voor zorgen dat de telefoon-instellinggegevens worden weergegeven.

6.1 Taal

Om de taalinstellingen te wijzigen, selecteert u eerst “Menu”. Vervolgens doet u het volgende:



1. Selecteer “Instellingen”.



2. Selecteer “Algemeen”.



3. Selecteer “Taal”.



4. Selecteer een taal.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

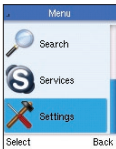
10

11

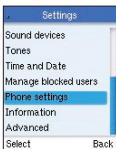
12

6.2 Display

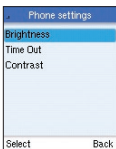
Om de display-instellingen te wijzigen, selecteert u eerst “Menu”. Vervolgens doet u het volgende:



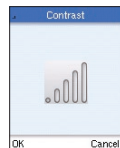
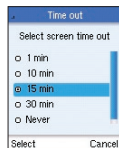
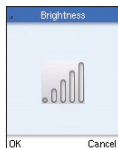
1. Selecteer “Instellingen”.



2. Selecteer “Telefooninstellingen”.



3. Selecteer de instellingen die u wilt wijzigen.



Opmerking:

- Gebruik de navigatietoetsen voor links of rechts om de helderheid en het contrast te wijzigen en de navigatietoetsen omhoog en omlaag om de time-out instelling te wijzigen.

6.3 Tooninstellingen

1

2

3

4

5

6

7

8

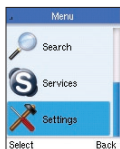
9

10

11

12

Om de tooninstellingen te wijzigen, selecteert u eerst “Menu”. Vervolgens doet u het volgende:



1. Selecteer “Instellingen”.



2. Selecteer “Tonen”.



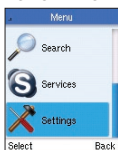
3. Selecteer een instelling.

Tooninstellingen:

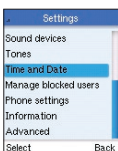
- **Oproepsignaal**—U kunt kiezen uit: “Bellen”, “Eén keer bellen”, “Een keer piepen”, of “Uit”.
- **Beltoon**—Selecteer de beltoon uit het weergegeven overzicht.
- **Beltoonvolume**—Bepaal het volumeniveau van de beltoon. Gebruik de navigatietoets, links of rechts, om het volume te wijzigen.
- **Trilsignaal**—Selecteer “Altijd”, “Bij profiel “Stil””, of “Nooit”.
- **Meldingstonen**—U kunt kiezen uit: “Piepen”, “Trillen”, or “Stil”.
- **Toetsenbordtonen**—U kunt kiezen uit “Aan” or “Uit”.

6.4 Datum en tijd

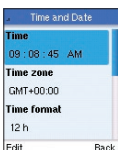
Om de instellingen voor datum en tijd te wijzigen, selecteert u eerst “Menu”. Vervolgens doet u het volgende:



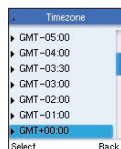
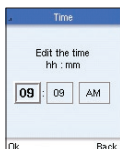
1. Selecteer “Instellingen”.



2. Selecteer “Datum en tijd”.



3. Selecteer de instellingen die u wilt wijzigen.



Opmerking:

- Gebruik de navigatietoets (links en rechts of omhoog en omlaag) om de instellingen te wijzigen.

6.5 Telefooninstellingen

1

2

3

4

5

6

7

8

9

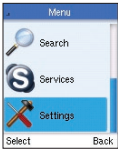
10

Hoofdstuk

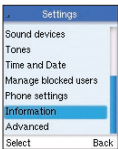
11

12

Om de huidige telefooninstellingen te wijzigen, selecteert u eerst “Menu”. Vervolgens doet u het volgende:



1. Selecteer “Instellingen”.



2. Selecteer “Informatie”.



3. Scrollen om informatie te bekijken

Opmerking:

- U kunt alle instellingen van de telefoon resetten via het menu: “Instellingen > Algemeen > resetten.”

Appendix A: Technische gegevens

Levensduur batterij

Gebruikstijd: Drie uur

Standby-tijd: 50 uur

Lithium-ion 3,7 V minimaal 1100 mAh

Fysieke afmetingen

115 x 49 x 18 mm

Temperatuur

In werking: 0 tot 40 °C

In opslag: -20 tot 70 °C

Luchtvochtigheid

10% tot 85% (niet condenserend)

Maximale 802.11b/g kanalen

FCC/IC: 1-11

ETSI: 1-13

Frankrijk: 10-13

MKK: 1-14

Werkfrequentie

2,4-2,4835 GHz (VS, Canada, ETSI)

2,4-2,497 GHz (Japan)

Datasnelheid

802.11g: 6, 9, 11, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Mbps (automatische terugval)

802.11b: 1, 2, 5.5, 11 Mbps (automatische terugval)

Type modulatie

802.11g: CCK, BPSK, QPSK, OFDM

802.11b: CCK, BPSK, QPSK

RF-uitgangsvermogen

802.11b: 16 dBm

802.11g: 12 dBm

Antenneversterking

5,5 dBi

Appendix A: Technische gegevens

Emissies

FCC Deel 15B Klasse B

VCCI Klasse B

EN61000-3-2

EN61000-3-3

Radiosignaal-certificatie

FCC Deel 15C

EN 300-328

EN 301 489-1

EN 301 489-17

ARIB STD-T66

ARIB STD-33

DGT LP0002

Temperatuur

IEC 68-2-14

Trillen

IEC 68-2-36, IEC 68-2-6

Schokken

IEC 29.02.68

Vrije val

IEC 68-2-32

Veiligheid

UL/cUL (UL 60950-1)

IEC 60950-1 (CB)

Standaarden

IEEE 802.11b/g

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Hoofdstuk

Conformiteit met richtlijnen

Kennisgeving van de Federal Communication Commission betreffende interferentie

Deze apparatuur is getest en voldoet aan de grenswaarden voor digitale apparaten van Klasse B zoals vastgelegd in Deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze richtlijn zorgt bij de installatie in een woonomgeving voor een redelijke bescherming tegen schadelijke interferentie. Deze apparatuur genereert, gebruikt en verspreidt radiofrequente energie en kan, als het apparaat niet volgens de aanwijzingen wordt geïnstalleerd en gebruikt, schadelijke storing op radioverbindingen veroorzaken. Er zijn echter geen garanties dat de storing zich niet in bepaalde installaties zal voordoen. Als deze apparatuur schadelijke interferentie bij radio- of televisie-ontvangst veroorzaakt, wat u kunt vaststellen door de apparatuur uit en in te schakelen, kunt u op één van de volgende manieren proberen de interferentie te beëindigen:

- Door de ontvangende antenne in een andere richting te draaien of de antenne op een andere plaats te zetten.
- Door de afstand tussen de installatie en de ontvanger te vergroten.
- Door de apparatuur aan te sluiten op een stopcontact dat niet tot dezelfde groep behoort als het stopcontact waarop de ontvangende apparatuur is aangesloten
- Neem contact op met de verkoper of een deskundig radio/televisietechnicus.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften Het gebruik ervan is onderworpen aan de beide volgende voorwaarden: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storingen veroorzaken en (2) dit apparaat dient alle hierop inwerkende storingen te accepteren waaronder begrepen storingen die een niet gewenste werking kunnen veroorzaken.

FCC-waarschuwing Elke verandering aan het apparaat die niet uitdrukkelijk is goedgekeurd door de instantie die verantwoordelijk is voor de compliantie, kan de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te bedienen teniet doen.

BELANGRIJKE OPMERKING:

FCC-verklaring betreffende de blootstelling aan straling

Deze apparatuur voldoet aan de in de FCC-voorschriften bepaalde grenswaarden voor blootstelling aan straling in een niet-gecontroleerde omgeving. Eindgebruikers dienen dit product volgens de gebruiksaanwijzing te gebruiken, zodat aan de richtlijnen voor blootstelling aan radiofrequente straling wordt voldaan. Deze zender mag niet samen met of in de directe omgeving van andere antennes of zenders worden geplaatst of in werking zijn. Bij werking in IEEE 802.11b- en 802.11g- modus kunnen uitsluitend de kanalen vanwege een firmwarebeperking uitsluitend de kanalen 1 tot 11 gebruikt worden.

Japan VCCI Klasse B

Conformiteit met richtlijnen

EEG-verklaring van conformiteit

Het hierboven afgebeelde symbool geeft aan dat dit apparaat voldoet aan de belangrijkste vereisten van de R&TTE Richtlijn van de Europese Unie (1999/5/EC). Deze apparatuur voldoet aan de volgende conformiteitsnormen:

- EN 60950-1 (IEC 60950-1) - Productveiligheid
- EN 300 328 - Technische vereisten voor 2,4GHz-radioapparatuur
- EN 301 489-1, EN 301 489-17 - EMC-vereisten voor radioapparatuur

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in de volgende landen: In sommige landen gelden speciale regels met betrekking tot gebruik binnens- en buitenshuis, zijn er bepaalde licentievereisten of zijn er beperkingen gesteld aan de te gebruiken kanalen:

- In Italië dient de eindgebruiker een licentie aanvragen bij de nationale spectrumautoriteit ten behoeve van gebruik van het apparaat buitenshuis.
- In België is gebruik buitenshuis uitsluitend toegestaan bij gebruik van de 2,46–2,4835GHz-band: Kanaal 13.
- In Frankrijk is gebruik buitenshuis uitsluitend toegestaan bij gebruik van de 2,4–2,454GHz-band: Kanalen 1-7:
- Oostenrijk • België • Denemarken
- Finland • Frankrijk • Duitsland
- Italië • Luxemburg • Nederland
- Noorwegen • Spanje • Zweden
- Zwitserland • Verenigd Koninkrijk • Portugal
- Griekenland • Ierland • IJsland

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

BELKIN®

Wi-Fi®-telefoon voor Skype™

Gratis technische ondersteuning*

Anvullende informatie over technische ondersteuning is beschikbaar op www.belkin.com onder "Ondersteuning". Indien u telefonisch* contact wilt opnemen met onze afdeling voor technische ondersteuning kunt u gebruik maken van het voor u van toepassing zijnde telefoonnummer uit onderstaande lijst.

*Tegen lokaal tarief

Land	Telefoonnummer	Internetadres
OOSTENRIJK	0820 200766	http://www.belkin.com/uk/networking/
BELGIË	07 07 00 073	http://www.belkin.com/nl/networking/
TSJECHIË	239 000 406	http://www.belkin.com/uk/networking/
DENEMARKEN	701 22 403	http://www.belkin.com/uk/networking/
FINLAND	00800 - 22 35 54 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
FRANKRIJK	08 - 25 54 00 26	http://www.belkin.com/fr/networking/
DUITSLAND	0180 - 500 57 09	http://www.belkin.com/de/networking/
GRIEKENLAND	00800 - 44 14 23 90	http://www.belkin.com/uk/networking/
HONGARIJE	06 - 17 77 49 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
IJSLAND	800 8534	http://www.belkin.com/uk/networking/
IERLAND	0818 55 50 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ITALIË	02 - 69 43 02 51	http://www.belkin.com/it/support/tech/issues_more.asp
LUXEMBURG	34 20 80 85 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
NEDERLAND	0900 - 040 07 90	€0,10 per minuut http://www.belkin.com/nl/networking/
NOORWEGEN	81 50 0287	http://www.belkin.com/uk/networking/
POLEN	00800 - 441 17 37	http://www.belkin.com/uk/networking/
PORTUGAL	707 200 676	http://www.belkin.com/uk/networking/
RUSLAND	495 580 9541	http://www.belkin.com/networking/
ZUID-AFRIKA	0800 - 99 15 21	http://www.belkin.com/uk/networking/
SPANJE	902 - 02 43 66	http://www.belkin.com/es/support/tech/networkingsupport.asp
ZWEDEN	07 - 71 40 04 53	http://www.belkin.com/se/support/tech/networkingsupport.asp
ZWITSERLAND	08 - 48 00 02 19	http://www.belkin.com/uk/networking/
VERENIGD KONINKRIJK	0845 - 607 77 87	http://www.belkin.com/uk/networking/
OVERIGE LANDEN	+44 - 1933 35 20 00	

BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Ltd.
Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Verenigd Koninkrijk
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin B.V.
Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk
Nederland
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 fax

Belkin GmbH
Hanebergstraße 2
80637 München
Duitsland
+49 (0) 89 143405 0
+49 (0) 89 143405 100 fax

Belkin SAS
130 rue de Sully
92100 Boulogne-Billancourt
Frankrijk
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin Iberia
Avda. Cerro del Aguila 3
28700 San Sebastián de los Reyes
Spanje
+34 91 625 80 00
+34 902 02 00 34 fax

Belkin Sweden
Knarrarnäsgatan 7
164 40 Kista
Zweden
+46 (0) 8 5229 1870
+46 (0) 8 5229 1874 fax

BELKIN®

Teléfono Wi-Fi® para Skype™



- UK
- FR
- DE
- NL
- ES**
- IT
- PT
- SV
- DA
- NO



Manual del usuario

F1PP000GN-SK

Índice de contenidos

1. Introducción	1
Contenido del paquete	1
Descripción del hardware	1
Cargador de alimentación CA	2
2. Colocación de la batería	3
3. Carga de la batería	4
4. Encendido del teléfono	5
5. Para comenzar	6
6. Contactos	15
7. Realizar y recibir llamadas	20
8. Conectar a redes	28
9. Ajustes personales	33
10. Ajustes generales	38
11. Anexo A: Especificaciones	43
12. Cumplimiento de la normativa	45

Introducción

El Teléfono Wi-Fi para Skype (en adelante, el teléfono) le permite utilizar su cuenta de Skype para realizar llamadas con Skype sin necesidad de utilizar el ordenador. Es posible llevarlo a todas partes, para poder hablar desde cualquier lugar donde tenga conexión a Internet mediante un punto de acceso.

Contenido del paquete

El paquete del teléfono incluye los siguientes elementos:

- Un Teléfono Wi-Fi para Skype (F1PP000GN-SK)
- Una batería de ión litio
- Un cargador de alimentación CA
- Guía de instalación rápida
- CD guía del usuario

Descripción del hardware

Antes de preparar el teléfono para utilizarlo, familiarícese con sus teclas, botones y otras características de su estructura.



Introducción

1. Tecla de navegación — Tecla con cuatro direcciones para desplazarse por la interfaz de usuario.
2. Tecla táctil derecha — Selecciona la opción de la esquina inferior derecha de la pantalla.
3. Tecla de colgar y desconectar — Finaliza una llamada en curso.
 - Cuando el teléfono está apagado, si se pulsa durante más de 2 segundos, se enciende el teléfono.
 - Cuando el teléfono está encendido, si se pulsa durante más de 4 segundos, se apaga el teléfono.
 - Con el teléfono encendido, pulse durante dos segundos para acceder al menú de la tecla de encendido.
4. Toma de auriculares — Toma para una conexión de auriculares.
5. Puerto de carga/USB — Conexión del cargador de alimentación para la carga de la batería.
6. Teclado alfanumérico — Incluye las teclas de 0 a 9, de A a Z, asterisco *, y almohadilla #.
 - La tecla [a/A *] selecciona las mayúsculas o minúsculas, los números o los caracteres hexadecimales.
 - La tecla [1] selecciona los signos de puntuación más comunes cuando se introduce texto.
 - La tecla [#] selecciona caracteres especiales y símbolos cuando se introduce texto.
7. Tecla de envío — Llama al contacto seleccionado.
8. Tecla táctil izquierda — Selecciona la opción de la esquina inferior izquierda de la pantalla.
9. Botón de volumen — Ajusta el volumen del altavoz.
10. Bloqueo de teclado — El teclado del teléfono se puede bloquear pulsando la tecla táctil izquierda junto con la tecla [a/A*]. Pulsando las dos teclas de nuevo se desbloquea el teclado.

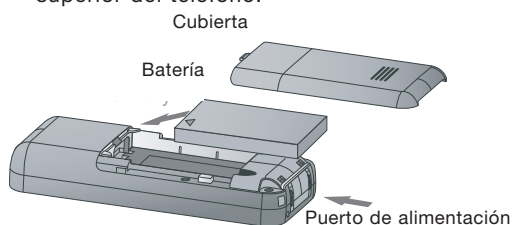
Cargador de alimentación CA

La batería se carga cuando se conecta el teléfono al cargador de alimentación CA, cuando el cargador se conecta a una fuente de alimentación como un enchufe. El cargador de alimentación se ajusta automáticamente a cualquier voltaje entre 100 y 240 voltios a 50 ó 60 hertzios. No es necesario ajustar el voltaje.

Colocación de la batería

Después de abrir el paquete del teléfono, coloque y cargue la batería antes de encender el teléfono.

- 1. Retire la cubierta del compartimento de la batería** — Coloque el teléfono boca abajo. Presione y deslice hacia abajo la cubierta del compartimento de la batería hasta retirarla.
- 2. Coloque la batería** — Coloque la batería en el compartimento. Compruebe que la etiqueta de la batería queda hacia fuera y que los tres contactos metálicos de la batería se colocan hacia la parte superior del teléfono.



- 3. Vuelva a colocar la cubierta del compartimento de la batería**
— Deslice de nuevo en el teléfono la cubierta del compartimento de la batería hasta que encaje con un clic firmemente en su lugar.

Notas:

- Utilice únicamente la batería de ión litio que se suministra con el teléfono.
- No intente colocar ninguna otra batería.
- Si desea adquirir baterías de repuesto, compre el siguiente modelo de batería de ión litio: NP-60, utilizada para videocámaras y cámaras digitales, fabricada por Fujifilm®, Pentax®, y Panasonic®.

Carga de la batería

- 1. Conecte el cargador de alimentación CA** — Levante la cubierta de goma del puerto de carga mini-USB y conecte el cargador de alimentación en el puerto. A continuación, conecte el cargador en un enchufe CA.
- 2. Cargue completamente la batería** — Antes de utilizar el teléfono por primera vez, la batería necesitará tres horas para cargarse completamente.
- 3. Desconecte el cargador de alimentación** — Cuando la batería se haya cargado totalmente, retire el cargador del teléfono y baje la cubierta de goma del puerto de carga.

Notas:

- El cargador de alimentación se ajusta automáticamente a cualquier voltaje entre 100 y 240 voltios a 50 ó 60 hertzios.
- Cuando en el futuro tenga que cargar la batería del teléfono, no necesita apagar el teléfono para hacerlo. Conecte el cargador como se describe anteriormente y espere a que la pantalla del teléfono indique que la batería está completamente cargada.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

sección

Encendido del teléfono

Para encender el teléfono, mantenga pulsada la tecla de colgar y desconectar durante más de dos segundos. Al encenderse, aparece el logotipo de Belkin en la pantalla del teléfono. Espere 30 segundos para que el teléfono se inicie. Diríjase a la sección “Para comenzar” para conocer cómo configurar una conexión de red Wi-Fi y comenzar a utilizar el teléfono.



1. Para comenzar

1

2

3

4

5

sección

6

7

8

9

10

11

12

El teléfono necesita una conexión inalámbrica a un punto de acceso Wi-Fi para poder realizar llamadas con Skype.

Puede configurar el teléfono para conectarlo a redes inalámbricas determinadas o buscar redes “abiertas”. La información de red inalámbrica se guarda en la memoria del teléfono en el apartado “Redes favoritas”. Se buscarán estas redes cada vez que se encienda el teléfono.

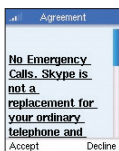
Cuando se enciende el teléfono por primera vez, no existen redes favoritas en la memoria del teléfono. Tendrá que seleccionar una red inalámbrica e iniciar una sesión en su cuenta de Skype antes de poder empezar a realizar llamadas.

1.1 Antes de utilizarlo por primera vez

Tendrá que completar los pasos siguientes la primera vez que utilice el teléfono.



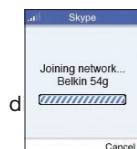
1. Seleccionar un idioma.



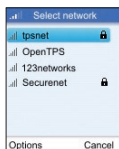
2. Leer y aceptar el Contrato de Skype.
Asegúrese de haber leído el contrato entero antes de aceptarlo.

1.2 Conectar a una red

Después de haber seleccionado un idioma y aceptado el contrato de Skype, su teléfono buscará las redes disponibles. Esto también sucede al encender el teléfono.



1. El teléfono busca las redes inalámbricas



2. Seleccionar una red.

Notas:

- Si una red está protegida con una clave de seguridad, el teléfono le pedirá la clave.
- Cuando escriba la clave de la red, utilice el botón *a/A para cambiar entre minúsculas, mayúsculas, o números.
- La información de la clave de acceso se guarda en la memoria del teléfono en “Redes favoritas” y se utilizará la próxima vez que se encienda el teléfono.
- Por lo general, deberá encontrarse como máximo a una distancia de 90 m del punto de acceso inalámbrico para poder conectar correctamente.

1.3 Crear una nueva cuenta de Skype

1

2

3

4

5

sección

6

7

8

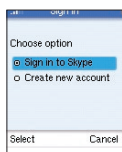
9

10

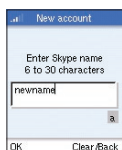
11

12

Después de haber accedido correctamente a una red inalámbrica, puede iniciar sesión en Skype. Si no dispone de una cuenta de Skype, entonces:



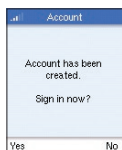
1. Cree una nueva cuenta.



2. Cree un nombre de usuario de Skype.



3. Cree una contraseña.



4. Inicie la sesión.

Notas:

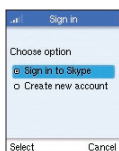
- Cuando escriba su nombre de usuario de Skype o su contraseña, utilice el botón *a/A para cambiar entre minúsculas, mayúsculas, o números.
- Los nombres de usuario de Skype pueden tener entre 6 y 30 caracteres. Puede utilizar de forma mixta caracteres con mayúsculas y minúsculas, números y signos de puntuación. No puede utilizar espacios ni empezar su nombre con un número o signo de puntuación. Si el nombre ya está ocupado, se le solicitará que elija otro nombre.

Para comenzar

- Las contraseñas pueden tener entre 4 y 20 caracteres. Puede utilizar de forma mixta caracteres con mayúsculas y minúsculas, números y signos de puntuación. No puede utilizar espacios ni empezar su nombre con un número o signo de puntuación, ni utilizar su nombre de usuario de Skype como contraseña.

1.4 Iniciar sesión en Skype

Si tiene una cuenta de Skype, puede iniciar sesión en Skype.



1. Iniciar sesión en Skype.



2. Escriba su nombre de usuario de Skype.



3. Escriba su contraseña.

Notas:

- Cuando escriba su contraseña, utilice el botón *a/A para cambiar entre minúsculas, mayúsculas, o números.
- Puede elegir la opción de iniciar sesión automáticamente con su nombre de usuario de Skype y su contraseña.
- En la configuración inicial, la carga de la lista de contactos puede durar unos minutos.

1.5 Funciones de Skype

Después de haber creado su cuenta de Skype, puede llamar de forma gratuita a otras personas que tengan cuenta de Skype. Skype también ofrece otras funciones, que incluyen:

SkypeOut™	SkypeOut también le permite realizar llamadas a teléfonos tradicionales fijos y móviles.
SkypeIn™	SkypeIn es una función para suscriptores que le proporciona un número de teléfono tradicional para recibir llamadas Skype en sus teléfonos tradicionales, ya sean fijos o móviles.
Buzón de voz de Skype™	El Buzón de voz de Skype™ le permite enviar y recibir mensajes de voz y grabar un mensaje de saludo.

Todas estas funciones están disponibles en www.skype.com.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

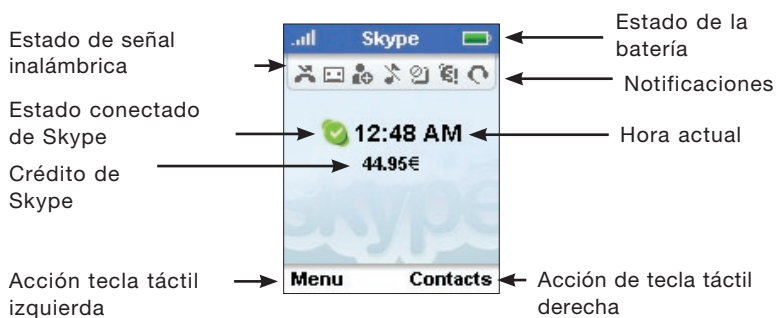
11

12





















sección

1.6 Pantalla LCD

La pantalla LCD del teléfono dispone de varios indicadores de estado y permite acceder a la interfaz del menú. La siguiente ilustración muestra la pantalla principal y sus elementos.



Para comenzar

Estado de señal inalámbrica	<p>Indica la fuerza de la señal de la red inalámbrica.</p> <ul style="list-style-type: none">  No se detecta señal  Señal inalámbrica débil  Señal inalámbrica buena  Señal inalámbrica fuerte 	1 2 3
Estado de la batería	<p>Indica el estado de la batería.</p> <ul style="list-style-type: none">  Nivel bajo  Parcialmente cargada  Totalmente cargada  Cargando 	4 5 6
Notificaciones	<p>Muestra los iconos de las notificaciones.</p> <ul style="list-style-type: none">  Llamada perdida  Nuevo mensaje de voz  Solicitud de autorización  El modo de silencio está activo  Teclado bloqueado  El crédito de Skype va a caducar  Auriculares adjuntos 	7 8 9 10
Estado conectado de Skype	<p>Indica su estado actual conectado en Skype.</p> <ul style="list-style-type: none">  Conectado  Desconectado (no se ha iniciado sesión)  Ocupado. Indica que se encuentra ocupado.  Skypéame. Disponible para llamadas de todo el mundo.  Invisible. Está conectado, pero los demás usuarios no pueden verlo. 	11 12
Hora actual	La hora actual establecida.	
Crédito de Skype	Su crédito de Skype actual.	
Acción de tecla táctil izquierda	La acción que se produce cuando pulsa la tecla táctil izquierda. Normalmente, la tecla táctil izquierda selecciona el elemento del menú actual o confirma un ajuste. Desde la pantalla principal, ofrece acceso al menú de usuario.	
Acción de tecla táctil derecha	La acción que se produce cuando pulsa la tecla táctil derecha. Normalmente, la tecla táctil derecha cancela la última acción o hace volver a la pantalla anterior. Desde la pantalla principal, ofrece acceso a su lista de contactos después de haber iniciado una sesión.	

1.7 Menú principal

El menú principal permite acceder fácilmente a todos sus ajustes de teléfono y de Skype. Puede desplazarse de forma sencilla por los menús utilizando la tecla de navegación con 4 direcciones. Mueva la tecla de navegación hacia arriba o hacia abajo para resaltar un elemento del menú, y a continuación, pulse la tecla para seleccionar el elemento.

La siguiente tabla resume los elementos del menú principal.

Conectar (aparece cuando no se ha conectado a una red)	Le permite conectarse a una red.
Iniciar sesión (aparece cuando no se ha conectado a una red)	Le permite iniciar sesión en Skype.
Contactos	Muestra su lista de contactos y sus estados actuales Skype correspondientes cuando ha iniciado una sesión.
Historial	Muestra la lista de llamadas perdidas, llamadas recibidas y llamadas enviadas, mensajes del buzón de voz y autorizaciones.
Estado	Muestra su estado de conexión de Skype.
Añadir contacto	Añade un número Skype o SkypeOut a su lista de contactos.
Servicios	Configura el crédito de Skype, Skypeln y el Buzón de voz.
Ajustes	Proporciona acceso a los ajustes de teléfono, red inalámbrica y de Skype, que se pueden ver o modificar.

1.8 Menú de la tecla de encendido

1

2

3

4

5

sección

6

7

8

9

10

11

12

Acceda al menú de la tecla de encendido pulsando la tecla de colgar y desconectar durante más de dos segundos y suéltela. Asegúrese de no pulsar la tecla durante más de cuatro segundos, ya que esto apagaría el teléfono de inmediato.

Los elementos que aparecen en el menú de la tecla de encendido dependen de su actual conexión de red y del estado de la sesión de Skype. Si no está conectado a una red ni ha iniciado sesión en Skype, únicamente aparecerán unos pocos elementos en el menú. Si está conectado y ha iniciado sesión aparecerán todos los elementos.

La siguiente tabla resume los elementos del menú principal.

Conectar e iniciar sesión (aparece cuando no está conectado a una red)	Le permite conectarse a una red e iniciar sesión en Skype.
Apagar	Apaga el teléfono.
Silencio	Desactiva el volumen del timbre del teléfono.
Mi perfil	Le permite cambiar la información de su perfil de Skype.
Iniciar/Cerrar sesión	Inicia o cierra una sesión de Skype.
Detalles de red	Muestra la información de conexión con la red inalámbrica.
Encontrar/Ver redes	Muestra una lista de las redes inalámbricas detectadas.

2. Contactos

Su lista de contactos muestra todos los nombres a los que puede llamar. Si dispone de una cuenta de Skype, su lista de contactos se descargará automáticamente cuando inicie una sesión. Si es un nuevo usuario de Skype y acaba de crear su cuenta, su lista de contactos estará vacía. Tendrá que añadir contactos a su lista.

Skype protege la privacidad de los usuarios solicitando una autorización para que pueda añadirlo a su lista de contactos. Cuando añade un nombre a sus lista, se enviará una solicitud de autorización al usuario. El usuario puede aceptar o rechazar la solicitud. Cuando se acepta una solicitud, puede ver cuándo está conectado el contacto y llamarlo. También puede ver los detalles de su perfil personal.

2.1 Añadir un contacto de Skype

1

2

3

4

5

6

sección

7

8

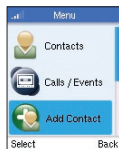
9

10

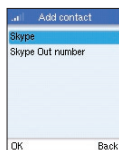
11

12

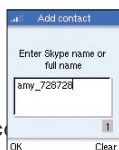
Para añadir un contacto de Skype, seleccione “Menú” y a continuación:



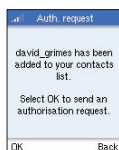
1. Seleccione “Añadir contacto”.



2. Seleccione “Skype”.



3. Escriba el nombre de usuario de Skype o nombre



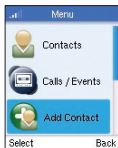
4. Seleccione “Aceptar”.

Nota:

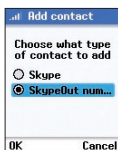
- Después de haber seleccionado “Aceptar” en el paso 4, se envía una solicitud de autorización al contacto. Cuando se ha enviado, aparece un mensaje de confirmación. El nombre se añade a su lista de contactos, pero marcado en gris, pendiente de recibir la autorización del contacto.

2.2 Añadir un contacto de SkypeOut

Para añadir un contacto de SkypeOut, seleccione “Menú” y a continuación:



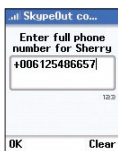
1. Seleccione “Añadir contacto”.



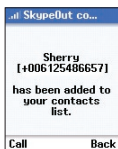
2. Seleccione “Número SkypeOut”.



3. Escriba el nombre del contacto.



4. Escriba el número de teléfono completo.



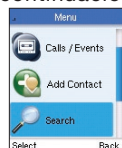
5. El número se ha añadido a su lista de contactos.

Notas:

- SkypeOut le permite realizar llamadas a teléfonos tradicionales, tanto fijos como móviles. Diríjase a www.skype.com para informarse mejor sobre SkypeOut.
- Los números de SkypeOut (incluso para números locales) deben escribirse en el formato siguiente: “00” + “código de país” + “código provincial” + “número”. También puede utilizar “+” o “011” antes del código de país. Por ejemplo: “+1 555 555 1234”.
- Cuando escriba el número de teléfono y nombre del contacto, utilice el botón *a/A para cambiar entre minúsculas, mayúsculas, o números.

2.3 Buscar contactos

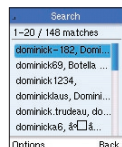
Para añadir un contacto de SkypeOut, seleccione “Menú” y a continuación:



1. Seleccione “Buscar”.



2. Escriba el nombre de usuario de Skype o nombre



3. Seleccione un nombre.

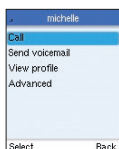
4. Seleccione “Opciones” y a continuación seleccione “Añadir a contactos”.

Notas:

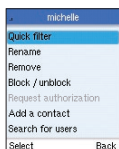
- Otras opciones disponibles durante la búsqueda:
 - **Más resultados** — Muestra los 20 nombres siguientes de la lista.
 - **Buscar otra vez** — Repite la búsqueda.
 - **Llamar** — Llama al nombre seleccionado.
 - **Ver perfil** — Muestra el perfil del nombre seleccionado.
- Puede detener una búsqueda en cualquier momento pulsando “Finalizar”.

2.4 Opciones avanzadas

Las opciones avanzadas le permiten realizar acciones relacionadas con sus contactos. Para utilizar las opciones avanzadas en su lista de contactos, seleccione “Opciones” y a continuación:



1. Seleccione “Avanzado”.



2. Seleccione una opción.

Opciones:

- **Renombrar** — Cambia el nombre del contacto en su lista de contactos.
- **Eliminar** — Elimina el contacto de su lista de contactos.
- **Bloquear/Desbloquear** — Bloquea o desbloquea el contacto. Cuando se bloquea un contacto, usted siempre aparecerá desconectado para este contacto y tampoco podrá ponerse en contacto con usted.
- **Solicitar autorización** — Envía una nueva solicitud de autorización al contacto si no se ha aceptado la solicitud anterior.
- **Añadir un contacto** — Añade un contacto nuevo a su lista de contactos.
- **Buscar usuarios** — Realiza una búsqueda para encontrar nuevos contactos.

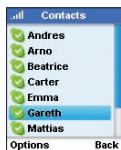
3. Realizar y recibir llamadas

Este apartado le explica cómo realizar y recibir llamadas con su teléfono. También ofrece información sobre la utilización del buzón de voz y del historial de llamadas.

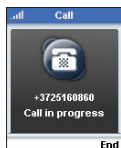
Los procedimientos para realizar y recibir llamadas se aplican a cualquier tipo de llamada: llamadas de Skype a Skype, llamadas realizadas marcando directamente, las llamadas SkypeOut recibidas o enviadas, y las llamadas SkypeIn que recibe.

3.1 Llamar a un contacto

Para llamar a un contacto con Skype o SkypeOut, seleccione “Contactos”, y a continuación:



1. Seleccione un contacto y a continuación pulse 



2. Espere hasta que se establezca la llamada, suene el teléfono y contesten.

3. Pulse  cuando quiera finalizar.

Opciones (durante una llamada):

- **En espera** — Pone la llamada en espera.
- **Silenciar micrófono/Activar micrófono** — Activa y desactiva el micrófono.
- **Colgar** — Finaliza la llamada.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

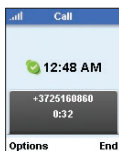
10


11

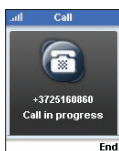
12

3.2 Realizar una llamada marcando directamente

Para marcar un número directamente:



1. Marque el número y a continuación pulse  .



2. Espere hasta que se establezca la llamada, suene el teléfono y contesten.

3. Pulse  cuando quiera finalizar.

Notas:

- SkypeOut le permite realizar llamadas a teléfonos tradicionales, tanto fijos como móviles. Diríjase a www.skype.com para informarse mejor sobre SkypeOut.
- Los números de SkypeOut (incluso para números locales) deben escribirse en el formato siguiente: "00" + "código de país" + "código provincial" + "número". También puede utilizar "+" o "011" antes del código de país. Por ejemplo: "+1 555 555 1234".
- Cuando marque un número de teléfono, utilice el botón *a/A para cambiar entre minúsculas, mayúsculas, o números.

Opciones (durante una llamada):

- **En espera** — Pone la llamada en espera.
- **Silenciar micrófono/Activar micrófono** — Activa y desactiva el micrófono.
- **Colgar** — Finaliza la llamada.

3.3 Recibir una llamada

1

2

3

4

5

6

7

8

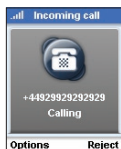
9


10

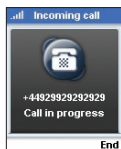
11

12

Quando alguien le llama, el timbre suena y aparece en la pantalla el mensaje de llamada entrante. Para recibir una llamada de Skype o Skypeln:



1. Pulse  para recibir la llamada.



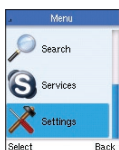
2. Pulse  cuando quiera finalizar.

Opciones (durante una llamada):

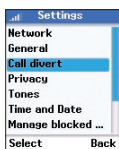
- **En espera** — Pone la llamada en espera.
- **Silenciar micrófono/Activar micrófono** — Activa y desactiva el micrófono.
- **Colgar** — Finaliza la llamada.

3.4 Desviar una llamada

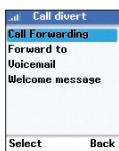
Puede desviar llamadas a otro teléfono o a su buzón de voz. Para desviar llamadas, seleccione “Menú” y a continuación:



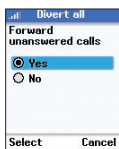
1. Seleccione “Ajustes”.



2. Seleccione “Desvío de llamada”.



3. Seleccione “Reenvío de llamada”.



4. Seleccione “Sí”.



5. Escriba el número.

Realizar y recibir llamadas

Notas:

- Puede seleccionar la opción “Reenviar a” para cambiar o borrar el número que especificó en el paso 5.
- Después de escribir un número, el número se guarda en la memoria del teléfono hasta que lo cambia. Esto significa que puede desactivar el desvío de llamadas, y cuando vuelva a activarlo, el número seguirá disponible para reenviar las llamadas.
- Puede elegir reenviar la llamada a un número de teléfono, a su buzón de voz o a ambos.
- Los números de SkypeOut (incluso para números locales) deben escribirse en el formato siguiente: “00” + “código de país” + “código provincial” + “número”. También puede utilizar “+” o “011” antes del código de país. Por ejemplo: “+1 555 555 1234”.
- Cuando marque un número de teléfono, utilice el botón *a/A para cambiar entre minúsculas, mayúsculas, o números.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

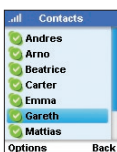
12

sección

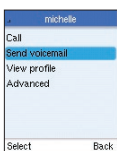
3.5 Enviar un mensaje de voz

Puede enviar mensajes de voz a los contactos que tengan el Buzón de voz de Skype™.

Para enviar un mensaje de voz, seleccione “Contactos” y a continuación:



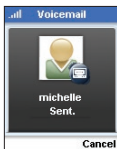
1. Seleccione un contacto.



2. Seleccione “Opciones” y después seleccione “Enviar mensaje de voz”.



3. Grabe su mensaje de voz. Seleccione “Fin” cuando haya terminado.



4. Después de que el mensaje de voz se haya enviado, aparecerá un mensaje.

3.6 Escuchar su buzón de voz

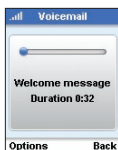
Si está suscrito a una cuenta con Buzón de voz de Skype™, para escuchar los mensajes de voz, seleccione “Menú”, y a continuación:

1. Seleccione “Historial”.
2. Seleccione “Buzón de voz”.
3. Seleccione el mensaje de voz que quiera escuchar.

3.7 Grabar un mensaje de saludo para su buzón de voz

Para grabar un mensaje de saludo para su Buzón de voz de Skype™, seleccione “Menú”, y a continuación:

1. Seleccione “Servicios”.
2. Seleccione “Buzón de voz de Skype”.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

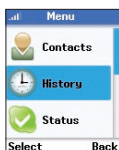
10

11

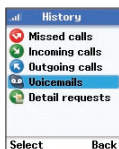
12

3.8 Historial

Su teléfono guarda un registro de las llamadas realizadas, recibidas y perdidas, así como de los mensajes de voz y las autenticaciones. Para ver su historial, seleccione “Menú” y a continuación:



1. Seleccione “Historial”.



2. Seleccione el historial que desee ver.

Nota:

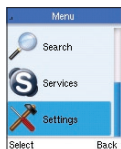
- Cuando esté viendo un historial, como llamadas perdidas, puede seleccionar “Opciones” para realizar acciones como “Llamar”, “Enviar mensaje de voz”, “Borrar”, etc.

4. Conectar a redes

Cuando enciende su teléfono, se buscan las redes inalámbricas disponibles. Este apartado le explica cómo configurar manualmente los ajustes que utiliza su teléfono para buscar redes inalámbricas y conectarse.

4.1 Redes inalámbricas

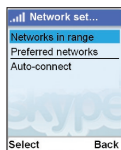
Para buscar redes inalámbricas, seleccione “Menú” y a continuación:



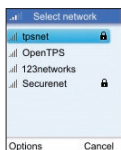
1. Seleccione “Ajustes”.



2. Seleccione “Red”.



3. Seleccione “Redes disponibles”.



4. Seleccionar una red.

1

2

3

4

5

6

7

8

9


10

11

12

Conectar a redes

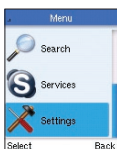
Notas:

- Las redes que aparecen con el icono  exigen introducir la clave de acceso a la red.
- Si no se encuentran redes, aparece un mensaje de error. Intente cambiar de ubicación y después busque de nuevo.
- También puede buscar redes desde el menú de la tecla de encendido.

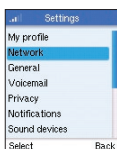
Las redes “Sin emisión” u “Ocultas” se pueden introducir manualmente mediante la opción “Red oculta” que se encuentra al final de la lista.

4.2 Redes favoritas

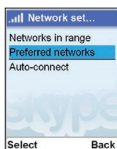
Para utilizar sus redes favoritas, seleccione “Menú” y a continuación:



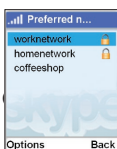
1. Seleccione “Ajustes”.



2. Seleccione “Red”.



3. Seleccione “Redes favoritas”.



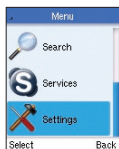
4. Seleccione una red y después seleccione

Opciones de Redes favoritas:

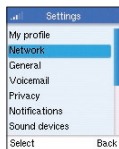
- **Añadir actual**—Añade a sus lista de favoritas la red a la que está conectado en ese momento. Este es un buen método para añadir redes abiertas que puede utilizar a menudo.
- **Añadir red manualmente**—Añade una red nueva a su lista de favoritas. Debe definir manualmente el nombre de la red, las opciones de seguridad y otros ajustes.
- **Desplazar hacia arriba/al principio/hacia abajo**—Mueve la red seleccionada hacia arriba o abajo en la lista de favoritas, o la coloca en primer lugar.
- **Configurar red**—Aparece la lista de ajustes de la red seleccionada. Puede ver los ajustes de la red, incluidos el nombre de red, tipo de conexión, clave de red, dirección IP, tasa de transmisión de datos y otros ajustes. Algunos ajustes pueden cambiarse.
- **Eliminar red**—Borra la red seleccionada de su lista de favoritas.
- **Eliminar todas las redes**—Borra todas las redes de su lista de favoritas.

4.3 Conexión automática a redes abiertas

Puede ajustar el teléfono para que automáticamente busque redes abiertas y se conecte (este es el ajuste predeterminado). Seleccione “Menú”, y a continuación:

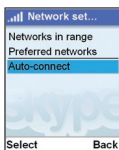


1. Seleccione “Ajustes”.

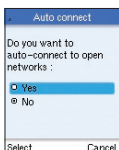


2. Seleccione “Red”.

Conectar a redes



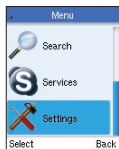
3. Seleccione “Conexión automática”.



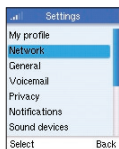
4. Seleccione “Sí” para conectar de forma automática. Seleccione “No” para desactivar la conexión automática.

4.4 Definir una red nueva

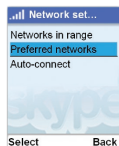
Puede definir manualmente una red inalámbrica nueva a la que conectar. Seleccione “Menú”, y a continuación:



1. Seleccione “Ajustes”.

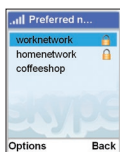


2. Seleccione “Red”.

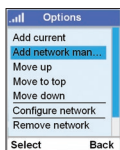


3. Seleccione “Redes favoritas”.

Conectar a redes



4. Seleccione “Opciones”.



5. Seleccione “Añadir red manualmente”.



6. Escriba un nombre de red y pulse “Aceptar”.



7. Configure los ajustes de la nueva red.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

sección

Ajustes personales

5. Ajustes personales

Este apartado le explica cómo definir sus ajustes personales, incluidos los detalles de su perfil personal, contraseña, ajustes de privacidad y ajustes de notificaciones.

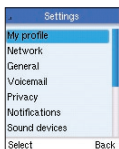
5.1 Perfil

Su perfil de Skype muestra detalles sobre usted que pueden ver otros usuarios de Skype. Aunque los detalles de su perfil son opcionales, puede que quiera definir (al menos) su país y ciudad para ayudar a confirmar su identidad.

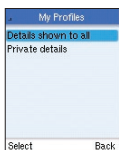
Para ajustar los detalles de su perfil, seleccione “Menú” y a continuación:



1. Seleccione “Ajustes”.



2. Seleccione “Mi perfil”.



3. Seleccione “Detalles que ven todos los usuarios”.

Ajustes personales



4. Seleccione el detalle que quiera cambiar del perfil.

Notas:

- Seleccione “Detalles privados” en el paso 3 para cambiar su dirección de correo electrónico.
- Cuando escriba los detalles de su perfil, utilice el botón *a/A para cambiar entre minúsculas, mayúsculas, o números.
- Utilice la tecla táctil izquierda para modificar los detalles.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

sección

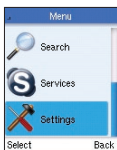
10

11

12

5.2 Contraseña

Para cambiar su contraseña, seleccione “Menú” y a continuación:



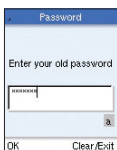
1. Seleccione “Ajustes”.



2. Seleccione “General”.



3. Seleccione “Cambiar contraseña”.



4. Escriba su contraseña antigua.



5. Escriba su nueva contraseña.

Ajustes personales

Notas:

- Cuando escriba su nombre de usuario de Skype o su contraseña, utilice el botón *a/A para cambiar entre minúsculas, mayúsculas, o números.
- Las contraseñas pueden tener entre 4 y 20 caracteres. Puede utilizar de forma mixta caracteres con mayúsculas y minúsculas, números y signos de puntuación. No puede utilizar espacios ni empezar su nombre con un número o signo de puntuación, ni utilizar su nombre de usuario de Skype como contraseña.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

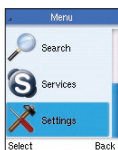
12

sección

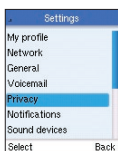
5.3 Privacidad

Skype no solo protege su privacidad mostrando su estado “Conectado” solamente a sus contactos, sino que además ofrece otros ajustes de privacidad para restringir las llamadas exclusivamente a las que quiera recibir.

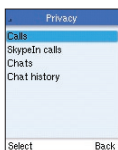
Para cambiar sus ajustes de privacidad, seleccione “Menú” y a continuación:



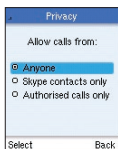
1. Seleccione “Ajustes”.



2. Seleccione “Privacidad”.



3. Seleccione “Llamadas”.



4. Seleccione un ajuste de privacidad.

Nota:

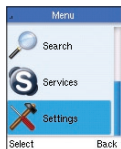
- Seleccione “Llamadas SkypeIn” en el paso 3 para cambiar los ajustes de privacidad para las llamadas SkypeIn.

6. Ajustes generales

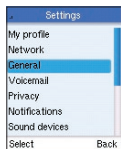
Este capítulo explica cómo definir los ajustes generales del teléfono, como el idioma, ajustes de pantalla, hora y fecha. Puede consultar la información de ajustes del teléfono.

6.1 Idioma

Para cambiar sus ajustes de idioma, seleccione “Menú” y a continuación:



1. Seleccione “Ajustes”.



2. Seleccione “General”.



3. Seleccione “Idioma”.



4. Seleccione un idioma.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

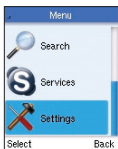
10

11

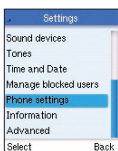
12

6.2 Pantalla

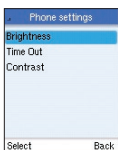
Para cambiar sus ajustes de pantalla, seleccione “Menú” y a continuación:



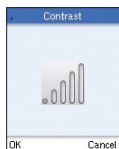
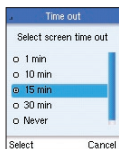
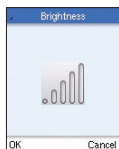
1. Seleccione “Ajustes”.



2. Seleccione “Ajustes de teléfono”.



3. Seleccione el ajuste que quiera cambiar.



Nota:

- Utilice la tecla de navegación hacia la izquierda o la derecha para cambiar el brillo y el contraste, o arriba y abajo para cambiar el ajuste de tiempo límite.

6.3 Tonos

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

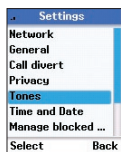
11

12

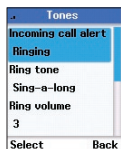
Para cambiar sus ajustes de tonos, seleccione “Menú” y a continuación:



1. Seleccione “Ajustes”.



2. Seleccione “Tonos”.



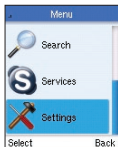
3. Seleccione un ajuste.

Ajustes de tonos:

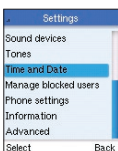
- **Aviso de llamada entrante** — Puede ajustarlo como “Normal”, “Una sola vez”, “Sólo un pitido”, o “Desactivado”.
- **Tono de señal de llamada** — Seleccione un tono de los que aparecen en la lista.
- **Volumen de señal llamada** — Ajuste el volumen del tono de llamada. Utilice la tecla de navegación hacia la izquierda o la derecha para cambiar el volumen.
- **Aviso por vibración** — Seleccione “Siempre”, “Para silencio”, o “Nunca”.
- **Sonido de notificación** — Puede ajustarlo como “Pitido”, “Vibración”, o “Silencio”.
- **Sonido del teclado** — Puede ajustarlo como “Activado” o “Desactivado”.

6.4 Hora y fecha

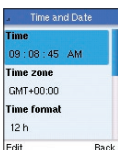
Para cambiar sus ajustes de hora y fecha, seleccione “Menú” y a continuación:



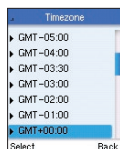
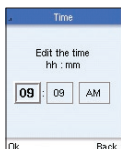
1. Seleccione “Ajustes”.



2. Seleccione “Hora y fecha”.



3. Seleccione el ajuste que quiera cambiar.



Nota:

- Utilice la tecla de navegación hacia la izquierda o la derecha para cambiar los ajustes.

6.5 Ajustes de teléfono

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

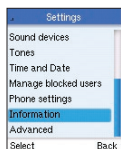
11

12

Para ver los ajustes de teléfono actuales, seleccione “Menú” y a continuación:



1. Seleccione “Ajustes”.



2. Seleccione “Información”.



3. Desplácese hacia abajo en el texto para ver la información.

Nota:

- Puede restablecer todos los ajustes del teléfono en el menú “Ajustes > General > Reinicio”.

Anexo A: Especificaciones

Duración de la batería

Tiempo de uso: 3 horas

Tiempo en espera: 50 horas

Ión litio 3,7 V mínimo 1100 mAh

Dimensiones

115 x 49 x 18 mm

Temperatura de funcionamiento:

de 0° a 40° C

Almacenamiento: de -20° a 70° C

Humedad

de 10% a 85% de humedad (sin condensación)

Canales 802.11b/g máximos

FCC/IC: 1–11

ETSI: 1–13

Francia: 10–13

MKK: 1–14

Frecuencia de funcionamiento

2,4–2,4835 GHz (EE.UU, Canadá, ETSI)

2.4–2,497 GHz (Japón)

Velocidad de datos

802.11g: 6 Mbps, 9 Mbps, 11 Mbps, 12 Mbps, 18 Mbps, 24 Mbps, 36 Mbps, 48 Mbps, 54 Mbps (repliegue automático)

802.11b: 1 Mbps, 2 Mbps, 5,5 Mbps, 11 Mbps (repliegue automático)

Tipo de modulación

802.11g: CCK, BPSK, QPSK, OFDM

802.11b: CCK, BPSK, QPSK

Potencia de salida de radiofrecuencia

802.11b: 16 dBm

802.11g: 12 dBm

Ganancia de antena

5,5 dBi

Anexo A: Especificaciones

Emisiones

FCC Sección 15B Clase B

VCCI Clase B

EN61000-3-2

EN61000-3-3

Certificación de señal de radio

FCC Sección 15C

EN 300-328

EN 301 489-1

EN 301 489-17

ARIB STD-T66

ARIB STD-33

DGT LP0002

Temperatura

IEC 68-2-14

Vibración

IEC 68-2-36, IEC 68-2-6

Golpes

IEC 68-2-29

Caída

IEC 68-2-32

Seguridad

UL/cUL (UL 60950-1)

IEC 60950-1 (CB)

Normativas

IEEE 802.11b/g

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

sección

Cumplimiento de la normativa

Declaración sobre interferencias de la Comisión de comunicaciones de EE.UU. (FCC, Federal Communications Commission)

Las pruebas realizadas con este equipo dan como resultado el cumplimiento con los límites establecidos para un dispositivo digital de la clase B, de acuerdo a la sección 15 de las normativas de la FCC. Estos límites se han establecido con el fin de proporcionar una protección suficiente contra interferencias nocivas en zonas residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias nocivas a las comunicaciones de radio. De todos modos, no existen garantías de que las interferencias no ocurrirán en una instalación en particular.

Si este equipo provoca interferencias nocivas en la recepción de radio y televisión, las cuales se pueden determinar encendiendo y apagando seguidamente el dispositivo, el propio usuario puede intentar corregir dichas interferencias tomando una de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo a la toma de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Solicitar la ayuda del vendedor o de un técnico experto en radiotelevisión.

El dispositivo cumple con el artículo 15 de las normativas FCC. Su utilización está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Advertencia de la FCC: Todos los cambios o modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento, podrían invalidar la autoridad del usuario para manejar el equipo.

NOTA IMPORTANTE:

Declaración de la FCC sobre la exposición a las radiaciones

Este equipo cumple los límites de exposición a las radiaciones de la FCC establecidos para un entorno incontrolado. Los usuarios deben seguir las instrucciones específicas de funcionamiento para cumplir los requisitos de exposición a la radiofrecuencia. Este transmisor no debe colocarse ni funcionar conjuntamente con ningún otro transmisor o antena. El funcionamiento IEEE 802.11b o 802.11g de este producto en los EE.UU. está limitado mediante firmware a los canales del 1 al 11.

Japón, VCCI Clase B

Cumplimiento de la normativa

Declaración de conformidad de la CE

El símbolo anterior indica el cumplimiento con los requisitos esenciales de la Directiva R&TTE (1999/5/EC) de la Unión Europea. Este equipo cumple los siguientes estándares:

- EN 60950-1 (IEC 60950-1) - Seguridad del producto
- EN 300 328 - Requisitos técnicos para equipos de radioemisión de 2,4 GHz
- EN 301 489-1, EN 301 489-17 - Requisitos de la EMC para equipos de radioemisión

Este dispositivo está destinado a utilizarse en los siguientes países de la Comunidad Europea: A continuación se describen los requisitos aplicables en algunos países respecto al funcionamiento en espacios públicos, requisitos de licencia, y canales de funcionamiento permitidos:

- En Italia el usuario final debe solicitar a la autoridad nacional competente una licencia al para poder utilizar este dispositivo al aire libre.
- En Bélgica solo se permite el funcionamiento al aire libre en la banda de 2,46–2,4835 GHz: Canal 13.
- En Francia solo se permite el funcionamiento al aire libre en la banda de 2.4–2,454 GHz: Canales 1 a 7.
- Austria • Bélgica • Dinamarca
- Finlandia • Francia • Alemania
- Italia • Luxemburgo • Países Bajos
- Noruega • España • Suecia
- Suiza • Reino Unido • Portugal
- Grecia • Irlanda • Islandia

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

sección

BELKIN®

Teléfono Wi-Fi® para Skype™

Apoio técnico gratuito*

Pode obter mais informações no nosso site em www.belkin.com na área de apoio técnico. Se quiser entrar em contacto telefónico com o serviço de apoio técnico, escolha o número de que precisa a partir da lista abaixo*.

*Custo de uma chamada local

País	Número	Adress de internet
ÁUSTRIA	0820 200766	http://www.belkin.com/uk/networking/
BÉLGICA	07 07 00 073	http://www.belkin.com/nl/networking/
REPÚBLICA CHECA	239 000 406	http://www.belkin.com/uk/networking/
DINAMARCA	701 22 403	http://www.belkin.com/uk/networking/
FINLÂNDIA	00800 - 22 35 54 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
FRANÇA	08 - 25 54 00 26	http://www.belkin.com/fr/networking/
ALEMANHA	0180 - 500 57 09	http://www.belkin.com/de/networking/
GRÉCIA	00800 - 44 14 23 90	http://www.belkin.com/uk/networking/
HUNGRIA	06 - 17 77 49 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ISLÂNDIA	800 8534	http://www.belkin.com/uk/networking/
IRLANDA	0818 55 50 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ITÁLIA	02 - 69 43 02 51	http://www.belkin.com/it/support/tech/issues_more.asp
LUXEMBURGO	34 20 80 85 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
HOLANDA	0900 - 040 07 90	€0,10 por minuto http://www.belkin.com/nl/networking/
NORUEGA	81 50 0287	http://www.belkin.com/uk/networking/
POLÓNIA	00800 - 441 17 37	http://www.belkin.com/uk/networking/
PORTUGAL	707 200 676	http://www.belkin.com/uk/networking/
RÚSSIA	495 580 9541	http://www.belkin.com/networking/
ÁFRICA DO SUL	0800 - 99 15 21	http://www.belkin.com/uk/networking/
ESPAÑHA	902 - 02 43 66	http://www.belkin.com/es/support/tech/networkingsupport.asp
SUÉCIA	07 - 71 40 04 53	http://www.belkin.com/se/support/tech/networkingsupport.asp
SUIÇA	08 - 48 00 02 19	http://www.belkin.com/uk/networking/
REINO UNIDO	0845 - 607 77 87	http://www.belkin.com/uk/networking/
OUTROS PAÍSES	+44 - 1933 35 20 00	

BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Ltd.
Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Regno Unido
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 Fax

Belkin B.V.
Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk
Paesi Bassi
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 Fax

Belkin GmbH
Hanebergstrasse 2
80637 Monaco di Baviera
Germania
+49 (0) 8914 3405 0
+49 (0) 8914 3405 100 Fax

Belkin SAS
130 rue de Sully
92100 Boulogne-Billancourt
Francia
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin Iberia
Avda. Cerro del Aguila 3
28700 San Sebastian de los Reyes
Spagna
+34 91 625 80 00
+34 902 02 00 34 fax

Belkin Sweden
Knarrarnäsgratan 7
164 40 Kista
Svezia
+46 (0) 8 5229 1870
+46 (0) 8 5229 1874 fax

BELKIN®

Telefono Wi-Fi® per Skype™



UK
FR
DE
NL
ES
IT
PT
SV
DA
NO



Manuale d'uso

F1PP000GN-SK

Indice

1. Introduzione	1
Elenco di controllo della confezione.....	1
Descrizione dell'hardware	1
Caricabatterie a corrente alternata.....	2
2. Inserimento della batteria	3
3. Carica della batteria	4
4. Accensione del telefono	5
5. Operazioni preliminari	6
6. Contatti	15
7. Chiamate entranti e uscenti	20
8. Collegamento alle reti	28
9. Collegamento alle reti	33
10. Impostazioni generali	38
11. Allegato A: Specifiche	43
12. Conformità	45

Introduzione

Il Telefono Wi-Fi per Skype (il telefono) vi consente di utilizzare il vostro account di Skype per effettuare chiamate via Internet senza utilizzare il computer. Questo vi offre un'assoluta libertà di movimento e vi permette di telefonare in qualsiasi posto in cui ci sia un punto di accesso a una connessione Internet.

Elenco di controllo della confezione

Contenuto della confezione:

- Un Telefono Wi-Fi per Skype (F1PP000GN-SK)
- Una batteria agli ioni di litio
- Un caricabatterie a corrente alternata
- Guida di installazione rapida
- Manuale d'uso su CD

Descrizione dell'hardware

Prima di utilizzare il telefono, impratichirsi nell'uso dei comandi, dei tasti e delle funzioni principali.



1. Tasto di navigazione — Tasto a 4 direzioni per la navigazione sull'interfaccia utente.
2. Tasto programmabile destro — Seleziona l'opzione nell'angolo in basso a destra dello schermo.
3. Tasto di accensione — Serve per terminare una chiamata attiva.
 - Quando è spento, accende il telefono se viene premuto per più di 2 secondi.
 - Quando è acceso, spegne il telefono se viene premuto per più di 4 secondi.
 - Quando è acceso, si accede al menu principale premendolo per due secondi.
4. Jack per auricolari — Presa per il collegamento degli auricolari.
5. Porta di alimentazione USB — Presa di alimentazione per la ricarica della batteria.
6. Tastierino alfanumerico — Comprende numeri, lettere e simboli.
 - Il tasto [a/A *] seleziona i caratteri maiuscolo e minuscolo, i numeri e i caratteri esadecimali.
 - Il tasto [1] seleziona i segni di punteggiatura comuni durante l'immissione del testo.
 - Il tasto [#] seleziona caratteri e simboli speciali durante l'immissione del testo.
7. Tasto di invio — Per chiamare un contatto selezionato.
8. Tasto programmabile sinistro — Seleziona l'opzione nell'angolo in basso a sinistra dello schermo.
9. Tasto del volume — Regola il volume dell'audio.
10. Blocco tastiera — È possibile bloccare la tastiera premendo simultaneamente il tasto programmabile sinistro e il tasto [a/A*] . Premendo nuovamente questi due tasti si sbloccherà la tastiera.

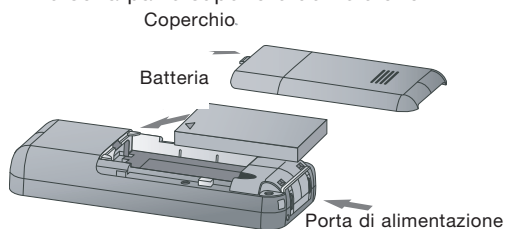
Caricabatterie a corrente alternata

La batteria del telefono si ricarica collegando il caricabatterie a corrente alternata a una fonte di alimentazione quale una presa di corrente a muro. Il caricabatterie si regola automaticamente su un voltaggio tra 100 e 240 volt a 50 o 60 hertz. Non occorre impostare il campo di tensione.

Inserimento della batteria

Dopo aver aperto la confezione, inserire e caricare la batteria prima di accendere il telefono.

- 1. Rimuovere il coperchio del vano batteria** — Posizionare il telefono con il lato posteriore rivolto verso l'alto. Aprire il vano batteria facendo scorrere il coperchio verso il basso.
- 2. Installazione della batteria** — Inserire la batteria nell'apposito alloggiamento. Assicurarsi che l'etichetta sulla batteria sia rivolta verso l'alto e che i tre contatti in metallo della batteria siano rivolti verso la parte superiore del telefono.



- 3. Riporre il coperchio della batteria** — Riapplicare il coperchio del vano batteria facendolo scorrere affinché non si incastra in modo sicuro.

Avvertenze:

- Utilizzare soltanto il blocco batteria agli ioni di litio fornito insieme al telefono.
- Non utilizzare nessun altro tipo di batteria.
- Per sostituire la batteria, procurarsi il seguente modello di batteria di ricambio agli ioni di litio: NP-60, utilizzata per videocamere e fotocamere digitali prodotte da Fujifilm®, Pentax® e Panasonic®.

Carica della batteria

- 1. Collegare il caricabatterie a corrente alternata**— Sollevare il coperchio in gomma sulla porta di alimentazione mini-USB e collegare il caricabatterie alla porta. Quindi, collegare il caricabatteria a una presa di corrente alternata.
- 2. Caricare completamente la batteria**— Al primo utilizzo, caricare la batteria per tre ore prima di accendere il telefono.
- 3. Scollegare il caricabatterie**— Una volta caricata la batteria, scollegare il caricabatterie dal telefono e richiudere il coperchio in gomma della porta di alimentazione.

Avvertenze:

- Il caricabatterie si regola automaticamente su un voltaggio tra 100 e 240 volt a 50 o 60 hertz.
- Alla ricarica successiva non sarà necessario spegnere il telefono. Basta collegare l'adattatore come descritto sopra e attendere affinché il display non segnali che la batteria è completamente carica.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

sezione

Accensione del telefono

Tenere premuto il tasto di accensione per più di due secondi per accendere il telefono. Il display si accende e visualizzerà il logo di Belkin. Attendere 30 secondi affinché il telefono si carichi. Andare nella sezione “Operazioni preliminari” per impostare la connessione di rete Wi-Fi e conoscere le funzioni del telefono.



1. Operazioni preliminari

1

2

3

4

5

sezione

6

7

8

9

10

11

12

Per effettuare le chiamate con Skype, occorre disporre di una connessione senza fili a un punto di accesso Wi-Fi.

È possibile configurare il telefono in modo da connettersi a determinate reti senza fili o ricercare reti “aperte”. Le informazioni sulle reti senza fili sono memorizzate dal telefono come “Reti preferite”. Il telefono ricercherà queste reti ogni volta che verrà acceso.

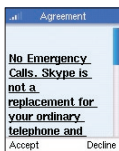
Quando si accende il telefono per la prima volta, non ci sono reti preferite nella memoria del telefono. Occorre selezionare una rete senza fili e aprire l'account di Skype prima di effettuare una chiamata.

1.1 Primo avvio

È necessario compiere le seguenti operazioni la prima volta che si utilizza il telefono.



1. Selezionare una lingua.



2. Leggere e accettare i termini del Contratto di Skype.
Accertarsi di aver letto tutto il contratto prima di accettarne i termini.

1.2 Connessione a una rete

Dopo aver selezionato la lingua e accettato i termini del Contratto di Skype, il telefono ricercherà le reti disponibili. Questo succederà anche ogni volta che il telefono verrà acceso.



1. Il telefono ricerca reti senza fili disponibili.



2. Selezionare una rete.

Avvertenze:

- Se la rete richiede un codice di protezione, il telefono vi fornirà il codice.
- Usare il tasto *a/A per modificare il carattere delle lettere o digitare i numeri quando si inserisce una chiave di rete.
- Le informazioni sul codice di accesso sono immagazzinate nella memoria del telefono come “Rete preferita” e saranno utilizzate la prossima volta che il telefono verrà acceso.
- Normalmente, occorre posizionarsi entro un raggio di 90 metri dal punto di accesso wireless per riuscire a connettersi.

1.3 Creazione di un nuovo account Skype

1

2

3

4

5

sezione

6

7

8

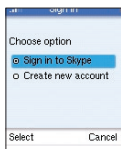
9

10

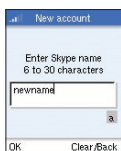
11

12

Dopo aver creato una connessione con una rete senza fili, è possibile aprire un account Skype. Se ancora non si ha un account Skype:



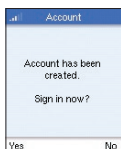
1. Creare un nuovo account.



2. Creare un nome Skype.



3. Creare una password.



4. Registrarsi.

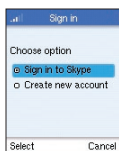
Avvertenze:

- Usare il tasto *a/A per modificare il carattere delle lettere o digitare i numeri quando si inserisce il nome e la password di Skype.
- I nomi Skype possono comprendere da 6 a 30 caratteri. È possibile usare un insieme di caratteri maiuscoli e minuscoli, numeri e segni d'interpunzione. Non è possibile utilizzare spazi né scrivere il proprio nome con un numero o un segno di punteggiatura all'inizio della parola. Se il nome è già utilizzato, sarà necessario tentare con un altro nome.

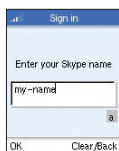
- La password può comprendere dai 4 ai 20 caratteri. È possibile usare un insieme di caratteri maiuscoli e minuscoli, numeri e segni d'interpunzione. Non è possibile utilizzare spazi, né scrivere il proprio nome con un numero o un segno di punteggiatura all'inizio della parola, e tantomeno usare il vostro nome Skype come password.

1.4 Accesso a Skype

Una volta che si possiede un account Skype, è possibile accedere a Skype.



1. Accedere a Skype.



2. Digitare il proprio nome Skype.



3. Digitare la propria password.

Avvertenze:

- Usare il tasto *a/A per modificare il carattere delle lettere o digitare i numeri quando si inserisce la password.
- Si può scegliere di accedere automaticamente con il vostro nome e la password al prossimo tentativo di accesso.
- Al primo avvio, il trasferimento di un elenco di numerosi contatti potrebbe richiedere alcuni minuti.

1.5 Le funzionalità di Skype

Dopo aver creato il proprio account Skype, sarà possibile telefonare gratuitamente ad altre persone con account Skype. Skype offre anche altre servizi, quali:

SkypeOut™	SkypeOut consente di effettuare chiamate alle linee telefoniche fisse e ai telefoni cellulari.
SkypeIn™	SkypeIn è un servizio a pagamento che fornisce un numero di telefono fisso per ricevere chiamate Skype sul vostro telefono da numeri fissi o cellulari.
Skype Voicemail™	Skype Voicemail™ consente di inviare e ricevere messaggi vocali e registrare un saluto.

Tutti questi servizi sono disponibili su www.skype.com.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

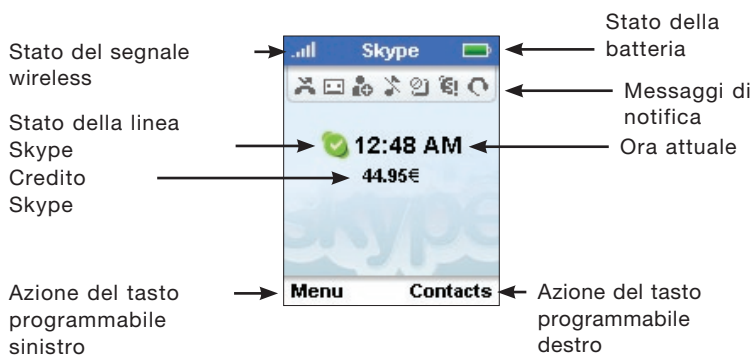
10

11





















12

1.6 Display LCD

Il display LCD del telefono è provvisto di diversi indicatori di stato e permette di accedere all'interfaccia del menu. La figura sotto riportata mostra la schermata principale con tutti gli oggetti.



Operazioni preliminari

Stato del segnale wireless	<p>Segnala l'intensità del segnale della rete senza fili.</p> <ul style="list-style-type: none">  Nessun segnale rilevato  Segnale wireless debole  Segnale wireless buono  Segnale wireless forte
Stato della batteria	<p>Segnala lo stato della batteria.</p> <ul style="list-style-type: none">  Quasi scarica  Parzialmente carica  Completamente carica  In carica
Messaggi di notifica	<p>Visualizzano le icone di notifica.</p> <ul style="list-style-type: none">  Chiamata persa  Nuovo messaggio vocale  Richiesta di autorizzazione  La modalità silenziosa è attiva  Tastiera bloccata  Il credito Skype sta per terminare  Cuffie collegate
Stato della linea Skype	<p>Segnala lo stato attuale della linea Skype.</p> <ul style="list-style-type: none">  Collegato  Scollegato (l'account non è aperto)  Non disturbare. Segnala che siete occupati.  Skype Me. Disponibile per chiunque.  Invisibile. Sempre collegato, ma invisibile agli altri.
Ora attuale	L'ora impostata.
Credito Skype	Il saldo attuale del credito Skype.
Azione del tasto programmabile sinistro	Quello che succede quando si preme il tasto programmabile sinistro. In generale, il tasto programmabile sinistro seleziona la voce corrente del menu o conferma un'impostazione. Dalla schermata principale, permette di accedere al menu dell'utente.
Azione del tasto programmabile destro	Quello che succede quando si preme il tasto programmabile destro. In generale, il tasto programmabile destro annulla l'ultima azione o ripristina la schermata precedente. Dalla schermata principale, permette di accedere all'elenco dei contatti una volta che si è aperto l'account.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

sezione

1.7 Menu principale

Il menu principale permette di accedere facilmente a tutte le funzioni di Skype e del telefono. Il tasto di navigazione a 4 direzioni offre un modo semplice per navigare tra i menu. Basta muovere il tasto di navigazione verso l'alto o il basso per evidenziare una voce del menu e premere in basso sul tasto per selezionare la voce desiderata.

La tabella sotto riportata descrive le voci del menu principale.

Connetti (Mostrato quando non si è connessi a una rete)	Consente di connettersi a una rete.
Accedi (Mostrato quando non si è connessi a una rete)	Consente di accedere a Skype.
Contatti	Elenco di contatti e del loro stato corrente in Skype una volta aperto l'account.
Registro chiamate	Elenco delle chiamate perse, delle chiamate entranti e uscenti, dei messaggi vocali e delle autorizzazioni.
Stato	Visualizza lo stato della connessione Skype.
Aggiungi contatto	Aggiunge un numero di Skype o SkypeOut all'elenco dei contatti.
Servizi	Imposta il credito Skype, SkypeIn e la segreteria telefonica.
Impostazioni	Permette di accedere a Skype, alla rete senza fili e alle impostazioni del telefono per visualizzarle o cambiarle.

1.8 Menu di avvio

Accedere al menu di avvio premendo il tasto di accensione per più di due secondi e rilasciandolo. Non premere il tasto per più di quattro secondi perché, così facendo, si spegnerà immediatamente il telefono.

Le voci elencate nel menu d'avvio dipendono dalla connessione di rete e dallo stato dell'account di Skype. Se si è connessi a una rete e l'account di Skype è chiuso, il telefono visualizzerà soltanto alcune voci. Se si è connessi e l'account di Skype è aperto, tutte le voci saranno visualizzate.

La tabella sotto riportata descrive le voci del menu principale.

Connetti e accedi (Mostrato quando non si è connessi a una rete)	Consente di connettersi a una rete e di accedere a Skype.
Spegni	Spegne il telefono.
Silenzioso	Disattiva il volume della suoneria.
Profilo	Consente di modificare le informazioni sul profilo Skype.
Accedi/Esci	Permette di aprire o chiudere l'account di Skype.
Informazioni di rete	Visualizza i dettagli della connessione di rete wireless.
Cerca/Mostra reti	Visualizza le reti senza fili rilevate.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

2. Contatti

L'elenco dei contatti visualizza tutti i nomi a cui si può telefonare. Se si dispone di un account Skype, l'elenco dei contatti viene scaricato automaticamente nel momento in cui si accede a Skype. Se è la prima volta che usate Skype e avete appena creato un account, l'elenco dei contatti risulterà vuoto. Sarà necessario aggiungere i contatti all'elenco.

Skype rispetta la privacy degli utenti proteggendola con una richiesta di autorizzazione sul nome che si desidera aggiungere all'elenco dei contatti. Quando si aggiunge un nome all'elenco, l'utente riceve una richiesta di autorizzazione. L'utente può accettare o rifiutare la richiesta. Quando una richiesta viene accettata, è possibile vedere quando il contatto è online ed effettuare una chiamata. Inoltre, si possono vedere le informazioni sul profilo del contatto.

2.1 Aggiungi un contatto Skype

1

2

3

4

5

6

sezione

7

8

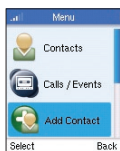
9

10

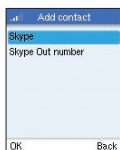
11

12

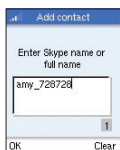
Per aggiungere un contatto Skype, selezionare “Menu”, quindi:



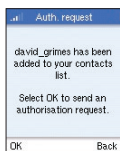
1. Selezionare “Aggiungi contatto”.



2. Selezionare “Skype”.



3. Digitare il nome Skype o il nome intero.



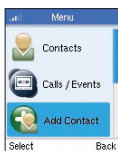
4. Selezionare “OK”.

Nota bene:

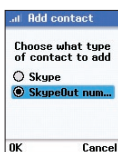
- Dopo aver selezionato “OK” nel punto 4, il contatto riceve una richiesta di autorizzazione. Dopo l’invio, si riceverà un messaggio di conferma. Il nome verrà aggiunto all’elenco dei contatti, ma sarà evidenziato in grigio, in attesa dell’autorizzazione da parte del contatto.

2.2 Aggiungi un contatto SkypeOut

Per aggiungere un contatto SkypeOut, selezionare “Menu”, quindi:



1. Selezionare “Aggiungi contatto”.



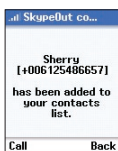
2. Selezionare “Numero SkypeOut”.



3. Digitare il nome del contatto.



4. Digitare il numero di telefono.



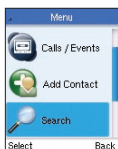
5. Il numero verrà aggiunto all'elenco dei contatti.

Avvertenze:

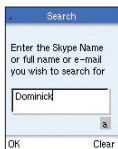
- SkypeOut consente di effettuare chiamate alle linee telefoniche fisse e ai telefoni cellulari. Andare su www.skype.com per maggiori informazioni su SkypeOut.
- I numeri SkypeOut (anche i numeri locali) devono essere digitati nel seguente modo: “00” + “prefisso del paese” + “prefisso locale” + “numero”. Si può anche usare “+” o “011” prima del prefisso locale. Ad esempio: “+1 555 555 1234”.
- Usare il tasto *a/A per modificare il carattere delle lettere o digitare i numeri quando si inserisce il nome e il numero di telefono del contatto.

2.3 Cerca un contatto

Per cercare un contatto, selezionare “Menu”, quindi:



1. Selezionare “Cerca”.



2. Digitare il nome Skype o il nome intero.



3. Selezionare un nome.

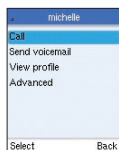
4. Selezionare “Opzioni”, quindi “Aggiungi ai contatti”.

Avvertenze:

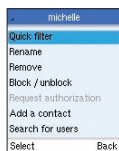
- Tra le altre opzioni disponibili durante una ricerca figurano:
 - **Più risultati** — Visualizza i successivi 20 nomi presenti nell'elenco.
 - **Cerca ancora** — Ripeti la ricerca.
 - **Chiama** — Chiama il nome selezionato.
 - **Mostra profilo** — Visualizza il profilo del nome selezionato.
- Si può interrompere una ricerca in qualsiasi momento premendo "Interrompi".

2.4 Opzioni avanzate

Con le opzioni avanzate è possibile eseguire operazioni relative ai contatti. Per usare le opzioni avanzate dall'elenco dei contatti, selezionare "Opzioni", quindi:



1. Selezionare "Avanzate".



2. Selezionare un'opzione.

Opzioni:

- **Rinomina** — Modifica il nome del contatto presente nell'elenco.
- **Elimina** — Cancella il contatto dall'elenco.
- **Blocca/Sblocca** — Blocca o sblocca il contatto. Quando un contatto viene bloccato, non potrà chiamarvi perché vi vedrà sempre scollegati.
- **Richiedi autorizzazione** — Invia una richiesta di autorizzazione al contatto se la richiesta precedente non è stata accettata.
- **Aggiungi un contatto** — Aggiungi un nuovo contatto all'elenco dei contatti.
- **Ricerca utenti** — Ricerca nuovi contatti.

3. Chiamate entranti e uscenti

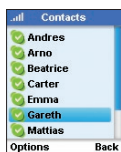
Questo capitolo vi spiega come effettuare e ricevere chiamate sul telefono.

Vi darà informazioni anche su come usare la segreteria telefonica e il registro delle chiamate.

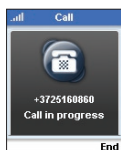
La procedura per effettuare e ricevere chiamate è valida per ogni tipo di chiamata da Skype a Skype, chiamate dirette, chiamate SkypeOut entranti e uscenti, e chiamate SkypeIn entranti.

3.1 Chiamata a un contatto


Per effettuare una chiamata Skype o SkypeOut a un contatto, selezionare “Contatti”, quindi:



1. Selezionare un contatto e poi premere .



2. Attendere che la chiamata si connetta, squilli e che qualcuno risponda.

3. Premere  per terminare la telefonata.

Opzioni (durante una chiamata):

- **Trattieni** — Mantiene una chiamata in collegamento.
- **Attiva/disattiva suoneria** — Per togliere la suoneria e ripristinarla.
- **Chiudi** — Per terminare una chiamata.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

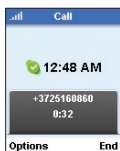
10

11

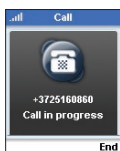
12

3.2 Chiamata diretta

Per chiamare un numero direttamente:



1. Digitare il numero e poi premere  .



2. Attendere che la chiamata si connetta, squilli e che qualcuno risponda.

3. Premere  per terminare la telefonata.

Avvertenze:

- SkypeOut consente di effettuare chiamate alle linee telefoniche fisse e ai telefoni cellulari. Andare su www.skype.com per maggiori informazioni su SkypeOut.
- I numeri SkypeOut (anche i numeri locali) devono essere digitati nel seguente modo: "00" + "prefisso del paese" + "prefisso locale" + "numero". Si può anche usare "+" o "011" prima del prefisso locale. Ad esempio: "+1 555 555 1234".
- Usare il tasto *a/A per modificare il carattere delle lettere o digitare i numeri quando si digita un numero di telefono.

Opzioni (durante una chiamata):

- **Trattieni** — Mantiene una chiamata in collegamento.
- **Attiva/disattiva suoneria** — Per togliere la suoneria e ripristinarla.
- **Chiudi** — Per terminare una chiamata.

3.3 Chiamata entrante

1

2

3

4

5

6

7

8

9

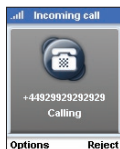
10

11

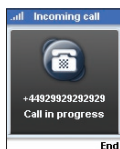
12


sezione

Quando si riceve una chiamata, si udirà la suoneria e si vedrà il messaggio di chiamata entrante. Per ricevere una chiamata Skype o SkypeIn:



1. Premere  per ricevere la chiamata.



2. Premere  per terminare la telefonata.

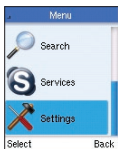
Opzioni (durante una chiamata):

- **Trattieni** — Mantiene una chiamata in collegamento.
- **Attiva/disattiva suoneria** — Per togliere la suoneria e ripristinarla.
- **Chiudi** — Per terminare una chiamata.

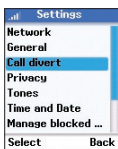
3.4 Trasferimento di una chiamata

È possibile trasferire una chiamata su un altro telefono o sulla segreteria telefonica.

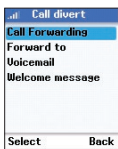
Per trasferire una chiamata, selezionare “Menu”, quindi:



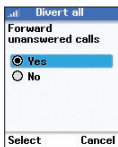
1. Selezionare “Impostazioni”.



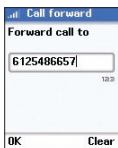
2. Selezionare “Trasferimento chiamata”.



3. Selezionare “Inoltro chiamata”.



4. Selezionare “Sì”.



5. Digitare il numero.

Avvertenze:

- Si può selezionare l'opzione "Inoltra a" per modificare o cancellare il numero specificato nel punto 5.
- Dopo aver digitato il numero, il numero verrà salvato nella memoria del telefono fin quando non sarà modificato. Questo significa che si potrà disattivare l'inoltro della chiamata e, quando lo si riattiverà, il numero sarà pronto per l'inoltro.
- È possibile inoltrare una chiamata su un numero di telefono, sulla segreteria telefonica o su entrambi.
- I numeri SkypeOut (anche i numeri locali) devono essere digitati nel seguente modo: "00" + "prefisso del paese" + "prefisso locale" + "numero". Si può anche usare "+" o "011" prima del prefisso locale. Ad esempio: "+1 555 555 1234".
- Usare il tasto *a/A per modificare il carattere delle lettere o digitare i numeri quando si digita un numero di telefono.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

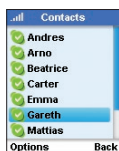
11

12

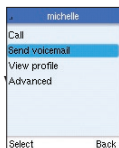
3.5 Invio di messaggi vocali

È possibile inviare messaggi vocali ai contatti che hanno Skype Voicemail™.

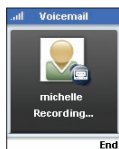
Per inviare un messaggio vocale, selezionare “Contatti”, quindi:



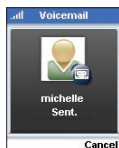
1. Selezionare un contatto.



2. Selezionare “Opzioni” e poi “Invia messaggio



3. Registra il messaggio vocale. Selezionare “Termina” quando si ha terminato.



4. Dopo aver inviato il messaggio vocale, un messaggio verrà visualizzato.

3.6 Ascolto di messaggi vocali

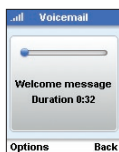
Se siete registrati con un account Skype Voicemail™, per ascoltare i messaggi vocali, selezionare “Menu”, quindi:

1. Selezionare “Registro chiamate”.
2. Selezionare “Messaggi vocali”
3. Selezionare il messaggio vocale che si desidera ascoltare.

3.7 Registrazione di un saluto

Per registrare un saluto per la Skype Voicemail™, selezionare “Menu”, quindi:

1. Selezionare “Servizi”.
2. Selezionare “Skype Voicemail”



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

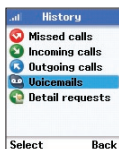
sezione

3.8 Registro chiamate

Il telefono memorizza un registro delle chiamate in entrata e in uscita, e di quelle perse, così come dei messaggi vocali e delle autenticazioni. Per visualizzare il registro, selezionare “Menu”, quindi:



1. Selezionare “Registro chiamate”.



2. Selezionare il registro che si desidera visualizzare.

Nota bene:

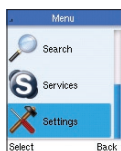
- Quando si visualizza un registro, come quello delle chiamate perse, si può selezionare “Opzioni” per compiere operazioni quali “Chiama”, “Invia messaggio vocale”, “Cancella” e così via.

4. Collegamento alle reti

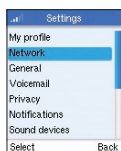
Quando si accende il telefono, esso ricerca le reti senza fili disponibili. Questo capitolo vi spiega come configurare manualmente le impostazioni utilizzate dal telefono per ricercare le reti senza fili e stabilire una connessione.

4.1 Reti senza fili

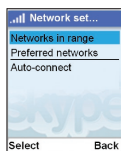
Per cercare le reti senza fili, selezionare “Menu”, quindi:



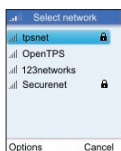
1. Selezionare “Impostazioni”.



2. Selezionare “Rete”.



3. Select “Reti disponibili”.



4. Selezionare una rete.

1

2

3

4

5

6

7

8


9

10

11

12

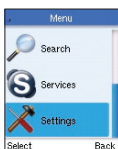
Avvertenze:

- Le reti che visualizzano l'icona  richiedono un codice di accesso alla rete.
- Se non si rileva alcuna rete, si visualizzerà un messaggio di errore. Provare a cambiare di posizione e ricercare nuovamente.
- La ricerca delle reti si può anche effettuare dal menu d'avvio.

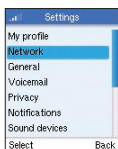
È possibile accedere a una rete nascosta attraverso l'opzione "Rete nascosta" situata in fondo all'elenco.

4.2 Reti preferite

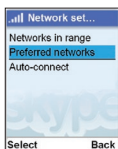
Per utilizzare le reti preferite, selezionare "Menu", quindi:



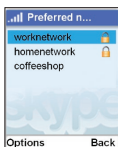
1. Selezionare "Impostazioni".



2. Selezionare "Rete".



3. Selezionare "Reti preferite"



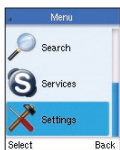
4. Selezionare una rete e poi selezionare "Opzioni".

Opzioni di rete preferita:

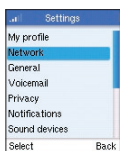
- **Aggiungi rete corrente** — Aggiunge la rete che al momento è connessa all'elenco di reti preferite. Questo è un'ottima maniera per aggiungere le reti aperte a cui si potrebbe accedere.
- **Aggiungi rete manualmente** — Aggiunge una nuova rete all'elenco di reti preferite.
Occorre definire manualmente il nome della rete, le opzioni di sicurezza e le altre impostazioni.
- **Sposta su/in cima/giù** — Sposta la rete preferita selezionata verso su o verso giù, o in cima all'elenco.
- **Configura rete** — Elenca le impostazioni per la rete selezionata. È possibile visualizzare le impostazioni per la rete, tra cui il nome della rete, il tipo di connessione, la chiave di rete, l'indirizzo IP, la velocità di trasferimento e altre impostazioni. Alcune impostazioni potrebbe essere cambiate.
- **Elimina rete** — Elimina la rete selezionata nell'elenco di reti preferite.
- **Elimina tutte le reti** — Elimina tutte le reti dall'elenco di reti preferite.

4.3 Connessione automatica alle reti aperte

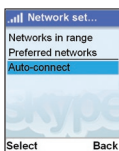
È possibile impostare il telefono in modo da trovare una rete pubblica e connettersi automaticamente per aprirla (questa è l'impostazione predefinita). Selezionare "Menu", quindi:



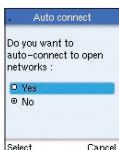
1. Selezionare "Impostazioni".



2. Selezionare "Rete"



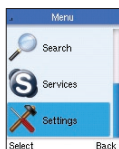
3. Selezionare “Connessione automatica”.



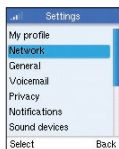
4. Selezionare “Sì” per connettere in modalità automatica. Selezionare “No” per disattivare la connessione automatica.

4.4 Definizione di una nuova rete

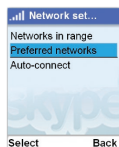
È possibile definire manualmente una nuova rete senza fili alla quale connettersi. Selezionare “Menu”, quindi:



1. Selezionare “Impostazioni”.

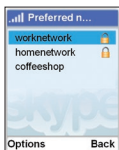


2. Selezionare “Rete”.

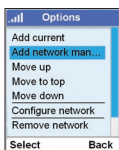


3. Selezionare “Reti preferite”

Collegamento alle reti



4. Selezionare “Opzioni”.



5. Selezionare “Aggiungi rete manualmente”.



6. Digitare il nome della rete e premere “OK”.



7. Configurare le impostazioni della nuova rete.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

sezione

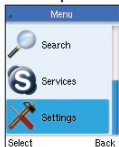
5. Impostazioni personali

Questo capitolo vi spiega come definire le impostazioni personali, quali le informazioni sul profilo personale, la password, le impostazioni private e le opzioni di notifica.

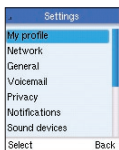
5.1 Profilo

Il vostro profilo Skype mostra i dettagli personali che gli altri utenti Skype possono vedere. Se i dettagli personali del vostro profilo sono opzionali, si può (per lo meno) indicare il paese e la città di residenza per aiutare a confermare la vostra identità.

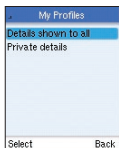
Per impostare i dettagli personali, selezionare “Menu”, quindi:



1. Selezionare “Impostazioni”.



2. Selezionare “Profilo”



3. Selezionare “Mostra dettagli a tutti”.

Impostazioni personali



4. Selezionare il dettaglio personale che si desidera

Avvertenze:

- Selezionare “Dettagli privati” nel punto 3 per modificare l’indirizzo e-mail.
- Usare il tasto *a/A per modificare il carattere delle lettere o digitare i numeri quando si inseriscono i dettagli personali.
- Utilizzare il tasto programmabile sinistro per modificare i dettagli.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

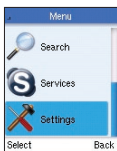
11

12

sezione

5.2 Password

Per modificare la password, selezionare “Menu”, quindi:



1. Selezionare “Impostazioni”.



2. Selezionare “Generali”



3. Selezionare “Modifica password”.



4. Digitare la vecchia password.



5. Digitare la nuova password.

Avvertenze:

- Usare il tasto *a/A per modificare il carattere delle lettere o digitare i numeri quando si inserisce il nome e la password di Skype.
- La password può comprendere dai 4 ai 20 caratteri. È possibile usare un insieme di caratteri maiuscoli e minuscoli, numeri e segni d'interpunzione. Non è possibile utilizzare spazi, né scrivere il proprio nome con un numero o un segno di punteggiatura all'inizio della parola, e tantomeno usare il vostro nome Skype come password.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

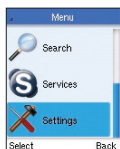
10

11

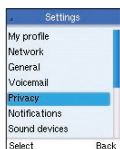
12

5.3 Privacy

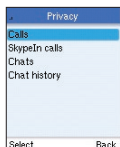
Skype non soltanto protegge la vostra privacy mostrando la vostra presenza online solo ai vostri contatti, ma offre ulteriori opzioni che consentono di ricevere chiamate soltanto da un numero limitato di persone. Per modificare le impostazioni della privacy, selezionare “Menu”, quindi:



1. Selezionare “Impostazioni”.



2. Selezionare “Privacy”



3. Selezionare “Chiamate”.



4. Selezionare un'opzione di privacy.

Nota bene:

- Selezionare “Chiamate SkypeIn” nel punto 3 per modificare le impostazioni della privacy per le chiamate SkypeIn.

6. Impostazioni generali

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

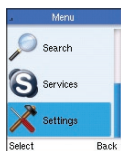
11

12

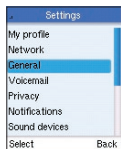
Questo capitolo vi spiega come definire le impostazioni generali del telefono, quali la lingua visualizzata, le impostazioni del display, l'ora e la data. È possibile visualizzare le informazioni delle impostazioni del telefono.

6.1 Lingua

Per modificare le impostazioni della lingua, selezionare “Menu”, quindi:



1. Selezionare “Impostazioni”.



2. Selezionare “Generali”



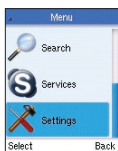
3. Selezionare “Lingua”.



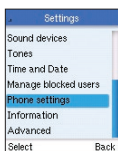
4. Selezionare una lingua.

6.2 Display

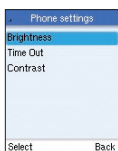
Per modificare le impostazioni del display, selezionare “Menu”, quindi:



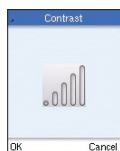
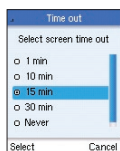
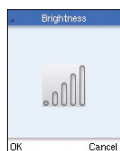
1. Selezionare “Impostazioni”.



2. Selezionare “Impostazioni del telefono”



3. Selezionare l'impostazione che si desidera modificare.



Nota bene:

- Utilizzare il tasto di navigazione (a destra e sinistra) per modificare la luminosità e il contrasto, e (in su e in giù) per modificare l'intervallo di connessione.

6.3 Toni

1

2

3

4

5

6

7

8

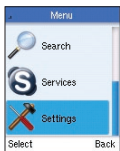
9

10 sezione

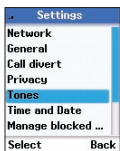
11

12

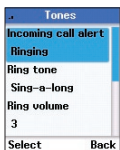
Per modificare le impostazioni dei toni, selezionare “Menu”, quindi:



1. Selezionare “Impostazioni”.



2. Selezionare “Toni”



3. Selezionare un'opzione.

Impostazioni del tono:

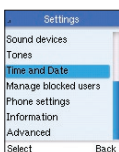
- **Avviso di chiamata entrante** – Impostare come “Suoneria”, “Suona x 1”, “Bip x 1” o “Off”.
- **Suoneria** – Selezionare il tono per la suoneria dall'elenco visualizzato.
- **Volume** – Impostare il livello del volume della suoneria. Usare il tasto di navigazione verso destra o sinistra per modificare il livello del volume.
- **Vibrazione** – Selezionare “Sempre”, “Quando silenzioso” o “Mai”.
- **Toni di notifica** – Impostare come “Bip”, Vibrazione” o “Silenzioso”.
- **Toni del tastierino** – Impostare su “On” o “Off”.

6.4 Ora e data

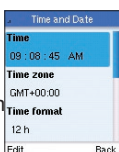
Per modificare l'ora e la data, selezionare "Menu", quindi:



1. Selezionare "Impostazioni".

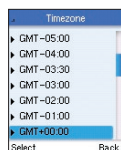
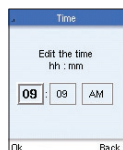


2. Selezionare "Ora e data"



3. Selezionare l'impostazione che si desidera

m



Nota bene:

- Utilizzare il tasto di navigazione sinistro (verso destra e sinistra, o in su e in giù) per modificare le impostazioni.

6.5 Impostazioni del telefono

1

2

3

4

5

6

7

8

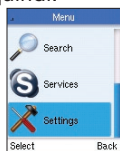
9

10

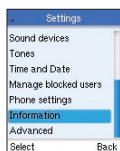
11

12

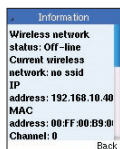
Per visualizzare le impostazioni correnti del telefono, selezionare “Menu”, quindi:



1. Selezionare “Impostazioni”.



2. Selezionare “Informazioni”.



3. Scorrere per visualizzare le informazioni.

Nota bene:

- È possibile resettare tutte le impostazioni del telefono dal menu “Impostazioni > Generali > Reset”.

Allegato A: Specifiche

Autonomia della batteria

In conversazione: 3 ore

In stand-by: 50 ore

Lilon da 3,7 V minimo 1100mAh

Dimensioni fisiche

115 x 49 x 18 mm

Temperature

di funzionamento: da 0° a 40° C

di immagazzinaggio: da -20° a 70° C

Umidità

dal 10% all'85% (senza condensa)

Canali 802.11b/g ad alte prestazioni

FCC/IC: 1-11

ETSI: 1-13

Francia: 10-13

MKK: 1-14

Frequenza di lavoro

2.4-2.4835 GHz (US, Canada, ETSI)

2.4-2.497 GHz (Giappone)

Velocità di trasferimento

802.11g: 6-, 9-, 11-, 12-, 18-, 24-, 36-, 48-, 54 Mbps (fallback automatico)

802.11b: 1-, 2-, 5.5-, 11 Mbps (fallback automatico)

Tipo di modulazione

802.11g: CCK, BPSK, QPSK, OFDM

802.11b: CCK, BPSK, QPSK

Potenza di uscita a radiofrequenza

802.11b: 16 dBm

802.11g: 12 dBm

Guadagno d'antenna

5,5 dBi

Allegato A: Specifiche

Emissioni

FCC Parte 15B Classe B

VCCI Classe B

EN61000-3-2

EN61000-3-3

Certificazioni di compatibilità elettromagnetica

FCC Parte 15C

EN 300-328

EN 301 489-1

EN 301 489-17

ARIB STD-T66

ARIB STD-33

DGT LP0002

Temperatura

IEC 68-2-14

Vibrazione

IEC 68-2-36, IEC 68-2-6

Elettroshock

IEC 68-2-29

Caduta

IEC 68-2-32

Sicurezza

UL/cUL (UL 60950-1)

IEC 60950-1 (CB)

Standard

IEEE 802.11b/g

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

sezione

Conformità

Notifica della Commissione federale per le comunicazioni

Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Questi limiti hanno lo scopo di offrire una protezione ragionevole dalle interferenze dannose in un'installazione domestica. Questo dispositivo genera, utilizza e può emettere energia in radiofrequenza e, se non installato ed utilizzato in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che in una particolare installazione non possano verificarsi interferenze.

Se questo dispositivo causasse interferenze dannose per la ricezione delle trasmissioni radiotelevisive, determinabile spegnendo e riaccendendo l'apparecchio stesso, si suggerisce all'utente di cercare di rimediare all'interferenza adottando una delle seguenti misure:

- Cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna ricevente
- Aumentare la distanza tra il dispositivo ed il ricevitore
- Collegare il dispositivo a una presa di corrente inserita in un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV specializzato

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle normative FCC. Le due condizioni fondamentali per il funzionamento sono le seguenti: (1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese eventuali interferenze che possano causare un funzionamento anomalo.

Avvertenza della FCC:Eventuali variazioni o modifiche di questo apparecchio non espressamente approvate dalla parte responsabile della normativa possono annullare qualsiasi diritto dell'utente ad utilizzare questo dispositivo.

AVVISO IMPORTANTE:

Dichiarazione della FCC sull'esposizione alle radiazioni

Questo apparecchio è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni stabiliti dalla Federal Communications Commission per un ambiente non controllato. L'utente finale deve seguire accuratamente le istruzioni d'uso per ottemperare alle normative sull'esposizione alle frequenze radio. Questo trasmettitore non può funzionare in combinazione con nessun'altra antenna né con nessun altro trasmettitore. Negli Stati Uniti, il funzionamento di questo prodotto su reti 802.11b or 802.11g IEEE è limitato dal firmware ai canali compresi tra 1 e 11.

Giappone VCCI Classe B

Dichiarazione di conformità alle direttive CE

La marcatura CE indica la conformità ai requisiti essenziali della direttiva R&TTE dell'Unione Europea (1999/5/EC). Questo apparecchio soddisfa i seguenti requisiti di compatibilità:

- EN 60950-1 (IEC 60950-1) - Sicurezza del prodotto
- EN 300 328 - Requisiti tecnici per apparecchi radio da 2,4 GHz
- EN 301 489-1, EN 301 489-17 - Indicazioni generali di compatibilità elettromagnetica per apparecchi radio

Questo dispositivo è stato progettato per essere utilizzato nei paesi sotto indicati. In alcuni paesi, occorre rispettare determinati requisiti per il funzionamento in ambienti chiusi e aperti, per la licenza e le frequenze di lavoro consentite:

- Per utilizzare questo apparecchio in Italia, l'utente finale deve richiedere l'autorizzazione da parte dell'autorità nazionale che regola l'assegnazione finale delle gamme di frequenza.
- In Belgio, l'uso di tale prodotto all'aperto è consentito soltanto sulle frequenze comprese tra 2.46 e 2.4835 GHz: Canale 13.
- In Francia, l'uso di tale prodotto all'aperto è consentito soltanto sulle frequenze comprese tra 2.4-2.454 GHz: Canali 1-7.
- Austria • Belgio • Danimarca
- Finlandia • Francia • Germania
- Italia • Lussemburgo • Paesi Bassi
- Norvegia • Spagna • Svezia
- Svizzera • Regno Unito • Portogallo
- Grecia • Irlanda • Islanda

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

BELKIN®

Telefono Wi-Fi® per Skype™

Assistenza tecnica gratuita*

Per maggiori informazioni sull'assistenza tecnica, visitare il nostro sito web www.belkin.it nell'area Centro assistenza. Per contattare telefonicamente il servizio di assistenza tecnica, chiamare uno dei seguenti numeri*.

*Si applicano le tariffe locali

Nazione	Numero	Indirizzo Internet
AUSTRIA	0820 200766	http://www.belkin.com/uk/networking/
BELGIO	07 07 00 073	http://www.belkin.com/nl/networking/
REPUBBLICA CECA	239 000 406	http://www.belkin.com/uk/networking/
DANIMARCA	701 22 403	http://www.belkin.com/uk/networking/
FINLANDIA	00800 - 22 35 54 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
FRANCIA	08 - 25 54 00 26	http://www.belkin.com/fr/networking/
GERMANIA	0180 - 500 57 09	http://www.belkin.com/de/networking/
GRECIA	00800 - 44 14 23 90	http://www.belkin.com/uk/networking/
UNGHERIA	06 - 17 77 49 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ISLANDIA	800 8534	http://www.belkin.com/uk/networking/
IRLANDA	0818 55 50 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ITALIA	02 - 69 43 02 51	http://www.belkin.com/it/support/tech/issues_more.asp
LUSSEMBURGO	34 20 80 85 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
PAESI BASSI	0900 - 040 07 90	€0,10 al minuto http://www.belkin.com/nl/networking/
NORVEGIA	81 50 0287	http://www.belkin.com/uk/networking/
POLONIA	00800 - 441 17 37	http://www.belkin.com/uk/networking/
PORTOGALLO	707 200 676	http://www.belkin.com/uk/networking/
RUSSIA	495 580 9541	http://www.belkin.com/networking/
SUDAFRICA	0800 - 99 15 21	http://www.belkin.com/uk/networking/
SPAGNA	902 - 02 43 66	http://www.belkin.com/es/support/tech/networkingsupport.asp
SVEZIA	07 - 71 40 04 53	http://www.belkin.com/se/support/tech/networkingsupport.asp
SVIZZERA	08 - 48 00 02 19	http://www.belkin.com/uk/networking/
REGNO UNITO	0845 - 607 77 87	http://www.belkin.com/uk/networking/
ALTRI PAESI	+44 - 1933 35 20 00	

BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Ltd.

Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Regno Unito
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 Fax

Belkin SAS

130 rue de Sully
92100 Boulogne-Billancourt
Francia
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin B.V.

Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk
Paesi Bassi
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 Fax

Belkin Iberia

Avda. Cerro del Aguila 3
28700 San Sebastian de los Reyes
Spagna
+34 91 625 80 00
+34 902 02 00 34 fax

Belkin GmbH

Hanebergstrasse 2
80637 Monaco di Baviera
Germania
+49 (0) 8914 3405 0
+49 (0) 8914 3405 100 Fax

Belkin Sweden

Knarramäsgatan 7
164 40 Kista
Svezia
+46 (0) 8 5229 1870
+46 (0) 8 5229 1874 fax

BELKIN®

Telefone Wi-Fi® para Skype™



UK
FR
DE
NL
ES
IT
PT
SV
DA
NO



Manual do utilizador

F1PP000GN-SK

Índice

1. Introdução	1
Lista de verificação da embalagem	1
Descrição do hardware	1
Carregador AC	2
2. Instalar a bateria	3
3. Carregar a bateria	4
4. Ligar o telefone	5
5. Introdução	6
6. Contactos	15
7. Fazer e atender chamadas	20
8. Ligar a redes	28
9. Definições pessoais	33
10. Definições gerais	38
11. Apêndice A: Especificações	43
12. Conformidade	45

Introdução

O telefone Wi-Fi para Skype (o telefone) permite-lhe utilizar a sua conta Skype habitual para fazer chamadas sem necessitar de um computador. A mobilidade passa a ser total, sendo possível telefonar a partir de qualquer lugar com ligação à Internet através de um ponto de acesso.

Lista de verificação da embalagem

A embalagem do telefone inclui os seguintes itens:

- Um telefone Wi-Fi para Skype (F1PP000GN-SK)
- Uma bateria de lítio
- Um carregador AC
- Guia de instalação rápida
- CD com manual do utilizador

Descrição do hardware

Antes de começar a utilizar o telefone, familiarize-se com as principais teclas, botões e outras características do hardware.



Introdução

- | | | |
|-----|---|---------------|
| | 1 | secção |
| 1. | Tecla de Navegação—tecla de navegação para interface de utilizador com quatro direcções. | 2 |
| 2. | Tecla Direita—Selecciona a opção que se encontra no canto inferior direito do ecrã. | 3 |
| 3. | Tecla Terminar/Ligar—Termina a chamada activa. <ul style="list-style-type: none">• No modo DESLIGADO, liga o telefone quando premida durante mais de 2 segundos.• No modo LIGADO, desliga o telefone quando premida durante mais de 4 segundos.• No modo LIGADO, prima-a durante dois segundos para aceder ao menu da tecla Ligar. | 4 |
| 4. | Conector para auscultadores—Conector para ligar auscultadores. | 5 |
| 5. | Porta USB/para carregamento—Conector para carregar a bateria. | 6 |
| 6. | Teclado alfanumérico—Inclui as teclas 0–9, A–Z, *, e #. <ul style="list-style-type: none">• A tecla [a/A *] permite comutar entre maiúsculas e minúsculas, números, ou caracteres hexadecimais.• A tecla [1] permite seleccionar as marcas de pontuação comuns durante a introdução de texto.• A tecla [#] permite seleccionar caracteres especiais e símbolos durante a introdução de texto. | 7 |
| 7. | Tecla Enviar—Permite telefonar para o contacto seleccionado. | 8 |
| 8. | Tecla Esquerda—Selecciona a opção que se encontra no canto inferior esquerdo do ecrã. | 9 |
| 9. | Botão Volume—Ajusta o volume do altifalante. | 10 |
| 10. | Bloqueio do teclado—O teclado do telefone pode ser bloqueado, premindo a tecla esquerda juntamente com a tecla [a/A*]. Se premir novamente as duas teclas, o teclado é desbloqueado. | 11 |
| | | 12 |

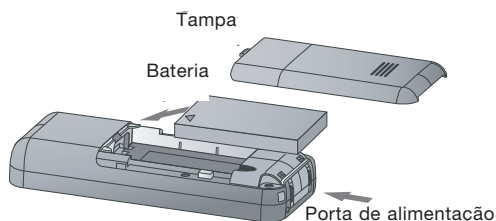
Carregador AC

A bateria instalada no telefone pode ser carregada quando ligada a um carregador AC conectado a uma fonte de alimentação, como uma tomada de parede. O carregador ajusta-se automaticamente a qualquer voltagem entre os 100 e 240 volts com 50 ou 60 hertz. Não é necessário efectuar qualquer ajuste da gama de variação de tensão.

Instalar a bateria

Depois de desembalar o telefone, instale e carregue o conjunto de bateria antes de ligar o aparelho.

- 1. Retire a tampa do compartimento da bateria**—Pouse o telefone com o visor virado para baixo. Faça a tampa do compartimento da bateria deslizar para baixo até ela ficar solta.
- 2. Instalar a bateria**—Coloque a bateria no respectivo compartimento. Assegure-se de que a etiqueta com texto da bateria está virada para fora e de que os três contactos metálicos da bateria apontam para a parte de cima do telefone.



- 3. Voltar a colocar a tampa do compartimento da bateria**—Empurre de novo a tampa do compartimento da bateria até ela engatar totalmente no telefone.

Notas:

- Utilize apenas o conjunto de bateria de lítio fornecido com o telefone.
- Não tente instalar outra bateria.
- Se necessitar de obter baterias de lítio de substituição, compre o modelo: NP-60, utilizado em câmaras digitais/de vídeo fabricadas pela Fujifilm®, Pentax® e Panasonic®.

Carregar a bateria

- 1. Ligar o carregador AC**—Levante a cobertura de borracha da mini-porta USB/para carregamento e ligue o carregador à porta. De seguida, ligue o carregador a uma saída eléctrica AC.
- 2. Carregar totalmente a bateria**—Aquando da primeira utilização, deixe a bateria carregar durante três horas antes de ligar o telefone.
- 3. Desligar o carregador**—Quando a bateria estiver totalmente carregada, desligue o carregador do telefone e volte a colocar a cobertura de borracha na porta de carregamento.

Notas:

- O carregador ajusta-se automaticamente a qualquer voltagem entre os 100 e 240 volts com 50 ou 60 hertz.
- Da próxima vez que tiver de carregar a bateria do telefone, já não será necessário desligá-lo. Ligue simplesmente o carregador como descrito acima e aguarde até o visor LCD indicar que a bateria está totalmente carregada.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

seção

Ligar o telefone

Mantenha a tecla “Terminar/Ligar” premida durante mais de dois segundos para ligar o telefone. O visor LCD liga-se, surgindo o logótipo da Belkin. Espere 30 segundos até que o telefone se inicie. Vá até à secção “Introdução” para aprender a configurar uma ligação a uma rede Wi-Fi e comece a fazer chamadas.



1. Introdução

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

O telefone necessita de uma ligação sem fios a um ponto de acesso Wi-Fi de forma a ser possível efectuar chamadas através do Skype.

É possível configurar o telefone para se ligar a redes sem fio específicas ou para procurar redes “abertas”. A informação relativa à rede sem fios é armazenada na memória do telefone, em “Redes favoritas”. O telefone tenta encontrá-las de cada vez que é ligado.

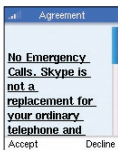
Quando o telefone é ligado pela primeira vez, não existem quaisquer Redes favoritas na memória do telefone. É necessário que seleccione uma rede sem fios e que se registre na sua conta Skype antes de poder começar a fazer chamadas.

1.1 Primeira inicialização

Da primeira vez que utilizar o telefone, terá de completar os seguintes passos.



1. Seleccionar um idioma.



2. Ler e aceitar a Declaração de Aceitação do Skype.
Leia atentamente toda a declaração antes de a aceitar.

1.2 Ligar a uma rede

Depois de ter seleccionado um idioma e aceite a Declaração de Aceitação do Skype, o seu telefone procura as redes disponíveis. O telefone repete esta operação sempre que é ligado.



1. O telefone procura as redes sem fios disponíveis.



2. Selecciona uma rede.

Notas:

- Se tal for necessário para aceder à rede, o telefone irá pedir um código de segurança.
- Utilize o botão *a/A para comutar entre maiúsculas, minúsculas ou algarismos ao introduzir um código de rede.
- A informação relativa ao código de acesso fica memorizada na memória do telefone como “Rede preferida”, sendo novamente utilizada da próxima vez que o telefone for ligado.
- Por norma, terá de se manter num raio de 300 pés (90m) em torno do ponto de acesso sem fios para poder efectuar uma ligação bem sucedida.

1.3 Criar uma conta Skype nova

1

2

3

4

5

secção

6

7

8

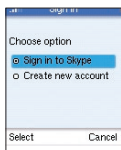
9

10

11

12

Depois de ter acedido com sucesso a uma rede sem fios, poderá registar-se no Skype. Se ainda não tiver uma conta Skype:



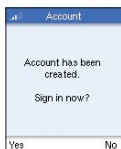
1. Crie uma conta nova.



2. Crie um nome Skype.



3. Crie uma palavra-passe.



4. Registe-se.

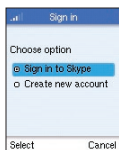
Notas:

- Utilize o botão *a/A para comutar entre maiúsculas, minúsculas ou algarismos ao introduzir o seu nome Skype e a palavra-passe.
- Os nomes Skype podem ter entre 6–30 caracteres. Pode utilizar maiúsculas, minúsculas, números e sinais de pontuação. No entanto, não pode utilizar espaços nem começar o nome com um número ou um sinal de pontuação. Se o nome já estiver a ser utilizado, ser-lhe-á pedido outro nome.

- As palavras-passe podem ter entre 4–20 caracteres. Pode utilizar maiúsculas, minúsculas, números e sinais de pontuação. Não pode utilizar espaços, começar o seu nome com um número ou sinal de pontuação nem utilizar o nome Skype como palavra-passe.

1.4 Registrar no Skype

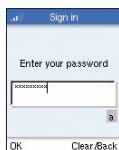
Se já tiver uma conta Skype, pode registar-se no Skype.



1. Registe-se no Skype.



2. Introduza o seu nome Skype.



3. Introduza a sua palavra-passe.

Notas:

- Utilize o botão *a/A para comutar entre maiúsculas, minúsculas ou algarismos ao introduzir a sua palavra-passe.
- Poderá optar por um registo automático com o seu nome e palavra-passe das próximas vezes que se registar.
- Poderão ser necessários alguns minutos para carregar uma lista de contactos grande na primeira inicialização.

1.5 Opções do Skype

Depois de ter criado a sua conta Skype, poderá telefonar gratuitamente para outras pessoas com contas Skype. O Skype também apresenta outras características, tais como:

SkypeOut™	O SkypeOut permite-lhe efectuar chamadas para a rede fixa tradicional e para telemóveis.
SkypeIn™	O SkypeIn é uma subscrição, através da qual lhe é atribuído um número de telefone tradicional para receber chamadas Skype, a partir de redes fixas tradicionais e de telemóveis, no seu telefone.
Skype Voicemail™	O Skype Voicemail™ dá-lhe a possibilidade de enviar e receber mensagens de voz e de gravar uma saudação.

Todas estas opções estão disponíveis em www.skype.com.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

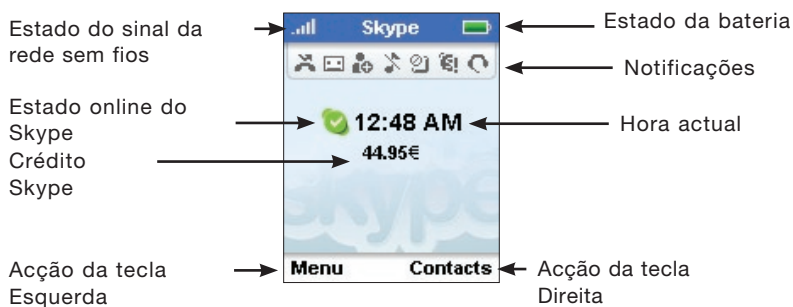
10

11





















12

1.6 Visor LCD

O visor LCD do telefone permite visualizar vários indicadores de estado e aceder à interface baseada no menu. A seguinte imagem mostra o ecrã principal e os seus elementos.



Introdução

Estado do sinal sem fios	Indica a força do sinal da rede sem fios.  Nenhum sinal detectado  Sinal sem fios fraco  Sinal sem fios bom  Sinal sem fios muito bom
Estado da bateria	Indica o estado da bateria.  Nível baixo  Carga parcial  Carga total  A carregar
Notificações	Exibe ícones de notificação.  Chamada perdida  Mensagem de voz nova  Pedido de autorização  O modo silencioso está activo  Teclado bloqueado  Crédito Skype a acabar  Auscultadores ligados
Estado online do Skype	Indica o estado online actual do Skype.  Online  Offline (não registado)  Não incomodar. Indica que está ocupado.  Skype Me. Disponível para todas as chamadas.  Invisível. Está online, mas é visto como offline pelos outros.
Hora actual	A hora actualmente ajustada.
Crédito Skype	O saldo actual do seu crédito Skype.
Acção da tecla Esquerda	Acção desencadeada por ter premido a tecla esquerda. Normalmente, a tecla esquerda permite seleccionar o item de menu actual ou confirmar uma definição. Permite-lhe aceder ao menu do utilizador a partir do ecrã principal.
Acção da tecla Direita	Acção desencadeada por ter premido a tecla direita. Normalmente, a tecla direita permite cancelar a última acção ou regressar ao ecrã anterior. Permite aceder à lista de contactos a partir do ecrã principal, depois de se ter registado.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

secção

1.7 Menu Principal

A partir do menu principal pode facilmente aceder a todas as definições do Skype e do telefone. Os menus são de fácil navegação graças à tecla de navegação de 4 sentidos. Mova a tecla de navegação para cima e para baixo de forma a realçar um item de menu, e pressione a tecla para seleccioná-lo.

A seguinte tabela apresenta os principais itens de menu.

Ligar (visível sempre que não se encontrar ligado a uma rede)	Permite-lhe ligar-se a uma rede.
Registar (visível sempre que não se encontrar ligado a uma rede)	Permite-lhe registar-se no Skype.
Contactos	Lista os seus contactos e o respectivo estado Skype actual quando se encontra registado.
Histórico	Lista as chamadas perdidas, de entrada e de saída, as mensagens de voz e as autorizações.
Estado	Exibe o seu estado de ligação Skype.
Adicionar contacto	Permite-lhe adicionar um número Skype ou SkypeOut à sua Lista de contactos.
Serviços	Permite-lhe configurar o crédito Skype, o SkypeIn, e o voicemail.
Definições	Permite-lhe aceder ao Skype, à rede sem fios e às definições do telefone passíveis de visualização e alteração.

1.8 Menu da tecla Ligar

Aceda ao menu da tecla Ligar premindo “Terminar/Ligar” durante mais de dois segundos e soltando-a novamente. Assegure-se de que não prime a tecla durante mais de quatro segundos—isso DESLIGA imediatamente o telefone.

Os itens listados no menu da tecla Ligar dependem da sua ligação de rede actual e do seu estado de registo Skype. Se não estiver ligado a uma rede nem registado no Skype, apenas serão visualizados alguns itens de menu. Se estiver ligado e registado, serão listados todos os itens.

A seguinte tabela apresenta os principais itens de menu.

Ligar e registar (visível sempre que não se encontrar ligado a uma rede)	Permite-lhe ligar-se a uma rede e registar-se no Skype.
Desligar	Desliga o telefone.
Silencioso	Desliga o volume do toque.
O meu perfil	Permite-lhe alterar a informação relativa ao seu perfil Skype.
Registar/Desregistar	Permite-lhe registar-se ou desregistar-se do Skype.
Detalhes da rede	Exibe a informação relativa à ligação à rede sem fios.
Encontrar/Ver redes	Exibe uma lista com as redes sem fios detectadas.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

2. Contactos

A Lista de contactos exhibe todos os nomes para os quais pode telefonar. Se já tiver uma conta Skype, a sua Lista de contactos é automaticamente transferida ao registar-se. No entanto, se só agora tiver criado uma conta Skype, a sua Lista de contactos encontra-se vazia. Terá de adicionar contactos à sua lista.

O Skype protege a privacidade dos utilizadores através de pedidos de autorização enviados aos nomes que pretende adicionar à sua Lista de contactos. Quando adiciona um nome à sua lista, é enviado um pedido de autorização ao utilizador. O utilizador pode aceitar ou recusar este pedido. Se o pedido for aceite, poderá ver o contacto sempre que ele se encontrar online e efectuar chamadas para ele ou ela. Também poderá ver os detalhes do perfil pessoal dele ou dela.

2.1 Adicionar um contacto Skype

1

2

3

4

5

6

secção

7

8

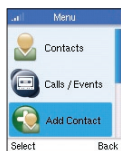
9

10

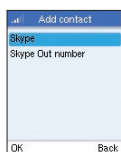
11

12

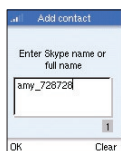
Para adicionar um contacto Skype, seleccione “Menu” e:



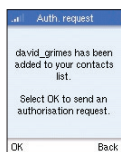
1. Escolha “Adicionar contacto”.



2. Seleccione “Skype”.



3. Introduza o nome Skype ou o nome completo.



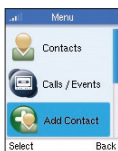
4. Seleccione “OK”.

Nota:

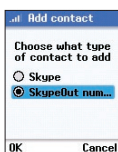
- Depois de ter seleccionado “OK” no passo 4, é enviado um pedido de autorização ao contacto. Após o envio, é exibida uma mensagem de confirmação. O nome é adicionado à sua Lista de contactos, permanecendo a cinzento até o pedido ser aceite pelo contacto.

2.2 Adicionar um contacto SkypeOut

Para adicionar um contacto SkypeOut, seleccione “Menu” e:



1. Escolha “Adicionar contacto”.



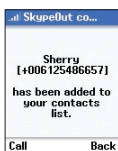
2. Seleccione “Número SkypeOut”.



3. Introduza o nome do contacto.



4. Introduza o número de telefone completo.



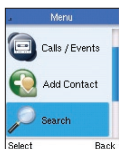
5. O número é adicionado à sua lista de contactos.

Notas:

- O SkypeOut permite-lhe efectuar chamadas para a rede fixa tradicional e para telemóveis. Vá até www.skype.com para saber mais sobre o SkypeOut.
- Os números SkypeOut (mesmo os números locais) têm de ser introduzidos no seguinte formato: “00” + “indicativo do país” + “indicativo regional” + “número”. Também pode utilizar “+” ou “011” antes do indicativo do país. Por exemplo: “+1 555 555 1234”.
- Utilize o botão *a/A para comutar entre maiúsculas, minúsculas ou algarismos ao introduzir um nome de contacto e o número de telefone.

2.3 Procurar contactos

Para procurar, seleccione “Menu”, e:



1. Escolha “Procurar”.



2. Introduza o nome Skype ou o nome completo.



3. Seleccione um nome.

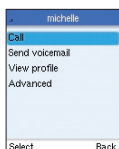
4. Seleccione “Opções” e de seguida “Adicionar a contactos”.

Notas:

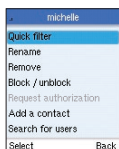
- Outras opções disponíveis durante a procura incluem:
 - **Mais resultados**—Exibe os 20 nomes seguintes da lista.
 - **Procurar de novo**—Repete a procura.
 - **Ligar**—Liga para o nome seleccionado.
 - **Ver perfil**—Exibe o perfil do nome seleccionado.
- É possível interromper uma procura a qualquer altura premindo “Stop”.

2.4 Opções avançadas

As opções avançadas permitem-lhe efectuar acções relacionadas com os seus contactos. Para utilizar as opções avançadas enquanto estiver na sua Lista de contactos, seleccione “Opções”, e:



1. Escolha “Avançado”.



2. Seleccione uma opção.

Opções:

- **Mudar o nome** — Altera o nome do contacto da sua Lista de contactos.
- **Remover**— Remove o contacto da respectiva lista.
- **Bloquear/Desbloquear** — Bloqueia ou desbloqueia o contacto. Quando um contacto é bloqueado, ele ou ela não poderá entrar em contacto consigo, visto que irá surgir como estando offline.
- **Pedir autorização** — Envia um novo pedido de autorização ao contacto se o pedido anterior não tiver sido aceite.
- **Adicionar um contacto**— Adiciona um contacto novo à sua lista de contactos.
- **Procurar utilizadores**— Procura contactos novos.

3. Fazer e atender chamadas

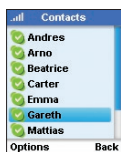
Este capítulo dá-lhe as informações necessárias para fazer e atender chamadas a partir do seu telefone.

Também o informa sobre como pode utilizar o voicemail e o histórico de chamadas.

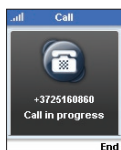
Os procedimentos necessários para efectuar e atender chamadas são iguais, independentemente do tipo—chamadas de Skype para Skype, telefonemas de marcação directa, chamadas SkypeOut que receba ou envie e chamadas Skypeln recebidas.

3.1 Fazer uma chamada para um contacto

Para fazer uma chamada Skype ou SkypeOut, seleccione “Contactos”, e:



1. Escolha um contacto e prima .



2. Aguarde que a ligação seja efectuada, que toque e que a chamada seja atendida.

3. Prima  para terminar.

Opções (durante a chamada):

- **Reter**— Coloca a chamada em espera.
- **Sem som/Som** — Liga e desliga o som.
- **Desligar** — Termina a chamada.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

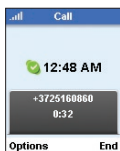
10

11

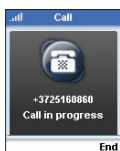
12

3.2 Fazer uma chamada directa

Chamar directamente um número:



1. Escolha um número e prima .



2. Aguarde que a ligação seja efectuada, que toque e que a chamada seja atendida.

3. Prima  para terminar.

Notas:

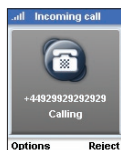
- O SkypeOut permite-lhe efectuar chamadas para a rede fixa tradicional e para telemóveis. Vá até www.skype.com para saber mais sobre o SkypeOut.
- Os números SkypeOut (mesmo os números locais) têm de ser introduzidos no seguinte formato: “00” + “indicativo do país” + “indicativo regional” + “número”. Também pode utilizar “+” ou “011” antes do indicativo do país. Por exemplo: “+1 555 555 1234”.
- Utilize o botão *a/A para comutar entre maiúsculas, minúsculas ou algarismos ao marcar um número de telefone.

Opções (durante a chamada):

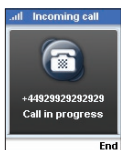
- **Reter** — Coloca a chamada em espera.
- **Sem som/Som** — Liga e desliga o som.
- **Desligar** — Termina a chamada.

3.3 Atender uma chamada

Quando alguém lhe telefona, o toque soa e é exibida uma mensagem de chamada de entrada. Para atender uma chamada Skype ou Skypeln:



1. Prima  para atender a chamada.



2. Prima  para terminar.

Opções (durante a chamada):

- **Reter** – Coloca a chamada em espera.
- **Sem som/Som** – Liga e desliga o som.
- **Desligar** – Termina a chamada.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

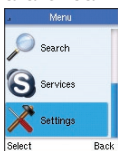
11

12

3.4 Encaminhar uma chamada

É possível encaminhar chamadas para outro telefone ou para o seu voicemail.

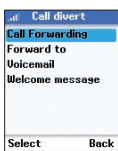
Para encaminhar chamadas, seleccione “Menu” e:



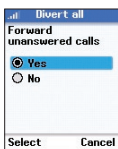
1. Escolha “Definições”.



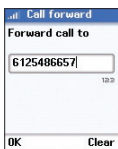
2. Seleccione “Encaminhar chamada”.



3. Seleccione “Reencaminhar chamada”.



4. Seleccione “Sim”.



5. Introduza o número.

Fazer e atender chamadas

Notas:

- Pode seleccionar a opção “Reencaminhar para” para alterar ou apagar o número especificado no passo 5.
- Depois de ter introduzido um número, ele fica memorizado no telefone até alterar a memória. Isto significa que, mesmo depois de ter desligado o reencaminhamento, o número se encontra disponível da próxima vez que o accionar.
- Pode optar por reencaminhar as chamadas para um número de telefone, para o seu voicemail, ou para ambos.
- Os números SkypeOut (mesmo os números locais) têm de ser introduzidos no seguinte formato: “00” + “indicativo do país” + “indicativo regional” + “número”. Também pode utilizar “+” ou “011” antes do indicativo do país. Por exemplo: “+1 555 555 1234”.
- Utilize o botão *a/A para comutar entre maiúsculas, minúsculas ou algarismos ao marcar um número de telefone.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

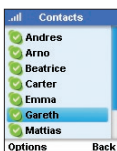
12

secção

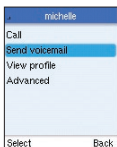
3.5 Enviar mensagem de voz

Pode enviar mensagens de voz para contactos que tenham o Skype Voicemail™.

Para enviar uma mensagem de voz, seleccione “Contactos”, e:



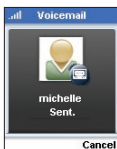
1. Escolha um contacto.



2. Seleccione “Opções” e, de seguida, “Enviar mensagem de voz”.



3. Grave a sua mensagem de voz. Seleccione “Fim” quando tiver terminado.



4. Depois de a mensagem de voz ter sido enviada, surge uma mensagem.

3.6 Consultar o voicemail

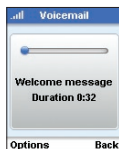
Se tiver subscrito uma conta Skype Voicemail™, ouça o seu voicemail, seleccionando “Menu” e:

1. Escolha “Histórico”.
2. Selecciono “Voicemail”.
3. Selecciono uma mensagem de voz disponível para ser ouvida.

3.7 Gravar uma mensagem de acolhimento

Para gravar uma mensagem de acolhimento para o seu Skype Voicemail™, selecciono “Menu” e:

1. Selecciono “Serviços”.
2. Selecciono “Skype Voicemail”.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

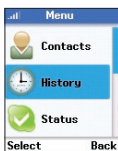
11

12

secção

3.8 Histórico

O telefone cria um histórico das chamadas perdidas, de entrada e de saída, assim como das mensagens de voz e das autenticações. Para consultar o seu histórico, seleccione “Menu” e:



1. Escolha “Histórico”.



2. Seleccione o histórico que pretende visualizar.

Nota:

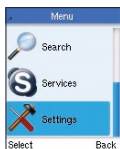
- Quando está a ver um histórico, como por exemplo, o das chamadas perdidas, pode seleccionar “Opções” e efectuar acções tais como “Chamar”, “Enviar mensagem de voz”, “Eliminar”, etc.

4. Ligar a redes

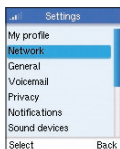
Quando liga o seu telefone, este procura redes sem fios na área. Este capítulo dá-lhe as informações necessárias para configurar manualmente as definições utilizadas pelo seu telefone para procurar e se ligar a redes sem fios.

4.1 Redes sem fios

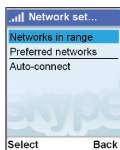
Para procurar redes sem fios, seleccione “Menu”, e:



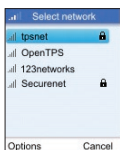
1. Escolha “Definições”.



2. Seleccione “Rede”.



3. Seleccione “Redes na área”.



4. Seleccione uma rede.

1

2

3

4

5

6

7

8

9


10

11

12

Ligar a redes

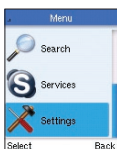
Notas:

- Redes que exibam o ícone  necessitam de um código de acesso.
- Se não forem encontradas quaisquer redes, surge uma mensagem de erro.
Mude de local e procure novamente.
- Também pode procurar redes a partir do menu da tecla Ligar.

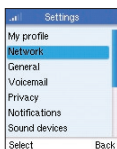
Pode definir manualmente redes “não difundidas” ou redes “ocultas” através da opção “Rede escondida” que se encontra no fundo da lista.

4.2 Redes favoritas

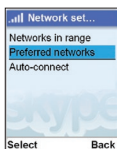
Para trabalhar com as suas redes favoritas, seleccione “Menu” e:



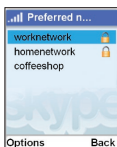
1. Escolha “Definições”.



2. Seleccione “Rede”.



3. Seleccione “Redes favoritas”.



4. Seleccione uma rede e, de seguida, “Opções”.

Opções da rede favorita:

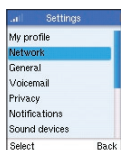
- **Adicionar actual**—Adiciona a rede, à qual está actualmente ligado, à sua lista de favoritos. Isto é uma boa forma para adicionar redes abertas que utilize com frequência.
- **Adicionar rede manualmente**—Adiciona uma rede nova à lista de favoritos.
Tem de definir manualmente o nome da rede, as opções de segurança assim como outras definições.
- **Para cima/para o topo/para baixo**—Move a rede favorita seleccionada para cima, para baixo ou para o topo da lista.
- **Configurar rede**—Lista as definições da rede seleccionada. Pode ver as definições da rede incluindo o nome da rede, o tipo de ligação, o código da rede, o endereço IP, a velocidade de transmissão de dados, entre outras. Algumas definições podem ser alteradas.
- **Remover rede**—Elimina a rede seleccionada da sua lista de favoritos.
- **Remover todas as redes**—Elimina todas as redes da sua lista de favoritos.

4.3 Ligação automática a redes abertas

Pode definir o telefone para encontrar e ligar-se automaticamente a redes públicas abertas (definição por defeito). Selecciona “Menu” e:

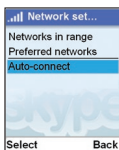


1. Escolha “Definições”.

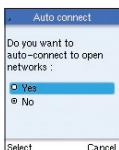


2. Selecciona “Rede”.

Ligar a redes



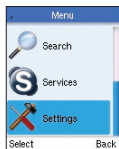
3. Selecciona “Ligação automática”.



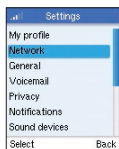
4. Selecciona “Sim” para se ligar automaticamente.
Selecciona “Não” para desligar esta opção.

4.4 Definir Nova rede

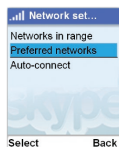
Pode definir manualmente uma rede sem fios nova para se ligar.
Selecciona “Menu” e:



1. Escolha “Definições”.

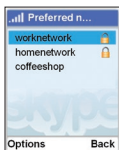


2. Selecciona “Rede”.

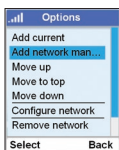


3. Selecciona “Redes favoritas”.

Ligar a redes



4. Selecciono “Opções”.



5. Selecciono “Adicionar rede manualmente”.



6. Introduza o nome de uma rede e prima “OK”.



7. Configure as definições da rede nova.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

secção

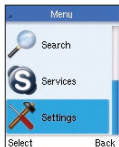
5. Definições pessoais

Este capítulo dá-lhe as informações necessárias para determinar as suas definições pessoais, incluindo os seus detalhes de perfil pessoal, a palavra-passe e as definições de privacidade e de notificação.

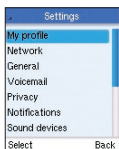
5.1 Perfil

O seu perfil Skype exibe detalhes sobre si que podem ser visualizados por outros utilizadores. O preenchimento de detalhes do seu perfil é opcional. No entanto, poderá querer introduzir (pelo menos) o seu país e cidade para ajudar a confirmar a sua identidade.

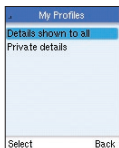
Para definir os seus detalhes de perfil, seleccione “Menu” e:



1. Escolha “Definições”.



2. Seleccione “O meu perfil”.



3. Seleccione “Detalhes visíveis a todos”.

Definições pessoais



4. Selecciono o detalhe de perfil que pretende

Notas:

- Selecciono “Detalhes privados” no passo 3 para alterar o seu endereço de e-mail.
- Utilizo o botão *a/A para comutar entre maiúsculas, minúsculas ou algarismos ao introduzir os seus detalhes de perfil.
- Utilizo a tecla esquerda para editar os detalhes.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

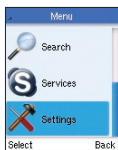
11

12

secção

5.2 Palavra-passe

Para alterar a sua palavra-passe, seleccione “Menu” e:



1. Escolha “Definições”.



2. Seleccione “Geral”.



3. Seleccione “Alterar palavra-passe”.



4. Introduza a sua palavra-passe antiga.



5. Introduza uma palavra-passe nova.

Definições pessoais

Notas:

- Utilize o botão *a/A para comutar entre maiúsculas, minúsculas ou algarismos ao introduzir o seu nome Skype e a palavra-passe.
- As palavras-passe podem ter entre 4–20 caracteres. Pode utilizar maiúsculas, minúsculas, números e sinais de pontuação. Não pode utilizar espaços, começar o seu nome com um número ou sinal de pontuação nem utilizar o nome Skype como palavra-passe.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

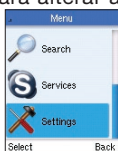
12

secção

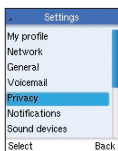
5.3 Privacidade

O Skype não só protege a sua privacidade exibindo a sua presença online apenas aos seus contactos, como também disponibiliza definições de privacidade adicionais que lhe dão a possibilidade de restringir as chamadas para apenas aquelas que pretende receber.

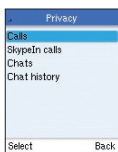
Para alterar as suas definições de privacidade, seleccione “Menu” e:



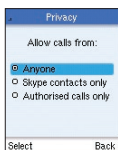
1. Escolha “Definições”.



2. Seleccione “Privacidade”.



3. Seleccione “Chamadas”.



4. Seleccione uma definição de privacidade.

Nota:

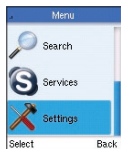
- Seleccione “Chamadas Skypeln” no passo 3 para alterar as suas definições de privacidade para chamadas Skypeln.

6. Definições gerais

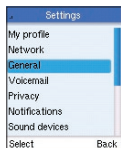
Este capítulo dá-lhe as informações necessárias para configurar as definições gerais do telefone, tais como o idioma, as definições do ecrã, a hora e a data. Pode visualizar as informações relativas às definições do telefone.

6.1 Idioma

Para alterar o idioma, seleccione “Menu” e:



1. Escolha “Definições”.



2. Seleccione “Geral”.



3. Seleccione “Idioma”.



4. Seleccione um idioma.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

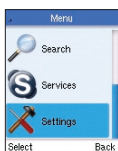
10

11

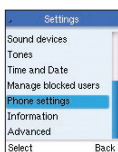
12

6.2 Visor

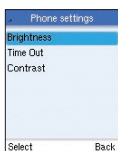
Para alterar as definições do visor, seleccione “Menu” e:



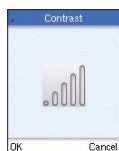
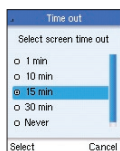
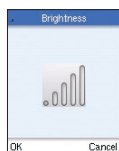
1. Escolha “Definições”.



2. Seleccione “Definições do telefone”.



3. Seleccione a definição que pretende alterar.



Nota:

- Prima a tecla de navegação para a direita ou para a esquerda para alterar o brilho e o contraste ou a tecla para cima e para baixo para alterar a definição de tempo esgotado.

6.3 Toques

1

2

3

4

5

6

7

8

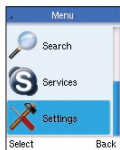
9

10

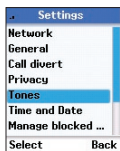
11

12

Para alterar as definições de toque, seleccione “Menu” e:



1. Escolha “Definições”.



2. Seleccione “Toques”.



3. Seleccione uma definição.

Definições de toques:

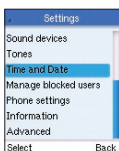
- **Alerta de chamada de entrada**—Pode definir como “A tocar”, “Um toque”, “Um bipe” ou “Desligado”.
- **Som do toque**—Seleccione o som do toque a partir da lista exibida.
- **Volume do toque**—Defina o nível de volume do toque. Prima a tecla de navegação para a esquerda ou para a direita para alterar o volume.
- **Alerta de vibração**—Seleccione “Sempre”, “Quando em silêncio” ou “Nunca”.
- **Toques de notificação**—Defina-os como “Bipe”, “A vibrar” ou “Silencioso”.
- **Sons do teclado**—Defina-os como “Ligado” ou “Desligado”.

6.4 Hora e data

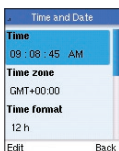
Para alterar as definições da hora e da data, seleccione “Menu” e:



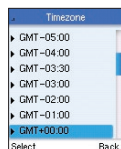
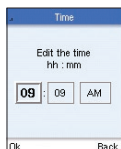
1. Escolha “Definições”.



2. Seleccione “Hora e data”.



3. Seleccione a definição que pretende alterar.



Nota:

- Prima a tecla de navegação para a esquerda ou para a direita e para cima ou para baixo para alterar as definições.

6.5 Definições do telefone

1

2

3

4

5

6

7

8

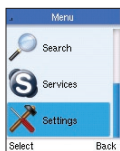
9

10

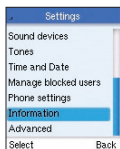
11

12

Para visualizar as actuais definições do telefone, seleccione “Menu” e:



1. Escolha “Definições”.



2. Seleccione “Informação”.



3. Vá para baixo para ver a informação.

Nota:

- É possível repor todas as definições do telefone no menu “Definições> Geral > Reset”.

Apêndice A: Especificações

Vida útil da bateria

Autonomia em utilização: 3 horas

Autonomia em Standby: 50 horas

Lilon 3,7V mínimo 1100mAh

Tamanho físico

4,53 x 1,93 x 0,71 pol. (115 x 49 x 18mm)

Temperatura

de serviço: 32° a 104° F (0° a 40° C)

Armazenado: -4° a 158° F (-20° a 70° C)

Humidade

10% a 85% (sem condensação)

Canais 802.11b/g no máximo

FCC/IC: 1–11

ETSI: 1–13

França: 10–13

MKK: 1–14

Frequência de operação

2.4–2.4835GHz (EUA, Canadá, ETSI)

2.4–2.497GHz (Japão)

Velocidade de transmissão de dados

802.11g: 6-, 9-, 11-, 12-, 18-, 24-, 36-, 48-, 54Mbps (recuperação automática)

802.11b: 1-, 2-, 5.5-, 11Mbps (recuperação automática)

Tipo de modulação

802.11g: CCK, BPSK, QPSK, OFDM

802.11b: CCK, BPSK, QPSK

Potência de saída RF

802.11b: 16 dBm

802.11g: 12 dBm

Ganho de antena

5,5 dBi

Apêndice A: Especificações

Emissões

FCC Parte 15B Classe B

VCCI Classe B

EN61000-3-2

EN61000-3-3

Certificação de sinal de rádio

FCC Parte 15C

EN 300-328

EN 301 489-1

EN 301 489-17

ARIB STD-T66

ARIB STD-33

DGT LP0002

Temperatura

CEI 68-2-14

Vibração

CEI 68-2-36, CEI 68-2-6

Choque

CEI 68-2-29

Queda

CEI 68-2-32

Segurança

UL/cUL (UL 60950-1)

CEI 60950-1 (CB)

Normas

IEEE 802.11b/g

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

secção

Conformidade

Declaração da FCC (Federal Communications Commission) sobre interferências

Este equipamento foi testado e está de acordo com os limites para um dispositivo digital da classe B, em conformidade com a parte 15 dos regulamentos FCC. Estes limites foram estabelecidos para conceder uma protecção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação doméstica. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se a sua instalação e utilização não forem executadas de acordo com as instruções, poderá causar interferências prejudiciais nas comunicações de rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que essas interferências não possam ocorrer numa determinada instalação.

Se este equipamento provocar interferências prejudiciais na recepção de transmissões de rádio e televisão, as quais podem ser verificadas, desligando e ligando o equipamento, encoraja-se o utilizador a tentar corrigir essa situação, levando a cabo uma das seguintes medidas:

- Reorientar ou mudar a localização da antena receptora
- Aumentar o espaço existente entre o equipamento e o receptor
- Ligar o equipamento a uma saída de outro circuito
- Recorrer ao revendedor ou a um técnico de rádio/televisão experiente

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 dos regulamentos FCC. A sua utilização está sujeita às seguintes condições: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) o dispositivo tem de aceitar qualquer interferência, incluindo aquela que pode causar uma utilização indesejada.

Precauções FCC: Quaisquer alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela compatibilidade podem levar à perda de autorização, por parte do utilizador, de utilizar o equipamento.

NOTA IMPORTANTE:

Declaração FCC sobre exposição a radiação

Este equipamento está de acordo com os limites de exposição a radiação FCC previstos para um ambiente não controlado. Os utilizadores finais têm de respeitar as instruções específicas no que respeita ao cumprimento dos níveis de exposição RF. Este transmissor não pode ser posicionado nem utilizado em conjunto com outra antena ou transmissor. A utilização em IEEE 802.11b ou 802.11g deste produto nos EUA está limitada aos canais 1 a 11 pelo firmware.

Japão VCCI Classe B

Conformidade

Declaração de conformidade CE

O símbolo acima indica a conformidade com os Requisitos Essenciais da Directiva R&TTE da União Europeia (1999/5/CE). Este equipamento está em conformidade com as seguintes normas:

- EN 60950-1 (CEI 60950-1) - Segurança de produtos
- EN 300 328 - Requisitos técnicos para equipamento de rádio de 2.4GHz
- EN 301 489-1, EN 301 489-17 - Requisitos EMC para equipamento de rádio

Este dispositivo está previsto para ser utilizado nos seguintes países da Comunidade Europeia: Os requisitos para utilização no interior e no exterior, requisitos de licença e canais de utilização permitidos são aplicáveis em alguns países, tal como abaixo descrito:

- Em Itália, o utilizador final tem de requerer uma licença junto das entidades nacionais responsáveis para utilizar este dispositivo no exterior.
- Na Bélgica, a utilização no exterior apenas é permitida na banda de 2.46–2.4835GHz: Canal 13.
- Na França, a utilização no exterior apenas é permitida na banda de 2.4-2.454GHz: Canais 1–7.
- Áustria • Bélgica • Dinamarca
- Finlândia • França • Alemanha
- Itália • Luxemburgo • Holanda
- Noruega • Espanha • Suécia
- Suíça • Ruído Unido • Portugal
- Grécia • Irlanda • Islândia

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

secção

BELKIN®

Telefone Wi-Fi® para Skype™

Apoio técnico gratuito*

Pode obter mais informações no nosso site em www.belkin.com na área de apoio técnico. Se quiser entrar em contacto telefónico com o serviço de apoio técnico, escolha o número de que precisa a partir da lista abaixo*.

*Custo de uma chamada local

Pais	Número	Adress de internet
ÁUSTRIA	0820 200766	http://www.belkin.com/uk/networking/
BÉLGICA	07 07 00 073	http://www.belkin.com/nl/networking/
REPÚBLICA CHECA	239 000 406	http://www.belkin.com/uk/networking/
DINAMARCA	701 22 403	http://www.belkin.com/uk/networking/
FINLÂNDIA	00800 - 22 35 54 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
FRANÇA	08 - 25 54 00 26	http://www.belkin.com/fr/networking/
ALEMANHA	0180 - 500 57 09	http://www.belkin.com/de/networking/
GRÉCIA	00800 - 44 14 23 90	http://www.belkin.com/uk/networking/
HUNGRIA	06 - 17 77 49 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ISLÂNDIA	800 8534	http://www.belkin.com/uk/networking/
IRLANDA	0818 55 50 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ITALIA	02 - 69 43 02 51	http://www.belkin.com/it/support/tech/issues_more.asp
LUXEMBURGO	34 20 80 85 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
HOLANDA	0900 - 040 07 90	€0,10 por minuto http://www.belkin.com/nl/networking/
NORUEGA	81 50 0287	http://www.belkin.com/uk/networking/
POLÓNIA	00800 - 441 17 37	http://www.belkin.com/uk/networking/
PORTUGAL	707 200 676	http://www.belkin.com/uk/networking/
RÚSSIA	495 580 9541	http://www.belkin.com/networking/
ÁFRICA DO SUL	0800 - 99 15 21	http://www.belkin.com/uk/networking/
ESPAÑHA	902 - 02 43 66	http://www.belkin.com/es/support/tech/networkingsupport.asp
SUÉCIA	07 - 71 40 04 53	http://www.belkin.com/se/support/tech/networkingsupport.asp
SUIÇA	08 - 48 00 02 19	http://www.belkin.com/uk/networking/
REINO UNIDO	0845 - 607 77 87	http://www.belkin.com/uk/networking/
OUTROS PAÍSES	+44 - 1933 35 20 00	

BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Ltd.

Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Regno Unido
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 Fax

Belkin SAS

130 rue de Sully
92100 Boulogne-Billancourt
Francia
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin B.V.

Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk
Paesi Bassi
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 Fax

Belkin Iberia

Avda. Cerro del Aguila 3
28700 San Sebastian de los Reyes
Spagna
+34 91 625 80 00
+34 902 02 00 34 fax

Belkin GmbH

Hanebergstrasse 2
80637 Monaco di Baviera
Germania
+49 (0) 8914 3405 0
+49 (0) 8914 3405 100 Fax

Belkin Sweden

Knarramäsgatan 7
164 40 Kista
Svezia
+46 (0) 8 5229 1870
+46 (0) 8 5229 1874 fax

BELKIN®

Wi-Fi®-telefon för Skype™



UK
FR
DE
NL
ES
IT
PT
SV
DA
NO



Bruksanvisning

F1PP000GN-SK

Innehållsförteckning

1. Inledning	1
Innehåll i förpackningen.....	1
Beskrivning av enheten.....	1
Laddaren	2
2. Sätta in batteriet	3
3. Ladda batteriet	4
4. Sätta på telefonen	5
5. Komma igång	6
6. Kontakter	15
7. Ring och ta emot samtal	20
8. Anslut till nätverk	28
9. Personliga inställningar	33
10. Allmänna inställningar	38
11. Bilaga A: Specifikationer	43
12. Överensstämmelser	45

Inledning

Med Wi-Fi-telefonen för Skype (telefonen) kan du ringa Skype-samtal med ditt vanliga Skype-konto utan att använda en dator. På så vis kan du röra dig helt fritt och prata i telefon från alla platser där du kan ansluta till Internet via en accesspunkt.

Innehåll i förpackningen

Telefonsatsen innehåller följande:

- En Wi-Fi-telefon för Skype (F1PP000GN-SK)
- Ett litiumjonbatteri
- En laddare
- Snabbstartsguide
- CD-skiva med bruksanvisning

Beskrivning av enheten

Innan du förbereder telefonen för användning bör du bekanta dig med tangenter, knappar och andra funktioner.



Inledning

1. Navigeringsknapp – Fyrvägs navigeringsknapp för användargränssnittet.
2. Höger funktionsknapp – Välj alternativet längst ned till höger på skärmen.
3. Knappen Avsluta/Ström – Avsluta aktivt samtal.
 - I OFF-läge (av) sätts strömmen på när knappen hålls ned mer än 2 sekunder.
 - I ON-läge (på) stängs telefonen av när knappen hålls ned mer än 4 sekunder.
 - I ON-läge (på) öppnas strömknappsmenyn om knappen hålls ned i två sekunder.
4. Hörlursuttag – Uttag för att ansluta hörlurar.
5. USB-/Laddningsport – Anslutning för att ladda batteriet.
6. Alfanumerisk knappsats – Omfattar tangenterna 0–9, A–Z, * och #.
 - Med tangenten [a/A *] kan du välja stor eller liten bokstav, siffror eller hexadecimala tecken.
 - Med tangenten [1] kan du välja vanliga skiljetecken när du skriver.
 - Med tangenten [#] kan du välja specialtecken och symboler när du skriver.
7. Knappen Skicka – Ring en markerad kontakt.
8. Vänster funktionsknapp – Välj alternativet längst ned till vänster på skärmen.
9. Volymknapp – Justera högtalarens volym.
10. Knappsatslås – Du kan låsa telefonens knappsats genom att trycka på vänster funktionsknapp och [a/A*] samtidigt. Du låser upp knappsatsen genom att trycka på dem igen.

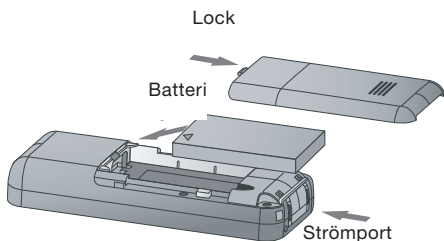
Laddaren

Telefonens batteri laddas när den är ansluten till laddaren och laddaren är ansluten till en strömkälla, till exempel ett vägguttag. Laddaren justeras automatiskt efter spänningen mellan 100 och 240 volt vid 50 eller 60 Hertz. Spänningsintervallet behöver inte ställas in manuellt.

Sätta in batteriet

När du har packat upp telefonen ska du sätta in och ladda batteriet innan du sätter på telefonen.

- 1. Avlägsna locket över batterifacket** – Lägg telefonen upp och ned. Tryck på locket och för det nedåt tills det lossnar.
- 2. Sätt in batteriet** – Sätt batteriet i facket. Se till att textetiketten på batteriet riktas utåt och att batteriets tre metallkontakter pekar mot telefonens övre del.



- 3. Sätt tillbaka locket över batterifacket** – För tillbaka locket över batterifacket tills det hamnar på plats med ett klick.

Anmärkningar:

- Använd bara det litiumjonbatteri som medföljer telefonen.
- Försök inte sätta in något annat batteri.
- Om du behöver byta batteri bör du köpa litiumjonbatterier av modell NP-60, som används för digitalkameror/digitala videokameror tillverkade av Fujifilm®, Pentax® och Panasonic®.

Ladda batteriet

- 1. Anslut laddaren** – Lyft upp gummlocket på mini-USB-laddarporten och anslut laddaren till porten. Anslut sedan laddaren till ett nätuttag.
- 2. Ladda batteriet fullständigt** – Första gången bör du ladda batteriet i tre timmar innan du sätter på telefonen.
- 3. Koppla ur laddaren** – När batteriet har laddats kopplar du bort laddaren från telefonen och trycker ner gummlocket över laddarporten.

Anmärkningar:

- Laddaren justeras automatiskt efter spänningen mellan 100 och 240 volt vid 50 eller 60 Hertz.
- När telefonbatteriet behöver laddas nästa gång behöver du inte stänga av telefonen. Anslut bara laddaren enligt ovan och vänta tills det anges på LCD-skärmen att batteriet har laddats.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

avsnitt

Sätta på telefonen

Sätt på telefonen genom att hålla ned knappen "Avsluta/Ström" i mer än två sekunder. LCD-skärmen tänds och Belkins logotyp visas. Det kan ta 30 sekunder innan telefonen sätts på helt. Gå till avsnittet "Komma igång" om du vill veta mer om hur du ansluter till ett Wi-Fi-nätverk och börjar använda telefonen.



1. Komma igång

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Det krävs en trådlös anslutning till en Wi-Fi-accesspunkt för att du ska kunna ringa Skype-samtal.

Du kan konfigurera telefonen så att den ansluts till specifika trådlösa nätverk eller söka efter "öppna" nätverk. Information om trådlösa nätverk lagras i telefonens minne som "Favoritnätverk". Telefonen söker efter dem när den sätts på.

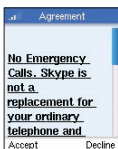
När telefonen sätts på för första gången finns det inga favoritnätverk i minnet. Du måste välja ett trådlöst nätverk och logga in på ditt Skype-konto innan du börjar ringa samtal.

1.1 Sätta på telefonen första gången

Du måste gå igenom följande steg första gången du använder telefonen.



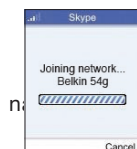
1. Välj språk.



2. Läs och acceptera Skype-avtalet.
Se till att läsa hela avtalet innan du accepterar det.

1.2 Anslut till ett nätverk

När du har valt språk och accepterat Skype-avtalet söker telefonen efter tillgängliga nätverk. Detta sker varje gång som du sätter på telefonen.



1. Telefonen söker efter tillgängliga trådlösa



2. Välj nätverk.

Anmärkningar:

- Om det krävs en säkerhetsnyckel för nätverket uppmanas du att ange den.
- Du kan byta till liten bokstav, stor bokstav eller siffror med knappen *a/A när du anger en nätverksnyckel.
- Nyckelinformationen lagras i telefonens minne som "Favoritnätverk" och används nästa gång telefonen sätts på.
- Du måste vanligen befinna dig inom 90 meter från den trådlösa accesspunkten för att anslutningen ska fungera.

1.3 Skapa ett nytt Skype-konto

1

2

3

4

5

6

7

8

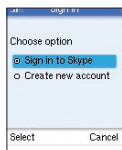
9

10

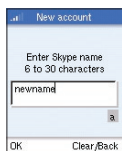
11

12

När du har anslutit till ett trådlöst nätverk kan du logga in på Skype. Gör så här om du inte redan har ett Skype-konto:



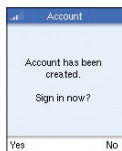
1. Skapa ett nytt konto.



2. Skapa ett Skype-namn.



3. Skapa ett lösenord.



4. Logga in.

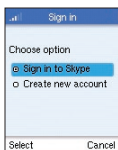
Anmärkningar:

- Du kan byta till liten bokstav, stor bokstav eller siffror med knappen *a/ A när du anger Skype-namn och lösenord.
- Skype-namn kan bestå av 6–30 tecken. Du kan blanda stora och små bokstäver, siffror och skiljetecken. Du kan inte använda blanksteg eller börja namnet med en siffra eller ett skiljetecken. Om namnet redan används uppmanas du att ange ett annat namn.

- Lösenord kan bestå av 4–20 tecken. Du kan blanda stora och små bokstäver, siffror och skiljetecken. Du kan inte använda blanksteg, börja namnet med en siffra eller ett skiljetecken, eller använda ditt Skype-namn som lösenord.

1.4 Logga in på Skype

När du har skapat ett Skype-konto kan du logga in på Skype.



1. Logga in på Skype.



2. Ange Skype-namn.



3. Ange lösenord.

Anmärkningar:

- Du kan byta till liten bokstav, stor bokstav eller siffror med knappen *a/A när du anger ditt lösenord.
- Du kan välja att logga in automatiskt med ditt Skype-namn och lösenord i framtiden.
- Första gången du sätter på telefonen kan det ta några minuter att läsa in en stor kontaktlista.

1.5 Skype-funktioner

När du har skapat ett Skype-konto kan du ringa gratis till andra personer med Skype-konton. Skype har även fler funktioner, bland annat:

SkypeOut™	Med SkypeOut kan du ringa till vanliga fasta telefoner och mobiltelefoner.
SkypeIn™	SkypeIn är en prenumerationsfunktion där du får ett traditionellt telefonnummer för att ta emot Skype-samtal på din telefon från vanliga fasta telefoner och mobiltelefoner.
Skype Voicemail™	Med Skype Voicemail™ kan du skicka och ta emot röstmeddelanden och spela in en hälsning.

Alla dessa funktioner finns tillgängliga på www.skype.com.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

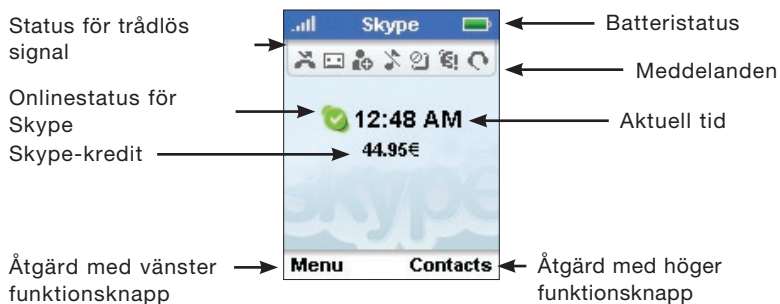
10





















11

12

1.6 LCD-skärmen

På telefonens LCD-skärm visas olika statusindikatorer och det menybaserade gränssnittet. Bilden nedan visar huvudskärmen och dess olika delar.



<p>Status för trådlös signal</p>	<p>Anger styrkan för det trådlösa nätverkets signal.</p> <ul style="list-style-type: none">  Ingen signal  Svag trådlös signal  God trådlös signal  Stark trådlös signal
<p>Batteristatus</p>	<p>Anger status för batteriet.</p> <ul style="list-style-type: none">  Låg nivå  Delvis laddad  Helt laddad  Laddas
<p>Meddelanden</p>	<p>Visar meddelandeikoner.</p> <ul style="list-style-type: none">  Missade samtal  Nytt röstmeddelande  Auktoriseringsbegäran  Ljudet har stängts av  Knappsatsen är låst  Skype-kredit är nästan slut  Hörlurar har anslutits
<p>Onlinestatus för Skype</p>	<p>Anger aktuellt onlinestatus för Skype.</p> <ul style="list-style-type: none">  Online  Offline (inte inloggad)  Stör inte. Anger att du är upptagen.  Skype Me. Tillgänglig för samtal från alla.  Osynlig. Fortfarande online, men kan inte ses av andra.
<p>Aktuell tid</p>	<p>Den aktuella inställda tiden.</p>
<p>Skype-kredit</p>	<p>Aktuellt Skype-kreditsaldo.</p>
<p>Åtgärd med vänster funktionsknapp</p>	<p>Den åtgärd som vidtas när du trycker på vänster funktionsknapp. Vänster funktionsknapp används vanligen för att välja aktuellt menyobjekt eller bekräfta en inställning. På huvudskärmen används den för att öppna användarmenyn.</p>
<p>Åtgärd med höger funktionsknapp</p>	<p>Den åtgärd som vidtas när du trycker på höger funktionsknapp. Höger funktionsknapp används vanligen för att ångra den senaste åtgärden eller gå tillbaka till föregående skärm. På huvudskärmen används den för att öppna kontaktlistan när du har loggat in.</p>

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

1.7 Huvudmenyn

På huvudmenyn kommer du enkelt åt alla dina Skype- och telefoninställningar. Menyerna är enkla att bläddra genom med telefonens 4-vägs navigeringsknapp. Flytta bara navigeringsknappen uppåt eller nedåt och markera ett menyobjekt, och tryck sedan på knappen för att välja objektet.

I följande tabell beskrivs huvudmenyns olika objekt.

Anslut (Visas när telefonen inte är ansluten till ett nätverk)	Anslut till ett nätverk.
Logga in (Visas när telefonen inte är ansluten till ett nätverk)	Logga in på Skype.
Kontakter	Anger dina kontakter och deras aktuella Skype-status när du har loggat in.
Tidigare	Anger missade samtal, inkommande och utgående samtal, röstmeddelanden och auktoriseringar.
Status	Ditt Skype-anslutningsstatus.
Lägg till kontakt	Lägg till ett Skype- eller SkypeOut-nummer till din kontaktlista.
Tjänster	Konfigurera Skype-kredit, Skypeln och Voicemail.
Inställningar	Visa eller ändra inställningar för Skype, trådlösa nätverk och telefonen.

1.8 Strömknappsmenyn

1

2

3

4

5

avsnitt

6

7

8

9

10

11

12

Du öppnar strömknappsmenyn genom att trycka på knappen "Avsluta/Ström" i mer än två sekunder och sedan släppa den. Se till att inte trycka på tangenten i mer än fyra sekunder, för då stängs telefonen av.

Vilka objekt som visas på strömknappsmenyn beror på aktuell nätverksanslutning och status för Skype-inloggning. Om du inte är ansluten till ett nätverk och inte inloggad på Skype visas bara några objekt. Om du är ansluten och inloggad visas alla objekt.

I följande tabell beskrivs huvudmenyns olika objekt.

Anslut och logga in (Visas när telefonen inte är ansluten till ett nätverk)	Anslut till ett nätverk och logga in på Skype.
Stäng av	Stäng av telefonen.
Ljud av	Stäng av volymen för ringsignalen.
Min profil	Ändra information för din Skype-profil.
Logga in/ut	Logga in eller ut från Skype.
Nätverksuppgifter	Visa information om trådlös nätverksanslutning.
Hitta/visa nätverk	Visa en lista över upptäckta trådlösa nätverk.

2. Kontakter

I kontaktlistan visas alla namn som du kan ringa till. Om du har ett Skype-konto läses kontaktlistan in automatiskt när du loggar in. Om du inte har använt Skype tidigare och precis har skapat ett konto är kontaktlistan tom. Då måste du lägga till kontakter i listan.

Skype skyddar sina användares integritet genom att kräva auktorisering för namn som du vill lägga till i kontaktlistan. När du lägger till ett namn i listan skickas en auktoriseringsbegäran till användaren. Användaren kan acceptera eller avslå begäran. När en begäran har accepterats kan du se när kontakten är online och ringa till honom eller henne. Du kan även visa hans eller hennes personliga profiluppgifter.

2.1 Lägg till en Skype-kontakt

1

2

3

4

5

6

avsnitt

7

8

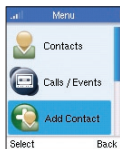
9

10

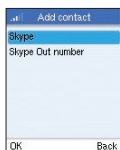
11

12

Om du vill lägga till en Skype-kontakt väljer du "Meny" och gör sedan så här:



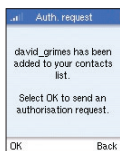
1. Välj "Lägg till kontakt".



2. Välj "Skype".



3. Ange Skype-namn eller fullständigt namn.



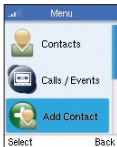
4. Välj "OK".

Obs!

- När du har valt "OK" i steg 4 skickas en auktoriseringsbegäran till kontakten. När den har skickats visas en bekräftelse. Namnet läggs till i kontaktlistan, men visas i grått tills kontakten har auktoriserat det.

2.2 Lägg till en SkypeOut-kontakt

Om du vill lägga till en SkypeOut-kontakt väljer du "Meny" och gör sedan så här:



1. Välj "Lägg till kontakt".



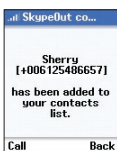
2. Välj "SkypeOut-nummer".



3. Ange kontaktens namn.



4. Ange fullständigt telefonnummer.



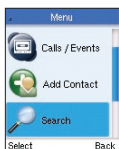
5. Numret läggs till i kontaktlistan.

Anmärkningar:

- Med SkypeOut kan du ringa till vanliga fasta telefoner och mobiltelefoner. Gå till www.skype.com om du vill veta mer om SkypeOut.
- SkypeOut-nummer (även lokala nummer) måste anges i följande format: "00" + "landsnummer" + "riktnummer" + "nummer". Du kan även ange "+" eller "011" före landsnumret. Till exempel: "+1 555 555 1234".
- Du kan byta till liten bokstav, stor bokstav eller siffror med knappen *a/ A när du anger kontaktnamn och telefonnummer.

2.3 Sök efter kontakter

Om du vill söka efter kontakter väljer du "Meny" och gör sedan så här:



1. Välj "Sök".



2. Ange Skype-namn eller fullständigt namn.



3. Välj namn.

4. Välj "Alternativ" och sedan "Lägg till i kontakter".

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

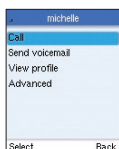
12

Anmärkningar:

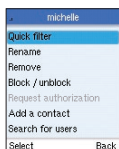
- Det finns andra alternativ under en sökning, till exempel:
 - **Fler resultat** – Visar följande 20 namn i listan.
 - **Sök igen** – Upprepa sökningen.
 - **Ring** – Ring upp det valda namnet.
 - **Visa profil** – Visa profil för det valda namnet.
- Du kan när som helst avbryta en sökning genom att trycka på "Stopp".

2.4 Avancerade alternativ

Med avancerade alternativ kan du vidta åtgärder i samband med kontakterna. Om du vill använda avancerade alternativ från kontaktlistan väljer du "Alternativ" och sedan:



1. Välj "Avancerat".



2. Välj ett alternativ.

Alternativ:

- **Byt namn** – Byt namn på kontakten i kontaktlistan.
- **Ta bort** – Ta bort kontakten från kontaktlistan.
- **Blockera/avblockera** – Blockera eller avblockera kontakten. När en kontakt har blockerats visas du alltid som offline för honom eller henne och han eller hon kan inte kontakta dig.
- **Begär auktorisering** – Skicka en ny auktoriseringsbegäran till kontakten om en tidigare begäran inte accepterades.
- **Lägg till kontakt** – Lägg till en ny kontakt i kontaktlistan.
- **Sök efter användare** – Sök efter nya kontakter.

3. Ring och ta emot samtal

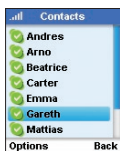
I det här kapitlet får du veta hur du ringer och tar emot samtal med telefonen.


Du får även information om röstbrevlådan och tidigare samtal.

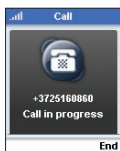
Anvisningarna för att ringa och ta emot samtal gäller alla sorters samtal: Skype-till-Skype, direktsamtal, SkypeOut-samtal som du tar emot eller skickar, och Skypeln-samtal som du tar emot.

3.1 Ring en kontakt


Om du vill ringa ett Skype- eller SkypeOut-samtal till en kontakt väljer du "Kontakter". Gör sedan så här:



1. Välj en kontakt och tryck på .



2. Vänta medan samtalet kopplas och signalerna går fram tills någon svarar.

3. Avsluta genom att trycka på .

Alternativ (under ett samtal):

- **Vänteläge** – Placera samtalet i vänteläge.
- **Stäng av/sätt på ljudet** – Stäng av eller sätt på ljudet.
- **Lägg på** – Avsluta samtalet.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

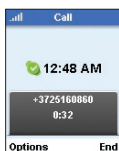
10

11

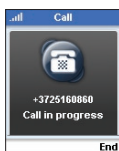
12

3.2 Ring ett direktsamtal


Ring ett nummer direkt så här:



1. Slå numret och tryck på .



2. Vänta medan samtalet kopplas och signalerna går fram tills någon svarar.

3. Avsluta genom att trycka på .

Anmärkningar:

- Med SkypeOut kan du ringa till vanliga fasta telefoner och mobiltelefoner. Gå till www.skype.com om du vill veta mer om SkypeOut.
- SkypeOut-nummer (även lokala nummer) måste anges i följande format: "00" + "landsnummer" + "riktnummer" + "nummer". Du kan även ange "+" eller "011" före landsnumret. Till exempel: "+1 555 555 1234".
- Du kan byta till liten bokstav, stor bokstav eller siffror med knappen *a/A när du slår ett telefonnummer.

Alternativ (under ett samtal):

- **Vänteläge** – Placera samtalet i vänteläge.
- **Stäng av/sätt på ljudet** – Stäng av eller sätt på ljudet.
- **Lägg på** – Avsluta samtalet.

3.3 Ta emot ett samtal

1

2

3

4

5

6

7

8

9

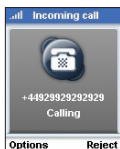
10

11

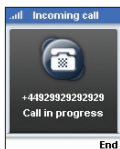
12


avsnitt

När någon ringer dig hörs en ringsignal och meddelandet om inkommande samtal visas. Du tar emot ett Skype- eller Skypeln-samtal så här:



1. Ta emot samtalet genom att trycka på .



2. Avsluta genom att trycka på .

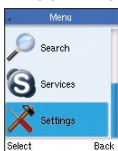
Alternativ (under ett samtal):

- **Vänteläge** – Placera samtalet i vänteläge.
- **Stäng av/sätt på ljudet** – Stäng av eller sätt på ljudet.
- **Lägg på** – Avsluta samtalet.

3.4 Omdirigera ett samtal

Du kan omdirigera samtal till en annan telefon eller till din röstbrevlåda.

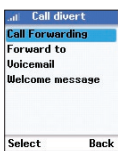
Om du vill omdirigera ett samtal väljer du "Meny". Gör sedan så här:



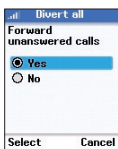
1. Välj "Inställningar".



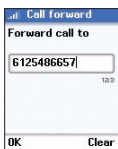
2. Välj "Omdirigera samtal".



3. Välj "Vidarebefordra samtal".



4. Välj "Ja".



5. Ange numret.

Ring och ta emot samtal

Anmärkningar:

- Du kan välja alternativet "Vidarebefordra till" om du vill ändra eller ta bort det nummer du angav i steg 5.
- När du har angett ett nummer sparas det i telefonens minne tills du ändrar det. Det innebär att du kan stänga av funktionen för vidarebefordran och när du sätter på den igen är numret tillgängligt för vidarebefordran.
- Du kan välja att vidarebefordra till ett telefonnummer, din röstbrevlåda eller både och.
- SkypeOut-nummer (även lokala nummer) måste anges i följande format: "00" + "landsnummer" + "riktnummer" + "nummer". Du kan även ange "+" eller "011" före landsnumret. Till exempel: "+1 555 555 1234".
- Du kan byta till liten bokstav, stor bokstav eller siffror med knappen *a/A när du slår ett telefonnummer.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

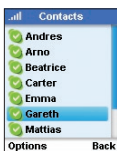
11

12

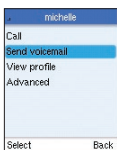
avsnitt

3.5 Skicka röstmeddelanden

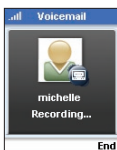
Du kan skicka röstmeddelanden till kontakter som har Skype Voicemail™. Om du vill skicka ett röstmeddelande väljer du "Kontakter". Sedan gör du så här:



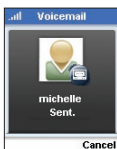
1. Välj kontakt.



2. Välj "Alternativ" och sedan "Skicka röstmeddelande".



3. Spela in ett röstmeddelande. Välj "Avsluta" när du är klar.



4. När röstmeddelandet har skickats visas ett meddelande.

3.6 Lyssna på röstmeddelanden

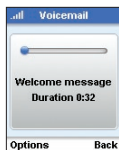
Om du prenumererar på ett Skype Voicemail™-konto kan du lyssna på röstmeddelanden genom att välja "Meny". Gör sedan så här:

1. Välj "Tidigare".
2. Välj "Voicemail".
3. Välj ett röstmeddelande som du vill lyssna på.

3.7 Spela in en hälsning

Om du vill spela in en hälsning för Skype Voicemail™ väljer du "Meny". Gör sedan så här:

1. Välj "Tjänster".
2. Välj "Skype Voicemail".



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

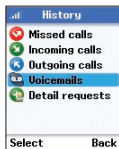
12

3.8 Tidigare

Telefonen lagrar missade, inkommande och utgående samtal, liksom röstmeddelanden och autentiseringar. Du kan visa dem genom att välja "Meny". Gör sedan så här:



1. Välj "Tidigare".



2. Välj de tidigare objekt som du vill visa.

Obs!

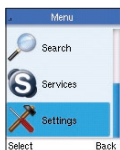
- När du visar tidigare objekt, till exempel missade samtal, kan du välja "Alternativ" för att vidta åtgärder som "Ring", "Skicka röstmeddelande", "Ta bort" och så vidare.

4. Anslut till nätverk

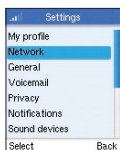
När du sätter på telefonen söker den efter trådlösa nätverk inom räckhåll. I det här kapitlet får du veta hur du konfigurerar de inställningar som telefonen använder för att söka efter och ansluta till trådlösa nätverk.

4.1 Trådlösa nätverk

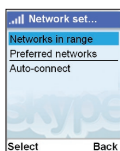
Du kan söka efter trådlösa nätverk genom att välja "Meny". Gör sedan så här:



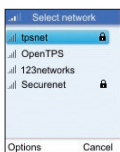
1. Välj "Inställningar".



2. Välj "Nätverk".



3. Välj "Nätverk inom räckvidd".



4. Välj nätverk.

1

2

3

4

5

6

7

8

9


10

11

12

Anslut till nätverk

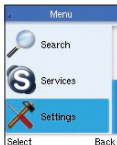
Anmärkningar:

- För nätverk med ikonen  krävs en åtkomstnyckel.
- Om det inte går att hitta några nätverk visas ett felmeddelande. Prova att ändra plats och sök igen.
- Du kan även söka efter nätverk från strömknappsmenyn.

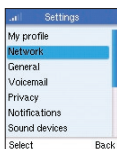
Med alternativet "Dolda nätverk" längst ned i listan kan dolda nätverk anges manuellt.

4.2 Favoritnätverk

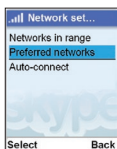
Du kan använda dina favoritnätverk genom att välja "Meny". Gör sedan så här:



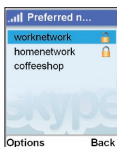
1. Välj "Inställningar".



2. Välj "Nätverk".



3. Välj "Favoritnätverk".



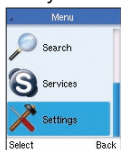
4. Välj ett nätverk och välj sedan "Alternativ".

Alternativ för favoritnätverk:

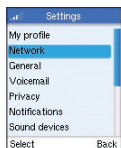
- **Lägg till aktuellt** – Lägg till det nätverk som är anslutet för tillfället i listan med favoriter. Det är ett bra sätt att lägga till öppna nätverk som du använder.
- **Lägg till nätverk manuellt** – Lägg till ett nytt nätverk i listan med favoriter.
Du måste ange nätverksnamn, säkerhetsalternativ och andra inställningar manuellt.
- **Flytta upp/överst/ned** – Flytta det valda favoritnätverket uppåt eller nedåt i listan, eller överst i listan.
- **Konfigurera nätverk** – Ange inställningar för det valda nätverket.
Du kan visa inställningar för nätverket, inklusive nätverksnamn, anslutningstyp, nätverksnyckel, IP-adress, datahastighet och andra inställningar. Vissa inställningar kan ändras.
- **Ta bort nätverk** – Ta bort det markerade nätverket från listan med favoriter.
- **Ta bort alla nätverk** – Ta bort alla nätverk från listan med favoriter.

4.3 Anslut automatiskt till öppna nätverk

Du kan ställa in telefonen så att den hittar och ansluter till öppna offentliga nätverk automatiskt (detta är standardinställningen). Välj ”Meny” och gör sedan så här:

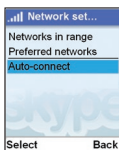


1. Välj ”Inställningar”.



2. Välj ”Nätverk”.

Anslut till nätverk



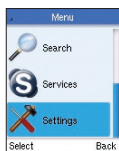
3. Välj "Automatisk anslutning".



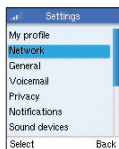
4. Välj "Ja" om du vill ansluta automatiskt. Välj "Nej" om du inte vill ansluta automatiskt.

4.4 Definiera ett nytt nätverk

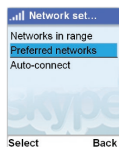
Du kan definiera ett nytt trådlöst nätverk som du vill ansluta till. Välj "Meny" och gör sedan så här:



1. Välj "Inställningar".

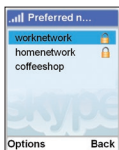


2. Välj "Nätverk".

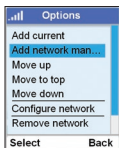


3. Välj "Favoritnätverk".

Anslut till nätverk



4. Välj "Alternativ".



5. Välj "Lägg till nätverk manuellt".



6. Ange ett nätverksnamn och tryck på "OK".



7. Konfigurera inställningarna för det nya nätverket.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Personliga inställningar

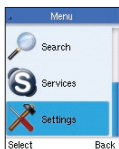
5. Personliga inställningar

I det här kapitlet får du veta hur du definierar personliga inställningar, bland annat din personliga profil, lösenord, sekretessinställningar och meddelandeinställningar.

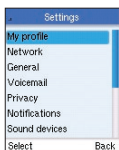
5.1 Profil

Din Skype-profil visar uppgifter om dig som andra Skype-användare kan se. Du behöver inte fylla i uppgifterna i din profil, men för att det ska vara enklare att bekräfta din identitet bör du (åtminstone) ange land och stad.

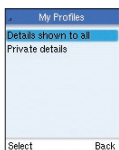
Du kan ställa in profiluppgifter genom att välja "Meny". Gör sedan så här:



1. Välj "Inställningar".



2. Välj "Min profil".



3. Välj "Uppgifter visas för alla".

Personliga inställningar



4. Välj den profiluppgift som du vill ändra.

Anmärkningar:

- Välj "Privata uppgifter" i steg 3 om du vill ändra e-postadress.
- Du kan byta till liten bokstav, stor bokstav eller siffror med knappen *a/A när du anger profiluppgifter.
- Du kan ändra uppgifterna med vänster funktionsknapp.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

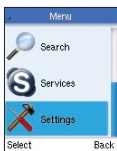
11

12

avsnitt

5.2 Lösenord

Du kan ändra ditt lösenord genom att välja "Meny". Gör sedan så här:



1. Välj "Inställningar".



2. Välj "Allmänt".



3. Välj "Ändra lösenord".



4. Ange ditt gamla lösenord.



5. Ange nytt lösenord.

Personliga inställningar

Anmärkningar:

- Du kan byta till liten bokstav, stor bokstav eller siffror med knappen *a/A när du anger Skype-namn och lösenord.
- Lösenord kan bestå av 4–20 tecken. Du kan blanda stora och små bokstäver, siffror och skiljetecken. Du kan inte använda blanksteg, börja namnet med en siffra eller ett skiljetecken, eller använda ditt Skype-namn som lösenord.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

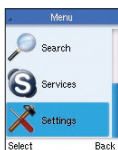
12

avsnitt

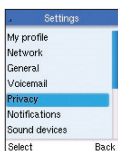
5.3 Sekretess

Skype skyddar inte bara din integritet genom att enbart visa din onlinestatus för dina kontakter, utan har även andra sekretessinställningar som du kan använda för att begränsa dina samtal till dem du faktiskt vill ha.

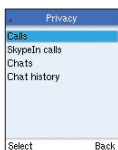
Du kan ändra sekretessinställningarna genom att välja "Meny". Gör sedan så här:



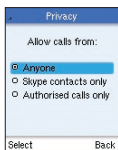
1. Välj "Inställningar".



2. Välj "Sekretess".



3. Välj "Samtal".



4. Välj en sekretessinställning.

Obs!

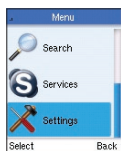
- Välj "SkypeIn-samtal" i steg 3 om du vill ändra sekretessinställningar för SkypeIn-samtal.

6. Allmänna inställningar

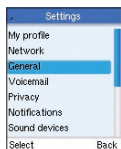
I det här kapitlet får du veta hur du definierar allmänna telefoninställningar, till exempel språk, displayinställningar, tid och datum. Du kan visa information om telefoninställningarna.

6.1 Språk

Du kan ändra språkinställningar genom att välja "Meny". Gör sedan så här:



1. Välj "Inställningar".



2. Välj "Allmänt".



3. Välj "Språk".



4. Välj ett språk.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

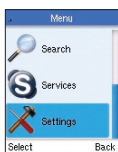
10

11

12

6.2 Display

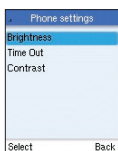
Du kan ändra displayinställningar genom att välja "Meny". Gör sedan så här:



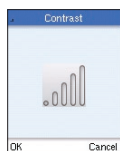
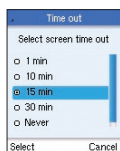
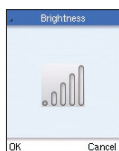
1. Välj "Inställningar".



2. Välj "Telefoninställningar".



3. Välj den inställning som du vill ändra.



Obs!

- Tryck åt vänster eller höger med navigeringsknappen om du vill ändra på ljusstyrka och kontrast, eller uppåt och nedåt om du vill ändra på inställningen för time-out.

6.3 Signaler

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

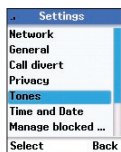
11

12

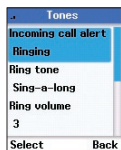
Du kan ändra signalinställningar genom att välja "Meny". Gör sedan så här:



1. Välj "Inställningar".



2. Välj "Signaler".



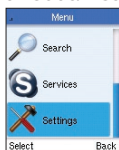
3. Välj inställning.

Signalinställningar:

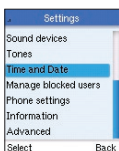
- **Meddelande om inkommande samtal** – Ställ in som "Ring", "Ring en gång", "Pip en gång" eller "Av".
- **Ringsignal** – Välj ringsignal i listan.
- **Ringsignalsvolym** – Ställ in volymen på ringsignalen. Ändra volymen genom att trycka åt vänster eller höger med navigeringsknappen.
- **Vibrationsmeddelande** – Välj "Alltid", "När ljudet är av" eller "Aldrig".
- **Meddelandeton** – Ställ in som "Pip", "Vibrera" eller "Ljud av".
- **Knappsatstoner** – Ställ in som "På" eller "Av".

6.4 Tid och datum

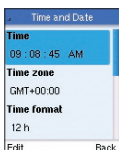
Du kan ändra inställningarna för tid och datum genom att välja "Meny". Gör sedan så här:



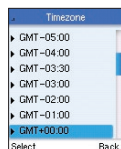
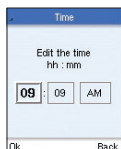
1. Välj "Inställningar".



2. Välj "Tid och datum".



3. Välj den inställning som du vill ändra.

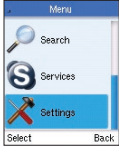


Obs!

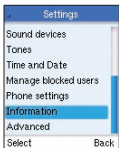
- Ändra inställningarna genom att trycka åt vänster och höger eller upp och ned med navigeringsknappen.

6.5 Telefoninställningar

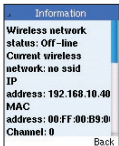
Du kan visa aktuella telefoninställningar genom att välja "Meny". Gör sedan så här:



1. Välj "Inställningar".



2. Välj "Information".



3. Visa information genom att bläddra nedåt.

Obs!

- Du kan återställa alla telefoninställningar via menyn "Inställningar > Allmänt > återställ".

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Bilaga A: Specifikationer

Batteriets livslängd

Användning: 3 timmar

Standby: 50 timmar

Lilon 3,7 V minst 1 100 mAh

Fysiska mått

115 x 49 x 18 mm

Temperatur

Drift: 0° till 40°C

Förvaring: -20° till 70°C

Luftfuktighet

10 % to 85 % (icke-kondenserande)

Max 802.11b/g-kanaler

FCC/IC: 1-11

ETSI: 1-13

Frankrike: 10-13

MKK: 1-14

Driftsfrekvens

2,4-2,4835 GHz (USA, Kanada, ETSI)

2,4-2,497 GHz (Japan)

Datahastighet:

802.11g: 6-, 9-, 11-, 12-, 18-, 24-, 36-, 48-, 54 Mbps (automatisk fallback)

802.11b: 1-, 2-, 5,5-, 11 Mbps (automatisk fallback)

Modulationstyp

802.11g: CCK, BPSK, QPSK, OFDM

802.11b: CCK, BPSK, QPSK

RF-uteffekt

802.11b: 16 dBm

802.11g: 12 dBm

Antennförstärkning

5,5 dBi

Bilaga A: Specifikationer

Emission	1
FCC del 15B klass B	
VCCI klass B	2
EN61000-3-2	
EN61000-3-3	
Radiosignalcertifiering	3
FCC del 15C	
EN 300-328	4
EN 301 489-1	
EN 301 489-17	
ARIB STD-T66	5
ARIB STD-33	
DGT LP0002	6
Temperatur	7
IEC 68-2-14	
Vibration	8
IEC 68-2-36, IEC 68-2-6	
Stöt	9
IEC 68-2-29	
Fall	10
IEC 68-2-32	
Säkerhet	11
UL/cUL (UL 60950-1)	
IEC 60950-1 (CB)	
Standarder	12
IEEE 802.11b/g	

Överensstämmelser

Meddelande om interferens från Federal Communication Commission

Denna utrustning har testats och underskrider gränsvärdena för digitala enheter, klass B, och överensstämmer med avsnitt 15 i FCC-reglerna. Gränsvärdena är utformade för att ge ett rimligt skydd mot skadlig interferens vid installation i hemmet. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiovågor och kan, om den inte installeras och används enligt anvisningarna, orsaka skadliga störningar med radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte inträffar i en viss installation.

Om utrustningen orsakar sådana skadliga störningar, vilket kan fastställas genom att den stängs av och sätts på, kan användaren försöka avhjälpa felet genom en av följande åtgärder:

- Vrid eller flytta på den mottagande antennen
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren
- Anslut utrustningen till ett vägguttag på en annan strömkrets än den där mottagaren är ansluten
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio- och TV-tekniker

Enheten uppfyller kraven i del 15 av FCC-reglerna. För drift gäller följande två villkor: (1) Denna produkt kan inte orsaka skadlig interferens och (2) denna produkt måste klara mottagen interferens, inklusive interferens som kan orsaka oönskade effekter.

FCC-varning: Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för överensstämmelse kan leda till att användaren har förverkat rätten att använda utrustningen.

OBS!

FCC-uttalande om strålningsexponering

Denna utrustning uppfyller FCC:s gränser för strålningsexponering för okontrollerade miljöer. Slutanvändarna måste följa specifika bruksanvisningar för att uppfylla reglerna för RF-exponering. Sändaren får inte placeras vid eller fungera i samverkan med en annan antenn eller sändare. IEEE 802.11b- eller 802.11g-drift av denna produkt i USA är begränsad till kanal 1-11.

Japan VCCI klass B

Överensstämmelser

EG-försäkran om överensstämmelse

Produkter som markerats med symbolen ovan uppfyller de grundläggande kraven i Europeiska unionens direktiv om radioutrustning och teleterminalutrustning (1999/5/EG). Utrustningen uppfyller följande standarder:

- EN 60950-1 (IEC 60950-1) – Produktsäkerhet
- EN 300 328 – Tekniska krav på 2,4 GHz-radioutrustning
- EN 301 489-1, EN 301 489-17 – EMC-krav på radioutrustning

Denna enhet är avsedd att användas i följande EG-länder: Krav för användning inomhus och utomhus, licenskrav och tillåtna driftskanaler gäller i vissa länder enligt nedan:

- I Italien måste slutanvändaren ansöka om licens från den nationella myndigheten för radiospektra för att använda enheten utomhus.
- I Belgien är användning utomhus endast tillåtet på band 2,46–2,4835 GHz: Kanal 13.
- I Frankrike är användning utomhus endast tillåtet på band 2,4–2,454 GHz: Kanal 1-7.
- Österrike • Belgien • Danmark
- Finland • Frankrike • Tyskland
- Italien • Luxemburg • Nederländerna
- Norge • Spanien • Sverige
- Schweiz • Storbritannien • Portugal
- Grekland • Irland • Island

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

Kostnadsfri teknisk support*

Du kan få mer supportinformation på vår webbplats www.belkin.com via området för teknisk support. Om du vill kontakta teknisk support per telefon kan du ringa lämpligt nummer i listan nedan*.

*Lokalsamtalsavgifter tillämpas

Land	Nummer	Internet adress
ÖSTERRIKE	0820 200766	http://www.belkin.com/uk/networking/
BELGIUM	07 07 00 073	http://www.belkin.com/nl/networking/
TJECKIEN	239 000 406	http://www.belkin.com/uk/networking/
DANMARK	701 22 403	http://www.belkin.com/uk/networking/
FINLAND	00800 - 22 35 54 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
FRANKRIKE	08 - 25 54 00 26	http://www.belkin.com/fr/networking/
TYSKLAND	0180 - 500 57 09	http://www.belkin.com/de/networking/
GREKLAND	00800 - 44 14 23 90	http://www.belkin.com/uk/networking/
UNGERN	06 - 17 77 49 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ISLAND	800 8534	http://www.belkin.com/uk/networking/
IRLAND	0818 55 50 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ITALIEN	02 - 69 43 02 51	http://www.belkin.com/it/support/tech/issues_more.asp
LUXEMBURG	34 20 80 85 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
NEDERLÄNDERNA	0900 - 040 07 90 €0,10 per minut	http://www.belkin.com/nl/networking/
NORGE	81 50 0287	http://www.belkin.com/uk/networking/
POLEN	00800 - 441 17 37	http://www.belkin.com/uk/networking/
PORTUGAL	707 200 676	http://www.belkin.com/uk/networking/
RYSSLAND	495 580 9541	http://www.belkin.com/networking/
SYDAFRIKA	0800 - 99 15 21	http://www.belkin.com/uk/networking/
SPANIEN	902 - 02 43 66	http://www.belkin.com/es/support/tech/networkingsupport.asp
SVERIGE	07 - 71 40 04 53	http://www.belkin.com/se/support/tech/networkingsupport.asp
SCHWEIZ	08 - 48 00 02 19	http://www.belkin.com/uk/networking/
STORBRIANNIEN	0845 - 607 77 87	http://www.belkin.com/uk/networking/
ANDRA LÄNDER	+44 - 1933 35 20 00	

BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Ltd.

Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Storbritannien
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin SAS

130 rue de Sully
92100 Boulogne-Billancourt
Frankrike
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin B.V.

Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk
Nederländerna
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 fax

Belkin Iberia

Avda. Cerro del Aguila 3
28700 San Sebastián de los Reyes
Spanien
+34 91 625 80 00
+34 902 02 00 34 fax

Belkin GmbH

Hanebergstrasse 2
80637 München
Tyskland
+49 (0) 89 143405 0
+49 (0) 89 143405 100 fax

Belkin Sweden

Knarrarnäsgratan 7
164 40 Kista
Sverige
+46 (0) 8 5229 1870
+46 (0) 8 5229 1874 fax

BELKIN®

Wi-Fi®-telefon for Skype™



- UK
- FR
- DE
- NL
- ES
- IT
- PT
- SV
- DA**
- NO



Brugervejledning

F1PP000GN-SK

Indhold

1. Introduktion	1
Æskens indhold	1
Beskrivelse af hardware.....	1
AC-strømplader	2
2. Installation af batteriet	3
3. Opladning af batteriet	4
4. Tænding af telefonen	5
5. Kom godt i gang	6
6. Kontaktpersoner	15
7. Foretag og modtag opkald	20
8. Tilslutning til netværk	28
9. Personlige indstillinger	33
10. Generelle indstillinger	38
11. Tillæg A: Specifikationer	43
12. Overensstemmelser	45

Indledning

Med Wi-Fi-telefonen for Skype (herefter kaldet telefonen) kan du bruge din almindelige Skype-konto til at foretage Skype-opkald uden at bruge en computer. Dette giver dig fuldkommen mobilitet, så du kan tale fra et hvilket som helst sted, hvor du har en internetforbindelse gennem et accesspoint.

Æskens indhold

Telefonens æske inkluderer disse genstande:

- En Wi-Fi-telefon for Skype (F1PP000GN-SK)
- Et Lithium-Ion-batteri
- En AC-strømplader
- Guide til hurtig start
- Cd med brugerguide

Beskrivelse af hardware

Lær telefonens primære taster, knapper og andre funktioner at kende før du gør den klar til brug første gang.



1. Navigationstast—Brugergrænseflade med fire-tryks navigation.
2. Højre genvejstast—Vælger funktionen i skærmens nederste hjørne til højre.
3. Afslut-/strømtast—Afslutter et aktivt opkald.
 - I OFF-tilstand tændes telefonen, når tasten holdes nede i mere end 2 sekunder.
 - I ON-tilstand slukkes telefonen, når tasten holdes nede i mere end 4 sekunder.
 - Tryk i ON-tilstand i 2 sekunder for at få adgang til strømtastens menu.
4. Headsetstik—Stik til en headset-forbindelse.
5. USB-/strømoladningsport—Opladerforbindelse til opladning af batteriet.
6. Alfanumerisk tastatur—Inkluderer 0–9, A–Z, *- og #-taster.
 - Tasten [a/A *] vælger store eller små bogstaver, tal eller hexadecimaltegn.
 - Tasten[1] vælger almindelige skilletegn under tekstindtastning.
 - Tasten [#] vælger specielle tegn og symboler under tekstindtastning.
7. Send-tast—Ringer til en valgt kontaktperson.
8. Venstre genvejstast—Vælger funktionen i skærmens nederste hjørne til venstre.
9. Lydstyrkeknop—Justerer højttalerens lydstyrke.
10. Tastaturlås—Telefonens tastatur kan låses ved at trykke på den venstre genvejstast sammen med tasten [a/A*]. Når der trykkes igen på de to taster, bliver tastaturet låst op.

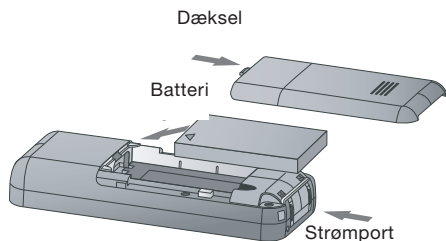
AC-strømolader

Telefonen oplader det installerede batteri, når den er koblet til AC-strømoladeren, og når opladeren er sat i en strømkilde, såsom en stikkontakt. Strømoladeren justerer automatisk til en spænding mellem 100–240 volt ved 50 eller 60 hertz. Indstillinger for spændingsområde er ikke nødvendig.

Installation af batteriet

Når telefonen er pakket ud, skal batteripakken sættes i og oplades, før der tændes for telefonen.

- 1. Fjern batterirummets dæksel**—Læg telefonen med forsiden nedad. Tryk og glid batterirummets dæksel ned, til det er løsnet.
- 2. Sæt batteriet i**—Anbring batteriet i rummet. Sørg for at tekstetiketten på batteriet vender nedad, og at batteriets tre metalkontakter peger mod telefonens top.



- 3. Sæt batterirummets dæksel på igen**—Glid batterirummets dæksel tilbage på telefonen, til det klikker forsvarligt på plads.

Notater:

- Brug kun lithium-ion batteripakken, som følger med telefonen.
- Forsøg ikke at installere noget andet batteri.
- For at udskifte batterierne skal du købe lithium-ion batterimodellen: NP-60, brugt til digitalkameraer/optagere fabrikeret af Fujifilm®, Pentax® og Panasonic®.

Opladning af batteriet

- 1. Tilslut AC-strømoladeren**—Tag gummihætten på mini-USB-opladerstikket af og sæt strømoladeren i stikket. Sæt derefter opladeren i en stikkontakt.
- 2. Oplad batteriet helt**—Til anvendelse første gang skal batteriet oplade helt i 3 timer før der tændes for telefonen.
- 3. Afbryd strømoladeren**—Når batteriet er helt opladet, fjernes strømoladeren fra telefonen og opladerstikkets gummihætte sættes på igen.

Notater:

- Strømoladeren justerer automatisk til en spænding mellem 100–240 volt ved 50 eller 60 hertz.
- Når du næste gang skal oplade telefonens batteri, er det ikke nødvendigt at slukke for telefonen. Du skal blot tilslutte opladeren som beskrevet ovenfor og vente, til LCD-displayet indikerer, at batteriet er helt opladet.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

afsnit

Tænding af telefonen

Tryk og hold "End/Power" i over 2 sekunder for at tænde for telefonen. LCD-displayet tændes og viser Belkin-logoet. Vent 30 sekunder, mens telefonen starter op. Gå til afsnittet "Kom godt i gang" for at lære, hvordan en Wi-Fi-netværksforbindelse sættes op, og begynde at bruge telefonen.



1. Kom godt i gang

Telefonen kræver en trådløs forbindelse til et Wi-Fi-accesspoint for at kunne foretage Skype-opkald.

Du kan indstille telefonen til at koble til specifikke trådløse netværk eller søge efter "åbne" netværk. Information om trådløse netværk er gemt i telefonens hukommelse som "Foretrukne netværk". Der søges efter disse hver gang der tændes for telefonen.

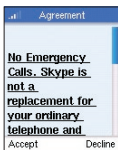
Når der tændes for telefonen for den første gang, er der ingen Foretrukne netværk i telefonens hukommelse. Du bliver nødt til at vælge et trådløst netværk og logge på din Skype-konto, før du kan begynde at foretage opkald.

1.1 Start den første gang

Du skal gøre de følgende trin færdige den første gang, du bruger telefonen.



1. Vælg et sprog.



2. Læs og acceptér Skype-aftalen.
Sørg for at rulle ned og læse hele aftalen, før du accepterer aftalen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

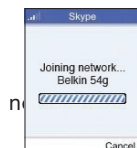
10

11

12

1.2 Tilslutning til et netværk

Når du har valgt et sprog og accepteret Skype-aftalen, søger telefonen efter tilgængelige netværk. Dette forekommer også, når du tænder for telefonen.



1. Telefonen scanner efter tilgængelige trådløse



2. Vælg et netværk.

Notater:

- Hvis et netværk kræver en sikkerhedsnøgle, beder telefonen dig om nøglen.
- Brug knappen *a/A til at skifte til små bogstaver, store bogstaver eller numerisk indtastning, når en netværksnøgle indtastes.
- Information om adgangsnøgle er gemt i telefonens hukommelse som "Foretrukne netværk", og vil blive brugt den næste gang, der tændes for telefonen.
- Du skal som regel være inden for 90 m fra det trådløse accesspoint for at få forbindelse.

1.3 Opret en ny Skype-konto

1

2

3

4

5

6

7

8

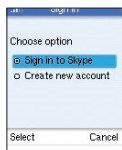
9

10

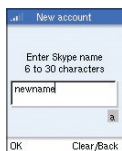
11

12

Når du har adgang til et trådløst netværk, kan du logge på Skype. Hvis du ikke har en eksisterende Skype-konto, så:



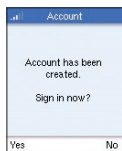
1. Opret en ny konto.



2. Opret et Skype-navn.



3. Opret en adgangskode.



4. Log på.

Notater:

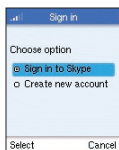
- Brug knappen *a/A til at skifte til små bogstaver, store bogstaver eller numerisk indtastning, når du indtaster dit Skype-navn og adgangskode.
- Skype-navne kan være på 6–30 tegn. Du kan bruge enhver blanding af store og små bogstaver, tal og skilletegn. Du kan ikke bruge mellemrum eller starte dit navn med et tal eller skilletegn. Hvis navnet allerede er i brug, vil du blive bedt om at prøve et andet navn.

Kom godt i gang

- Adgangskode kan være 4–20 tegn. Du kan bruge enhver blanding af store og små bogstaver, tal og skilletegn. Du kan ikke bruge mellemrum, starte dit navn med et tal eller skilletegn eller bruge dit Skype-navn som adgangskode.

1.4 Log på Skype

Når du har en Skype-konto, kan du logge på Skype.



1. Log på Skype.



2. Indtast dit Skype-navn



3. Indtast din adgangskode.

Notater:

- Brug knappen *a/A til at skifte til små bogstaver, store bogstaver eller numerisk indtastning, når du indtaster din adgangskode.
- Du kan vælge automatisk at logge på med dit Skype-navn og adgangskode, når du efterfølgende logger på.
- Ved den første startop, kan det tage nogle minutter at uploade en stor liste over kontaktpersoner.

1.5 Skype-funktioner

Når du har oprettet en Skype-konto, kan du ringe gratis til andre folk med Skype-konti. Skype tilbyder også yderligere funktioner, deriblandt:

SkypeOut™	Med SkypeOut kan du foretage opkald til almindelige fastnets- og mobiltelefonnumre.
SkypeIn™	SkypeIn er et abonnement, som giver dig et traditionelt telefonnummer til modtagelse af Skype-opkald på din telefon fra almindelige fastnets- og mobiltelefonnumre.
Skype Voicemail™	Skype Voicemail™ giver dig mulighed for at sende og modtage voicemailmeddelelser samt optage en velkomsthilsen.

Alle disse funktioner kan findes på www.skype.com.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

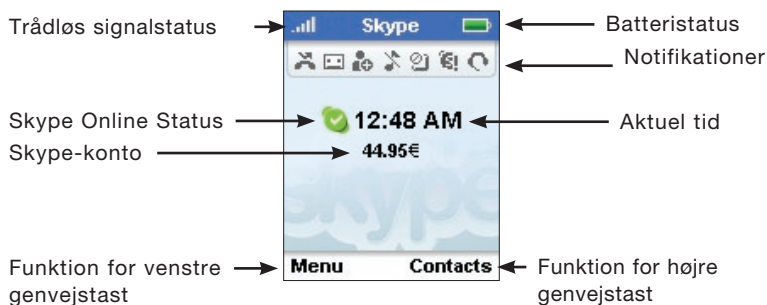
10





















11

12

1.6 LCD-display

Telefonens LCD-display leverer forskellige statusindikationer samt adgang til den menubaserede interface. Illustrationen nedenfor viser hovedskærmen og dens indhold.



Trådløs signalstatus	Indikerer signalstyrken på det trådløse netværk. <ul style="list-style-type: none"> Intet detektérbart signal Svagt trådløst signal Godt trådløst signal Stærkt trådløst signal
Batteristatus	Indikerer batteriets status. <ul style="list-style-type: none"> Lavt niveau Delvist opladet Helt opladet Oplader
Notifikationer	Viser notifikationsikoner. <ul style="list-style-type: none"> Opkald med manglende svar Ny voicemail Autoriseringsanmodning Stille modus er aktiv Tastatur er låst Skype-konto er tæt på at udløbe Headset tilkoblet
Skype Online Status	Indikerer den aktuelle Skype onlinestatus. <ul style="list-style-type: none"> Online Offline (ikke logget på) Vil ikke forstyrres. Indikerer, at du er optaget. Ring til mig. Til rådighed for opkald fra alle. Usynlig. Stadig online, men kan ikke ses af andre.
Aktuel tid	Den aktuelle indstillede tid.
Skype-konto	Den aktuelle saldo på din Skype-konto.
Funktion for venstre genvejstast	Funktionen, som forekommer, når du trykker på den venstre genvejstast. Som regel vælger den venstre genvejstast det aktuelle menuemne eller bekræfter en indstilling. Den giver adgang til brugermenuen fra hovedskærmen.
Funktion for højre genvejstast	Funktionen, som forekommer, når du trykker på den højre genvejstast. Som regel annullerer den højre genvejstast den sidste funktion eller returnerer til den foregående skærm. Fra hovedskærmen er der adgang til listen over kontaktpersoner, når først du er logget på.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

1.7 Hovedmenu

Hovedmenuen giver nem adgang til alle dine Skype- og telefonindstillinger. Menuerne er lette at navigere ved brug af fire-tryks navigationstasten. Du skal blot flytte navigationstasten op eller ned for at fremhæve et menuemne og derefter trykke tasten ned for at vælge emnet.

Den følgende tabel omtaler emnerne i hovedmenuen.

Connect (Tilslut) (vist, når du ikke er tilsluttet et netværk)	Giver dig mulighed for at koble på et netværk.
Sign In (Log på) (vist, når du ikke er tilsluttet et netværk)	Giver dig mulighed for at logge på Skype.
Contacts (Kontaktpersoner)	Viser dine kontaktpersoner og deres aktuelle Skype-status, når først du har logget på.
History (Oversigt)	Viser dine opkald med manglende svar, indgående og udgående opkald, voicemail og autoriseringer.
Status	Viser din Skype-tilslutningsstatus.
Add contact (Tilføj kontaktperson)	Tilføjer et Skype- eller SkypeOut-nummer til listen over Kontaktpersoner.
Services (Tjenester)	Indstiller Skype-konto, Skypeln og voicemail.
Settings (Indstillinger)	Giver adgang til Skype-, trådløst netværk- samt telefonindstillinger, som kan ses eller ændres.

1.8 Strømtastens menu

1

2

3

4

5

afsnit

6

7

8

9

10

11

12

Tag adgang til strømtastens menu ved at trykke på “End/Power” i mere end to sekunder og derefter slippe den. Sørg for ikke at trykke på tasten i mere end fire sekunder—dette slukker øjeblikkeligt for telefonen.

De emner, som er vist i strømtastens menu afhænger af din aktuelle netværksforbindelse og status af Skype log-på. Hvis du ikke er koblet til et netværk og ikke logget på Skype, bliver der kun vist nogle få menuemner. Hvis du er tilsluttet og logget på, vises alle emnerne.

Den følgende tabel omtaler emnerne i hovedmenuen.

Connect and Sign In (Tilslut og log på) (vist, når du ikke er tilsluttet et netværk)	Giver dig mulighed for at slutte til et netværk og logge på Skype.
Switch off (Slå fra)	Slukker for telefonen.
Silent (Stille)	Slår ringlydens lydstyrke fra.
My Profile (Min profil)	Giver dig mulighed for at ændre oplysningerne på din Skype-profil.
Sign In/Out (Log på/af)	Logger på eller af Skype.
Network Details (Netværksdetaljer)	Viser oplysninger om den trådløse netværksforbindelse.
Find/View Networks (Find/vis netværk)	Viser en liste med detekterede trådløse netværk.

2. Kontaktpersoner

Listen over kontaktpersoner viser alle navnene, som du kan foretage opkald til. Hvis du har en eksisterende Skype-konto, bliver din liste over kontaktpersoner automatisk downloadet, når du logger på. Hvis du er ny til Skype og lige har oprettet en konto, vil din liste over kontaktpersoner være tom. Du bliver nødt til at føje kontaktpersoner til listen.

Skype beskytter brugernes privatliv ved at kræve autorisering fra navne, som du ønsker at føje til din liste over kontaktpersoner. Når du føjer et navn til listen, bliver en autoriseringsanmodning sendt til brugeren. Brugeren kan enten acceptere eller nægte anmodningen. Når en anmodning bliver accepteret, kan du se, hvornår kontaktpersonen er online og så foretage opkald til ham eller hende. Du kan også se hans eller hendes personlige profil.

2.1 Tilføj en Skype-kontaktperson

1

2

3

4

5

6

7

8

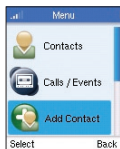
9

10

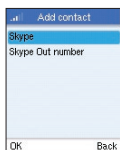
11

12

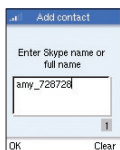
For at tilføje en Skype-kontaktperson, skal du vælge "Menu", og derefter:



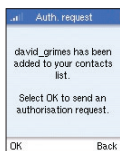
1. Vælg "Add Contact" (Tilføj kontaktperson).



2. Vælg "Skype".



3. Indtast Skype-navnet eller fulde navn.



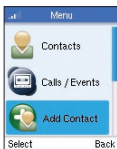
4. Vælg "OK".

Bemærk:

- Når du har valgt "OK" i trin 4, bliver en autoriseringsanmodning sendt til kontaktpersonen. Når den er blevet sendt, vises en bekræftelsesbesked. Navnet bliver føjet til listen over kontaktpersoner, men er skraveret, mens der ventes på autorisering fra kontaktpersonen.

2.2 Tilføj en SkypeOut-kontaktperson

For at tilføje en SkypeOut-kontaktperson, skal du vælge "Menu", og derefter:



1. Vælg "Add Contact" (Tilføj kontaktperson).



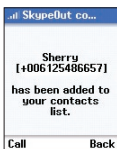
2. Vælg "SkypeOut number" (SkypeOut-nummer).



3. Indtast kontaktpersonens navn..



4. Indtast hele telefonnummeret.



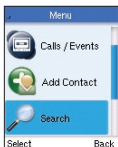
5. Nummeret bliver føjet til din liste over kontaktpersoner.

Notater:

- Med SkypeOut kan du foretage opkald til traditionelle fastnets- og mobiltelefoner. gå til www.skype.com for at lære mere om SkypeOut.
- SkypeOut-numre (selv lokalnumre) skal indtastes i det følgende format: "00" + "landekode" + "område kode" + "nummer". Du kan også bruge "+" eller "011" før landekoden. For eksempel: "+1 555 555 1234".
- Brug knappen *a/A til at skifte til små bogstaver, store bogstaver eller numerisk indtastning, når du indtaster navnet på en kontaktperson og telefonnummer.

2.3 Søg efter kontaktpersoner

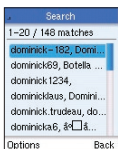
For at søge efter kontaktpersoner, vælges "Menu", og derefter:



1. Vælg "Search" (Søg).



2. Indtast Skype-navnet eller fulde navn.



3. Vælg et navn.

4. Vælg "Options" (Indstillinger) og vælg derefter "Add to Contacts" (Føj til Kontaktpersoner).

1

2

3

4

5

6

afsnit

7

8

9

10

11

12

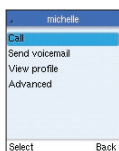
Kontaktpersoner

Notater:

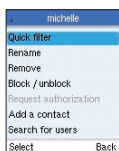
- Andre indstillinger, som er tilgængelige under en søgning inkluderer:
 - **More results (Flere resultater)**—Viser de næste 20 navne på listen.
 - **Search again (Søg igen)**—Gentager søgningen.
 - **Call (Ring)**—Ringer til det valgte navn.
 - **View profile (Vis profil)**—Viser det valgte navns profil.
- Du kan til hver en tid stoppe en søgning ved at trykke på “Stop”.

2.4 Avancerede indstillinger

Med avancerede indstillinger kan du foretage funktioner, som er relateret til dine kontaktpersoner. For at bruge de avancerede indstillinger, mens du er i listen over kontaktpersoner, skal du vælge “Options” (Indstillinger), og derefter:



1. Vælg “Advanced” (Avanceret).



2. Vælg en indstilling.

Indstillinger:

- **Rename (Omdøb)** — Skifter navnet på kontaktpersonen i listen over kontaktpersoner.
- **Remove (Fjern)** — Fjerner kontaktpersonen fra listen over kontaktpersoner.
- **Block/Unblock (Blokér/fjern blokering)** — Blokerer eller fjerner blokering fra kontaktpersonen. Når en kontaktperson bliver blokeret, vil du altid forekomme offline for ham eller hende, og han eller hun vil ikke være i stand til at kontakte dig.
- **Request Authorization (Bed om autorisering)** — Sender en ny autoriseringsanmodning til kontaktpersonen, hvis en tidligere anmodning ikke blev accepteret.
- **Add a Contact (Tilføj en kontaktperson)**— Tilføjer en ny kontaktperson til listen over kontaktpersoner.
- **Search for Users (Søg efter brugere)**—Foretager en søgning efter nye kontaktpersoner.

3. Foretag og modtag opkald

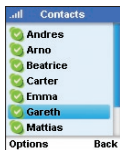
Dette afsnit fortæller dig, hvordan du foretager og modtager opkald på telefonen.

Det giver dig også oplysninger om brug af voicemail og .opkaldsoversigt.

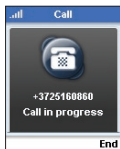
Procedurerne til at foretage og modtage opkald er gældende for enhver type opkald—Skype-til-Skype-opkald, direkte opkald, SkypeOut-opkald, som du modtager eller sender samt Skypeln-opkald, som du modtager.

3.1 Foretag et opkald til en kontaktperson

For at foretage et Skype- eller SkypeOut-opkald til en kontaktperson, vælger du "Contacts" (Kontaktpersoner), og derefter:



1. Vælg en kontaktperson og tryk derefter på  .



2. Vent på at opkaldet skal få forbindelse, ringe og blive besvaret.

3. Tryk  for at afslutte.

Indstillinger (under et opkald):

- **Hold (Parkér)**— Parkerer opkaldet.
- **Mute/Unmute** — Tænder og slukker for lyden.
- **Hang Up (Læg på)** — Afslutter opkaldet.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

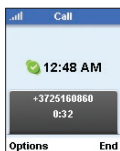
10

11

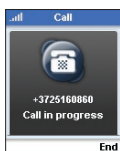
12

3.2 Drej et direkte opkald

Sådan drejes et nummer direkte:



1. Tryk nummeret og tryk derefter  .



2. Vent på at opkaldet skal få forbindelse, ringe og blive besvaret.

3. Tryk  for at afslutte.

Notater:

- Med SkypeOut kan du foretage opkald fra traditionelle logbrydende og mobiltelefoner. Gå til www.skype.com for at lære mere om SkypeOut.
- SkypeOut-numre (selv lokalnumre) skal indtastes i det følgende format: "00" + "landekode" + "område kode" + "nummer". Du kan også bruge "+" eller "011" før landekoden. For eksempel: "+1 555 555 1234".
- Brug knappen *a/A til at skifte til små bogstaver, store bogstaver eller numerisk indtastning, når der drejes et telefonnummer.

Indstillinger (under et opkald):

- **Hold (Parkér)** – Parkerer opkaldet.
- **Mute/Unmute** – Tænder og slukker for lyden.
- **Hang Up (Læg på)** – Afslutter opkaldet.

3.3 Modtag et opkald

1

2

3

4

5

6

7

8

9

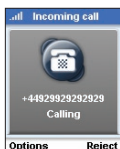
10


11

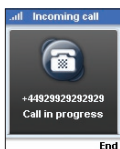
12

afsnit

Når nogen ringer til dig, lyder ringlyden og den indgående opkaldsbesked vises. For at modtage et Skype- eller SkypeIn-opkald:



1. Tryk på  for at modtage opkaldet.



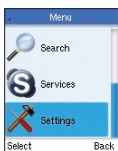
2. Tryk  for at afslutte.

Indstillinger (under et opkald):

- **Hold (Parkér)** – Parkerer opkaldet.
- **Mute/Unmute** – Tænder og slukker for lyden.
- **Hang Up (Læg på)** – Afslutter opkaldet.

3.4 Omstil et opkald

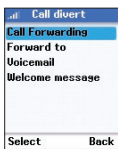
Du kan omstille opkald til en anden telefon eller til din voicemail. For at omstille opkald, vælger du “Menu”, og derefter:



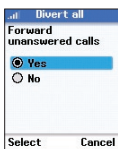
1. Vælg “Settings” (Indstillinger).



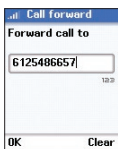
2. Vælg “Call divert” (Omstil opkald).



3. Vælg “Call forwarding” (Viderestil opkald).



4. Vælg “Yes” (Ja).



5. Indtast nummeret.

Foretag og modtag opkald

Notater:

- Du kan vælge indstillingen “Forward To” (Viderestil til) for at ændre eller slette nummeret, som du specificerede i trin 5.
- Når du har indtastet et nummer, bliver nummeret gemt i telefonens hukommelse, indtil du ændrer det. Dette betyder, at du kan slå viderestilling af opkald fra, og når du slår det til igen, er nummeret klart til at blive indstillet til viderestilling.
- Du kan vælge at viderestille til et telefonnummer, din voicemail eller begge.
- SkypeOut-numre (selv lokalnumre) skal indtastes i det følgende format: “00” + “landekode” + “område kode” + “nummer”. Du kan også bruge “+” eller “011” før landekoden. For eksempel: “+1 555 555 1234”.
- Brug knappen *a/A til at skifte til små bogstaver, store bogstaver eller numerisk indtastning, når der drejes et telefonnummer.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

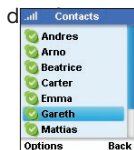
11

12

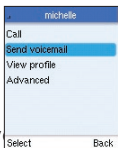
afsnit

3.5 Send voicemail

Du kan sende voicemail til kontaktpersoner, som har Skype Voicemail™. For at sende en voicemail, vælger du “Contacts” (Kontaktpersoner), og



1. Vælg en kontaktperson.

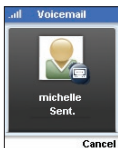


2. Vælg “Options” (Indstillinger) og vælg derefter “Send

V



3. Optag din voicemail. Vælg “End” (Afslut), når du er færdig.



4. Når voicemailen er blevet sendt, vises der en meddelelse.

3.6 Lyt til voicemail

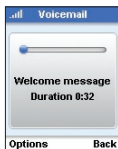
Hvis du har abonnement til en Skype Voicemail™-konto, kan du lytte til din voicemail ved at vælge "Menu", og derefter:

1. Vælg "History" (Oversigt).
2. Vælg "Voicemail".
3. Vælg en tilgængelig voicemail, som du vil lytte til.

3.7 Optag en voicemailhilsen

For at optage en hilsen til din Skype Voicemail™, vælger du "Menu", og derefter:

1. Vælg "Services" (Tjenester).
2. Vælg "Skype Voicemail".



1

2

3

4

5

6

7

8

9

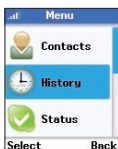
10

11

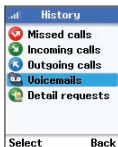
12

3.8 Oversigt

Din telefon gemmer en oversigt over opkald med manglende svar, indgående og udgående opkald samt voicemail og autentificeringer. For at se din oversigt, vælger du “Menu”, og derefter:



1. Vælg “History” (Oversigt).



2. Vælg oversigten, som du vil se.

Bemærk:

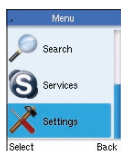
- Når du ser en oversigt, såsom opkald med manglende svar, kan du vælge “Options” (Indstillinger) til at udføre funktioner, såsom “Opkald”, “Send voicemail”, “Slet” osv.

4. Tilslutning til netværk

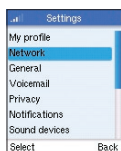
Når du tænder for telefonen, søger den efter trådløse netværk i området. I dette afsnit kan du lære, hvordan du manuelt konfigurerer indstillingerne, som telefonen bruger til at søge efter og tilslutte til trådløse netværk.

4.1 Trådløse netværk

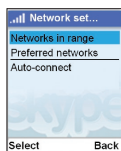
For at søge efter trådløse netværk, vælges "Menu", og derefter:



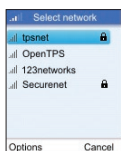
1. Vælg "Settings" (Indstillinger).



2. Vælg "Network" (Netværk).



3. Vælg "Networks in Range" (Netværk i området).



4. Vælg et netværk.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

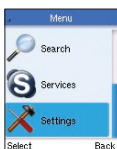
Notater:

- De netværk, som viser ikonet , kræver en nøgle til netværksadgang.
- Hvis der ikke findes nogle netværk, vises der en fejlmeddelelse. Forsøg at ændre opholdsstedet og søg derefter igen.
- Du kan også søge efter netværk fra strømtastens menu.

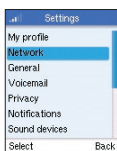
“Un-broadcast” (Uden sending) eller “Hidden” (Skjult) netværk kan indtastes manuelt gennem indstillingen “Hidden Network” (Skjulte netværk), som kan findes nederst på listen.

4.2 Foretrukne netværk

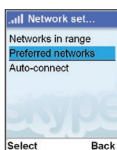
For at arbejde med dine foretrukne netværk, vælger du “Menu”, og derefter:



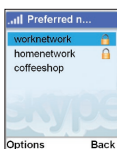
1. Vælg “Settings” (Indstillinger).



2. Vælg “Network” (Netværk).



3. Vælg “Preferred networks” (Foretrukne netværk).



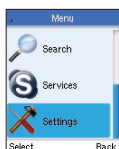
4. Vælg et netværk og vælg derefter “Options” (Indstillinger).

Indstillinger for foretrukne netværk:

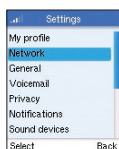
- **Add current (Tilføj aktuelle)**—Føjer det aktuelt tilsluttede netværk til din foretrukne liste. Dette er en god måde til at tilføje åbne netværk, som du muligvis besøger.
- **Add network manually (Tilføj netværk manuelt)**—Føjer et nyt netværk til din foretrukne liste.
Du skal manuelt definere netværksnavnet, sikkerhedsindstillinger og andre indstillinger.
- **Move up/to top/down (Flyt op, øverst, ned)**—Flytter det valgte foretrukne netværk op eller ned på listen eller øverst på listen.
- **Configure network (Indstil netværk)**—Viser indstillinger for det valgte netværk. Du kan se indstillingerne for netværket, deriblandt netværksnavnet, tilslutningstypen, netværksnøgle, IP-adresse, dataområde og andre indstillinger. Visse indstillinger kan ændres.
- **Remove network (Fjern netværk)**—Sletter det valgte netværk fra din foretrukne liste.
- **Remove all networks (Fjern alle netværk)**—Sletter alle netværk fra din foretrukne liste.

4.3 Tilslut automatisk til åbne netværk

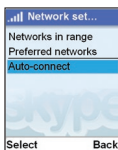
Du kan indstille telefonen til automatisk at finde og tilslutte til åbne offentlige netværk (dette er standardindstillingen). Vælg "Menu", og derefter:



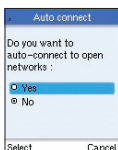
1. Vælg "Settings" (Indstillinger).



2. Vælg "Network" (Netværk).



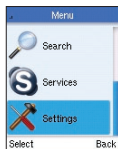
3. Vælg "Auto-connect" (Auto tilslutning).



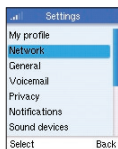
4. Vælg "Yes" (Ja) til automatisk tilslutning. Vælg "No" (Nej) for at slå automatisk tilslutning fra.

4.4 Definér et nyt netværk

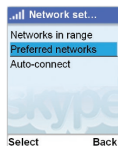
Du kan manuelt definere et nyt trådløst netværk, som du vil søge tilslutning hos. Vælg "Menu", og derefter:



1. Vælg "Settings" (Indstillinger).

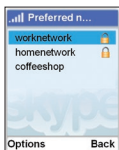


2. Vælg "Network" (Netværk).



3. Vælg "Preferred networks" (Foretrukne netværk).

Tilslutning til netværk

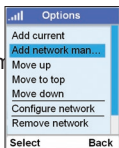


4. Vælg "Options" (Indstillinger).

1

2

3



5. Vælg "Add network manually" (Tilføj netværk)

4

5



6. Indtast et netværksnavn og tryk på "OK".

6

7

8



7. Indstil indstillingerne på det nye netværk.

9

10

11

12

afsnit

Personlige indstillinger

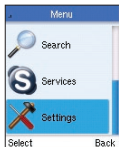
5. Personlige indstillinger

Dette afsnit fortæller dig, hvordan du definerer dine personlige indstillinger, deriblandt din personlige profil, adgangskode, privatindstillinger og notifikationsindstillinger.

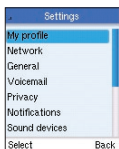
5.1 Profil

Din Skype-profil viser detaljer om dig, som andre Skype-brugere kan se. Selvom detaljerne i din profil er valgfrie, vil du måske i det mindste definere detaljer om dit land og by for at hjælpe med at bekræfte din identitet.

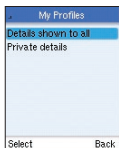
For at indstille detaljer om din profil, vælger du "Menu", og derefter:



1. Vælg "Settings" (Indstillinger).



2. Vælg "My profile" (Min profil).



3. Vælg "Details shown to all" (Detaljer som alle Skype-brugere vil kunne se).

Personlige indstillinger



4. Vælg den profildetalje, som du vil ændre.

Notater:

- Vælg “Private details” (Private detaljer) i trin 3 for at ændre din e-mail-adresse.
- Brug knappen *a/A til at skifte til små bogstaver, store bogstaver eller numerisk indtastning, når du indtaster dine profildetaljer.
- Brug den venstre genvejstast til at redigere detaljer.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

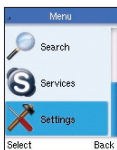
11

12

afsnit

5.2 Adgangskode

For at ændre din adgangskode, vælger du "Menu", og derefter:



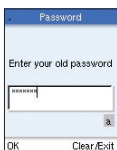
1. Vælg "Settings" (Indstillinger).



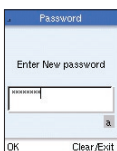
2. Vælg "General" (Generelt).



3. Vælg "Change password" (Skift adgangskode).



4. Indtast din gamle adgangskode.



5. Indtast din nye adgangskode.

Personlige indstillinger

Notater:

- Brug knappen *a/A til at skifte til små bogstaver, store bogstaver eller numerisk indtastning, når du indtaster dit Skype-navn og adgangskode.
- Adgangskoder kan være 4–20 tegn. Du kan bruge enhver blanding af store og små bogstaver, tal og skilletegn. Du kan ikke bruge mellemrum. Start dit navn med et tal eller skilletegn eller brug dit Skype-navn som en adgangskode.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

afsnit

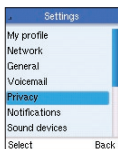
5.3 Privatliv

Skype beskytter ikke kun dit privatliv ved kun at vise din tilstedeværelse online til dine kontaktpersoner. Skype tilbyder også yderligere privatlivsindstillinger, med hvilke du kan begrænse opkald til kun opkald, som du ønsker at modtage.

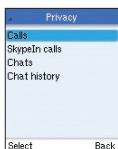
For at ændre dine privatlivsindstillinger, vælger du "Menu", og derefter:



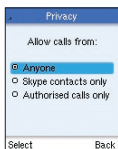
1. Vælg "Settings" (Indstillinger).



2. Vælg "Privacy" (Privatliv).



3. Vælg "Calls" (Opkald).



4. Vælg en privatlivsindstilling.

Bemærk:

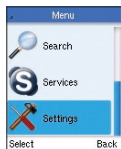
- Vælg "SkypeIn calls" (SkypeIn-opkald) i trin 3 for at ændre dine privatlivsindstillinger for SkypeIn-opkald.

6. Generelle indstillinger

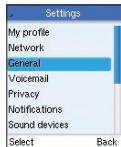
Dette afsnit fortæller dig, hvordan du kan definere generelle telefonindstillinger, såsom det viste sprog, displayindstillinger, tid og dato. Du kan vise oplysninger om telefonindstillinger.

6.1 Sprog

For at ændre dine sprogindstillinger, vælger du "Menu", og derefter:



1. Vælg "Settings" (Indstillinger).



2. Vælg "General" (Generelt).



3. Vælg "Language" (Sprog).



4. Vælg et sprog.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

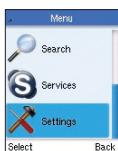
10

11

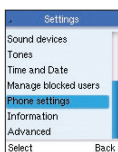
12

6.2 Display

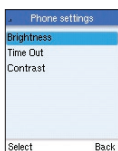
For at ændre dine displayindstillinger, vælger du "Menu", og derefter:



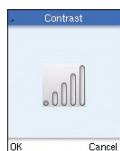
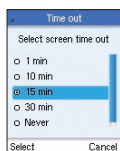
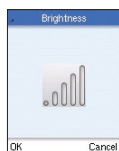
1. Vælg "Settings" (Indstillinger).



2. Vælg "Phone settings" (Telefonindstillinger).



3. Vælg indstillingen, som du vil ændre.



Bemærk:

- Brug navigationstasten til venstre eller højre for at ændre lysstyrken og kontrasten, eller op og ned for at ændre time-out-indstillingen.

6.3 Lyde

1

2

3

4

5

6

7

8

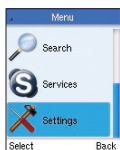
9

10

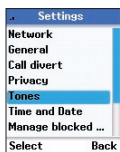
11

12

For at ændre dine lydindstillinger, vælger du "Menu", og derefter:



1. Vælg "Settings" (Indstillinger).



2. Vælg "Tones" (Lyde).



3. Vælg en indstilling.

Lydindstillinger:

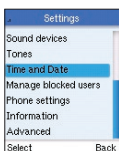
- **Incoming call alert (Indgående opkaldsalarm)**—Indstil dette som "Ringing" (Ringende), "Ring once" (Ring én gang), "Beep once" (Bip én gang) eller "Off" (Fra).
- **Ringing tone (Ringende lyd)**—Vælger ringlyden fra den viste liste.
- **Ringing volume (Ringende lydstyrke)**—Indstiller ringlydens lydstyrke. Brug navigationstasten til venstre eller højre for at ændre lydstyrken.
- **Vibrating alert (Vibrerende alarm)**—Vælg "Always" (Altid), "When silent" (Ved tavshed) eller "Never" (Aldrig).
- **Notification tones (Notifikationslyde)**—Indstil dette som "Beep" (Bip), "Vibrating" (Vibrerende) eller "Silent" (Tavs).
- **Keypad tones (Tastaturlyde)**—Indstil dette til enten "On" (Til) eller "Off" (Fra).

6.4 Tid og dato

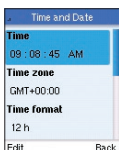
For at ændre tids- og datoindstillingerne, vælger du “Menu”, og derefter:



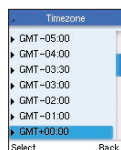
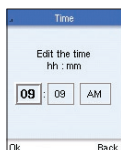
1. Vælg “Settings” (Indstillinger).



2. Vælg “Time and Date” (Tid og dato).



3. Vælg indstillingen, som du vil ændre.



Bemærk:

- Brug navigationstasten til venstre eller højre eller op og ned for at ændre indstillingerne.

6.5 Telefonindstillinger

1

2

3

4

5

6

7

8

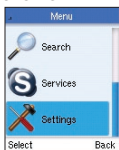
9

10

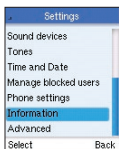
11

12

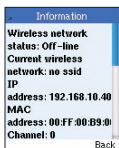
For at vise de aktuelle telefonindstillinger, vælger du “Menu”, og derefter:



1. Vælg “Settings” (Indstillinger).



2. Vælg “Information” (Oplysninger).



3. Rul for at se oplysningerne.

Bemærk:

- Du kan nulstille alle telefonens indstillinger fra menuen “Settings > General > reset” (Indstillinger > Generelt > Nulstil).

Tillæg A: Specifikationer

Batteriets levetid

Anvendelsestid: 3 timer

Standbytid: 50 timer

Lilon 3,7 V minimum 1100 mAh

Størrelse

115 x 49 x 18 mm

Driftstemperatur:

0° til 40° C

Opbevaring: -20° to 70° C

Luftfugtighed

10 % til 85 % (ikke-kondenserende)

Maksimum 802.11 b/g kanaler

FCC/IC: 1-11

ETSI: 1-13

Frankrig: 10-13

MKK: 1-14

Driftsfrekvens

2,4-2,4835 GHz (USA, Canada, ETSI)

2,4-2,497 GHz (Japan)

Datahastighed:

802.11g: 6-, 9-, 11-, 12-, 18-, 24-, 36-, 48-, 54 Mbps (automatisk reserve)

802.11b: 1-, 2-, 5.5-, 11 Mbps (automatisk reserve)

Modulationstype

802.11g: CCK, BPSK, QPSK, OFDM

802.11b: CCK, BPSK, QPSK

RF-udgangseffekt

802.11b: 16 dBm

802.11g: 12 dBm

Antenneforstærkning

5,5 dBi

Tillæg A: Specifikationer

Udstrålinger

FCC Part 15B Klasse B

VCCI Klasse B

EN61000-3-2

EN61000-3-3

Radiosignal-certificering

FCC Part 15C

EN 300-328

EN 301 489-1

EN 301 489-17

ARIB STD-T66

ARIB STD-33

DGT LP0002

Temperatur

IEC 68-2-14

Vibration

IEC 68-2-36, IEC 68-2-6

Stød

IEC 68-2-29

Fald

IEC 68-2-32

Sikkerhed

UL/cUL (UL 60950-1)

IEC 60950-1 (CB)

Standarder

IEEE 802.11b/g

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

afsnit

Overensstemmelser

Erklæring om interferens fra Federal Communication Commission (FCC)

Dette udstyr er blevet afprøvet og overholder grænserne for et Klasse B digitaludstyr i overensstemmelse med kapitel 15 i FCC reglerne. Disse grænser er beregnet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en beboelsesinstallation. Dette udstyr danner, bruger og kan udsende radiofrekvensenergi og kan medføre skadelig interferens til radiokommunikation, hvis udstyret ikke er installeret og ikke anvendes i overensstemmelse med instruktionerne. Der er imidlertid ingen garanti for, at interferensen ikke vil forekomme i en bestemt installation.

Hvis dette udstyr er årsag til skadelig interferens på radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan afgøres ved at tænde og slukke for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at korrigere interferensen med én eller flere af de følgende metoder:

- Ret eller flyt antennen
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren
- Sæt udstyret i en stikkontakt på et andet kredsløb, end dét, som modtageren er sluttet til.
- Rådfør med forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker

Denne enhed er i overensstemmelse med del 15 i FCC-reglerne. Brug er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke være årsag til skadefuld interferens og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtagen interferens, deriblandt interferens, som kan være årsag til uønskede betjening.

FCC forsigtighedsbemærkning: Alle ændringer eller modifikationer, som ikke er udtrykkeligt godkendt af parten, der er ansvarlig for overensstemmelse, kan annullere brugerens autoritet til at betjene dette udstyr.

VIGTIG BEMÆRKNING:

FCC-erklæring vedr. strålingseksponering

Dette udstyr er i overensstemmelse med grænserne for FCC strålingseksponering, som anvist i et ukontrolleret miljø. Slutbrugere skal følge de specifikke brugsinstruktioner for at overholde overensstemmelsen om RF-eksponering. Denne transmitter må ikke flyttes eller betjenes i forbindelse med nogen anden antenne eller transmitter. IEEE 802.11b eller 802.11g brug af dette produkt i USA er firmwarebegrænset til kanal 1 til 11.

Japan VCCI Klasse B

Overensstemmelser

EC overensstemmelseserklæring

Markering af ovenstående symbol indikerer overensstemmelse med Nødvendige krav fra R&TTE-direktivet i European Union (1999/5/EC). Dette udstyr overholder de følgende overensstemmelsesstandarder:

- EN 60950-1 (IEC 60950-1) - Produktsikkerhed
- EN 300 328 - Tekniske krav for 2.4GHz radioudstyr
- EN 301 489-1, EN 301 489-17 - EMC-krav for radioudstyr

Denne enhed er beregnet til brug i de følgende EU-lande: Krav for indendørs i forhold til udendørs brug, licenskrav samt tilladte kanaler til brug er gældende i visse lande som beskrevet nedenfor:

- I Italien skal slutbrugeren søge om licens fra den nationale spektruminstans til at anvende denne enhed udendørs.
- I Belgien er udendørs brug kun tilladt ved brug af 2,46–2,4835 GHz bånd: Kanal 13.
- I Frankrig er udendørs brug kun tilladt ved brug af 2,4–2,454 GHz bånd: Kanaler 1-7.
- Østrig • Belgien • Danmark
- Finland • Frankrig • Tyskland
- Italien • Luxembourg • Holland
- Norge • Spanien • Sverige
- Schweiz • England • Portugal
- Grækenland • Irland • Island

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

afsnit

BELKIN®

Wi-Fi®-telefon for Skype™

Maksuton tekninen tuki*

Tietoja tuesta on teknisen tuen osiossa sivulla www.belkin.com.

Voit myös soittaa tekniseen tukeen johonkin alla mainituista numeroista*.

*Puhelusta peritään paikallisen taksan mukainen maksu

Maa	koodi	Internet osoite
ITÄVALTA	0820 200766	http://www.belkin.com/uk/networking/
BELGIA	07 07 00 073	http://www.belkin.com/nl/networking/
TSEKIN TASAVALTA	239 000 406	http://www.belkin.com/uk/networking/
TANSKA	701 22 403	http://www.belkin.com/uk/networking/
SUOMI	00800 - 22 35 54 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
RANSKA	08 - 25 54 00 26	http://www.belkin.com/fr/networking/
SAKSA	0180 - 500 57 09	http://www.belkin.com/de/networking/
KREIKKA	00800 - 44 14 23 90	http://www.belkin.com/uk/networking/
UNKARI	06 - 17 77 49 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ISLANTI	800 8534	http://www.belkin.com/uk/networking/
IRLANTI	0818 55 50 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ITALIA	02 - 69 43 02 51	http://www.belkin.com/it/support/tech/issues_more.asp
LUXEMBURG	34 20 80 85 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
ALANKOMAAT	0900 - 040 07 90	€0,10 per minuutti http://www.belkin.com/nl/networking/
NORJA	81 50 0287	http://www.belkin.com/uk/networking/
PUOLA	00800 - 441 17 37	http://www.belkin.com/uk/networking/
PORTUGALI	707 200 676	http://www.belkin.com/uk/networking/
VENÄJÄ	495 580 9541	http://www.belkin.com/networking/
ETELÄ-AFRIKKA	0800 - 99 15 21	http://www.belkin.com/uk/networking/
ESPANJA	902 - 02 43 66	http://www.belkin.com/es/support/tech/networkingsupport.asp
RUOTSI	07 - 71 40 04 53	http://www.belkin.com/se/support/tech/networkingsupport.asp
SVEITSI	08 - 48 00 02 19	http://www.belkin.com/uk/networking/
ISO-BRITANNIA	0845 - 607 77 87	http://www.belkin.com/uk/networking/
MUUT MAAT	+44 - 1933 35 20 00	

BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Ltd.

Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, Iso-Britannia
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 faksi

Belkin SAS

130 rue de Sully
92100 Boulogne-Billancourt
Ranska
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 faksi

Belkin B.V.

Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk
Alankomaat
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 faksi

Belkin Iberia

Avda. Cerro del Aguila 3
28700 San Sebastián de los Reyes
Espanja
+34 91 625 80 00
+34 902 02 00 34 faksi

Belkin GmbH

Hanebergstrasse 2
80637 München
Saksa
+49 (0) 89 143405 0
+49 (0) 89 143405 100 faksi

Belkin Sweden

Knarrarnäsgatan 7
164 40 Kista
Ruotsi
+46 (0) 8 5229 1870
+46 (0) 8 5229 1874 faksi

BELKIN®

Wi-Fi®-telefon for Skype™



- UK
- FR
- DE
- NL
- ES
- IT
- PT
- SV
- DA
- NO**



Brukerveiledning

F1PP000GN-SK

Innhold

1. Innledning	1
Innhold i esken	1
Beskrivelse av maskinvare.....	1
Batterilader (AC)	2
2. Installere batteriet	3
3. Lade batteriet	4
4. Slå på telefonen	5
5. Komme i gang	6
6. Kontakter	15
7. Ringe ut og motta oppringninger	20
8. Koble til nettverk	28
9. Personlige innstillinger	33
10. Generelle innstillinger	38
11. Tillegg A: Spesifikasjoner	43
12. Sertifisering	45

Innledning

Med Wi-Fi-telefonen for Skype (telefonen) kan du bruke den vanlige Skype-kontoen din til å foreta Skype-oppringninger uten en datamaskin. På den måten har du fullstendig mobil frihet og kan ringe fra hvor som helst, så lenge det finnes Internett-forbindelse via et tilgangspunkt.

Innhold i esken

I esken finner du følgende:

- 1 stk. Wi-Fi-telefon for Skype (F1PP000GN-SK)
- 1 stk. litium-ion-batteri
- 1 stk. batterilader (AC)
- Hurtigstartveiledning
- CD med brukerveiledning

Beskrivelse av maskinvare

Før telefonen gjøres klar for bruk, er det lurt å gjøre seg kjent med de viktigste tastene og knappene, samt andre særtrekk ved telefonen.



Innledning

1. Navigasjonstast - Fireveistast til navigering i brukersnittet.
2. Høyre programtast - Velger alternativet nede til høyre på skjermen.
3. Avslutt og av/på-knapp - Avslutter en samtale.
 - Når du trykker på denne knappen i mer enn 2 sekunder mens telefonen er AV, blir telefonen slått på.
 - Når du trykker på denne knappen i mer enn 4 sekunder mens telefonen er PÅ, slås telefonen av.
 - Hvis du trykker på denne knappen i 2 sekunder mens telefonen er PÅ, får du fram nettmenyen.
4. Uttak for hodetelefoner - Uttaket for hodetelefoner.
5. USB-/ladeport - Uttak for lading av batteriet.
6. Alfa-numerisk tastatur – med tastene 0 – 9, A – Z * og #.
 - Tasten [a/A *] brukes til å velge mellom store og små bokstaver, tall eller heksadesimaltegn.
 - Tasten [1] brukes til å sette inn vanlige skilletegn mens du skriver inn tekst.
 - Nummertasten [#] brukes til å sette inn spesialtegn og symboler mens du skriver inn tekst.
7. Sendetast – Ringer til en valgt oppføring i telefonboken.
8. Venstre programtast - Velger alternativet nede til venstre på skjermen.
9. Volumknapp - Regulerer høyttalervolumet.
10. Tastelås - Taltastaturet på telefonen kan låses ved å trykke på venstre programtast og [a/A*]-tasten. Trykker du på de samme to tastene på nytt, blir taltastaturet låst opp igjen.

Batterilader (AC)

Batteriet i telefonen lades opp når telefonen er koblet til batteriladeren (AC) og laderen er koblet til en strømkilde, f.eks. en stikkontakt. Batteriladeren regulerer spenningen automatisk mellom 100 og 240 volt ved 50 eller 60 hertz. Det er ikke nødvendig å velge spenningsinnstilling.

1

del

2

3

4

5

6

7

8

9

10

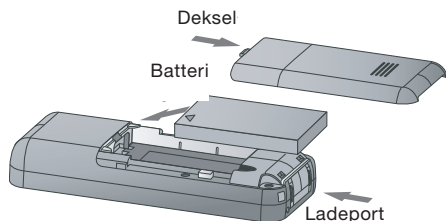
11

12

Installere batteriet

Etter at du har pakket ut telefonen, må batteriet settes inn og lades opp før du kan slå telefonen på.

- 1. Ta av dekselet over batterirommet** – Legg telefonen med forsiden ned. Trykk på dekselet samtidig som du skyver nedover, slik at dekselet kommer av.
- 2. Installer batteriet** – Legg batteriet ned i batterirommet. Pass på at teksten på batteriet vender opp og at de tre metallkontaktene vender mot toppen av telefonen.



- 3. Legg dekselet på plass** – Skyv dekselet inn over batterirommet igjen til du hører at det klikker på plass.

Merknader:

- Bruk kun batteripakken (litium-ion) som fulgte med telefonen.
- Prøv ikke å bruke andre batterier.
- Når batteripakken må skiftes ut, trenger du følgende batteritype (litium-ion): NP-60, som brukes til digitalkameraer/videokameraer fra Fujifilm®, Pentax® og Panasonic®.

Lade batteriet

- 1. Koble til batteriladeren (AC)** – Løft gummidekselet over mini-USB-ladeporten og sett inn pluggen fra batteriladeren. Deretter setter du batteriladeren i en stikkontakt.
- 2. La batteriet lades helt opp** – Før du tar telefonen i bruk for første gang, må du la batteriet lades helt opp i tre timer før du slår telefonen på.
- 3. Koble i fra batteriladeren** – Når batteriet er ladet helt opp, kobler du batteriladeren fra telefonen og legger gummidekselet over porten igjen.

Merknader:

- Batteriladeren regulerer spenningen automatisk mellom 100 og 240 volt ved 50 eller 60 hertz.
- Neste gang du skal lade batteriet, er det ikke nødvendig å slå av telefonen. Du kobler bare laderen til slik som beskrevet ovenfor, og venter til LCD-skjermen angir at batteriet er oppladet.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

del

Slå på telefonen

Trykk på “Avslutt og av/på”-knappen og hold den inne i mer enn to sekunder for å slå på telefonen. LCD-skjermen slås på og Belkin-logoen vises. Vent i 30 sekunder på at telefonen skal starte helt opp. Gå videre til kapitlet “Komme i gang” for å lese om hvordan du angir en Wi-Fi-nettverksforbindelse slik at du kan begynne å bruke telefonen.



1. Komme i gang

Telefonen forutsetter en trådløs forbindelse til et Wi-Fi-tilgangspunkt for å kunne ringe med Skype.

Du kan konfigurere telefonen slik at den kobles til utvalgte trådløse nettverk, eller du kan søke etter "åpne" nettverk. Informasjon om trådløse nettverk lagres i telefonens minne som "Foretrukne nettverk". Hver gang du slår på telefonen, søker den etter disse nettverkene.

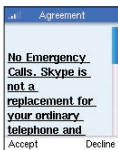
Den første gangen telefonen slås på, er det ennå ingen oppføringer under Foretrukne nettverk i telefonminnet. Du må først velge et trådløst nettverk og logge deg inn på Skype-kontoen din før du kan ringe ut.

1.1 Oppstart første gang

Første gangen du bruker telefonen, må du gå gjennom følgende trinn.



1. Velg språk.



2. Les gjennom og godta Skype-lisensavtalen. Bla nedover og les gjennom hele avtalen før du godtar vilkårene.

1

2

3

4

5

del

6

7

8

9

10

11

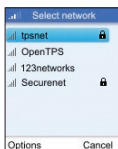
12

1.2 Koble til et nettverk

Etter at du har valgt språk og godtatt Skype-avtalen, søker telefonen etter tilgjengelige nettverk. Dette skjer hver gang du slår på telefonen.



1. Telefonen søker etter tilgjengelige trådløse nettverk.



2. Velg nettverk.

Merknader:

- Hvis nettverket er beskyttet av en krypteringsnøkkel, blir du bedt om å oppgi nøkkelen.
- Bruk *a/A-knappen for å veksle mellom store og små bokstaver og tall når du skal taste inn en nettverksnøkkel.
- Nøkkelen som gir tilgang til nettverket, lagres i telefonminnet som en oppføring under "Foretrukne nettverk", og blir brukt neste gang telefonen slås på.
- Du må vanligvis være innenfor en radius på 90 meter av det trådløse tilgangspunktet for å få forbindelse.

1.3 Opprette en ny Skype-konto

1

2

3

4

5

del

6

7

8

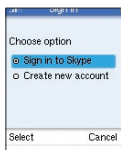
9

10

11

12

Etter at du har koblet deg til et trådløst nettverk, kan du logge deg inn på Skype. Hvis du ikke har en Skype-konto, gjør du følgende:



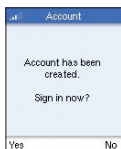
1. Opprett en ny konto.



2. Opprett et Skype-navn.



3. Opprett passord.



4. Logg deg inn.

Merknader:

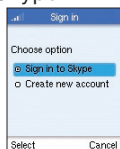
- Bruk *a/A-knappen for å veksle mellom store og små bokstaver og tall når du skal taste inn Skype-navnet og -passordet.
- Skype-navn kan bestå av 6 – 30 tegn. Du kan bruke en blanding av store og små bokstaver, tall og skilletegn. Du kan imidlertid ikke bruke mellomrom eller la navnet begynne med et tall eller skilletegn. Hvis navnet allerede er i bruk, blir du bedt om å prøve et annet navn.

Komme i gang

- Passord kan bestå av 4 – 20 tegn. Du kan bruke en blanding av store og små bokstaver, tall og skilletegn. Du kan imidlertid ikke bruke mellomrom, la navnet begynne med et tall eller skilletegn, eller bruke Skype-navnet ditt som passord.

Logge inn på Skype

Etter at du har opprettet en Skype-konto, kan du logge deg inn på Skype.



1. Logg deg inn på Skype.



2. Oppgi Skype-navnet ditt.



3. Skriv inn passordet.

Merknader:

- Bruk *a/A-knappen for å veksle mellom store og små bokstaver og tall når du skal taste inn passordet.
- Du kan velge å bruke automatisk pålogging med ditt Skype-navn og -passord fra nå av.
- Den første gangen du starter opp, kan det ta noen minutter å laste opp en stor kontaktliste.

1.5 Skype-funksjoner

Etter at du har opprettet en Skype-konto, kan du ringe gratis til andre som har Skype-konto. Skype har også andre funksjoner:

SkypeOut™	Med SkypeOut kan du ringe til vanlige fastlinjer og mobiltelefoner.
SkypeIn™	SkypeIn er et abonnement som gir deg et vanlig telefonnummer, slik at du kan motta Skype-anrop på telefonen din fra vanlige fastlinjer og mobiltelefoner.
Skype Voicemail™	Med Skype Voicemail™ kan du sende og motta talepostmeldinger og lese inn en hilsen.

Alle disse funksjonene er tilgjengelige på www.skype.com.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

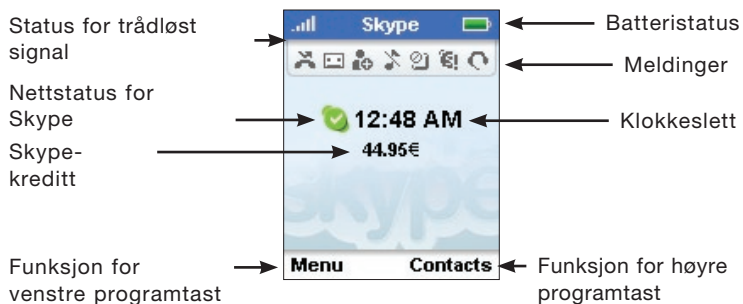
11

12






















del

1.6 LCD-skjerm

På telefonens LCD-skjerm får du ulike statusindikatorer, samt tilgang til det menybaserte brukersnittet. I figuren nedenfor ser du hovedskjermbildet og de ulike elementene i dette.



Komme i gang

Status for trådløst signal	Angir hvor sterkt signalet til det trådløse nettverket er.  Ingen signal  Svakt trådløst signal  Godt trådløst signal  Kraftig trådløst signal
Batteristatus	Angir hvor mye strøm det er igjen i batteriet.  Lavt nivå  Delvis ladet  Helt oppladet  Under opplading
Meldinger	Viser meldingssymboler.  Ubesvart anrop  Ny beskjed  Forespørsel om godkjenning  Dempet-modus er aktivert  Tastaturet er låst  Skype-kreditten er nesten brukt opp  Hodetelefoner er tilkoblet
SNettstatus for Skype	Angir gjeldende status for Skype på nettet.  På nett  Ikke på nett (ikke logget inn)  Ikke forstyrret. Angir at du er opptatt.  Skype meg. Tilgjengelig på anrop fra hvem som helst.  Usynlig. Ennå på nett, men ikke synlig for andre brukere. 
Klokkeslett	Innstilt klokkeslett.
Skype-kreditt	Nåværende Skype-kredittsaldo.
Funksjon for venstre programtast	TFunksjonen som aktiveres når du trykker på venstre programtast. Vanligvis brukes venstre programtast når du skal velge gjeldende menyvalg eller bekrefte en innstilling. I hovedskjermbildet brukes denne knappen til å hente fram brukermenyen.
Funksjon for høyre programtast	TFunksjonen som aktiveres når du trykker på høyre programtast. Vanligvis brukes høyre programtast når du skal avbryte den siste funksjonen eller gå tilbake til det forrige skjermbildet. I hovedskjermbildet brukes denne knappen til å hente fram kontaktlisten etter at du har logget deg inn.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

del

1.7 Hovedmeny

Hovedmenyen gir rask tilgang til alle Skype- og telefoninnstillinger. Det er lett å bla gjennom menyene med navigasjonstasten. Du flytter bare navigasjonstasten opp eller ned for å uthve et menyvalg; deretter trykker du på tasten for å velge menyvalget.

I denne tabellen finner du en oversikt over valgene på hovedmenyen.

Koble til (vises når du ikke er koblet til et nettverk)	Kobler deg til et nettverk.
Logg inn (vises når du ikke er koblet til et nettverk)	Logger deg inn på Skype.
Kontakter	Viser en oversikt over kontaktene dine og den nåværende Skype-statusen for disse etter at du har logget deg inn.
Logg	Viser en oversikt over ubesvarte anrop, innkommende og utgående anrop, beskjeder og godkjenninger.
Status	Viser tilkoblingsstatus for Skype.
Legg til kontakt	Legger til et Skype- eller SkypeOut-nummer til kontaktlisten.
Tjenester	Behandler Skype-kreditt, Skypeln og talepostkassen.
Innstillinger	Gir tilgang til Skype, trådløse nettverk og telefoninnstillinger som kan vises eller endres.

1.8 Meny på av/på-tasten

1

2

3

4

5

del

6

7

8

9

10

11

12

Du henter fram nettmenyen ved å trykke på og holde inne “av/på”-knappen i mer enn to sekunder og deretter slippe den opp. Pass på at du ikke holder knappen inne i mer enn fire sekunder, for da blir telefonen slått AV.

Menyvalgene som står oppført på nettmenyen, avhenger av den gjeldende nettverksforbindelsen og status for Skype-pålogging. Hvis du ikke er tilkoblet et nettverk og ikke har logget deg inn på Skype, er det bare noen få valg på menyen. Hvis du derimot er tilkoblet og har logget deg inn, får du fram alle menyvalgene.

I denne tabellen finner du en oversikt over valgene på hovedmenyen.

Koble til og Logg inn (vises når du ikke er koblet til et nettverk)	Kobler deg til et nettverk og logger deg inn på Skype.
Slå av	Slår av telefonen.
Dempet	Slår av volumet på ringetonen.
Min profil	Her forandrer du informasjonen i Skype-profilen din.
Logg inn/ut	Logger deg inn på eller av Skype.
Nettverksdetaljer	Viser informasjon om trådløs nettverksforbindelse.
Finn/Vis nettverkene	Viser en liste over hvilke trådløse nettverk som er blitt funnet.

2. Kontakter

Kontakt-listen viser navnene på alle du kan ringe til. Hvis du allerede har en Skype-konto, blir kontaktlisten lastet ned automatisk når du logger deg inn. Hvis du er ny på Skype og nettopp har opprettet en konto, er kontaktlisten din tom. Du må selv tilføye kontakter til listen.

Skype verner om personopplysninger ved å kreve at brukeren som du vil tilføye til kontaktlisten din, gir sin godkjenning til dette. Når du prøver å legge til et navn i listen, blir det sendt en forespørsel om godkjenning til brukeren. Brukeren kan velge å godta eller avslå forespørselen. Hvis en forespørsel blir godkjent, kan du se når denne kontakten er på nettet og ringe til ham eller henne. Du kan også vise informasjonen som ligger denne brukerens personlige profil.

2.1 Legge til en Skype-kontakt

1

2

3

4

5

6

del

7

8

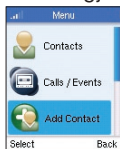
9

10

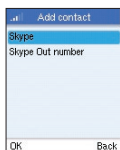
11

12

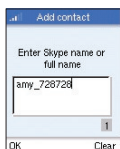
Når du skal legge til en Skype-kontakt, velger du først "Meny". Deretter gjør du slik:



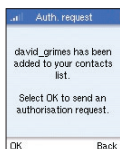
1. Velg "Legg til kontakt".



2. Velg "Skype".



3. Skriv inn Skype-navn eller fullt navn.



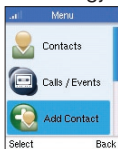
4. Velg "OK".

Merk:

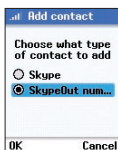
- Etter at du har valgt "OK" i trinn 4, blir det sendt en forespørsel om godkjenning til kontakten. Etter at forespørselen er sendt, vises en bekreftelse på skjermen. Navnet blir tilføyd til kontaktlisten, men er nedtonet i påvente av godkjenning fra den aktuelle kontakten.

2.2 Legge til en SkypeOut-kontakt

Når du skal legge til en SkypeOut-kontakt, velger du først "Meny". Deretter gjør du slik:



1. Velg "Legg til kontakt".



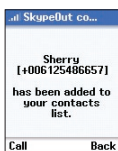
2. Velg "SkypeOut-nummer".



3. Skriv inn kontaktens navn.



4. Skriv inn telefonnummer.



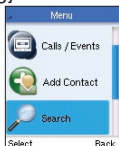
5. Nummeret tilføyes til kontaktlisten.

Merknader:

- Med SkypeOut kan du ringe til vanlige fasttelefoner og mobiltelefoner. Du kan lese mer om SkypeOut på www.skype.com.
- Alle SkypeOut-numre (også lokalnumre) må legges inn i følgende format: "00" + "landskode" + "retningsnummer" + "nummer". Du kan også bruke "+" eller "011" før landskoden. Eksempel: "+1 555 555 1234".
- Bruk *a/A-knappen for å veksle mellom store og små bokstaver og tall når du skal taste inn navnet og telefonnummeret til kontakten.

2.3 Søke etter kontakter

Når du skal søke etter en kontakt, velger du først "Meny". Deretter gjør du slik:



1. Velg "Søk".



2. Skriv inn Skype-navn eller fullt navn.



3. Velg navn.

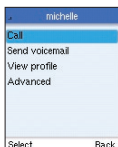
4. Velg "Alternativer" og deretter "Legg til i kontakter".

Merknader:

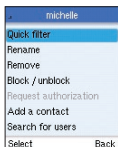
- Under søk har du også andre valgmuligheter:
 - **Flere resultater** – Viser de 20 neste navnene på listen.
 - **Søk på nytt** – Gjentar søket.
 - **Ring** – Ringer til navnet som er valgt.
 - **Vis profil** – Viser profilen til det valgte navnet.
- Du kan når som helst avslutte søket ved å trykke på “Stopp”.

2.4 Avanserte alternativer

??Med alternativene under “Avansert” kan du bruke andre funksjoner i kontaktlisten. Når du skal bruke avanserte alternativer i kontaktlisten, velger du først “Alternativer”. Deretter gjør du slik:



1. Velg “Avansert”.



2. Velg et alternativ.

Alternativer:

- **Gi nytt navn** – Endrer navnet på kontakten i kontaktlisten.
- **Fjern** – Fjerner navnet fra kontaktlisten.
- **Blokker/opphev blokkering** – Blokkerer eller hever blokkering av kontakten. Når en kontakt er blokkert, vises ditt navn alltid som “ikke på nett” hos den blokkerte kontakten, og han eller henne kan ikke ringe til deg.
- **Be om godkjenning** – Sender en ny forespørsel om godkjenning til kontakten hvis en tidligere forespørsel ble avvist.
- **Legg til en kontakt** – Legger til en ny kontakt til kontaktlisten.
- **Søk etter brukere** – Søker etter nye kontakter.

Ringe ut og motta anrop

3. Ringe ut og motta anrop

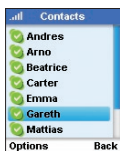
Dette kapitlet beskriver hvordan du ringer ut og tar i mot oppringninger på telefonen.

Her kan du også lese om beskjeder (talepostmeldinger) og anropsloggen.

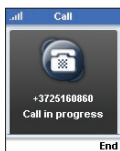
Fremgangsmåten for å ringe ut og motta anrop gjelder for alle typer samtaler, enten det er mellom to Skype-abonnenter, direkte oppringninger, SkypeOut-anrop som du mottar eller sender, eller SkypeIn-anrop som du mottar.

3.1 Ringe til en kontakt

Når du skal bruke Skype eller SkypeOut til å ringe til en kontakt, velger du først "Kontakter". Deretter gjør du slik:



1. Velg en kontakt og trykk på .



2. Vent til oppringningen kobles opp, ringer og blir besvart.

3. Trykk på  for å legge på.

Alternativer (under en samtale):

- **Vent** – Setter samtalen på venting.
- **Demp/Opphev demping** – Slår lyden av og på.
- **Legg på** – Avslutter samtalen.

1

2

3

4

5

6

7

del

8

9

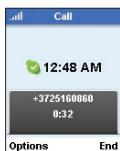
10


11

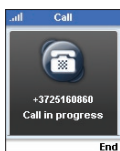
12

3.2 Direkte oppringning

Slik ringer du direkte til et nummer:



1. Slå nummeret og trykk på 



2. Vent til oppringningen kobles opp, ringer og blir besvart.

3. Trykk på  for å legge på.

Merknader:

- Med SkypeOut kan du ringe til vanlige fastlinjer og mobiltelefoner. Du kan lese mer om SkypeOut på www.skype.com.
- Alle SkypeOut-numre (også lokalnumre) må legges inn i følgende format: "00" + "landskode" + "retningsnummer" + "nummer". Du kan også bruke "+" eller "011" før landskoden. Eksempel: "+1 555 555 1234".
- Bruk *a/A-knappen for å veksle mellom store og små bokstaver og tall når du skal taste inn et telefonnummer.

Alternativer (under en samtale):

- **Vent** – Setter samtalen på venting.
- **Demp/Opphev demping** – Slår lyden av og på.
- **Legg på** – Avslutter samtalen.

3.3 Motta et anrop

1

2

3

4

5

6

7

del

8

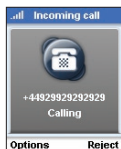
9


10

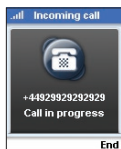
11

12

Når noen ringer til deg, hører du ringetonen og skjermbildet viser melding om innkommende anrop. Slik tar du imot et anrop fra Skype eller SkypeIn:



1. Trykk på  for å ta imot anropet.



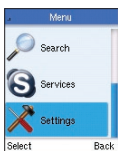
2. Trykk på  for å legge på.

Alternativer (under en samtale):

- **Vent** – Setter samtalen på venting.
- **Demp/Opphev demping** – Slår lyden av og på.
- **Legg på** – Avslutter samtalen.

3.4 Omdirigere anrop

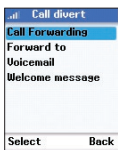
Du kan omdirigere anrop til en annen telefon eller til talepostkassen. Når du skal omdirigere anrop, velger du først “Meny”. Deretter gjør du slik:



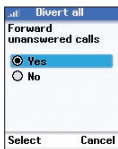
1. Velg “Innstillinger”.



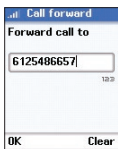
2. Velg “Omdiriger anrop”.



3. Velg “Videresend anrop”.



4. Velg “Ja”.



5. Tast inn nummeret.

Ringe ut og motta anrop

Merknader:

- Du kan velge “Videresend til” for å forandre eller slette nummeret du tastet inn i trinn 5.
- Etter at du har tastet inn nummeret, blir det lagret i telefonminnet helt til du forandrer det. På denne måten kan du slå av videresending av anrop, og når du aktiverer funksjonen igjen senere, er nummeret tilgjengelig for videresending.
- Du kan velge å videresende anrop til et telefonnummer, en talepostkasse eller til begge.
- Alle SkypeOut-numre (også lokalnumre) må legges inn i følgende format: “00” + “landskode” + “retningsnummer” + “nummer”. Du kan også bruke “+” eller “011” før landskoden. Eksempel: “+1 555 555 1234”.
- Bruk *a/A-knappen for å veksle mellom store og små bokstaver og tall når du skal taste inn et telefonnummer.

1

2

3

4

5

6

7

del

8

9

10

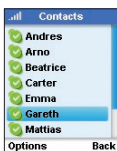
11

12

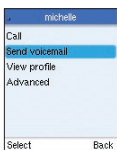
3.5 Sende beskjerer

Du kan sende beskjerer (talepostmeldinger) til kontakter som abonnerer på Skype Voicemail™.

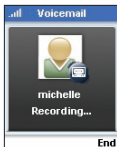
Når du skal sende en beskjed, velger du først “Kontakter”. Deretter gjør du slik:



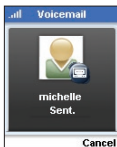
1. Velg en kontakt.



2. Velg “Alternativer” og deretter “Send beskjed”.



3. Les inn beskjedden. Velg “Avslutt” når du er ferdig.



4. Etter at beskjedden er sendt, får du en melding.

3.6 Lytte til beskjeder

1

2

3

4

5

6

7

del

8

9

10

11

12

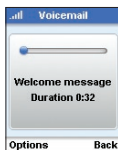
Hvis du abonnerer på Skype Voicemail™, kan du sjekke beskjedene (talepostmeldingene) dine ved å velge “Meny” og deretter gjøre slik:

1. Velg “Logg”.
2. Velg “Beskjed”.
3. Velg hvilken av de tilgjengelige beskjedene du vil lytte til.

3.7 Spille inn en hilsen for beskjeder

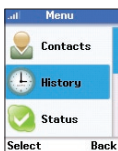
Når du skal spille inn en hilsen til Skype Voicemail™, velger du “Meny” og gjør deretter slik:

1. Velg “Tjenester”.
2. Velg “Skype Voicemail”.

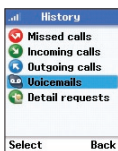


3.8 Logg

Telefonen fører en oversikt over ubesvarte, innkommende og utgående anrop, i tillegg til beskjerer (talepostmeldinger) og godkjennelser. Når du skal hente fram loggen, velger du først “Meny”. Deretter gjør du slik:



1. Velg “Logg”.



2. Velg hvilken logg du vil vise.

Merk:

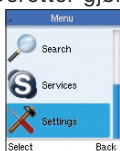
- Når du viser en logg, for eksempel over ubesvarte anrop, kan du velge “Alternativer” for å bruke funksjoner som “Ring”, “Send beskjed”, “Slett” og så videre.

4. Koble til nettverk

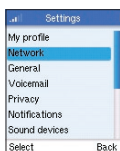
Når du slår på telefonen, søker den etter trådløse nettverk innenfor rekkevidde. I dette kapitlet kan du lese om hvordan du konfigurerer innstillingene som telefonen bruker ved søk og tilkobling til trådløse nettverk.

4.1 Trådløse nettverk

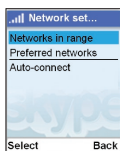
Når du skal søke etter trådløse nettverk, velger du først "Meny". Deretter gjør du slik:



1. Velg "Innstillinger".



2. Velg "Nettverk".



3. Velg "Nettverk innenfor rekkevidde".



4. Velg nettverk.

1

2

3

4

5

6

7

8

del

9


10

11

12

Koble til nettverk

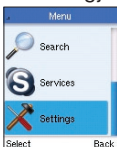
Merknader:

- I nettverk med symbolet  trenger du en nettverksnøkkel.
- Hvis det ikke er mulig å finne noen nettverk, får du en feilmelding. Prøv å flytte til et annet sted og søk på nytt.
- Du kan også søke etter nettverk med nettmenyen.

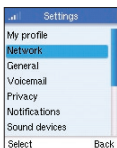
“Usynlige” eller “skjulte” nettverk kan legges inn manuelt med alternativet “Skjult nettverk” nederst i listen.

4.2 Foretrukne nettverk

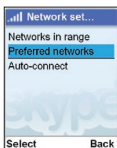
Når du skal søke etter foretrukne nettverk, velger du først “Meny”. Deretter gjør du slik:



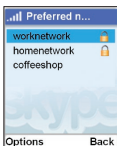
1. Velg “Innstillinger”.



2. Velg “Nettverk”.



3. Velg “Foretrukne nettverk”.



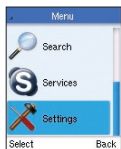
4. Velg et nettverk, og velg deretter “Alternativer”.

Alternativer for foretrukne nettverk:

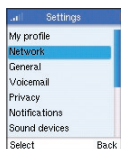
- **Legg til gjeldende** – Legger til nettverket som i øyeblikket er koblet til listen over foretrukne nettverk. Dette er en fin måte å legge til åpne nettverk som du ofte benytter deg av.
- **Legg til nettverk manuelt** – Legger til et nytt nettverk i listen over foretrukne nettverk.
Navn på nettverk, krypteringsalternativer og andre innstillinger må angis manuelt.
- **Flytt opp/øverst/ned** – Flytter det valgte nettverket oppover eller nedover i listen, eller helt til toppen av listen.
- **Konfigurer nettverk** – Viser innstillingene for det valgte nettverket. Du kan vise innstillingene for nettverket, bl.a. nettverksnavnet, tilkoblingstype, nettverksnøkkel, IP-adresse og datahastighet. Noen av innstillingene kan endres.
- **Fjern nettverk** – Sletter det valgte nettverket fra listen over foretrukne nettverk.
- **Fjern alle nettverk** – Sletter alle nettverkene i listen over foretrukne nettverk.

4.3 Automatisk tilkobling til åpne nettverk

Du kan stille inn telefonen slik at den søker etter og kobles til åpne, offentlige nettverk automatisk (dette er standardinnstilling). Velg "Meny" og gjør deretter slik:



1. Velg "Innstillinger".



2. Velg "Nettverk".

1

2

3

4

5

6

7

8

del

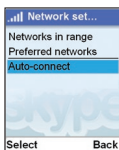
9

10

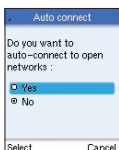
11

12

Koble til nettverk



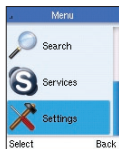
3. Velg "Automatisk tilkobling".



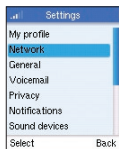
4. Velg "Ja" for å koble til automatisk. Velg "Nei" for å deaktivere automatisk tilkobling.

4.4 Definere et nytt nettverk

Du kan velge manuell definering av et nytt trådløst nettverk som du vil koble deg til. Velg "Meny" og gjør deretter slik:



1. Velg "Innstillinger".



2. Velg "Nettverk".



3. Velg "Foretrukne nettverk".

Koble til nettverk

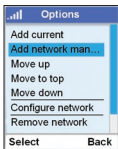


4. Velg "Alternativer".

1

2

3



5. Velg "Legg til nettverk manuelt".

4

5



6. Tast inn navnet på nettverket og velg "OK".

6

7

8

del



7. Konfigurer innstillingene for det nye nettverket.

9

10

11

12

Personlige innstillinger

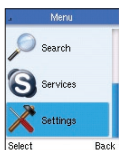
5. Personlige innstillinger

I dette kapitlet kan du lese om hvordan du definerer personlige innstillinger, bl.a. informasjon i din egen profil, passord, sikkerhetsinnstillinger og innstillinger for varsling.

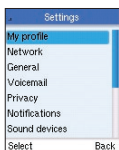
5.1 Profil

Skype-profilen din inneholder informasjon om deg som andre Skype-brukere kan se. Selv om du kan velge hvilke opplysninger som skal ligge i profilen, kan det være lurt å gi seg til kjenne overfor andre ved hjelp av landet og byen du kommer fra.

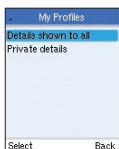
Når du skal legge inn opplysninger i profilen, velger du først "Meny" og gjør deretter slik:



1. Velg "Innstillinger".

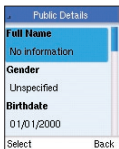


2. Velg "Min profil".



3. Velg "Opplysninger som vises til alle".

Personlige innstillinger



4. Velg profilopplysningen du vil endre.

Merknader:

- Velg "Private opplysninger" i trinn 3 for å forandre e-postadressen.
- Bruk *a/A-knappen for å veksle mellom store og små bokstaver og tall når du skal taste inn opplysninger i profilen.
- Bruk den venstre programtasten hvis du skal redigere opplysningene.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

del

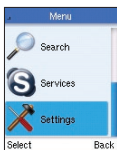
10

11

12

5.2 Passord

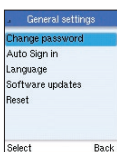
Når du skal endre passordet, velger du først “Meny” og gjør deretter slik:



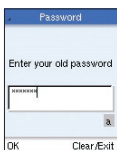
1. Velg “Innstillinger”.



2. Velg “Generelt”.



3. Velg “Endre passord”.



4. Skriv inn det gamle passordet.



5. Skriv inn det nye passordet.

Personlige innstillinger

Merknader:

- Bruk *a/A-knappen for å veksle mellom store og små bokstaver og tall når du skal taste inn Skype-navnet og -passordet.
- Passord kan bestå av 4 – 20 tegn. Du kan bruke en blanding av store og små bokstaver, tall og skilletegn. Det er ikke mulig å bruke mellomrom, starte navnet med et tall eller skilletegn, eller bruke Skype-navnet ditt som passord.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

del

10

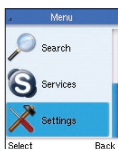
11

12

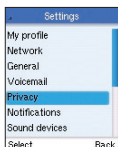
5.3 Personvern

Skype verner om dine personlige opplysninger ved kun å la dine egne kontakter se at du er på nettet. I tillegg kan du beskytte informasjonen om deg selv ved å velge å bare motta anrop fra bestemte personer.

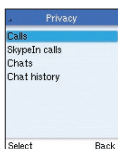
Når du skal endre sikkerhetsinnstillingene, velger du først "Meny". Deretter gjør du slik:



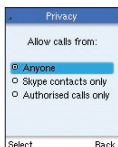
1. Velg "Innstillinger".



2. Velg "Personvern".



3. Velg "Anrop".



4. Velg sikkerhetsinnstilling.

Merk:

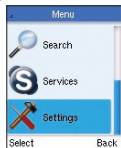
- Velg "SkypeIn-anrop" i trinn 3 hvis du vil endre innstillingen for SkypeIn-anrop.

6. Generelle innstillinger

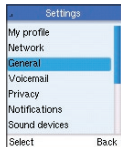
I dette kapitlet kan du lese om hvordan du definerer generelle innstillinger på telefonen, f.eks. skjermSpråk, skjermminnstillinger, klokkeslett og dato. Du kan vise innstillingene du har valgt, på skjermen.

6.1 Språk

Når du skal endre språkinnstillingene, velger du først "Meny". Deretter gjør du slik:



1. Velg "Innstillinger".



2. Velg "Generelt".



3. Velg "Språk".



4. Velg et språk.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

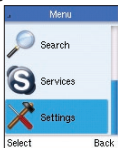
del

11

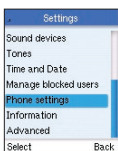
12

6.2 Skjerm

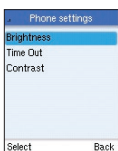
Når du skal endre skjerminnstillingene, velger du først "Meny". Deretter gjør du slik:



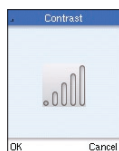
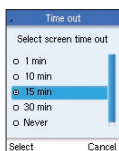
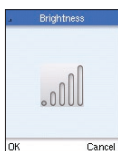
1. Velg "Innstillinger".



2. Velg "Telefoninnstillinger".



3. Velg innstillingen du vil endre.



Merk:

- Bruk navigasjonstasten mot høyre eller venstre for å justere lysstyrken og kontrasten, og oppover og nedover for å endre innstillingen for tidsavbrudd.

6.3 Ringetoner

1

2

3

4

5

6

7

8

9

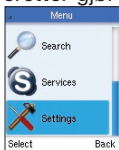
10

del

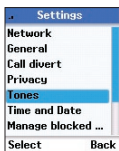
11

12

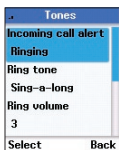
Når du skal endre innstillingene for ringetone, velger du først "Meny". Deretter gjør du slik:



1. Velg "Innstillinger".



2. Velg "Ringetoner".



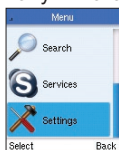
3. Velg innstilling.

Innstillinger for ringetone:

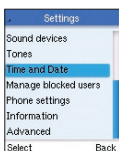
- **Innkommende anropsvarel** – Velg mellom "Ringing", "Ring en gang", "Ett bipp" eller "Av".
- **Ringetone** – Velg ringetone fra listen som vises.
- **Ringevolum** – Velg hvor høy ringetonen skal være. Juster volumet med navigasjonstasten mot høyre eller venstre.
- **Vibreringsvarsel** – Velg "Alltid", "Hvis dempet" eller "Aldri".
- **Meldingslyder** – Velg mellom "Bipp", "Vibrering" eller "Dempet".
- **Tastelyder** – Velg mellom "På" eller "Av".

6.4 Dato og klokkeslett

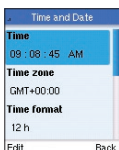
Når du skal endre innstillingene for dato og klokkeslett, velger du først “Meny”. Deretter gjør du slik:



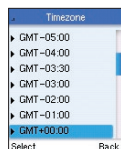
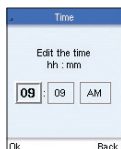
1. Velg “Innstillinger”.



2. Velg “Klokkeslett og dato”.



3. Velg innstillingen du vil endre.



Merk:

- Endre innstillingene ved å trykke navigasjonstasten mot høyre eller venstre.

6.5 Telefoninnstillinger

1

2

3

4

5

6

7

8

9

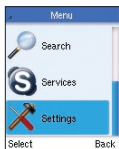
10

del

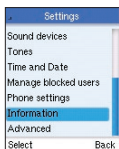
11

12

Når du skal vise telefoninnstillingene som er valgt, velger du først “Meny”. Deretter gjør du slik:



1. Velg “Innstillinger”.



2. Velg “Informasjon”.



3. Bla nedover for å se over innstillingene.

Merk:

- Du kan nullstille alle telefoninnstillingene ved å velge “Innstillinger > Generelt > Tilbakestill”.

Tillegg A: Spesifikasjoner

Levetid på batteriet

Brukstid: 3 timer

Standbytid: 50 timer

Li-Ion 3,7 V minimum 1100 mAh

Ytre mål

115 x 49 x 18 mm

Temperatur

I bruk: 0° til 40 °C

Ved oppbevaring: -20° til 70 °C

Luftfuktighet

10 til 85 % (ikke-kondenserende)

Maksimum 802,11 b/g-kanaler

FCC/IC: 1-11

ETSI: 1-13

Frankrike: 10-13

MKK: 1-14

Driftsfrekvens

2,4 – 2,4835 GHz (USA, Canada, ETSI)

2,4 – 2,497 GHz (Japan)

Datahastighet

802.11g: 6-, 9-, 11-, 12-, 18-, 24-, 36-, 48-, 54 Mbps (auto-reserve)

802.11b: 1-, 2-, 5.5-, 11 Mbps (auto-reserve)

Modulasjonstype

802.11g: CCK, BPSK, QPSK, OFDM

802.11b: CCK, BPSK, QPSK

RF-utgangseffekt

802.11b: 16 dBm

802.11g: 12 dBm

Antenneforsterkning

5,5 dBi

Appendix A: Specifications

Stråling	1
FCC Part 15B Class B	
VCCI Class B	2
EN61000-3-2	
EN61000-3-3	
Sertifisering for radiosignaler	3
FCC Part 15C	
EN 300-328	4
EN 301 489-1	
EN 301 489-17	
ARIB STD-T66	5
ARIB STD-33	
DGT LP0002	6
Temperatur	
IEC 68-2-14	7
Vibrering	
IEC 68-2-36, IEC 68-2-6	8
Støt	
IEC 68-2-29	9
Fall	
IEC 68-2-32	10
Sikkerhet	
UL/cUL (UL 60950-1)	
IEC 60950-1 (CB)	11
Standarder	12
IEEE 802.11b/g	

Sertifisering

FCC-erklæring om interferens

Denne enheten er testet og funnet i samsvar med grenseverdiene for digitale enheter klasse B i overensstemmelse med FCC-reglens del 15. Disse grenseverdiene er satt for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens ved bruk i privatboliger. Utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke er installert og brukt i henhold til instruksjonene, føre til skadelig interferens på radiokommunikasjon. Det gis imidlertid ingen garanti for at interferens ikke kan forekomme i en bestemt installasjon. Dersom utstyret forårsaker skadelig interferens i radio- eller tv-mottak, noe som kan avgjøres ved å slå utstyret av og på, kan brukeren prøve å fjerne interferensen på én av følgende måter:

- Snu eller flytt mottaksantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til et uttak i en annen strømkrets enn den mottakeren er koblet til.
- Rådfør deg med forhandleren eller en erfaren radio-/TV-tekniker.

Dette utstyret oppfyller kravene i FCC-reglens del 15. Følgende to betingelser gjelder for driften: (1) Denne enheten skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten skal tåle mottatt interferens som kan forårsake uønsket drift.

Advarsel fra FCC: Endringer eller modifikasjoner på enheten som ikke er uttrykkelig godkjent av parten som er ansvarlig for samsvar med forskriftene, kan ugyldiggjøre brukerens lisens til å bruke enheten.

VIKTIG MERKNAD:

FCC-erklæring angående strålingseksponering

Dette utstyret samsvarer med de grenseverdiene FCC har fastsatt for stråling i ukontrollerte miljø. Sluttbrukere må følge gitt bruksanvisning for å tilfredsstille kravene til RF-eksponering. Denne senderen skal ikke plasseres eller brukes sammen med andre antenner eller sendere. I USA er bruk innenfor IEEE 802.11b eller 802.11g fastvarebegrenset til kanal 1 til og med 11.

Japan VCCI Class B

Sertifisering

EU-samsvarserklæring

Merking med symbolet ovenfor angir at utstyret tilfredsstillter grunnleggende krav i EUs R&TTE-direktiv (1999/5/EC). Utstyret overholder følgende konformitetsstandarder:

- EN 60950-1 (IEC 60950-1) – Produktsikkerhet
- EN 300 328 – Tekniske krav til radioutstyr på 2,4 GHz
- EN 301 489-1, EN 301 489-17 – EMC-krav for radioutstyr

Dette utstyret er beregnet på bruk i følgende EU-land: Krav til bruk innendørs og utendørs, lisenskrav samt tillatte brukskanaler er i enkelte land fastsatt slik:

- I Italia må sluttbruker søke om lisens fra Ministero delle Comunicazioni før utstyret kan brukes utendørs.
- I Belgia er utendørsbruk begrenset til 2,46 – 2,4835 GHz: kanal 13.
- I Frankrike er utendørsbruk begrenset til 2,4 – 2,454 GHz: kanal 1-7
- Østerrike • Belgia • Danmark
- Finland • Frankrike • Tyskland
- Italia • Luxembourg • Nederland
- Norge • Spania • Sverige
- Sveits • Storbritannia og Nord-Irland • Portugal
- Hellas • Irland • Island

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

del

BELKIN®

Wi-Fi®-telefon for Skype™

Gratis teknisk support*

Du kan finde yderligere supportinformation på vores website www.belkin.com via området for teknisk support. Hvis du ønsker at kontakte teknisk support telefonisk, bedes du finde dit land i listen nedenfor og ringe til det nummer*.

*Lokaltakster er gældende

Land	Nummer	Internet-adresse
ØSTRIG	0820 200766	http://www.belkin.com/uk/networking/
BELGIEN	07 07 00 073	http://www.belkin.com/nl/networking/
DEN TJEKKISKE REPUBLIK	239 000 406	http://www.belkin.com/uk/networking/
DANMARK	701 22 403	http://www.belkin.com/uk/networking/
FINLAND	00800 - 22 35 54 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
FRANKRIG	08 - 25 54 00 26	http://www.belkin.com/fr/networking/
TYSKLAND	0180 - 500 57 09	http://www.belkin.com/de/networking/
GRÆKENLAND	00800 - 44 14 23 90	http://www.belkin.com/uk/networking/
UNGARN	06 - 17 77 49 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ISLAND	800 8534	http://www.belkin.com/uk/networking/
IRLAND	0818 55 50 06	http://www.belkin.com/uk/networking/
ITALIEN	02 - 69 43 02 51	http://www.belkin.com/it/support/tech/issues_more.asp
LUXEMBOURG	34 20 80 85 60	http://www.belkin.com/uk/networking/
HOLLAND	0900 - 040 07 90	€0,1 pr minut http://www.belkin.com/nl/networking/
NORGE	81 50 0287	http://www.belkin.com/uk/networking/
POLEN	00800 - 441 17 37	http://www.belkin.com/uk/networking/
PORTUGAL	707 200 676	http://www.belkin.com/uk/networking/
RUSLAND	495 580 9541	http://www.belkin.com/networking/
SYDAFRIKA	0800 - 99 15 21	http://www.belkin.com/uk/networking/
SPANIEN	902 - 02 43 66	http://www.belkin.com/es/support/tech/networkingsupport.asp
SVERIGE	07 - 71 40 04 53	http://www.belkin.com/se/support/tech/networkingsupport.asp
SCHWEIZ	08 - 48 00 02 19	http://www.belkin.com/uk/networking/
STORBRIANNIEN	0845 - 607 77 87	http://www.belkin.com/uk/networking/
ANDRE LANDE	+44 - 1933 35 20 00	

BELKIN®

www.belkin.com

Belkin Ltd.

Express Business Park
Shipton Way, Rushden
NN10 6GL, England
+44 (0) 1933 35 2000
+44 (0) 1933 31 2000 fax

Belkin SAS

130 rue de Sully
92100 Boulogne-Billancourt
Frankrig
+33 (0) 1 41 03 14 40
+33 (0) 1 41 31 01 72 fax

Belkin B.V.

Boeing Avenue 333
1119 PH Schiphol-Rijk
Holland
+31 (0) 20 654 7300
+31 (0) 20 654 7349 fax

Belkin Iberia

Avda. Cerro del Aguila 3
28700 San Sebastián de los Reyes
Spanien
+34 91 625 80 00
+34 902 02 00 34 fax

Belkin GmbH

Hanebergstrasse 2
80637 Munich
Tyskland
+49 (0) 89 143405 0
+49 (0) 89 143405 100 fax

Belkin Sweden

Knarrarnäsgatan 7
164 40 Kista
Sverige
+46 (0) 8 5229 1870
+46 (0) 8 5229 1874 fax